

# La Tribuna

DE TOLEDO



Lunes, 22 de diciembre de 2003. Número 4.686

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro



VIVIR TOLEDO / 11

Miki Muñoz lleva su intimidad al Archivo Histórico Provincial en una muestra **fotográfica**



VIVIR TOLEDO / 12

'María de Toledo' recoge el testigo de el 'Cigala' en el **certamen** más importante de **flamenco** de Madrid



MOTOR / 59A64

En la **primavera** de 2004 llegará al mercado español el **Volvo V50 Sports Wagon**

► **PSOE** COMIDA NAVIDEÑA CON MÁS DE 2.000 SOCIALISTAS DE TOLEDO

## Bono descarta renunciar a la Presidencia de la región por ser ministro de Zapatero

► El presidente de la Junta sí formará parte del equipo de confianza que elaborará el programa electoral ► Reitera que su prioridad es Castilla-La Mancha

TOLEDO6

DEPORTES 25 A 48

El CD Toledo arrancó tres puntos (1-2) al Majadahonda en el tiempo de descuento, tras un terrible empate y con ocho jugadores.

► **ATLETISMO**

Molina deja clara su superioridad en la San Silvestre Novesana

► **NATACIÓN**

Noriega regresa con ocho metales, tras el oro y la plata de ayer

► **JUDO**

Doce medallas toledanas en el campeonato regional

► **TERCERA**

Puertollano	1	1	Torrijos
Alcázar	3	1	Toledo B
Cabanillas	1	2	Torpedo 66

### Agónica victoria



## La venta de suelo y un crédito financiarán las inversiones

► El préstamo que solicitará el Ayuntamiento asciende a 4,6 millones

El proyecto de presupuestos para 2004 contempla la petición de un préstamo de 4,6 millones de euros que se destinarán a las obras del Palacio de Congresos y al Consorcio

de Toledo. Además, el Ayuntamiento prevé obtener 8,46 millones de euros para inversiones con la enajenación de suelo, una medida que según matiza el concejal de IU

«prohíbe» la Lotau. Entre las sorpresas de este proyecto de cuentas para 2004 destaca que no existe partida alguna para la remodelación del Paseo de la Rosa.

TOLEDO67



Para que tu futuro no dependa de tus hijos  
**Planes de Pensiones CCM**

En Caja Castilla La Mancha tenemos un Plan a tu medida, para que puedas elegir el tipo de inversión que más se ajuste a tus necesidades. Y así, tu futuro, sólo dependerá de ti. Acércate a nuestras oficinas y, sin ningún compromiso, pide una simulación personalizada de tu Plan. Además, si abres un Plan de Pensiones CCM desde 120 euros, te llevarás un fantástico regalo.

**MÁXIMA  
DESGRAVACIÓN FISCAL**

Planes de Pensiones CCM y Plan de Previsión Asegurado CCM son productos de Vida y Pensiones de Seguros y Reaseguros S.A.

**CCM**  
www.ccm.es

Y ADEMÁS...

PATRIMONIO

El patio mudéjar de Santa Isabel abrirá sus puertas al público

El Consorcio del Real Patronato inicia hoy las obras de restauración del patio de la enfermería de Santa Isabel, uno de los conventos más desconocidos de la ciudad y una de las joyas mudéjares con más riqueza artística.

TOLEDO89g

RELIGIÓN

La Santa Sede concede un Año Jubilar por el aniversario del martirio de santa Leocadia.

TOLEDO7

SANIDAD

Mueren cuatro de los ancianos afectados por un brote de salmonella en una residencia de un municipio de Cáceres.

ESPAÑA52

LOTERÍA

Tres de cada cuatro españoles juegan en un sorteo que repartirá 1.755 millones.

SOCIEDAD56

ORIENTE PRÓXIMO

Bush afirma que hay que deshacerse de Arafat por ser un obstáculo.

MUNDO53

CASTILLA LA MANCHA 23

«La región no puede solucionar en un año las carencias acumuladas en decenios», según afirma el presidente del Grupo Socialista en las Cortes.

Círculo mediático

MANUEL MOLARES DO VAL

El nombramiento de Rodolfo Martín Villa como presidente de Sogecable ha juntado en el mismo círculo mediático a empresas de trincheras ideológicas contrapuestas, pero que se han unido para alcanzar beneficios.

Todo viene de la lucha por sobrevivir que mantuvieron El País y el grupo Prisa, de Jesús de Polanco, cuando el ministro Álvarez Cascos quiso arruinarlos porque empezaban a emitir televisión por satélite bajo la marca Sogecable.

La tesis gubernamental era que esos medios eran pro-socialistas y que el PP no podría gobernar en paz: decidió arrasarlos. Cascos forzó que Telefónica creara urgentemente Vía Digital para competir con Sogecable, mientras un juez trataba de enviar a la cárcel a Polanco. Pero el juez cometió demasiadas torpezas, Vía Digital resultó una ruina y Prisa era ya demasiado poderosa.

El juez fue condenado por prevaricación y Gobierno y Sogecable debieron llegar a algún tipo de pacto: Aznar aprobó que Sogecable absorbiera Vía Digital y enseguida El País y otros medios del grupo dulcificaron su hostilidad hacia el presidente.

Martín Villa, ex falangista liberal y durante la democracia bombero que apagó múltiples incendios político-económicos para la derecha, preside ahora Sogecable. Vuelve a encontrarse con otros progresistas del antiguo régimen, como Polanco o Cebrián, que habían fundado El País teniendo como gran accionista a Manuel Fraga: círculo político-mediático cerrado.

LA IMAGEN DEL DÍA



Regalos de Navidad

Una niña albanosovera observa los juguetes que los 'Carabinieri' italianos han repartido en la zona de Kosovo donde realizan labores de vigilancia y seguridad, y que han sido donados por una organización no gubernamental del país transalpino. Ahora que se acerca la Navidad no debemos olvidarnos de la gente que la vivirá en condiciones muy duras, en medio de un conflicto bélico o sin tener sus necesidades más básicas cubiertas. La Navidad no sólo debe ser una época de excesos, sino también de compartir con los demás. VISAR KREZIU (EPA)

PROTAGONISTA

Llamazares, más líder de IU



La Izquierda Unida de Julio Anguita es hoy un poco más historia con el liderazgo reforzado de su sucesor, Gaspar Llamazares. Ya sea por la cercanía de las generales o porque realmente lo ha hecho bien (lo que muchos dudan fuera de la coalición) el caso es que este médico ha tomado por fin las riendas de una formación inmersa en constantes crisis. La VII Asamblea Federal dio ayer un respaldo mayoritario a Llamazares como coordinador general y candidato a las elecciones generales. Lejos de lo que se temía, no se vio enturbiada por el gran problema que arrastra: su vergonzoso comportamiento en el País Vasco, donde Ezker Batua no ha dudado en hacer el juego a los nacionalistas y radicales en contra de la opinión mayoritaria de la coalición. Llamazares apuesta por una alternativa de izquierdas mirando a marzo de 2004, programa que aboga por un pacifismo «de la solidaridad y de las nacionalidades», que esperamos no esté basado en las tesis de Ezker Batua.

CRÓNICA POLÍTICA

Gaspar revalida liderazgo

BERTA FERNÁNDEZ

Gaspar Llamazares ha revalidado por tres años más su liderazgo al frente de IU, al imponerse sin dificultad a las dos candidaturas rivales encabezadas por Luis Carlos Rejón y el inefable alcalde de Marinaleda, Sánchez Gordillo. Un triunfo que estaba cantado de antemano toda vez que los llamados sectores críticos están en estos momentos en franca minoría frente a la corriente mayoritaria que está más en la línea que definió muy bien el secretario general de CCOO, José María Fidalgo, de «soñar menos y gobernar más».

Esta ha sido, precisamente, parte importante del bagaje con el que Llamazares se presentó ante la VII Asamblea: la participación de IU en distintos gobiernos autonómicos, como es el caso de Asturias, País Vasco y Cataluña. Aunque no es menos cierto que la presencia de Madrazo en el «tripartito» vasco que preside Ibarretxe y su posición claramente identificada con muchos de los postulados de la ilegalizada Batasuna, se ha convertido en fuente inagotable de discrepancias -que en ocasiones llegan al enfrentamiento- en el seno de IU, y en elemento de confusión entre los ciudadanos que, fuera del País Vasco, votan o simpatizan con esta formación política.

Llamazares continúa agradecido a Madrazo, cuyo respaldo fue definitivo para alcanzar por primera vez la máxima representación de IU, en sustitución de Julio Anguita, imponiéndose por un solo voto a su entonces contrincante Francisco Frutos. En las últimas elecciones municipales y autonómicas, IU ha salido mejor parada de lo que se esperaba, y por esas carambolas de la política -y de la necesidad de apoyo externo por parte del PSOE- ha llegado a formar parte de gobiernos autonómicos y municipales. Pero todo ello puede quedar reducido al sueño de una noche de verano si no consigue mejorar resultados en las generales del mes de marzo. Unas elecciones que todo apunta a que serán a cara de perro entre PP y PSOE.

Por lo demás, pocas novedades en el discurso de Llamazares, defensor a ultranza de un modelo de Estado «federalista, solidario y plural», y que repartió críticas tanto para el Gobierno de Aznar como para el PSOE de Rodríguez Zapatero, que se mueve entre «la timidez y la ambigüedad», y que no sabe «si es constitucionalista en Euskadi o pluralista en Cataluña».

Historias de metepatas

Anda suelto por ahí mucho metepatas, que, aparte de resultar inconvenientes, suelen dejar a su paso un atufante tufillo de orgullosos, dictadores, pedantes y pijoteros que no se puede aguantar. Unos intentan estar en todas, saberlo todo y dictar su dictado en todo caso. Otros se obsesionan con principios y temas y creen que todo el mundo está igualmente atados como ellos. Y algunos intentan humillar al prójimo con sus ocurrencias desorbitadas. Son los metepatas de epidemia y a ver quién inventa una píldora que calme sus salidas.

Aquel dueño del almacén que llegó de la trastienda y oyó cómo uno de sus dependientes le decía a una cliente: 'No señora, ya hace bastantes semanas que no la tenemos y no parece que vayamos a tenerla en unos cuantos días'. Horrorizado por lo que acababa de oír, el dueño de la tienda se precipitó hacia la cliente, cuando ésta ya salía, y le dijo: 'Disculpe usted al dependiente, señora. Por supuesto que la tendremos muy pronto, de hecho hace un par de se-

LA NORIA

GONZALO ORTEGA ARAGÓN



manas que cursamos el pedido'. Luego, el almacenista se llevó aparte al dependiente y le regañó por lo que había hecho: '¡Nunca jamás se le ocurra decir que no tenemos algo! Diga que lo hemos pedido y que lo recibiremos inmediatamente. Y ahora dígame qué es lo que quería esa señora'. Y el dependiente, con una sonrisa de venganza, respondió: 'Hablabamos de la lluvia...'. La metedura de pata había sido de muestrario y a saber lo que pensó la cliente de tan diligente almacenista.

Cuentan que una periodista en-

trevistaba a una anciana que cumplía cien años y la viejecita no paraba de contestar con largos relatos de su vida. Acabada la entrevista, la señora parecía deseosa de seguir hablando y la periodista se vio obligada a hacerle una de las preguntas típicas en estos casos: '¿Ha estado usted alguna vez en cama?' A lo que la anciana contestó con una sonrisilla de rubor: 'Oh, querida, claro que sí, muchas veces! ¡E incluso dos veces en un pajar.!'. Que ya me dirán ustedes si la viejecita no tenía la obsesión metida en sus centenarios sesos. Y hasta que no echó la metedura no paró.

En fin, aquel chulanga que, cuando un pordiosero le pidió un euro para poder tomar un café, se mostró magnánimo y le dio veinte para que se tomara veinte cafés. Y la bronca que le echó el pobre cuando lo vio al día siguiente: '¡Usted y sus veinte tazas de café. No he podido dormir en toda la noche!'.

Y es que, ya ven, a veces hasta la misericordia hay que hacerla sin llegar al metepatas.

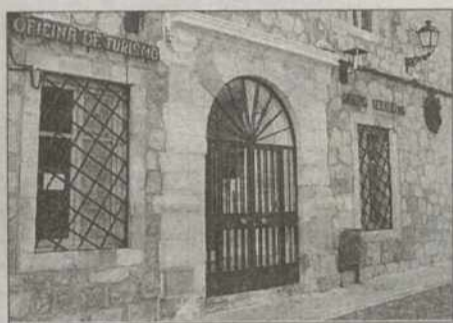
## PICOTAZOS

## 'Migas Misioneras'

Hay formas muy variadas de hacer las migas; unos les ponen tocino, otros no; algunos prefieren chorizo a morcilla y viceversa; hay quien odia el ajo y otros los buscan sin cesar; pero las que mejor saben son las 'Migas Misioneras', cuyo objetivo es ayudar a los más desfavorecidos de los países latinoamericanos. Las inmediaciones de la Iglesia de Santo Tomé fueron, y son hoy, el escenario para acoger este 'banquete' que pretende enviar, cuantos más mejor, misioneros toledanos a los países que más ayuda necesitan.

## Vuelven por Navidad

Los Reyes Magos y Papá Noel regresan una vez más. También a los hospitales toledanos, en donde contribuirán a animar a los niños y no tan niños que se ven obligados a pasar allí las fiestas. Villancicos, conciertos, cabezudos y belenes convivirán durante varios días con las enfermeras, cirujanos y demás personal sanitario. Y es que la ilusión puede ser el mejor de los tratamientos.



## Bandera verde

Bandera verde por ser un pueblo sostenible, por compatibilizar el desarrollo rural con el urbano e industrial. Estos son los atributos del pueblo en el que residió Dulcinea.

## Una puerta a la esperanza

En estos días familiares, muchas personas sin hogar podrán pasar las navidades en el albergue de transeúntes de Cáritas. Es cierto que unos cuantos días no terminarán con la desgracia de muchos 'desfavorecidos', pero está claro que pasar las fiestas al abrigo del albergue, con comida caliente y algún que otro útil regalito de Reyes, será un buen respiro. Las cuatro Hermanas de la Caridad que regentan el albergue están ultimando los preparativos. Para ellas, son, igualmente, días de caridad, sin embargo, para muchos de ellos, salir un día a la calle se convierte en el mejor regalo.

## Depresión Post-Bono

Más de 2000 socialistas se dieron ayer cita en un hotel de la capital regional para festejar la navidad. Durante la sobremesa, el presidente de Castilla-La Mancha anunció su negativa a formar parte de la lista de ministros del posible Gobierno de Rodríguez Zapatero. A juzgar por los vítores y alegrías que los comensales hicieron al presidente regional, la aceptación de Bono a la propuesta de Zapatero habría sido, cuanto menos, motivo de profunda depresión para muchos de los que en la comida se dieron cita.

## Firma

Las fotos que ayer aparecieron en la página 13 del periódico, en la sección Vivir, acerca de la obra de teatro 'Almas muertas' que ha sido representada en el Teatro de Rojas el sábado y el domingo eran de nuestro compañero Víctor Ballesteros y no de Valdivielso como aparecían firmadas en el pie de foto.



## La Tribuna

EDITA: PROMECAM

Editor:  
Antonio Méndez PozoDirector:  
Fernando Franco Serrador  
Director Editorial Regional:  
Guillermo AlonsoRedactor Jefe Edición y Diseño: Martín G. Barbado  
Jefes de Sección: Ana I. Martínez y Javier Campos  
Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llave, Marta García, Ramón de Juan, Rosa Nogués, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez y Manuel Belver.  
Fotografía: Yolanda Lancha, David Pérez y Miguel Ángel Valdivielso  
Edición: Covadonga Álvarez, Alberto Fernández y Carlos de Diego  
Región: Marta Canseco, Carmen Vallejo y Silvia BlancoGerencias:  
Administración: Carmina Camacho. Comercial: César Carretero del Pozo

p r o m e c a m

PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA-LA MANCHA

Consejero Delegado:

Gergorio Méndez Ordóñez  
Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado), Javier Gutiérrez González, M. Ángel Armas Lozano y Rafael Monte Alonso  
Subdirecciones Generales: Lorenzo Matos R. y José Manuel Sáenz de Cabezón  
Direcciones Departamentales: Luis Sainza Sánchez, Álvaro Miguel Orsua y Daniel Méndez Primo

## La batalla por la basura

El traslado del vertedero lleva camino de convertirse en todo un culebrón. Y todo porque las cosas no se han hecho bien desde un principio. Tras las razonadas y razonables protestas de los vecinos de Valparaíso, La Legua y Vistahermosa, agrupados en la asociación de vecinos 'Río Chico', que se encontraron con el vaso del depósito de rechazos a menos de dos kilómetros de sus hogares, la elección del paraje al que llegarán los rechazos no reciclables de los residuos urbanos generados en la provincia de Toledo no iba a estar exenta de polémica. Demasiado ruido en torno al traslado del vertedero como para que ahora pase desapercibido. Y es que lo que mal empieza, mal acaba.

Y así ha sido. El pasado sábado se constituyó en Guadamur la plataforma contra la ubicación del nuevo vertedero en la finca denominada 'Dehesa del Aceituno', por considerar que supondría «un

deterioro gravísimo» del medio ambiente y por entender que existen otros emplazamientos más viables, más idóneos y más económicos.

Los firmantes del manifiesto, entre los que se encuentran los alcaldes de Guadamur y Argés, vecinos de ambas localidades y colectivos ecologistas como Ardeidas y Ecologistas en Acción, exigen a todas las administraciones y organismos implicados -Consortio Provincial de Servicios Públicos Medioambientales, Diputación Provincial de Toledo, Ayuntamiento de Toledo y consejería de Medio Ambiente- la retirada del proyecto y la «búsqueda de una solución razonable y consensuada» al problema de la ubicación del vertedero.

Es cierto que sorprende comprobar, al margen de si el terreno y la zona reúne los requisitos medioambientales -los ecologistas aseguran que hay razones de sobra para decir que no-, que la alcaldesa de Guadamur, Sagrario Gutiérrez, no supiera de antemano que el Consorcio iba a elegir una finca situada en el término municipal de Toledo, pero cercana al municipio de Guadamur. Pero sorprende todavía más, que una vez hecho público el emplazamiento, el Consorcio no haya remitido al Ayuntamiento de esta localidad una copia del informe en el que se basó la elección.

El hecho de que la alcaldesa haya conseguido el documento de forma oficiosa a través del alcalde de Argés -también del Partido Popular- seguro que ha influido en su opinión, que en principio no fue contraria a la instalación del vertedero. A esta circunstancia debemos sumar también que los vecinos de la localidad no estén por la labor de tener el vertedero cerca. Ambos motivos pueden explicar el cambio de parecer de Sagrario Gutiérrez, que el sábado ya aseguró que el informe no le «parecía fiable, porque parecía estar dirigido». Un problema de falta de diálogo y de información, que terminará por retrasar o impedir el proyecto.

## ZOOM



## Baño de multitudes

En Toledo es célebre la leyenda de 'El baño de la Cava'. Sin embargo, siglos después, quien tuvo un verdadero baño de multitudes fue el presidente autonómico, José Bono, rodeado de afiliados y simpatizantes socialistas. La Cava se bañaba en el Tajo, que nuestro presidente no cruzará para irse de la región según confirmó ante sus compañeros de comida de ayer. VALDIVIELSO



HOTEL DOMÉNICO ★★★★★

Tel. 925 28 01 01 - www.hoteldomenico.com



► **Bono no sería ministro del 'posible' Gobierno de Rodríguez Zapatero.** PÁGINA 6

► **HOSPITAL** El grupo 'Los médicos cantan' inicia un programa de actividades navideñas en el 'Virgen de la Salud'. PÁGINA 7

► **PATRIMONIO** El convento de Santa Isabel abrirá a los toledanos su patio mudéjar. PÁGINAS 8 Y 9

El Consorcio será el encargado de la restauración.



# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO LUNES 22 DE DICIEMBRE DE 2003

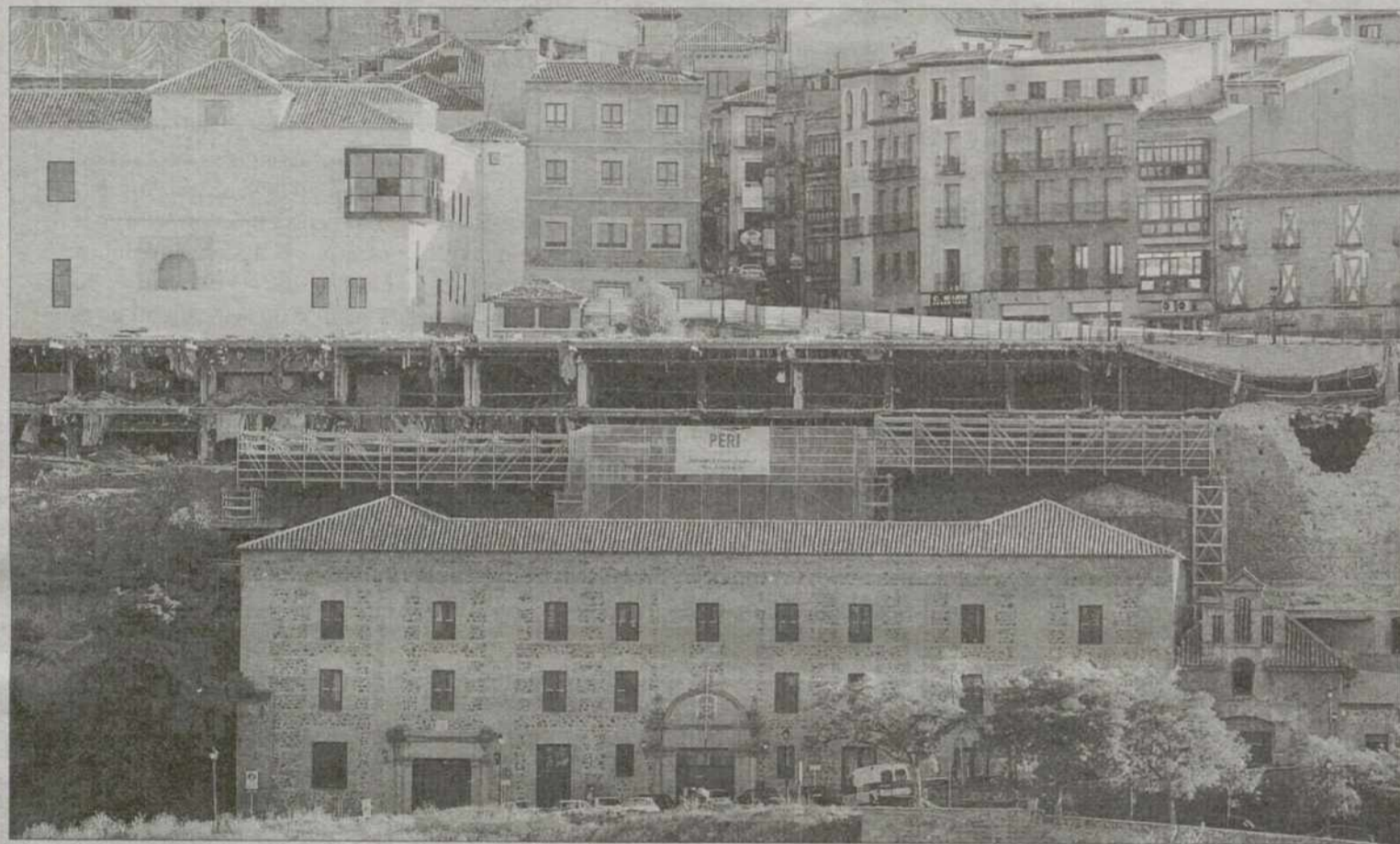
► PRESUPUESTOS MUNICIPALES DE 2004

## Las inversiones se pagarán con venta de suelo y un crédito de 4,6 millones

**Préstamo.** Irá a pagar la aportación municipal al Palacio de Congresos y al Consorcio

**Parcelas.** De la enajenación de suelo público el Ayuntamiento espera obtener 8,4 millones

**Ingresos.** La oposición sospecha que están inflados o que no están comprometidos



La partida presupuestaria del Ayuntamiento para el Palacio de Congresos alcanzará en 2004 los 3,7 millones de euros. / VALDIVIELSO

• La oposición presentará las alegaciones a los presupuestos mañana y la Comisión de Hacienda los aprobará el viernes con la mayoría del PP.

J.S./ TOLEDO

El Ayuntamiento de Toledo solicitará un préstamo de 4,6 millones de euros para poder financiar alguna de las inversiones previstas en los presupuestos de 2004, cuyo borrador lleva estudiando la Comisión de Hacienda desde hace más de una semana. De esta cantidad, 3,39 millones de euros se destinarán a las obras del Palacio de Congresos y 1,20 millones irán a parar al Consorcio de Toledo como parte de la aportación que el Ayuntamiento tiene comprometida para el próximo año, que en su totalidad asciende a 2,21 millones de euros.

La decisión de recurrir a un endeudamiento choca con la primera opinión del concejal de Hacienda, Lamberto García Pineda. Éste, en una circular fechada en julio, en la que establecía las normas para la elaboración de los presupuestos, señalaba textualmente que «no se tramitará en el ejercicio 2004 ninguna operación de préstamo a largo plazo para inversiones».

Al margen de este crédito millonario, el Ayuntamiento contará con otras dos fuentes para financiar unas inversiones que en el papel alcanzan los 12,1 millones de euros: la venta de suelo público y el dinero proveniente del Estado, la Junta y la Unión Europea.

Por la enajenación de parcelas el concejal de Hacienda prevé recaudar 8,46 millones de euros. La mayor parte -seis millones- llegará por la venta de dos parcelas en el sector tres de Buenavista. Las dos salieron a concurso en octubre y una de ellas encontró ya comprador por algo más de tres millones.

Por la enajenación de terrenos en 'Monte Sión' el Ayuntamiento espera obtener 1,14 millones y 1,4 millones por desprenderse de parcelas en Azucaica. El resto saldrá de San Lázaro y de pequeñas operaciones en el Casco.

«La mayoría de las inversiones las basa en la venta de solares; algo que prohíbe la Lotau, que recoge a su vez un precepto de la Ley del Suelo. La ley, y sentencias del Supremo lo refrendan, impide financiar inversiones con la venta de solares. Este dinero debería destinarse a la compra de más suelo y a viviendas de protección», explica el concejal de Izquierda Unida, José Esteban Chozas, que no descarta que su formación política «impugne estos presupuestos» ante los tribunales.

«Es inmoral comprar mobiliario de oficina o constituir una empresa de promoción turística o acometer la reforma de las Casas Consistoriales con dinero procedente de la venta de suelo públi-

co», subraya el edil de IU, quien también pone en duda que el Ayuntamiento vaya a conseguir finalmente el dinero que a priori ha presupuestado por este concepto.

Algo parecido puede ocurrir con las transferencias que lleguen de otras administraciones públicas para financiar inversiones. García Pineda estima en sus cálculos que ingresarán por esta vía 5,5 millones. De esta cifra, el Gobierno regional aportaría a las arcas municipales 987.000 euros, pero los concejales han podido comprobar en la Comisión que no existe ningún papel en el que la Junta comprometa esta suma.

Que el papel lo aguanta todo lo sabe muy bien el equipo de Gobierno municipal. Para muestra un botón: en el presupuesto de este

año esperaban recibir casi 13 millones de euros de otras administraciones. Sin embargo sólo han ingresado dos. Un descuadre de once millones, que en buena parte ha sido determinado para que el alcalde firmara un decreto por el que se dan de baja seis millones para inversiones.

Algo parecido ocurrirá en el capítulo de ingresos por impuestos directos -IBI, IAE, Automóviles-. En las cuentas de 2003 se fijaron unos ingresos de 20,3 millones. Sin embargo solo se han librado recibos por 16,3 millones. A pesar de la experiencia, los ingresos por este concepto parecen volver a estar inflados. Mientras la propuesta de los técnicos manejaba ingresos por 17,4 millones, la partida final recoge algo más de veinte.

### ¿Paseo de la Rosa?

Una de las sorpresas que esconde el capítulo de inversiones del presupuesto del Ayuntamiento para el año que viene es que no hay una sola referencia a la remodelación del Paseo de la Rosa, obras que cuentan con la financiación del Ministerio de Fomento.

Salvo que aparezca en el capítulo de remanentes de las cuentas del año pasado, el Ayuntamiento no ha previsto un solo euro para este año. No obstante, y aunque así fuera, la partida estaría destinada a la primera fase de las obras, pero no a la segunda.

Como se recordará, una parte del dinero para el Paseo de la Rosa se destinó al acondicionamiento de la rotonda donde descansa la escultura de Alfonso VI.

Otra de las curiosidades del capítulo de inversiones es el dinero que el Ayuntamiento destinará a la compra de suelo: 12.020 euros. Lejos del 5% del presupuesto al que obliga la Lotau.

**Chozas: «Es inmoral comprar mobiliario de oficina con dinero procedente de la venta de suelo»**

# 22 AL DÍA

## LAS JOYAS DE LA CORONA.

12/03 Toledo tiene el sobrenombre de Ciudad Imperial. Y el alcalde de la ciudad, José Manuel Molina, lo sabe muy bien. De hecho, está utilizando la misma táctica que Isabel la Católica para financiar el viaje de Colón al Nuevo Mundo: vender las joyas de la Corona. Quinientos

años después, las alhajas han sido sustituidas por los solares. Agobiado por la escasez de ingresos, el Ayuntamiento de Toledo no ha encontrado mejor forma de 'hacer caja' que vender cualquier parcela de suelo público que se pone a tiro con el fin de financiar las inversiones municipales, disparadas en los últimos tiempos con los proyectos estrella co-

mo el Palacio de Congresos de Toledo. Todo ello a costa de renunciar a la construcción de más viviendas de protección oficial de promoción pública y de incumplir casi a diario varios preceptos de la Lotau como no hace más que recordarle el interventor municipal en los informes que suscribe.



### INVERSIONES PREVISTAS

► **Empresa de promoción turística:** Se habilita una partida de 66.000 euros. Todos provienen de la venta de solares.

► **Mejora de las redes de abastecimiento de agua:** Se destinarán 2,04 millones de euros. Un 20% del presupuesto llegará del dinero obtenido por la venta de solares. El resto llegará de los fondos Feder.

► **Plan Especial de Cigarrales:** El equipo de Gobierno incluye una partida de 80.000 euros para financiar su redacción, tal y como se había comprometido. La suma llega del dinero que se obtenga por la enajenación de suelo público.

► **Acondicionamiento de los paseos del Carmen y del Tránsito:** A trabajos de recuperación y embellecimiento de ambos, el borrador de presupuestos incluye una partida de

se llevarán 1,38 millones de euros. Todo este montante saldrá de la venta de parcelas.

► **Accesibilidad y eliminación de barreras:** Es el caballo de batalla del concejal de Movilidad, Francisco Vañó, que se estrena con 50.000 euros (menos de 10 millones de pesetas) para este capítulo. El dinero proviene de la enajenación de terrenos.

► **Urbanización de San Lázaro:** Se gastarán este año 1,89 millones de euros. La totalidad será aportado por el Ministerio de Defensa.

► **Aparcamiento de camiones:** A esta dotación de la calle Jarama irán destinados 901.000 euros. Los ingresos imputados a la ejecución de esta partida provienen de la venta de terrenos.

► **Autoescala de bomberos:**



Lamberto García Pineda, concejal de Hacienda. /YOLANDA LANCHA

## Las prisas de última hora para aprobar los presupuestos cuesta dinero a los toledanos

A la Comisión asisten seis concejales no liberados que cobran 60 euros por sesión • Hasta el próximo viernes se habrán sucedido 7 reuniones

• El concejal de Hacienda, Lamberto García Pineda se comprometió a presentar el pasado viernes a la Comisión el Plan de Saneamiento Financiero del Ayuntamiento. Al final no lo hizo.

J.S. / TOLEDO

Dice el refrán que las prisas no son buenas consejeras. Y menos cuando se trata de temas de dinero. El acelerón final que ha imprimido el concejal de Hacienda, Lamberto García Pineda, a la tramitación de los presupuestos va a salirle caro a los ciudadanos de Toledo. Y es que la sucesión ininterrumpida de reuniones de la Comisión de Hacienda supone el pago de dietas a cada uno de los concejales no liberados que asisten a ellas. A razón de 60 euros por sesión.

El propio presidente de la Comisión de Hacienda, Lamberto García Pineda, es uno de los concejales que cobra por asistir al no tener dedicación exclusiva. Lo mismo le ocurre al vicepresidente Juan José Alcalde. Ángela Moreno del Partido Popular, los socialistas Fernando Mora y Juan José Pérez

del Pino y el edil de Izquierda Unida, José Esteban Chozas se encuentran en la misma situación. Asimismo hay que sumar a los concejales no liberados del equipo de Gobierno que han ido 'desfilado' por la Comisión para explicar los presupuestos de su área.

La Comisión de Hacienda conoció un adelanto de los presupuestos el pasado viernes 12. Las reuniones continuaron durante el martes, jueves y viernes de la semana pasada y seguirán hoy, mañana y el viernes, día en el que la Comisión dará el visto bueno a los presupuestos.

Aunque los concejales no liberados solo cobran la asistencia a una Comisión por día, los de Hacienda habrán invertido siete días en revisar todas las partidas de ingresos y gastos y presentar las correspondientes alegaciones. Es decir, en el 'sprint' final que conduce a la aprobación de los presupuestos, los concejales no liberados de la Comisión ingresarán cada uno hasta un máximo de 420 euros,

una 'paga extra' que no viene nada mal para estos días de fiesta.

«Es insólito, yo no he vivido nunca una situación así en el Ayuntamiento. Además, no entiendo el interés del alcalde por aprobar inicialmente los presupuestos el día 29. Hacerlo en junio sería grave, pero da lo mismo que se aprueben definitivamente el 20 de enero o el 10 de febrero», explica Chozas.

**Algunos concejales pueden llegar a recibir una 'paga extra' de 420 euros**

**PLAN DE SANEAMIENTO.** La tramitación de los presupuestos de 2004 será recordada por el incumplimiento del calendario elabo-

borado por el propio Lamberto García Pineda. El último capítulo ocurrió el pasado viernes. El concejal de Hacienda se había comprometido a presentar el Plan de Saneamiento. Sin embargo, no llegó a ponerlo sobre la mesa, algo que molestó a la oposición que entiende que el Plan se está maquiando. «Es como si cuando ya tuviera las respuestas, le hubiesen cambiado las preguntas», ironiza Chozas.



El Plan Especial de Cigarrales contará con 80.000 euros. /YOLANDA LANCHA

80.000 y 60.000 euros, respectivamente. Los 140.000 euros presupuestados llegarán de la venta de terrenos municipales.

► **Ajardinamiento de Valparaíso:** Para esta demanda de los vecinos de este barrio de la ciudad, los presupuestos del Ayuntamiento para 2004 contemplan 155.000 euros, un pellizco que saldrá también de la enajenación de suelo público.

► **Consortio Real Patronato de Toledo:** La aportación municipal para este organismo ascenderá en 2004 a algo más de 2,21 millones de euros. Un poco más de un millón llegarán del 'maná' de la venta de suelo. El resto, 1,20 millones vendrán del préstamo que el Ayuntamiento tiene previsto solicitar.

► **Reparación de vías públicas:** Las inversiones en este capítulo están sin especificar, pero

La ya famosa autoescala vuelve a los presupuestos. Su coste es de algo más de 500.000 euros. Para pagarla se utilizarán recursos que vendrán a partes iguales del Consorcio, de la Junta de Comunidades y de la venta de suelo público.

► **Palacio de Congresos:** Las cuentas municipales incluyen 3,76 millones de euros para financiar uno de los proyectos estrella del alcalde. Para hacer frente a esta partida, el Ayuntamiento utilizará 3,39 millones de euros del préstamo que tiene previsto solicitar. El resto, llegará también de la subasta de parcelas.

► **Acceso a la circunvalación por la calle Alemania:** El nuevo ramal costará 300.000 euros. La totalidad de la partida se financiará con cargo a la enajenación de terrenos y solares propiedad del Ayuntamiento.



Al almuerzo asistieron más de 2.000 afiliados y simpatizantes del PSOE en Toledo. VALDIVIELSO

## Igualdad

Al acto, al que asistieron miembros destacados del PSOE, como Alejandro Alonso, presidente provincial; Alberto Fernández Vaquero, vicesecretario provincial; y José Manuel Tofiño, vicesecretario regional, también acudió Emiliano García Page, secretario provincial, que destacó la autonomía que la Constitución Española, que también se conmemoraba ayer entre los socialistas que fueron al almuerzo, ha traído a nuestro país.

Asimismo, subrayó la importancia de la igualdad de oportunidades, motivo por el que él decidió afiliarse al Partido Socialista cuando, sus padres, por ser los porteros del bloque de pisos en que vivía Page cuando era pequeño, eran mirados por encima del hombro por el resto de vecinos, y cuando se dio cuenta de que no todo el mundo tenía las mismas oportunidades a la hora de elegir una formación.

Para terminar destacó el sentimiento de solidaridad que subyace en la Carta Magna, dado que, según el político, no se puede construir España desde otra perspectiva.

# Bono no será ministro de un 'posible' Gobierno de Rodríguez Zapatero

El presidente de Castilla-La Mancha sí formará parte del equipo que diseñe las líneas programáticas de la próxima campaña electoral

• El líder socialista regional subrayó que su prioridad es mantenerse al frente de Castilla-La Mancha y que su decisión está «pensada, escrita y redactada», junto a Zapatero.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Bono no será ministro en caso de que José Luis Rodríguez Zapatero gane las próximas elecciones de marzo del año que viene. Así lo aseguró ayer en el almuerzo de Navidad que el PSOE, a nivel provincial, celebra cada año y que congregó a 2.035 socialistas de Toledo.

Así, el presidente de Castilla-La Mancha desmintió un posible conflicto con el secretario general del PSOE, de hecho, hace escasas semanas Rodríguez Zapatero propuso a Bono formar parte de su lista de ministros en caso de que los socialistas fueran los vencedores de los comicios.

«Él sabe -en referencia a Zapatero- que soy de los que arriman el hombro para que en marzo presida el Gobierno de España», dijo Bono, que aseguró hablar con Zapatero todos los días y, aunque va a formar parte del equipo de trabajo que preparará las líneas programáticas que definirán la campaña electoral, «sin embargo, Za-

patero sabe que mi prioridad es ser, y seguir siendo, presidente de Castilla-La Mancha», añadiendo que «lo demás es pura conversación, pura especulación».

Esta negativa a convertirse en ministro del posible Gobierno del PSOE es algo que ya está «pensado, escrito y redactado, entre Zapatero y Bono», subrayó el presidente de Castilla-La Mancha.

**AUTONOMÍA.** José Bono presumió de no ser un «jesusero» que está para decir 'jesús' cuando estornude aquel a quien se quiere congraciarse, ya que «a esas personas lo más que se les da es una palmadita en la espalda, no la confianza para ser presidente de una comunidad durante más de 20 años», señaló.

Bono no dejó pasar la oportunidad de animar a Pascual Maragall, que hace tres días era investido como presidente de Cataluña, arrebatando el puesto que durante varios lustros perteneció a CIU.

En este sentido, señaló que «cuando veo alguna deriva nacionalista, cuando escucho el recurso de quienes dicen que haber naci-

do en un territorio de España o en otro produce derechos diferentes y mayores que los que han nacido en otro lugar, siento una profunda tristeza».

**IMITACIÓN.** Durante su discurso, el líder castellano-manchego manifestó valorar a aquellos que obran siempre de forma solidaria, porque «son nombres sin estatuas y eso vale más que el viaje del presidente del Gobierno, para ganar votos, a Iraq. Cuando lo vi por televisión me dio vergüenza de la cutrería de un viaje que trataba de imitar a quien pone la muestra al Gobierno de España, al presidente de Estados Unidos», señaló.

Según Bono, «no hace falta perder la compostura para ser un buen patriota», sino que la preocupación por los habitantes del país tendría que manifestarse en rebajar el precio de la vivienda, entre otras cuestiones.

Por todo ello, Bono apuntó la necesidad de que quien gane las elecciones y quien guíe la nación sea un Gobierno socialista, un Gobierno que, como el suyo, según sus palabras, invierta, sobre todo, en política social.

**Bono criticó el viaje de Aznar a Iraq, al considerar que con él, sólo busca conseguir votos**



José Bono descartó ser ministro. VALDIVIELSO

## En armonía con la Junta

El presidente de la Diputación Provincial de Toledo, José Manuel Tofiño, quiso empezar su discurso felicitando a todos los asistentes al acto por las fechas que se acercan, pero, sobre todo, por el balance que el PSOE puede hacer en Toledo en el ya casi terminado año 2003.

Entre los principales avances del Partido se encuentra el hecho de haber conseguido la dirección de la institución que lidera, una entidad que defiende los principios del Gobierno regional, con el que se trabaja en armonía y confianza.

Tofiño destacó la prioridad de la Diputación Provincial para los próximos años, una prioridad consistente en la distribución de la riqueza entre aquellos que más lo necesitan, siendo, por otro lado, la Sierra de San Vicente, la Comarca de la Jara y la de Oropesa sus principales proyectos en lo que a mejoras de comunicación y proyectos de abastecimiento de agua se refiere.

# Toledo celebrará un año Jubilar por santa Leocadia

El arzobispo Antonio Cañizares anunció ayer esta concesión por la Santa Sede con motivo del 1.700 aniversario del martirio de la santa

LA TRIBUNA / TOLEDO

El arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares, anunció ayer la concesión por la Santa Sede de la celebración de un Año Jubilar en la archidiócesis de Toledo, con motivo del 1.700 aniversario del martirio de santa Leocadia, patrona de Toledo cuya onomástica se acaba de celebrar el día 9 de diciembre.

Antonio Cañizares avanzó que desde el 25 de diciembre, las reliquias de la patrona de Toledo podrán ser veneradas en la capilla a ella dedicada en la Catedral Primada, y que la indulgencia jubilar podrá ser obtenida tanto en el Templo catedralicio como en la Basílica donde fue enterrada tras su martirio, el 9 de diciembre del año 303 ó 304, en la actual basílica del Cristo de la Vega, y en su parroquia titular, donde, según la tradición, se conservan los restos de la que fue su casa.

Según informa el Arzobispado, Antonio Cañizares, que solicitó de la Santa Sede la celebración de un año jubilar con ocasión de este aniversario, realizó este anuncio al término de la Santa Misa en la que confirió el presbiterado a un nuevo sacerdote,

**La indulgencia jubilar podrá ser obtenida en la Catedral y en la Basílica donde fue enterrada**

José Antonio Fuentes, y ordenó a cuatro nuevo diáconos, Francisco Aparicio, Ramón Jiménez, Francisco Javier Martín-Delgado y Mario Tarjuelo.

En su homilía, el arzobispo de Toledo se dirigió a los sacerdotes concelebrantes y a los que iban a recibir el diaconado para recordarles que «lo que nos corresponde es, ante todo, traer a Cristo a los hombres, en cierto modo, como la Santísima Virgen María».

**EVANGELIZAR.** «Lo nuestro es evangelizar. Lo nuestro es predicar a Cristo. Lo nuestro es hacer presente a Cristo. No en balde somos elegidos, llamados y consagrados para hacer presente a Jesucristo, sacerdote, cabeza y pastor, que ha venido a traer vida, a dar su vida, a reunir a los hijos dispersos, a iluminar a todos los hombres que vienen a este mundo», indicó.

El arzobispo de Toledo, Antonio Cañizares, recordó que el sacerdote, al celebrar la Eucaristía, «presta las manos, la voz, nuestra persona a Jesucristo, de tal forma que a través del sacerdote es Cristo mismo quien se está ofreciendo al Padre».

Tras recordar que el sacerdote está llamado a ser uno con Cristo

y a ofrecer su humanidad para que Él pueda servirse de ella como instrumento de salvación, afirmó que los sacerdotes «no somos actores», sino «signo e instrumento de un drama, el de la entrega de Cristo al Padre por nosotros, el del cumplimiento de su voluntad y su obediencia, su despojamiento y

su condescendencia.

Finalmente, el arzobispo de Toledo explicó que la Eucaristía «ha de ocupar el centro de nuestra vida» y que la existencia del sacerdote queda configurada con Cristo Pastor ya que «ahí radica su espiritualidad y ahí está el secreto de toda su formación».



El arzobispo, en la reciente celebración de la misa por la patrona. / ANA BRAOJOS

## CAMPAÑA DE REYES

TE PROPONEMOS LA JUGADA PERFECTA

# LOS TRES EN REYES



PATINETE ELÉCTRICO



TELEVISOR LCD 30"



MANTÓN DE MANILA

ACIERTA SEGURO CON LOS REGALOS DE REYES,  
NO TE LA JUEGUES Y ELIJE ENTRE UNO DE LOS TRES:  
**UN TELEVISOR LCD, UN DIVERTIDO PATINETE ELÉCTRICO  
Y UN PRECIOSO MANTÓN DE MANILA.**

LOS REYES PARA TODOS LOS GUSTOS **CON UNA FINANCIACIÓN A TU MEDIDA.**

Tu confianza  
nos hace importantes

[www.cajarural.com/toledo](http://www.cajarural.com/toledo)

**CAJA RURAL  
DE TOLEDO**

# Santa Isabel abrirá a los toledanos su patio mudéjar

El Consorcio comienza hoy la recuperación del rico patio de la enfermería que posibilitará más tarde su muestra al público

J. MONROY / TOLEDO

Toledanos y turistas van a tener la oportunidad de descubrir una de las joyas del Toledo oculto. El Consorcio del Real Patronato comienza hoy la restauración del patio de la enfermería del convento de Santa Isabel. Una vez concluidas estas obras, se podrá visitar este interesante conjunto arquitectónico de uno de los conventos más desconocidos de la ciudad.

El conjunto es una de las joyas mudéjares de la ciudad, con dos importantes yaserías en sendas puertas, una rica viga labrada y decoraciones en las maderas a base de escudos heráldicos. Es similar al patio del palacio de Fuensalida, con columnas octogonales.

El Consorcio de Toledo restaurará y pondrá en valor este bien patrimonial que ha permanecido

**El patio cuenta con dos importantes yaserías y una viga ricamente decorada**

oculto entre los muros del convento desde su fundación. Los trabajos se limitarán a la consolidación y restauración de estructuras y puesta en valor de los elementos arquitectónicos deteriorados por el paso del tiempo.

La intervención preparada por el Consorcio no sólo recuperará este conjunto exterior, sino también dos salones con abundantes restos de policromía. Uno de ellos, incluso, parece destinado a albergar una sala de exposiciones temporales.

**EL CONVENTO.** Hasta ahora, sólo ha permanecido abierto al público del convento de Santa Isabel su iglesia, en la que una religiosa permanece constantemente velando la Sagrada Forma. En esta joya destaca la antiquísima capilla de San Antolín, perteneciente a la parroquia que en su día dio nombre al barrio. El convento, perteneciente a la orden franciscana, se fundó en el año 1477, por María Suárez de Toledo, tía de Fernando 'El Católico'. El propio monarca apadrinó al cenobio y le cedió unos palacios de su madre.

Con el paso del tiempo, como

## ACTUACIONES

- ▶ **Limpieza.** Limpieza y desalajo de las dependencias anejas al patio.
- ▶ **Catas.** Planteamiento de catas en diferentes parámetros.
- ▶ **Forjados.** Restauración y consolidación de los forjados existentes, así como la reposición de los desaparecidos.
- ▶ **Madera.** Tratamiento preventivo antixilófago de toda la madera.
- ▶ **Pavimento.** Recuperación de todo el pavimento, hoy sustituido por cemento.
- ▶ **Entrada.** Acondicionamiento de una entrada desde la calle Cristo de la Parra para permitir un acceso independiente del público al edificio.
- ▶ **Muros.** Control arqueológico para detectar revocos y control del picado y saneamiento.
- ▶ **Sondeos.** Sondeo de los estratos para determinar el suelo original, así como los usos del patio a lo largo de su historia.
- ▶ **Calle.** Corte en el callejón del Cristo de la Parra para comprobar la existencia o no de una calle, que de conservarse, se integrará en el proyecto.
- ▶ **Estudio.** Estudio estilístico de los elementos ornamentales.
- ▶ **Agua.** Estudio de los aljibes y pozos localizados en el patio.
- ▶ **Material arqueológico.** Estudio del material arqueológico restante de la realización de sondeos.
- ▶ **Propuesta.** La dirección arqueológica propondrá la toma de muestras de revocos y morteros.

tantos otros conventos, el de Santa Isabel continuó creciendo a costa de casas y palacios vecinos. Ahora, la clausura incluye hasta cuatro palacios mudéjares, que han sufrido diversas remodelaciones. En concreto, el patio de la enfermería es el núcleo central del palacio edificado por Pedro



Muy pronto, el rico conjunto cambiará de cara. / YOLANDA LANCHÁ

Suárez de Toledo, hijo de Diego Gómez y Doña Inés de Ayala. Así se ha identificado gracias a la heráldica encontrada en la galería baja del patio.

**RESTAURACIÓN.** Poco a poco, las 15 religiosas de este convento de más de 4.000 metros cuadra-

dos van consiguiendo ayudas como esta para su recuperación. Ya se ha acometido la puesta a punto de la valiosa iglesia, que se desarrolló durante dos años. Sin embargo, queda mucho aún por realizar, y las hermanas han detectado varias grietas que pueden estar causadas por movi-

**El convento todavía necesita de varias intervenciones**



## LAS IMAGENES

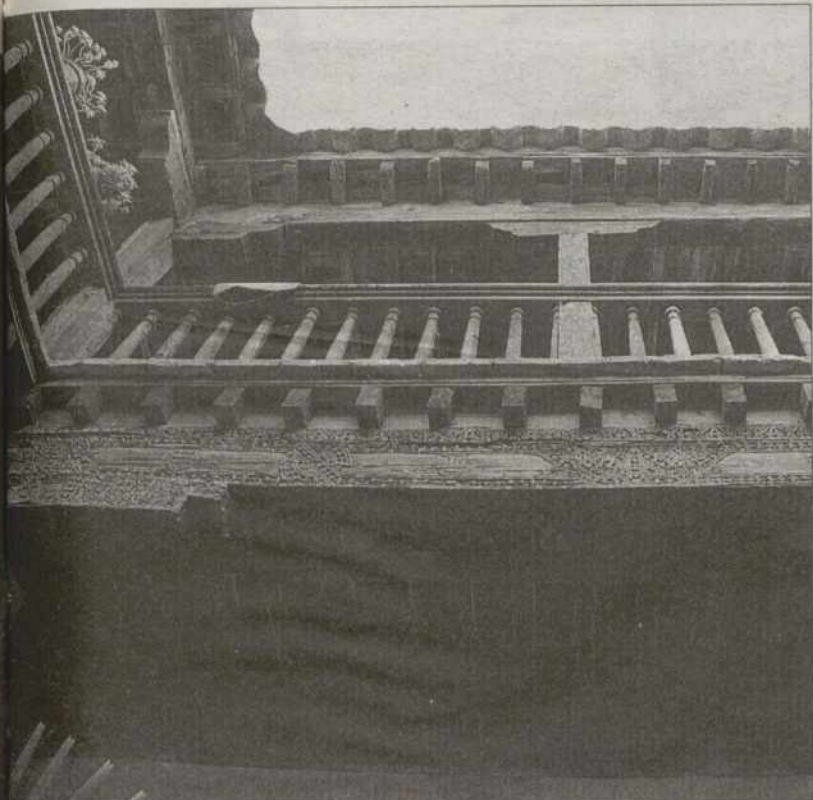
## Solera en yeserías y madera

El patio es un claustro de dos pisos adintelados en madera, sobre pilares de granito de ocho caras, similar a la estructura del palacio de Fuensalida. El techo de madera está decorado con motivos heráldicos y atributos de la Pasión. En uno de sus frentes, existe una puerta decorada con yeserías, enmarcada en un primitivo arco angrelado y peraltado de finales del siglo XIV. Allí campean los escudos de los Orozco y de los Toledo entre una decoración de palmeras. Una leyenda mariana en letra gótica envuelve el conjunto.

Frente a la puerta, el visitante podrá disfrutar de una viga de carpintería mudéjar. Procede de la llamada 'Casa Güena', del siglo XIV, próxima al convento. Debió trasladarse en una restauración del patio a finales del siglo XV. La decoración de la viga consiste en una lacería central y una cenefa lateral de los frentes. Los escudos de los Toledo y el primero de los Álvarez de Toledo. Y tras la viga se abre un arco angrelado con yeserías en su interior y alrededores con motivos vegetales.



Patio en dos plantas, similar al de Fuensalida. YOLANDA LANCHA



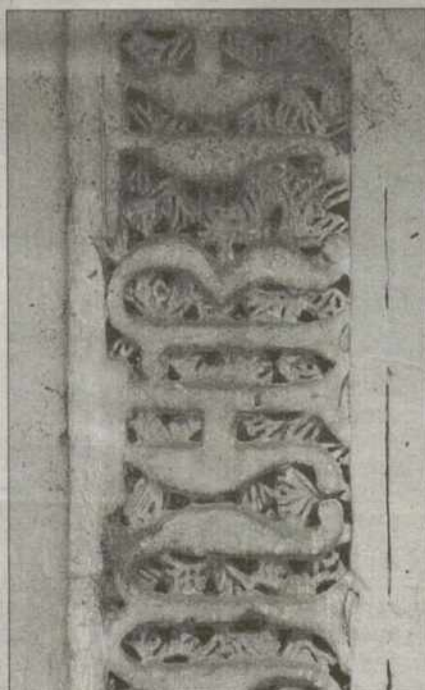
La rica labrada de finales del XIV. Y. LANCHA



Motivos florales de la yesería. YOLANDA LANCHA



Uno de los salones. Y. LANCHA



Motivos marianos. Y. LANCHA

mientos en el inmueble.

Todavía queda por restaurar en el convento, según explicó su madre superiora, el coro alto y sus escaleras de acceso. La Escuela Taller de Restauración se encargará de esta labor a partir de principios de año. Queda por acometer todavía la recuperación del sa-

lón de la cena, un espacio en el que destaca un fresco de la última cena. Igualmente, hay un claustro apuntalado en el que es necesaria la intervención, la sala de la madre fundadora y el patio de los jardines así como las vigas carcomidas del patio de los laureles.

D.O. La Mancha

Señorío de Guadianeja

Cabernet Sauvignon

Gran Reserva - Cosecha

ELABORADO, CRIADO Y EMBOTELLADO EN LA MANCHA

SEÑORÍO DE GUADIANEJA GRANDES RESERVAS Y RESERVAS ESPECIALES

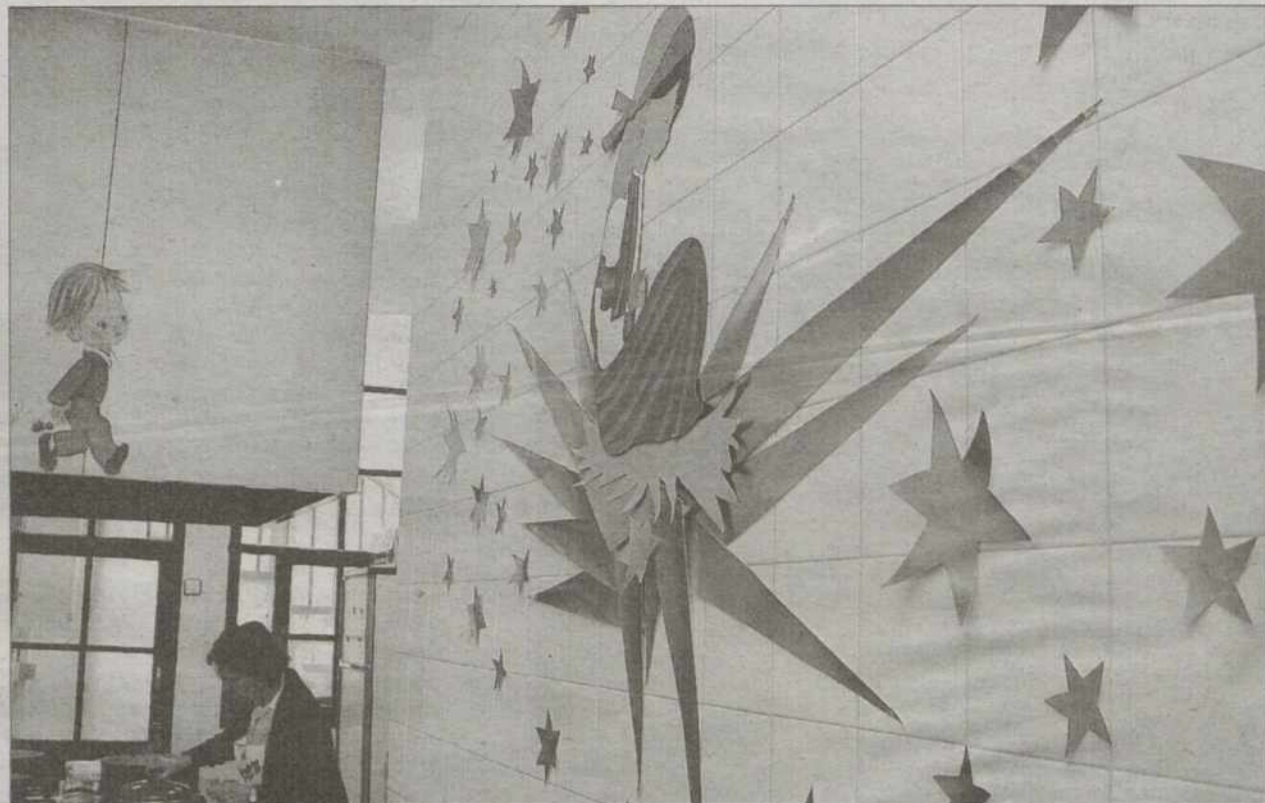
Vinícola de Castilla, S.A. Tel.: 926 64 78 00 Fax: 926 61 04 66

www.vinicoladecastilla.com

Excelente



Las Hijas de la Caridad han engalanado el albergue. / VALDIVIELSO



Las cuatro religiosas prepararán una cena especial en Nochebuena. / VALDIVIELSO

# Una puerta solidaria en Navidad

Las cuatro religiosas que gestionan el albergue de transeúntes 'Cardenal González Martín' ultiman los preparativos navideños • Sus 'inquilinos' pasarán otra Navidad al abrigo y la comida de esta caritativa casa

MARTA GARCÍA / TOLEDO

**H**ermana yo soy judío», le comentó un joven a la monja que abrió la puerta del albergue. Eso a ellas les da igual, las Hermanas de la Caridad socorren a diario a los más desfavorecidos, procurándoles comida caliente y cama durante dos días.

Cuando el frío arrecia y llega la temporada de la aceituna muchas personas necesitadas se asoman a pedir ayuda al patio toledano. Y más en estos días que ya se anuncian las fiestas navideñas. «Ahora vienen pocos, pero a partir de la semana que viene habrá muchos más», comenta la hermana Mari Ángeles. Ellas, las cuatro religiosas de la congregación que se encargan del albergue de transeúntes 'Cardenal González Martín', en la calle Aljibes, una casa de socorro gestionada por Caritas Diocesana, ultiman los preparativos para celebrar la Nochebuena.

**NAVIDADES.** Las hermanas han decorado con un Nacimiento las paredes del comedor. Allí, pasarán la Nochebuena y la Navidad más de veinte personas que no tienen donde parar esa noche tan especial. Llegarán algunos donativos de particulares toledanos para que disfruten los recién llegados. También las religiosas harán 'maravillas' para que esa noche sea distinta a otras tantas de silencio, pobreza y desesperación. Todo estará a punto: los entremeses, la sopa de marisco y la carne o pescado, una duda de última hora que aún no han resuelto. Para las cuatro será una de tantas nochebuenas en el albergue, pero algunos invitados, aunque no lo digan, tendrán una madrugada especial, aunque sólo sea por probar un bocado caliente.

**DIFICULTADES.** Sor Dolores y Sor Mari Ángeles se sienten muy satisfechas con su tarea. Saben que casi nunca es gratificante, pero ellas no



Las religiosas ultiman los preparativos de las fiestas navideñas. / VALDIVIELSO

han elegido a Dios para que nadie las recompense por ayudar a los demás. Aunque confiesan que agradecen cuando algún comensal da las gracias tras la comida. Pero no siempre es así. El albergue lo frecuentan personas problemáticas, jóvenes enganchados a la droga, delincuentes y otras gentes que en más de una ocasión la vida les ha golpeado brutalmente y se muestran hurañas. Pero se colocan la cofia, ponen su voluntad, una sonrisa interior y siguen adelante.

Cuentan sin disimulo la alegría que les ha dado conocer que dos

## Unas 30 personas pasarán esta Nochebuena en el albergue de Cáritas

jóvenes del albergue, que habían venido buscando un oficio, han encontrado trabajo. Son las excepciones del albergue, ambos seguirán pasando sus noches allí hasta que encuentren un piso. El resto sólo puede dormir dos días, una de las

reglas principales. Aunque llaman a la puerta pocas familias, en alguna ocasión las religiosas han tenido que negarle la entrada a un niño «por su bien», confiesan. Porque el sitio no reúne condiciones y algunos de sus inquilinos portan enfermedades graves y contagiosas.

Tiempos difíciles. No sólo por lidiar con más de un visitante rebelde, sino porque las hermanas van teniendo una edad y la congregación no puede andar destinando a sus religiosas a ejercer su labor a nuevos sitios. Hace años, el número de novicias desbordaba los con-

ventos, pero, a juicio de las religiosas, la forma de vida de los jóvenes y la falta de natalidad han mermado el número de religiosas. «Cuando yo entré, en el año 61, éramos 500 novicias», recuerda con cierta melancolía la hermana Mari Ángeles. Ahora, apenas quedan, en Toledo, 20 monjas de la congregación.

Esta semana toca reparto. Caritas y los jóvenes del PP desembolsarán los donativos de la campaña de alimentos para que los 'inquilinos' tengan navidades. Mientras, las religiosas piensan en el 'detalle' del día de Reyes.

# VIVIR<sup>11</sup>

T O L E D O



## Desde la intimidad del autor

Miki Muñoz muestra sus fotografías en la sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial hasta el próximo 11 de enero

M.L.G. / TOLEDO

Más de cuarenta imágenes en las que se puede ver la mirada del fotógrafo Miki Muñoz. Eso es lo que el público podrá ver en la sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial hasta el próximo 11 de enero.

La fotografías que puede disfrutar el público toledano son fruto de la selección, ya que Miki Muñoz se ha puesto ante toda su producción y ha escogido aquellas imágenes que le describían, que marcaban ese estilo que le intenta definir.

Él asegura que en esta recopilación persigue acercarse al espectador, ofreciéndole esos reflejos que nacen de la intimidad del autor. Esas fotos en las que el momento, las circunstancias y la privacidad del instante se unían. Para acercarse al que mira desde el interior de sus propios sentimientos.

Como el mismo autor reconoce muchas de las imágenes que aparecen en la exposición muestran momentos que todos hemos podido vivir. En ellas se puede ver la soledad de lo cotidiano reflejada en un cenicero abarrotado de cigarrillos, en un tendedero en el que la ropa cuelga como un recuerdo o un grifo por el que fluye el agua y al que se acercan unas manos.

**COMPOSICIÓN.** Son representaciones comunes con el toque de Miki Molina. Siempre respetando la teoría. La composición es una de las principales características de esta muestra. En muchos casos los objetos, las personas, las construcciones... el personaje principal de cada una de estas visiones deja de tener importancia por sí

mismo para cedérsela al lugar que ocupa en la imagen. La unión es tal que el objeto, su marco y el lugar que ocupa en él son totalmente inseparables.

El blanco y negro prevalece sobre el color. Como Miki Muñoz comenta con ello vuelve a reiterar ese acercamiento con el público. Ese calor que quiere transmitir al que mira utilizando los blancos y los negros como única referencia de la realidad que observa a través del visor.

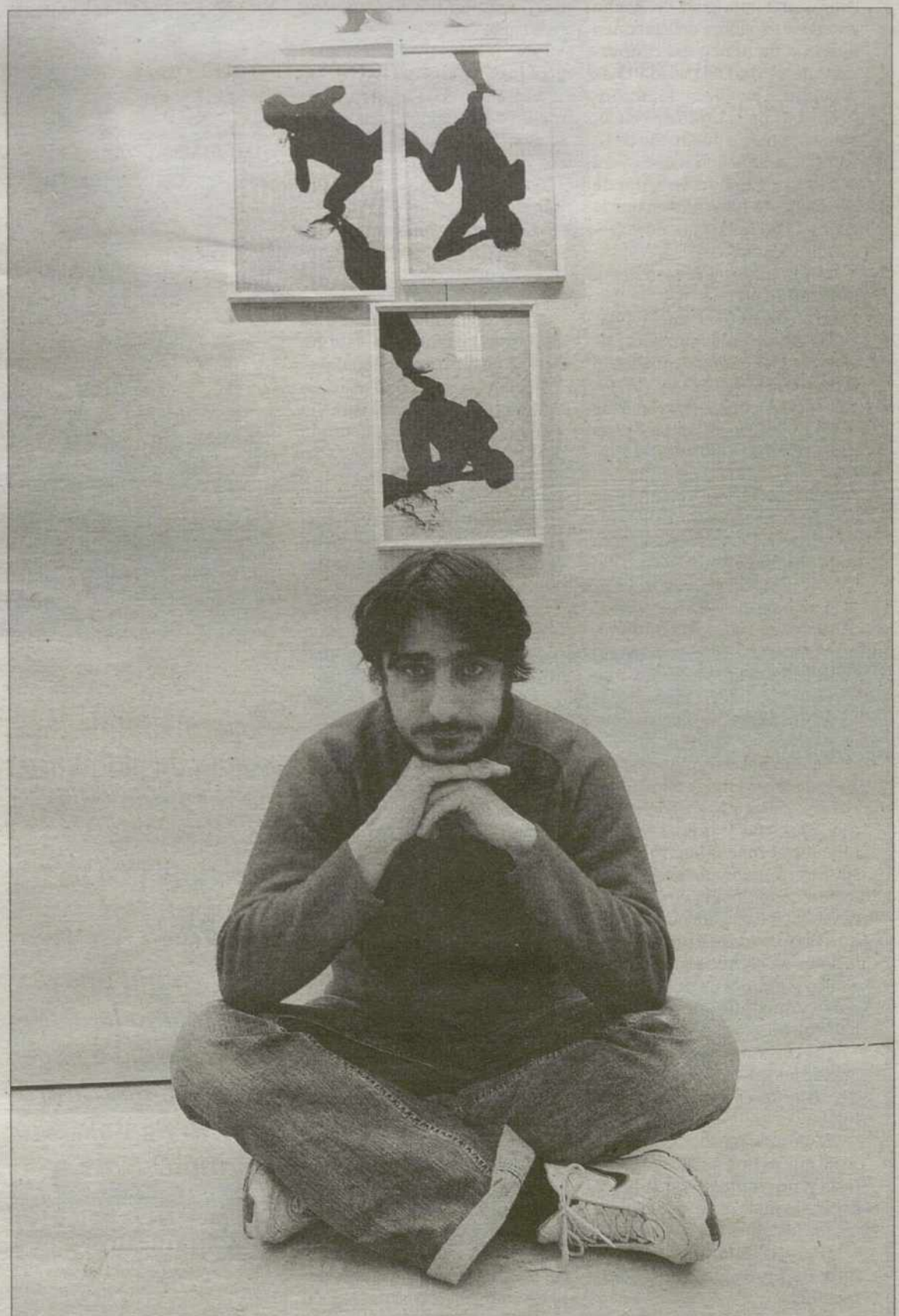
**LUGARES.** Marruecos y Madrid son dos referencias en la muestra de la sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial. El paisaje urbano para la capital del país

**El blanco y negro prevalece sobre el color, de esta forma quiere acercarse más al espectador**

y el paisaje humano y geográfico para Marruecos. Esos son los principales aspectos que refleja de cada uno de estos lugares del planeta en su trabajo.

Los retratos también están presentes. Rostros en la mayoría de los casos conocidos por el autor, muy cercanos, rescatados de momentos compartidos entre el autor y el representado en la imagen expuesta.

**VISITA.** La muestra puede ser visitada en la sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial hasta el día 11 de enero. El horario de visita es de once de la mañana a dos de la tarde y de seis a ocho de la tarde. Los domingos y los días festivos el horario es de mañana: de once a dos. Los lunes la sala permanece cerrada al público, por lo que tendrán que esperar hasta mañana para poder disfrutar de las imágenes de Miki Muñoz que se encuentran en la ciudad de Toledo.



Miki Muñoz en la sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial. / YOLANDA LANCHAS

## MARÍA RODRÍGUEZ DEL ÁLAMO • Estudiante de Derecho y 'cantaora'

Con una imagen que nada tiene que ver con la de las flamencas, María Rodríguez del Álamo ha conseguido encandilar al público madrileño y, por ello, ha sido la vencedora del certamen de música flamenca más importante que se celebra en esa Comunidad Autónoma. Estudiante de Derecho admira a esos artistas que son reconocidos por su trabajo. No tiene ningún ídolo, aunque sabe coger de cada artista lo mejor y aplicarlo a su forma de cantar. Es partidaria de innovar y hacer fusiones musicales, pero nunca sería capaz de alejarse totalmente de su palo: el flamenco.

# «En el flamenco hay que cantar, no sólo vale la imagen»

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

Más conocida entre los toledanos como 'María de Toledo', María Rodríguez del Álamo ha sido la ganadora del certamen de cante flamenco más importante de Madrid. El pasado 13 de diciembre esta joven de 20 años se alzaba con el título de vencedora en el barrio madrileño de La Fortuna, recogiendo el testigo del ya famoso 'Cigala', vencedor de la edición de 1999, año en que la cantaora de Toledo quedó en segunda posición.

¿Cómo fue el proceso hasta la victoria final?

Primero tenías que enviar unas cintas y, de las cintas, te elegían para la semifinal, que fue el miércoles 10, jueves 11 y viernes 12. Pasé esas pruebas y la final fue el día 13. Te exigían cantar piezas distintas en la semifinal y en la final. En la semifinal canté por seguidilla, malagueña y bulería y de los cantes poco interpretados hice petenera, lidiana, serrana, macho y remate de María borrico. En la final canté soleá, alegrías y minera y cartagenera. Ya me presenté hace cuatro años, en que el premio se lo llevó 'El Cigala' y a mi padre le hacía mucha ilusión y no fue mal la cosa.

¿Existen muchos concursos de este tipo?

En Andalucía hay muchos. Yo ya estoy seleccionada para la biennial de Cádiz, que es uno de los más importantes, pero fuera de Andalucía, apenas hay. Yo es que soy de la opinión de que presentarse a concursos que no tienen nombre no vale para nada. Tiene que ser que tengan nombre y si te llevas un premio allí, pues fantástico porque te da publicidad y curriculum, aunque el trabajo hay que buscarlo por tu cuenta.

¿Es el mundo del flamenco, uno de los más difíciles para poder triunfar en el género musical?

Sí, porque partimos de la base de que es una música minoritaria y, por tanto, es muy difícil llegar a la masa si no es haciendo alguna fusión.

¿Pero, últimamente no está muy de moda internacionalmente?

Aquí gusta, pero no se valora igual. He estado un mes fuera

cantando con el Ballet Nacional en Japón y los teatros estaban llenos, con más de 3.000 personas y eso que las entradas son mucho más caras.

¿No falta introducir más el género entre la gente joven?

Falta que en la tele, que es el medio de difusión más amplio, se de más promoción al flamenco.

¿Quizás porque no resulta rentable?

Sí, se busca, sobre todo, el dinero y la imagen, y los cantaores de flamenco no suelen tener una imagen comercial.

¿Si se diera oportunidad a los cantantes de flamenco, este género se abriría en el mercado?

Sí, porque igual que se hacen muchos programas del corazón y al final te terminan gustando porque no hay otra cosa, si sólo se hiciese flamenco, o te gusta o apagas la tele.

¿Te molesta que en concursos como Operación Triunfo no se de cabida a cantaores de flamenco?

Sí. Yo me presenté cantando flamenco y no pasé las pruebas y cuando empecé a cantar moderno, las fui pasando.

Pero si triunfas, apenas te encuentras con competencia.

Es cierto que hay menos competencia, pero tienes que ser excepcionalmente buena para conseguirlo. Aquí tienes que cantar, no vale sólo con la imagen.

¿Estarías dispuesta a abandonar el flamenco para poder llegar a triunfar?

Siempre y cuando sea algo que yo vea que domino y que me hace feliz, porque meterme en camisas de once varas no me interesa. Tendría que hacerlo bastante bien. Alejarme del flamenco no me haría feliz, como mucho, podría aceptar una fusión.

¿Pero es tu meta ser una cantante famosa?

Pero no fama sin más. Me gustaría que la gente fuera a verme a los teatros, que se colgaran el cartel de 'no hay entradas', que me valorasen por cómo canto. Me gustaría una fama como la de Vicente Amigo o Pepe de Lucía, pero no como la de Norma Duval o Isabel Pantoja.

¿Y hacer conciertos con mi-



YOLANDA LANCHÁ

*Alejarme totalmente del flamenco no me haría feliz, como mucho aceptaríamos una fusión»*

*Me gustaría una fama como la de Vicente Amigo o Pepe de Lucía, no como la de la Pantoja o Norma Duval»*

les de espectadores?

Eso gusta a todo el mundo, pero no me gustaría que la gente se ponga a cantar mis canciones y no me haga ni caso. Me gustan los conciertos en los que se va a escuchar al artista.

¿Te has dado un plazo para conseguir tus metas?

Hasta los 80 años. Yo como los de Triana Pura. No hay plazo para esto. Si estuviese parada, a lo mejor diría 'se me pasa el arroz', pero soy de las que piensan que las cosas llegan cuando tienen que llegar.

¿Es el flamenco uno de los géneros que requieren más trabajo?

No, el flamenco requiere menos trabajo que otros géneros. No hace falta saber música, se canta más de corazón. En el flamenco puro tú te aprendes el cante y con el guitarrista en dos minutos se mira. Como todos los ritmos tienen el mismo compás, no hace falta ensayar, además es que se pierde la esencia.

¿Tienes algún ídolo?

Me gustan varios, pero no tengo un modelo a seguir. Me gusta aprender lo bueno de cada artista. Mi artista preferida es Carmen Linares, que es la más completa de las 'cantaoras' de flamenco, aunque la falta ser un poquito más conocida. Al margen del flamenco, me gusta mucho la música minoritaria, como el 'jazz' y el 'blues'.

La imagen de los flamencos está muy ligada a las raíces, a lo tradicional. ¿Es tu caso?

Para nada. Me gusta hacer cosas nuevas. De hecho, si no sales de flamenca parece que no vas a cantar igual y yo, por eso, últimamente, salgo con vaqueros o falda. Los flamencos antiguos no lo reciben bien, pero al final, cuando ya te escuchan cantar, te aceptan, y además tu imagen se queda más grabada que la de los demás. Yo soy de la idea de que es importante que hablen de ti, aunque sea malo, pero que se acuerden.

# La ayuda humanitaria de las 'Migas Misioneras'

La recaudación completa irá a parar a países del Tercer Mundo • Hoy es el último día para poder degustar las migas a un euro

• Todavía no se sabe si el dinero se mandará en forma de billetes o materiales, o si, por el contrario, se destinará a pagar el viaje a los misioneros que se desplacen a Perú.

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

No sólo alimentar fue el objetivo de las 'Migas Misioneras' de Toledo, una iniciativa solidaria, organizada por el grupo de jóvenes de la Parroquia de Santo Tomás, que durante el sábado y ayer tuvo lugar en las inmediaciones de la Parroquia. Los que lo desee podrán degustar también 'Migas Misioneras' a lo largo de la mañana de hoy.

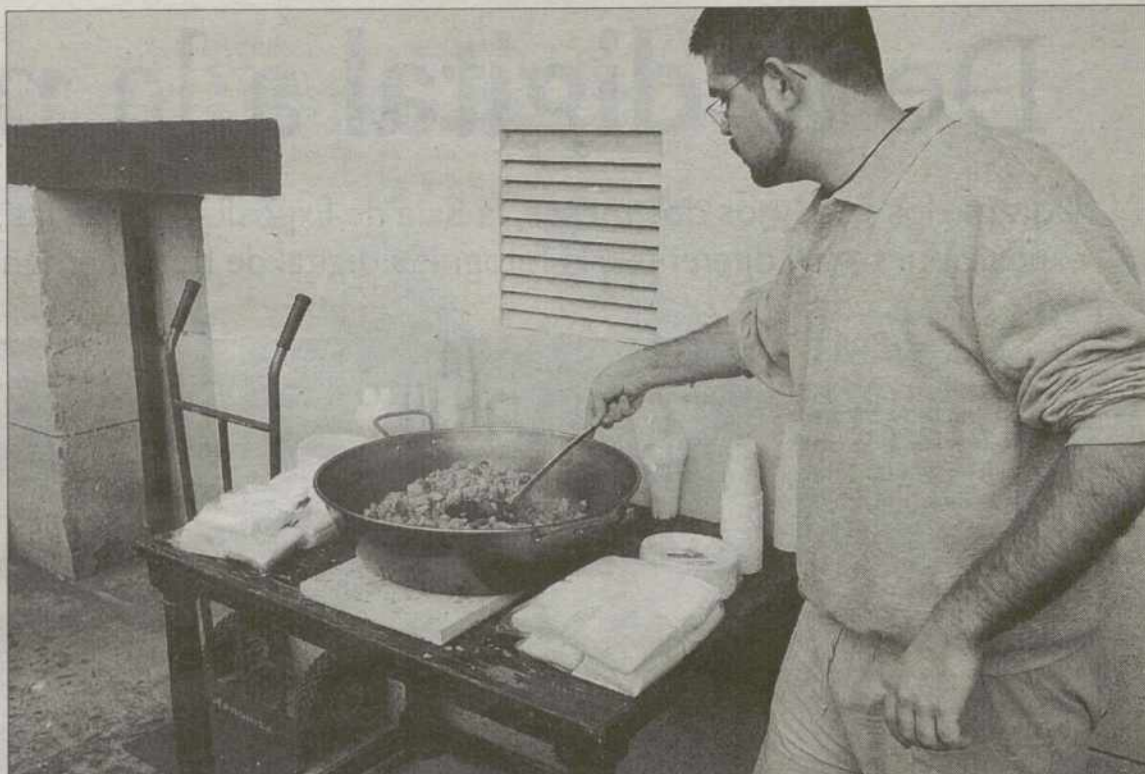
Con la de este fin de semana, es la segunda ocasión que se celebra esta jornada lúdica, que tiene como 'misión' ayudar a los más desfavorecidos del Tercer Mundo, gracias a la recaudación que se está haciendo con las ventas de mi-

Es esta ocasión han celebrado el acto tres días para que la recaudación final sea mayor

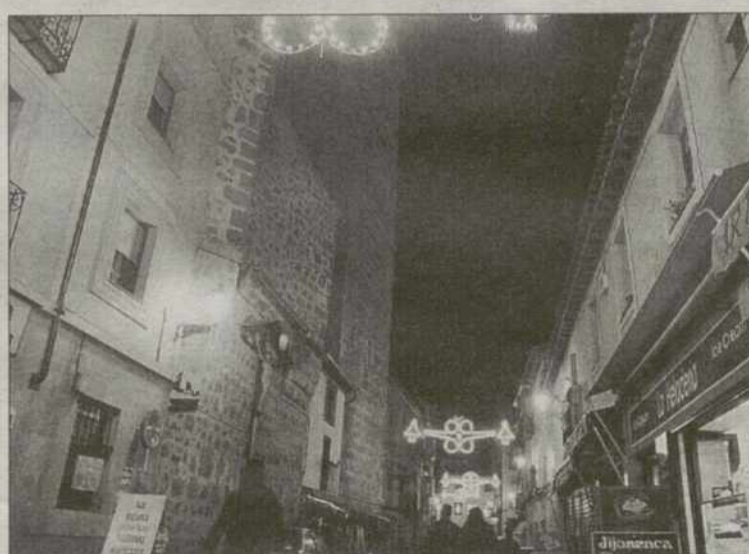
gas, chocolate y refrescos, todo al módico precio de un euro.

Ya el año pasado se realizó esta iniciativa solidaria, aunque sólo se hizo en domingo. Este año se ha optado por coger tres días para recaudar más dinero.

**RECAUDACIÓN.** De momento no se sabe exactamente qué se hará con la recaudación, si «enviar la cuantía, comprar materiales o pagar el viaje a los misioneros», apuntó Emilio Gómez, uno de los organizadores de las 'Migas Misioneras' que, además ya ha partici-



El plato de migas cuesta un euro./VÍCTOR BALLESTEROS



El año pasado sólo se hizo un día, aunque el tiempo acompañó más./V. BALLESTEROS

pado como misionero en alguna ocasión.

Hace dos años fueron 14 los misioneros que acudieron a cubrir misiones humanitarias a Perú, mientras que el pasado año fueron 30 los que pasaron allí una temporada ayudando a los más desfavorecidos. Este año está previsto que acudan más y así sucesivamente, siendo éste otro de los motivos por los que se celebran las 'Migas Misioneras' en Toledo.

Durante todo el sábado, la recaudación no superó los 120 euros, quizá motivado por el mal tiempo que acompañó todo el día en la capital regional, aunque ayer las cifras aumentaron y se consiguieron recaudar 500 euros.

## OPINIÓN

# ¡Hola Valentín!

MAYTE ALMENDROS

Ayer, domingo, 14 de diciembre, fue un día único para mí, gracias a ti tuve mi minuto de gloria y quería agradecerlo de alguna manera, pensé que lo mejor era la escritura, esa que tú reivindicaste para que no dejara nunca, puedo decirte que cuando Fernando me lo comentó sólo pude articular «gracias» mientras flotaba en una nube esperando el domingo, cuando leí tu artículo hubiera querido abrazarte y besarte, nunca una persona había dicho de mí palabras tan hermosas y sentí que como tú debían existir muchas más, hacer que la gente anónima que pasea historias que superan cualquier ficción y a quien a veces no prestamos atención fueran por un día «Pigmalión», te aseguro que sentí que yo podía morir tranquila porque había hecho historia para mis hijos y demás descendientes y a la vez quise vivir con el ansia y la alegría de descubrir un mañana digno para mí. Tú sin conocerme describiste a la Mayte de hoy como sólo yo sé hacer, con los años he aprendido que una vida puede tener varias si se desea, tuve mi vida de infancia fe-

«Gracias por hacer de una vida anónima una persona que desde hoy será única»

liz, mi vida de adolescente y juventud entre dudas y amargas experiencias a excepción de la maternidad que le dio a mi corazón la fuerza suficiente para querer y entregar y ahora mi vida madura y sin lugar a dudas la más especial, siento en mí el deseo por descubrir cuanto en la vida hay de bueno y mi corazón sigue lleno de amor, pasear con el viento en mi cara es el mejor acorde de una canción llamada libertad, hablar mirando a los ojos supone una experiencia sublime después

de muchos años sin levantar la mirada, hablar con el descaro que produce la falta de temor por no decir lo adecuado es uno de mis tesoros preciados al igual que no tener que pensar si mi atuendo es el apropiado para la decencia, hoy, que comienzo a ser yo y que las barreras de lo oculto y pecaminoso es algo superado, me quiero, con mis virtudes y defectos, hoy no soy insignificante ni tonta, ni aburrida, etc..., roto el yuyu atroz de un matrimonio donde el amor no fue más que un momento perdido encontré mi parte oculta que dejó paso a la Mayte entera, completa sin necesidad de aditivos, ni esencia, porque yo soy la esencia, hoy pasarás a engrosar mi corta lista de hombres favoritos, mi hijo «El hombre de mi vida», mi padre que me dio la vida, Sabina y sus canciones con descaro y tú mi «mecenas» en eso de sentirme bien, única. Por eso me he pasado dos días saltando y enseñando el artículo como un niño el día de «Reyes» con la felicidad en los ojos y el corazón alborotado y en sexualidad te di sobresaliente

porque hoy sé que las palabras tienen el poder de hacerte llegar al más largo de los «orgasmos». Gracias, Valentín, por hacer de una vida anónima y de un ser cualquiera, una persona que desde hoy será única y que como bien decías deseará despertar a

«golpes» de poesía y un cálido beso en los labios. Sé que en la apuesta de mi lucha empezaré a tener un trío de ases en la manga que me ayudarán a recuperar las cosas y las personas que un día y por odio me arrebataron.

Tu amiga Mayte.

**UCLM**  
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA

### CONCESIÓN DEL SERVICIO DE INSTALACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE TELÉFONOS PÚBLICOS EN DIVERSOS CENTROS Y SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA

**I. OBJETO:** Instalación y explotación de teléfonos públicos.  
**II. PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN:** Negociado sin publicidad comunitaria ( arts. 156 a) y 159d) del Texto Refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas.  
**III. EXAMEN DE DOCUMENTACIÓN Y PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES:** El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares que rige la presente contratación estará de manifiesto, durante el plazo de presentación de proposiciones, en el tablón de anuncios de la Unidad de Contratación de la Universidad de Castilla-La Mancha, sita en C/ Altagracia, 50 de Ciudad Real, ( C.P.: 13071). Teléfono: 902 204 100 ext. 3060. Telefax: 926 295 384, Internet: <http://contratos.uclm.es/>, Correo electrónico: [julian.morena@uclm.es](mailto:julian.morena@uclm.es).

El plazo de presentación de proposiciones finalizará el día 7 de enero de 2004, debiéndose presentar las mismas en el registro de Rectorado de la Universidad de Castilla-La Mancha (Altagracia, 50. 13071 Ciudad Real), en días hábiles, excluidos sábados.

**IV.** Los licitadores también podrán enviar las proposiciones a que se refiere el párrafo anterior por correo, dentro del plazo de admisión expresado.

En este caso, el licitador justificará la fecha de imposición del envío en la Oficina de Correos y anunciará a este Organismo la remisión de la oferta mediante telefax o telegrama en el mismo día. Sin la concurrencia de ambos requisitos, no será admitida la proposición si es recibida con posterioridad a la fecha de la terminación del plazo señalado en este anuncio.

Transcurridos, no obstante, diez días naturales siguientes a la fecha indicada, sin haberse recibido la proposición, ésta no será admitida en ningún caso.

**V. TIPO DE LICITACIÓN:** Mínimo de 100 euros/ anuales.

**VI.** El importe de este anuncio será abonado por el adjudicatario.

**INMOBILIARIA PRECISA**  
**JEFE DE VENTA**  
**PARA TOLEDO CAPITAL**

Se requiere experiencia mínima de tres años en puesto similar.

Interesados enviar Currículum al  
Apdo. de Correos 57-338 - 28223 Madrid

# De lo digital a la mano alzada

Durante los próximos dos meses, la Sala de Exposiciones de las bodegas Osborne en Malpica, acogerá dos exposiciones muy diferentes, la fotografía digital de Koral Fernández y la cerámica de Ángel Bielsa Domingo

CRISTINA PUMAREGA / TALAVERA

Continuando con su compromiso de colaborar estrechamente con la cultura, las bodegas Osborne de Malpica han inaugurado dos exposiciones paralelas, una de cerámica del talaverano Ángel Bielsa, y otra de fotografía de Koral Fernández, natural de Oropesa.

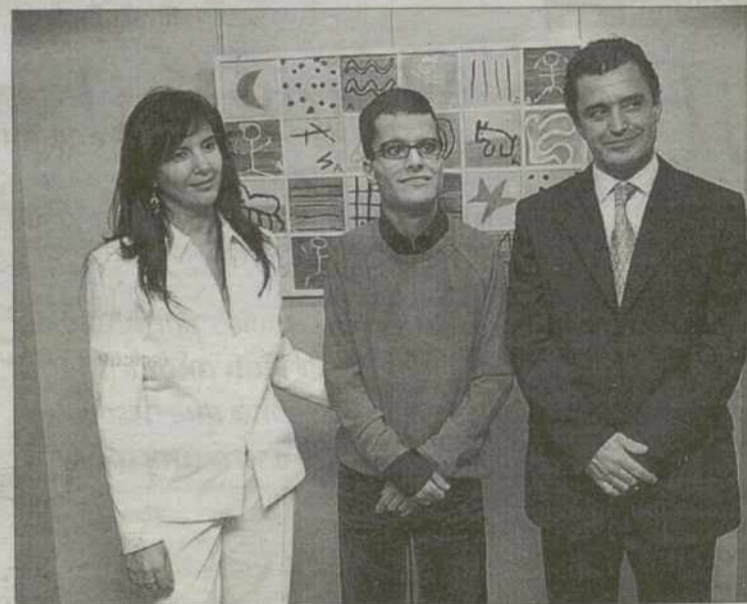
Ambas exposiciones tuvieron gran éxito entre el numeroso público asistente, pero se podría destacar la excelente impresión que causaron los azulejos de Bielsa, un joven con discapacidad, que dedica su tiempo libre a la decoración cerámica y cuya ilusión, empeño y ganas de superarse, se han materializado en esta primera exposición, en la que prácticamente vendió todo lo expuesto en apenas unos minutos. A sus 20 años, este joven llegó al mundo de la cerámica a través de un módulo de Garantía Social en la Escuela de Arte de Talavera y ahora presenta su trabajo en sociedad, «los azulejos me los proporciona la Escuela y yo los pinto en mi casa, en mis ratos libres, cuando puedo o cuando me aburro», explica Ángel arropado por su abuela, a quien el orgullo por el trabajo que ha hecho su nieto le ilumina el rostro.

**FOTOGRAFÍA MEDIEVAL.** En cuanto a la exposición de la fotógrafa Koral Fernández, hay que resaltar la luminosidad y tonalidad de sus trabajos, un total de 42 fotografías digitales que componen un monográfico sobre las Jornadas Medievales de Oropesa, que se celebran anualmente en abril, y que ya

## Koral Fernández refleja en 42 fotografías las Jornadas Medievales de Oropesa

estuvieron expuestas en el castillo de dicha localidad. «Está hecha con un fin y es dedicársela a todas esas personas que aúnan tanto ilusión como esfuerzos para hacer que las Jornadas Medievales se lleven a cabo», comenta la artista, que puede presumir de ser profeta en su tierra.

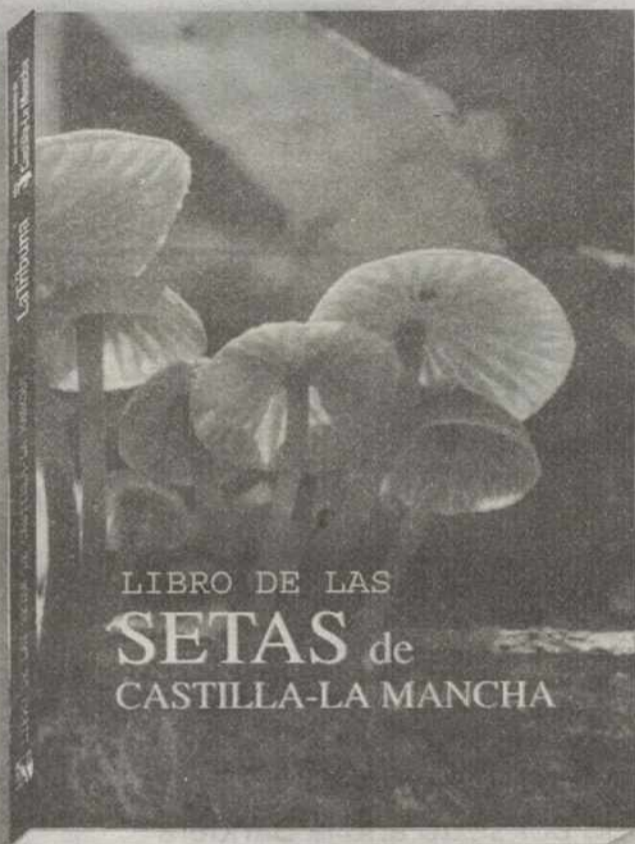
Retrato, fotomontaje o instantáneas de distintos momentos de las Jornadas Medievales, son los materiales expuestos por Koral, quien además del mundo de la fotografía, se siente especialmente atraída por la cartelería, el video y el mundo audiovisual en general. Empezó en la fotografía de una forma autodidacta y posteriormente se dedicó a ello de manera profesional y ahora supervisa hasta el último detalle de sus trabajos. «En lo que me he esmerado mucho es, además de en seleccionar las fotografías, en todo el proceso posterior, en darle los tonos, los colores y los matices hasta que han estado exactos a como yo lo quería, me encuentro muy satisfecha».



**A dos bandas.** En la Sala de Exposiciones de las bodegas Osborne en Malpica, se inauguraban el sábado una exposición fotográfica y otra cerámica. La fotógrafa oropesana Koral Fernández expone un monográfico sobre las Jornadas Medievales de su localidad natal, y el talaverano Ángel Bielsa Domingo, un joven discapacitado con afán de superación, presenta por primera vez sus trabajos, decoraciones de azulejería que realiza en sus ratos libres y que han tenido tanto éxito que a los pocos minutos de la inauguración, estaban prácticamente todas vendidas. / R. VIADERO

22 entregas

# Consigue el libro de las SETAS de CASTILLA-LA MANCHA



## TOTALMENTE GRATIS

La Tribuna informa a todos sus lectores que durante los días 23-24 y 25 de diciembre no se entregará fascículo de las Setas por las fiestas navideñas.

Fascículos pendientes de entrega:

Fascículos 19 18/12/2003 JUEVES - Fascículos 20 30/12/2003 MARTES

Fascículos 21 31/12/2003 MIÉRCOLES - Fascículos 22 06/01/2004 MARTES

Cada semana con **La Tribuna**



Con el patrocinio de



Junta de Comunidades de **Castilla-La Mancha**

## IMÁGENES



**García Sanchiz.** Se enamoró de El Toboso y nunca abandonó la localidad.



**En restauración.** La Iglesia de El Toboso se encuentra en plena fase de restauración de su techumbre. Sin duda es uno de los lugares que no hay que perderse en la visita al municipio.



**Humor Gráfico de Dulcinea.** El Museo recoge en 'La Alquitara' distintos dibujos realizados por José Luis Martín Mena y otros humoristas.

# El Toboso, cuna de Dulcinea y Ciudad Sostenible

La localidad toledana, que ha logrado por sexto año la Bandera Verde, quiere convertirse en Patrimonio Histórico de la Humanidad

ROSA NOGUÉS / EL TOBOSO

Un pueblo es abrir un ventanillo y respirar la sonrisa del aire en cada esquina y trabajar... aseguraba María Ostiz cuando ganó el Festival de la OTI. Y, en la mayoría de los pueblos de nuestra provincia, esto es una realidad. Además, en algunos de ellos existe el compromiso de que el municipio está por encima de todo y que lo más importante es lograr destacar aquello de lo que más orgulloso se está.

Enclavado en plena Mancha toledana, El Toboso destaca, principalmente por ocupar uno de los capítulos más extensos de la inmortal obra de Miguel de Cervantes: 'El Quijote'. Allí moraba su amada Dulcinea, que no era otra que Aldonza Lorenzo, aunque en la localidad manchega aseguran que la inspiradora fue Ana Martínez Zarco de Morales, cuya casona alberga hoy 'La Casa-Museo de Dulcinea'.

Pero, además, El Toboso destaca por la limpieza de sus calles, por la peculiaridad de sus fachadas y porque, en conjunto, no ha abandonado la estética de un auténtico pueblo manchego. Pero, para ello, ha sido necesario el esfuerzo de mucha gente, principalmente de los vecinos. Y como quiera que desde el consistorio han logrado que todos ellos se involucren en este proyecto, la localidad lleva

seis años recogiendo el distintivo 'Bandera Verde-Ciudad Sostenible' que concede la Federación de Usuarios-Consumidores Independientes (FUCI). Además, el pasado año incluso recibió la 'Mención de Oro' al ser por quinto año consecutivo merecedora de esta distinción. Este premio es sólo un reconocimiento honorífico, ya que no lleva adscrita ninguna aportación económica, pero es suficiente para llenar de orgullo y satisfacción a la localidad española más pequeña que lo recibe.

**Los vecinos son los principales valedores del premio logrado, por su implicación**

**FINES:** El objetivo de la Federación es impulsar «la labor de sensibilización y preservación del entorno desarrollado por los Ayuntamientos, de manera

que ese trabajo se convierta en referente de otros muchos municipios».

Con este premio, FUCI valora, entre otros aspectos, cuestiones tan importantes como la inversión realizada, el presupuesto destinado a la recogida de Residuos Sólidos Urbanos, la limpieza de calles y papeleras, los procedimientos empleados en la recogida de residuos, la periodicidad con que se realizan las mismas o el número de contenedores instalados para esa recogida selectiva.

Pero todo eso forma parte de una valoración mucho más amplia cuyo fin es el desarrollo de ac-

## Gran Patrimonio

El Toboso posee un gran patrimonio cultural, no en vano, es cuna cervantina precisamente porque en esta localidad se inspiró Miguel de Cervantes para situar gran parte de la acción de su novela 'Don Quijote de la Mancha'. A la conocida 'Casa-Museo de Dulcinea' se unen otras estancias como el Museo Cervantino, en cuyas instalaciones se recogen 305 ejemplares del Quijote, escritos en 54 lenguas distintas. Desde el Ayuntamiento persiguen que la conmemoración del IV Centenario de su publicación en 2005 sirva para dar el empuje definitivo a esta comarca. Asimismo, su intención es lograr que El Toboso sea declarada Patrimonio Histórico de la Humanidad, razones no le faltan.

Por otro lado, en 'La Alquitara' se encuentra ubicado el Museo del 'Humor gráfico', una serie de dibujos alusivos a los personajes de la novela de caballerías, la mayoría de los cuales son obra de José Luis Martín Mena. La casa, cedida al Ayuntamiento por una familia de la localidad, es un auténtico museo que hace referencia a cómo se vivía en la época.

Existen otros museos privados que también conservan el gusto por lo tradicional, por ofrecer, a cuantos hasta esta tierra se acerquen, una visión de lo que fue la España de Cervantes.

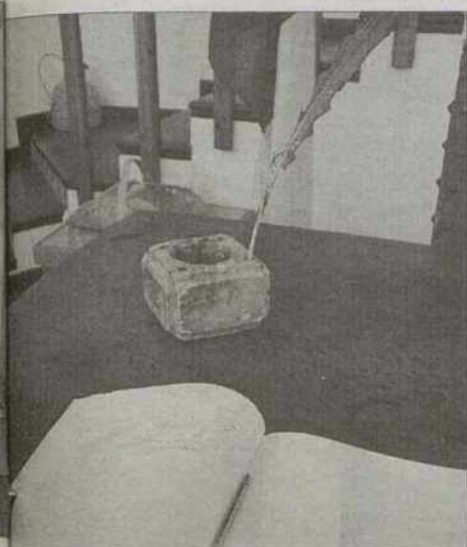


Don Quijote cayó rendido ante Dulcinea. / FOTOS DE DAVID PÉREZ

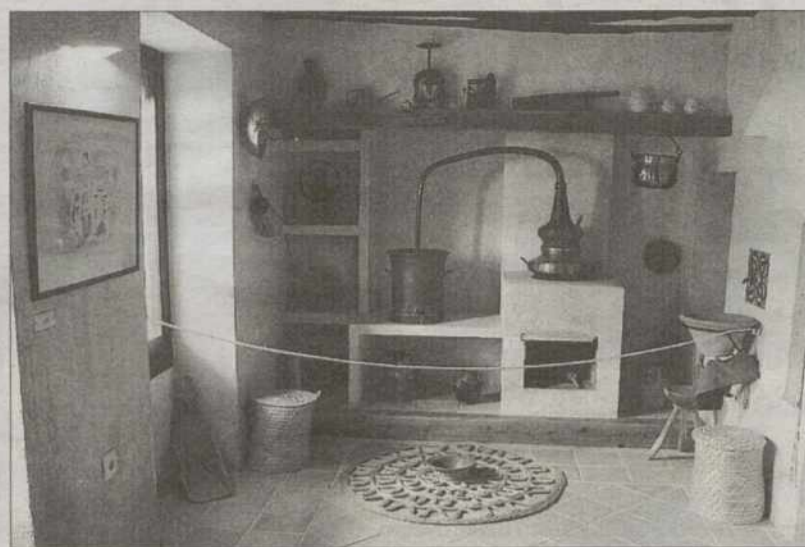
ciones de consumo responsable entre los ciudadanos a través de campañas dirigidas a los usuarios que favorezcan el reciclado, el mantenimiento de las calles limpias o la sensibilización de los más pequeños, promoviendo su formación ambiental.

Desde el Consistorio insisten en que la concienciación ciudadana ha sido «clave» en el mantenimiento de la localidad. «Hemos adquirido una limpiadora, pero son, fundamentalmente las vecinas las que cada día mantienen las calles limpias», apuntaba la alcal-





**El Quijote.** El Museo Cervantino guarda 305 ejemplares de la obra en 54 lenguas distintas.



**'La Alquitara'.** Alberga el Museo del Humor Gráfico, pero es el típico ejemplo de quienes aman su tierra y a sus paisanos y han querido mantener la huella de sus antecesores y de sus orígenes.



**Viñetas.** Dibujos y viñetas son las protagonistas de esta muestra en la que Don Quijote y Dulcinea son recreados por distintos autores.



### ▣ 'El alma mater'



Natividad Martínez

Natividad Martínez, la alcaldesa de El Toboso, llega de nuevo al Consistorio. Los vecinos han vuelto a confiar en ella, tras una legislatura en la oposición, para lograr que este municipio manchego sea centro neurálgico del turismo de la zona. Hasta esta localidad se acercan, prácticamente todos los fines de semana, un número considerable de turistas, atraídos por las excelencias que de la comarca se exhiben en el Quijote. En un primer momento, la mayoría de los turistas procedían de la región o regiones limítrofes. Hoy se ven gratamente sorprendidos por los que llegan desde distintos puntos de la geografía nacional e internacional. Llegan y pernoctan en la localidad. Sin embargo, todavía no existe demasiada oferta hotelera para albergar a grandes grupos. Esperan que los acontecimientos relacionados con el IV Centenario les sirvan para aumentar el atractivo de la localidad. Rutas quijotescas, rutas gastronómicas y un sin fin de proyectos más se agolpan en las dependencias del Ayuntamiento con la única intención de lograr mayores puestos de trabajo en la comarca en general, y en la localidad, en particular, que sirvan para que los jóvenes no tengan que «emigrar» a otros lugares y para que El Toboso sea para siempre cuna de El Quijote.

desa. Además, poseen la primera depuradora de aguas que se estableció en la región, lo que da una idea del compromiso con el medio ambiente que posee esta localidad.

El Toboso tiene la bandera verde desde 1998 «porque hemos

considerado siempre que invertir en medio ambiente era invertir en salud y, sobre todo, mantener un pueblo como éste que es pequeño y que tiene un encanto especial, dentro de los cánones de lo que es la sostenibilidad», apuntaba la alcaldesa.

Uno de los objetivos que se ha marcado para la próxima legislatura es revalidar la Mención de oro que lograron el pasado año. «Es difícil porque en pueblo pequeño tenemos muchos servicios que tiene un pueblo grande, pero cuesta mantenerlos».

Los cinco puntos limpios con los que cuenta la localidad, la intención de mantener, al menos en el casco histórico, la uniformidad en las nuevas construcciones para que no desaparezca el «estilo» manchego es obra de todos y cada uno de los vecinos.

## El Centro de Atención a la Infancia de Ugena estará acabado antes de 2006

La habilitación de este espacio público se enmarca en la creación de una ambiciosa y completa zona de atención al ciudadano

• La zona contendrá, además del CAI, la Casa de la Cultura, el Centro Médico y el Centro Social, y mejorará la calidad de vida en el municipio.

RUBÉN CAÑO/UGENA

Las obras de construcción del nuevo Centro de Atención a la Infancia en Ugena marchan a buen ritmo. El nuevo centro ayudará también a una mejor integración de las mujeres en el ámbito laboral.

El plazo de ejecución de las obras es de dos años. De esta manera, en 2005 quedará finalizada la zona de atención al ciudadano que se encuentra en proyecto y que comprenderá, además del CAI, la construcción del edificio de la Casa de la Cultura, un Centro Médico y un Centro Social. El horario del nuevo Centro de Atención a la Infancia abarcará sesiones de mañana y tarde. Los servicios de guardería, desayuno, comida y merienda para niños comenzarán a las 8 de la mañana y finalizarán a las 18 horas. Para la habilitación de las infraestructuras del C.A.I se invertirán cerca de 282.000 euros y se organizarán distintas sesiones y talleres para la orientación educacional de los pequeños.

Asimismo, el Consistorio pro-

cede en la actualidad a la construcción de una zona de atención al ciudadano.

En un mismo edificio, a corto plazo, un número importante de vecinos disfrutará de la nueva Casa de la Cultura y el Centro Social Polivalente, ambos integrados en un mismo emplazamiento. Continuamente a estos, el Centro Médico resolverá cuestiones relacionadas con el ámbito sanitario. Y por último, el Centro de Atención a la Infancia será la casa para los más pequeños.

Las obras para la construcción del edificio que alberga la Casa de la Cultura y el Centro Social Polivalente comenzaron en 2002. Con un coste aproximado de 840.000 euros, divididos entre el presupuesto propio de los trabajos y el valor del suelo, fue la inversión mas cara del equipo de Gobierno para la zona de atención al ciudadano.

Las dependencias cuentan con salas de exposición donde llevar a cabo jornadas de muestra de trabajos procedentes de distintos destinos, una biblioteca y, por último, un salón de actos con capacidad para 420 personas. El auditorio dispone de un escenario y habitaciones interiores para acoger representaciones teatrales.

Respecto al Centro Médico, las obras, que concluyeron en un espacio de tiempo de 6 meses, tam-

bién comenzaron a ejecutarse en 2002. El presupuesto del proyecto fue de aproximadamente 300.000 euros.

De esta manera, la construcción de nuevas infraestructuras se ha convertido en una de las principales directrices a seguir por la Corporación municipal de la localidad de Ugena.



Mejorará la calidad de vida en Ugena. / L.T.

## Fin de semana navideño en Seseña con teatro y música

La recién remodelada Casa de la Cultura de la localidad ofreció un variado programa

RUBÉN CAÑO/SESEÑA

La Casa de la Cultura de Seseña, cuyas instalaciones han sido remodeladas durante el presente año, ha acogido un fin de semana cultural relacionado con las fechas navideñas. Organizados por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento en la población, distintos actos han permitido a los vecinos empaparse de la cultura propia de los últimos días del año en los municipios toledanos. Las citas empezaron el pasado sábado. Con una buena afluencia de público, la Escuela Municipal de Seseña acogió la pieza 'Locas Historias'. Pequeños y mayores disfrutaron de una sesión que tuvo continuidad

poco después. A las 20 horas, 'Asume' hizo disfrutar a los presentes con la representación de 'Melocotón en almíbar', pieza muy apropiada para los aficionados al teatro en Seseña.

Por otro lado, la música también fue protagonista con el Concierto de Navidad. Amenizado por la Coral Polifónica y la Banda de Música 'Villa de Seseña', participaron alumnos de la Escuela Municipal de Música. Tocando temas clásicos de estas fechas, además de un repertorio rico en temas populares, mostraron que, en los días previos a las grandes celebraciones, las estancias municipales tienen mucho que ofrecer.


### Torre de Barreda

**Bodegas Barreda**


C/ Ramalazo 2  
Corral de Almaguer (Toledo)  
Tlf/fax: 925 207 223  
bodegas-barreda@bodegas-barreda.com  
www.bodegas-barreda.com




# Feliz Cuesta de Enero




Planifique sus compras..




Elija bien antes de comprar.




Compre con anticipación.




Compare




precios y calidades.




Evite el consumo superficial.




Realice compras conscientes




y no compulsivas.



Exija unos niveles de calidad




y de precios consecuentes con el producto.



Compre responsablemente.

próspera y feliz navidad.



QVI-  
XOTE

IV Centenario Don Quijote de La Mancha



►SERVICIO DE BIBLIOBÚS

# Cerca de 3.000 usuarios utilizan al mes el servicio itinerante de bibliobús

El bibliobús que presta servicio a los numerosos municipios de la comarca de Talavera dispone de alrededor de 3.000 ejemplares, oferta que se va renovando durante el año

• Alrededor de 3 décadas lleva el bibliobús acercando la cultura a las localidades de la comarca. El fomento de la lectura es uno de los principales objetivos de este servicio.

LETICIA G. COLAO / TALAVERA  
Los servicios itinerantes son una buena fórmula para facilitar recursos a aquellas poblaciones que por su marcado carácter rural, carecen de ellos. Dichos servicios conforman una interesante oportunidad para sus habitantes a la hora de tener acceso a condiciones de vida similares a las de los grandes núcleos de población.

Este es el caso del servicio de bibliobús que, diariamente, recorre los municipios de la comarca con el afán de ofrecer a sus habitantes importantes retazos de cultura en forma de libros, cd's y películas de vídeo. La ausencia de bibliotecas o la escasez de material en las existentes hace que este servicio vea reforzada su importancia como destacado referente en el ámbito educativo. Así, los bibliobuses o bibliotecas móviles han sido y son una de las mejores soluciones para facilitar y fomentar la lectura pública de muchos ciudadanos además de haberse beneficiado con las mejoras técnicas de los últimos años, también incorporadas a los recursos de una biblioteca que avanza con los tiempos.

Financiado de forma conjunta por la Diputación de Toledo y la Junta de Comunidades, el bibliobús lleva prestando su servicio en la provincia alrededor de una treintena de años. De ellos, Jesús Abel Prieto, encargado del mismo, lleva cerca de 24 como principal responsable a la hora de poner en orden las fichas y préstamos de los usuarios. Junto a él, y desde hace 4 años, está el conductor, Fernando García, quien afirma haber encontrado el trabajo de su vida, mezcla de carretera, lectura y muchos ni-



Jesús Abel revisa las numerosas fichas de los usuarios del bibliobús. / MANU REINO

## Unido a las carreteras



Imagen del bibliobús.

La vida del bibliobús está estrechamente vinculada a las numerosas y variadas carreteras que poblan la comarca, carreteras de diferentes tipos, mejores y peores, que constituyen el punto de unión entre las localidades a las que este autobús presta servicio.

Con una media de kilómetros entre 100 y 150 «dependiendo de la ruta de cada día», el conductor del bibliobús, Fernando García, afirma que cada jornada es un mundo, no sólo porque cada día realizan viajes diferentes sino por la gran diversidad existente entre cada uno de los pueblos de la comarca talaverana. «En algunos pueblos estamos más tiempo, dependiendo de la

cantidad de habitantes y de niños», donde también es muy importante el tiempo de duración entre un municipio y otro, lo que condiciona la posterior estancia.

Sobre el estado de las carreteras, García considera que sólo hay 3 ó 4 «malas, pero con el paso del tiempo se van mejorando», explica. En este sentido, recuerda cómo un día el bibliobús no pudo realizar su servicio debido a la nieve que cayó en su localidad, Robledo del Mazo, y que le impidió salir del mismo para desempeñar su labor. En otra ocasión, pudieron tener un incidente con un ciervo que, finalmente, quedó en nada.

ños, principales 'clientes' de la cultura itinerante. En este sentido, y según comenta Abel, los usuarios podrían distribuirse en un 70 por ciento niños mientras que el porcentaje restante correspondería a

**La temática de los libros tomados en préstamo varía dependiendo del grupo de edad del que se trate**

jubilados y personas de mediana edad.

El servicio de bibliobús es cada vez más utilizado por los vecinos de la comarca. Actualmente son cerca de 3.000 los préstamos realizados a lo largo de un mes, período de tiempo durante el que visi-

tan en una ocasión los municipios pertenecientes a su ruta. Éste es uno de los dos autobuses disponibles en la provincia, junto al que realiza el servicio en la comarca de Toledo.

## ALICIENTE PARA LOS NIÑOS.

Normalmente, la ubicación habitual del bibliobús está junto a los colegios de los municipios a los que asisten, persiguiendo así el objetivo de facilitar a los niños una mayor cercanía con los libros. Y parece que lo consiguen. Según explica el encargado, «para ellos es una novedad ver una biblioteca en un autobús y muchos, aunque tienen biblioteca en sus colegios, se esperan a la salida para venir aquí», afirma orgulloso. No obstante, hay otras localidades sin centro escolar como la de Los Alares, donde algunos jubilados solicitaron expresamente la llegada del bibliobús para poder disfrutar de su oferta cultural. «Vamos una vez al mes y cuando llegamos es-

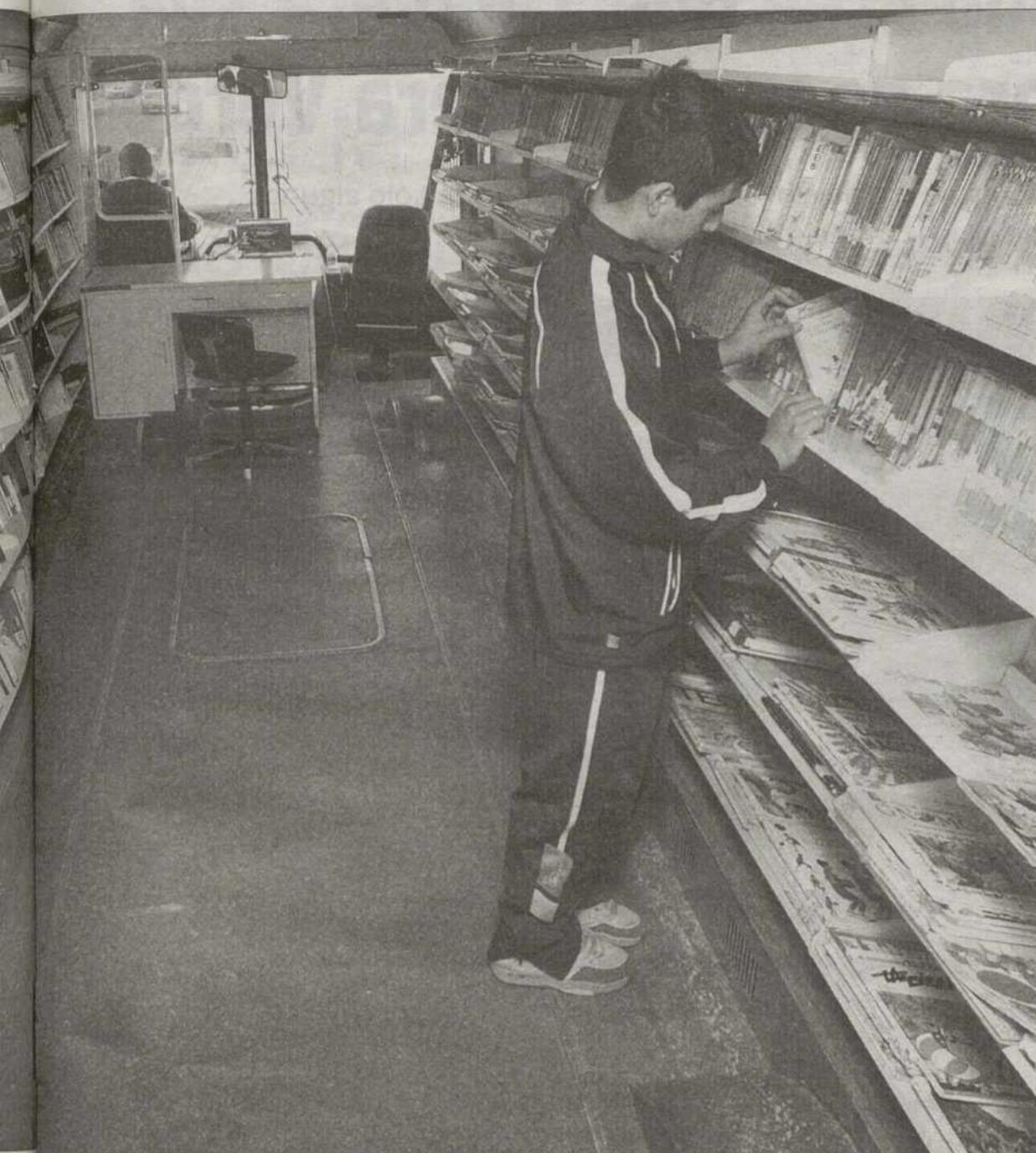


cada viernes  
cada viernes  
cada viernes

# DE MARCHA

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosco junto con La Tribuna.

La Tribuna



Un joven de Cazalegas revisa los libros antes de decidirse por uno de ellos. / MANU REINO



El bibliobús cuenta con una amplia colección de películas. / MANU REINO

## El Bibliobús también se renueva con la incorporación de material audiovisual

Desde hace aproximadamente dos años, el servicio de bibliobús cuenta con diversos cd's, CD-Rom o películas de video

L. G. COLAO / TALAVERA

Las nuevas tecnologías parecen inundarlo todo y, evidentemente, el Bibliobús no podría ser menos. Por ello, desde hace aproximadamente dos años no son sólo libros los que conforman el material existente en la biblioteca itinerante. Numerosos cd's, CD-Rom y películas de vídeo completan las estanterías cargadas de cultura que recorre los municipios de la comarca. Ésta es una forma de modernizar un servicio tradicional, lo que no quiere decir en ningún caso obsoleto.

Cd's de música de una extensa variedad para satisfacer todos los gustos y CD-Rom formativos, significaron en el momento de su incorporación un nuevo aliciente para todos aquellos, especialmente niños, que anhelan ansiosos la llegada del Bibliobús a su localidad de origen. Tanto, que el responsable del servicio, Jesús Abel, explica que ante la imponente demanda de estos nuevos materiales, tuvieron que poner el préstamo de al menos un libro, como condición para que los usuarios pudieran acceder también a un cd o película

de vídeo.

«Tuvimos que hacerlo porque si no, no se llevaban ningún libro ya que preferían, por la novedad, llevarse un cd o una película», comenta Abel.

**VARIEDAD.** Este nuevo material ha ayudado a ampliar la extensa temática con la que ya cuenta el autobús cultural. Las películas, una de las ofertas más solicitadas, presenta una gran diversidad de temas. Así, las cintas para adultos se encuentran perfectamente diferenciadas de las infantiles donde priman los títulos más conocidos de los personajes de dibujos animados.

Pero junto a esto, diversas películas de carácter formativo, entre ellas la colección de José Antonio Labordeta, «Un país en la mochila» u otras que ofrecen un interesante conocimiento sobre diferentes materias, complementan la ya de por sí oferta educativa ofrecida por este autobús al servicio de la educación y la cultura.

La lectura y los nuevos formatos de la sociedad de la imagen, se dan la mano en un autobús repleto de sabiduría.

tán allí esperándonos», explica Abel. Además, muchas de estas personas que anteriormente no sabían leer, han hecho el esfuerzo de aprender para poder hacer uso de los ejemplares del bibliobús.

Esta misma localidad, Los Alares, junto a Piedraescrita, constituyen los dos municipios más lejanos de Talavera a los que el bibliobús presta igualmente su servicio. Junto a ellos, Pepino se corresponde con la más cercana.

**TEMÁTICAS PREFERIDAS.** Las baldas del bibliobús, levantadas hacia la parte interior para evitar que, durante el trayecto por carretera el material sufra algún tipo de movimiento o se derrame por el suelo, portan diversidad de temática y formatos para los amantes de la cultura, en sus diferentes vertientes. Así, los más pequeños optan por los coloridos y tradicionales cómics acompañados, casi siempre, por alguna película animada.

Las personas de mediana edad, mayoritariamente formada por mujeres, tienen en las revistas de diferente tipo su principal motivo de visita al bibliobús. Entre ellas, las revistas de decoración, moda, labores del hogar y las novelas románticas, se llevan la palma en este sentido. Tras ellas, los jubilados son otro de los colectivos más asiduos a este tipo de servicio aunque para ellos los ejemplares más apreciados son los que tienen que ver con la historia y, de forma especial, todos aquellos que hacen referencia de una u otra manera a la Guerra Civil Española, quizá porque muchos de ellos hayan sido testigos privilegiados de tan dramático capítulo de la historia nacional.

Hablando de la temática, no hay que olvidarse de títulos tan de moda como «El Señor de los Anillos» o «Los pilares de la tierra». Isabel Allende y Arturo Pérez-Reverte se alzan con el honor de ser los autores más leídos.

### TEMAS POR EDADES

► **Niños.** Los pequeños de la comarca se dejan llevar especialmente por la fantasía de los cómics y las aventuras de sus héroes. Junto a esto, cuentos infantiles y las tradicionales historias de la Factoría Disney, completan la demanda de los más pequeños.

► **Mediana edad.** En esta franja de edad son principalmente las mujeres las usuarias de este servicio. Para ellas, las revistas de decoración, labores del hogar, moda o libros de cocina son los más requeridos.

► **Mayores.** Los jubilados de la comarca tienen en la historia, mucha de ella porque ha sido vivida por ellos mismos, el principal de los temas para fomentar la lectura. La Guerra Civil es uno de los favoritos.

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



## ► TRANSPORTE

Los horarios del autobús urbano cambian en Navidad

LA TRIBUNA / TALAVERA

Con motivo de la celebración de las fiestas navideñas, los horarios del servicio de transporte urbano de Talavera para los días laborables entre el veinticuatro de diciembre y el seis de enero sufrirán modificaciones, ya que serán los que este servicio viene manteniendo durante el resto del año las jornadas de los sábados.

Por otro lado, los días de Nochebuena y Nochevieja el servicio de bus urbano concluirá antes de lo habitual, por lo que los usuarios deberán tener en cuenta los cambios que experimentan las distintas líneas.

**MODIFICACIONES DE LAS LÍNEAS.** De este modo, la línea uno terminará su recorrido a las nueve de la noche en el Hospital Nuestra Señora de Prado y la línea dos acabará a las nueve y veinte también en el centro sanitario de Talavera.

Por su parte, la línea cuatro termina su recorrido a las nueve y nueve minutos en Talavera la Nueva, mientras que la línea cinco lo hará a las nueve y un minuto en San Isidro y la línea seis en el Hospital a las ocho y cincuenta y siete minutos.

Durante este año, la empresa concesionaria del servicio de transporte urbano ha registrado un aumento del número de viajeros en un ocho por ciento respecto a las cifras del año anterior. La línea de bus urbano más utilizada continúa siendo la uno, que enlaza el barrio de Patrocinio con el Hospital Nuestra Señora del Prado.

## ► MEDIO AMBIENTE

## Esparvel no cree que Talavera sea merecedora de una Bandera Verde

La escasez de contenedores de reciclaje o los niveles de ruido son sólo algunos de los argumentos de la agrupación naturalista

• Esparvel no cree que Talavera merezca la Bandera Verde que ha logrado por tercer año consecutivo y, para demostrarlo, ofrece un completo listado de problemas ambientales.

LA TRIBUNA / TALAVERA

La agrupación naturalista Esparvel considera que, pese a la concesión de la Bandera Verde que reconoce a Talavera como ciudad sostenible, el municipio padece «problemas serios que no se solucionan». Entre ellos, destaca el hecho de que continúen llevándose «toneladas de lodos de la depuradora al vertedero municipal sin buscar soluciones al respecto», según indica en nota de prensa.

En este ámbito, también critica que «a la depuradora de aguas residuales se le siguen añadiendo entrantes de agua mayores a los que su tratamiento biológico y físico-químico puede soportar y los aliviaderos continúan vertiendo al río Tajo».

**LAS RIBERAS.** Precisamente, la agrupación naturalista califica de «lamentable» el estado en que se encuentran «las riberas del Tajo, los arroyos del Barrago y de la Portiña y numerosos caminos del municipio» que, a su juicio, son poco menos que intransitables.

A Esparvel tampoco le parece correcta la gestión del territorio y la adecuación del medio ambiente en el planeamiento urbanístico, algo que califica de «inexistente»



La Agrupación Ecológica Esparvel cree que los problemas medioambientales de Talavera son «serios». / R. VIADERO

«La adecuación del medio ambiente en el planeamiento urbanístico no existe»

en la ciudad de Talavera. Según la agrupación naturalista, en el planeamiento urbanístico «se ha tenido en cuenta a todos menos al ciudadano, que anda con dificultad por las calles de Talavera». Para los ecologistas tampoco es de recibo que no existan contenedores «para reciclar los residuos sólidos -envases-».

**LOS RUIDOS.** Esparvel también denuncia los niveles de ruido en el interior del casco urbano, que «han aumentado considerable-

mente debido a la proliferación de canteras en las inmediaciones de Talavera, que pasean sus bañeras de arena por el centro de la ciudad». Por otro lado, la agrupación ecologista Esparvel critica que en la ciudad de Talavera «no existen propuestas a energías alternativas en el consumo eléctrico público y municipal» y añade que «el cordel de las merinas pasó hace tiempo de ser un lugar de paseo a una carrera de obstáculos», por lo que propone que los Reyes Magos traigan «ideas» a los gobernantes.

## El pregón de Navidad abre oficialmente las fiestas cargado de «esperanza» para todos

LETICIA G. COLAO / TALAVERA

La Iglesia de Santiago acogió ayer la segunda edición del pregón de Navidad que, en esta ocasión, corrió a cargo del vicario episcopal a la vez que rector de la Basílica de Nuestra Señora del Prado, Felipe García Díaz- Guerra. En el mismo, el vicario recordó la felicidad de estas fechas en tiempos pasados para la mayoría de los allí presentes, fechas eminentemente familiares y cargadas de una especial nostalgia «con alegría y gozo para todos».

Durante el transcurso del pregón, García hizo especial hincapié en la «esperanza» que el desarrollo de este período festivo significaba para todos después de un

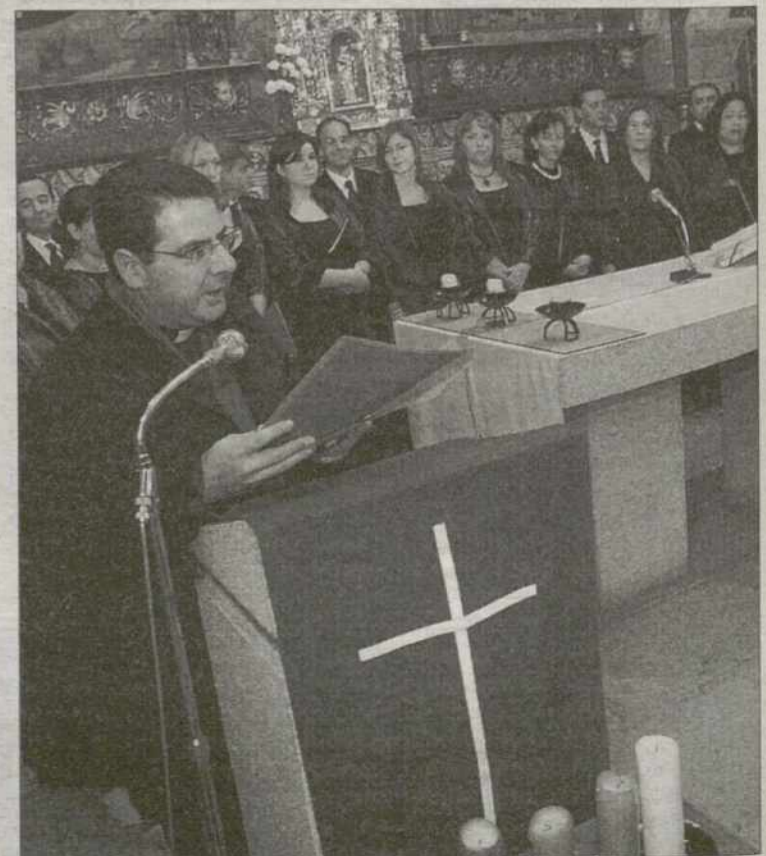
año «difícil para la humanidad», explicó. En este sentido, el vicario hizo alusión a los dramáticos hechos que se han sucedido en el presente 2003 aunque «es posible la esperanza porque es Navidad», añadió.

Del mismo modo, Felipe García quiso recordar el carácter consumista que están adquiriendo estas fiestas en los últimos tiempos, debido a la gran cantidad de anuncios publicitarios que recuerdan, a través de perfumes, juguetes o regalos en general, que la época navideña está llegando.

Para finalizar su intervención, el rector de la Basílica quiso recordar que Dios «no nos ha abandonado a nuestra suerte; Dios es

amor lleno de comprensión, amor que anhela las ansias de plenitud para todo el mundo», mientras que añadió que «por la Navidad de aquel pequeño llamado Jesús, cabe la esperanza para todos los hombres».

**FINAL MUSICAL.** La coral polifónica talaverana 'Quadrivium' puso la nota musical al comienzo oficial de la Navidad. Así, después del pregón del vicario episcopal, los componentes de la coral situados sobre el altar, ofrecieron una variada temática de canciones donde los villancicos especialmente, muchos de ellos del siglo XVI, provocaron los aplausos de los asistentes.



En el pregón navideño, el rector lanzó un mensaje de esperanza. / R. VIADERO

**ANTONIO MARCO MARTÍNEZ** • *Presidente del Grupo Parlamentario Socialista en las Cortes regionales*

A pesar de que su abuela materna era natural de Atienza, es la labor docente la que conduce a este soriano hasta Guadalajara, descartando otros destinos precisamente porque nuestra provincia se encontraba a menor distancia de Soria y Madrid. No obstante, antes de recalcar en el Instituto Buero Vallejo de Guadalajara (1979) ejerció como profesor en Osuna (Sevilla) y Almagro (Ciudad Real). Fue en las aulas donde le incitaron a una política que le ha llevado a ser diputado regional desde 1995 y a la Presidencia de las Cortes regionales durante la pasada legislatura.

## «CLM no puede solucionar en un año las carencias acumuladas en decenios»

ANDRÉS BACHILLER/GUADALAJARA

Hace tiempo que Antonio Marco decidió 'colgar' los libros y pizarras (aunque aún está en edad de ejercer) por los avatares que otorga la política diaria. Profesor durante muchos años en el Instituto Buero Vallejo, Marco ocupa asiento desde 1995 en las Cortes regionales en las filas socialistas representando a la provincia de Guadalajara. En la presente legislatura desempeña los cargos de vocal en las Comisiones de Reglamento y Estatuto de Diputado, de Radio y Televisión de Castilla-La Mancha, de Cultura y de Educación.

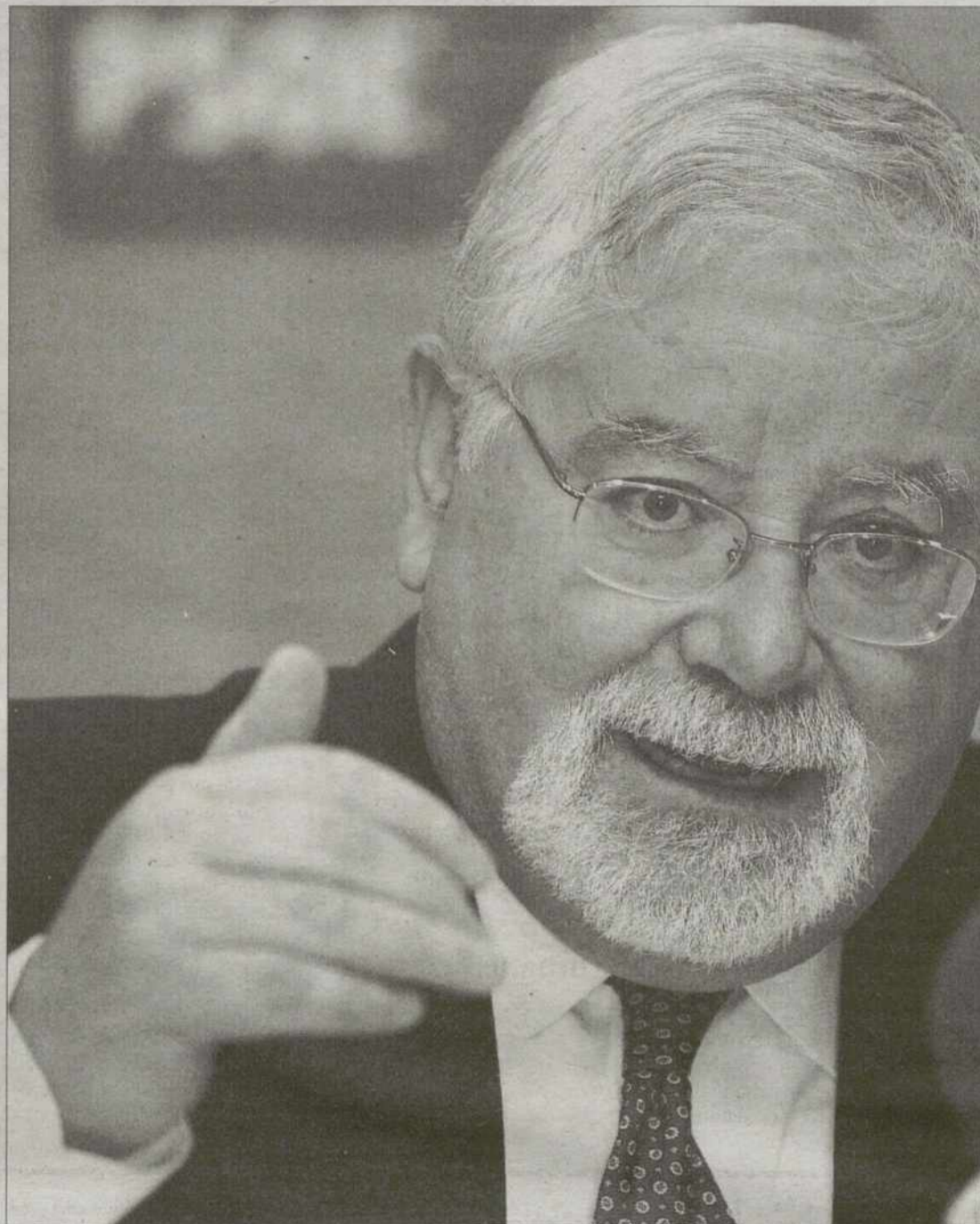
**¿Cuándo decide dar, un funcionario del sistema educativo como usted, el salto a la política?**

Desde mi época de estudiante con los Jesuitas en Comillas ya me interesaban los aspectos sociales y cualquier tema relacionado con la sociedad. Después, en la Universidad, llegaron los años propicios de unidad de todos los estudiantes contra la Dictadura, aunque aún no pensaba, ni mucho menos, dedicarme a la política. Fue en Osuna (Sevilla) cuando en mi etapa docente entré en contacto con el Partido Socialista porque coincidí en el instituto en el que estaba con diversas personalidades del partido, algunos de ellos relevantes posteriormente en Sevilla. Pero la verdad es que no me afilié hasta que llegué a Guadalajara. En aquel entonces, 1979, en el Instituto Buero Vallejo también era profesor el secretario provincial del partido, Javier López, que fue el que nos animó a alguno a entrar en el partido. Y así lo hice en 1982, año en el que me afilié. Pero no fue hasta 1995, en el que entro como diputado regional, cuando me dedicó con exclusividad a la política.

**Supongo que guarda especial recuerdo de la anterior legislatura, en la que tuvo el honor de ser nombrado presidente de las Cortes regionales...**

Primero uno no piensa dedicarse a la política. Una vez en ella, tampoco piensa uno en ser diputado, y luego me encuentro con que un diputado tiene la suerte de ser presidente de las Cortes. Tenía dos facetas, una más visible, como era la de presidir y dirigir los debates, y otra como representación de los ciudadanos de Castilla-La Mancha. Eso conlleva una gran responsabilidad, pero también te permite vivir experiencias muy interesantes, conocer a mucha gente o intervenir en asuntos muy importantes para la región. Y muchas anécdotas, claro.

**Usted mismo presentó en**



Antonio Marco es diputado regional de manera ininterrumpida desde 1995. / PEPE ZAMORA

**«El discurso victimista de los diputados del PP no tiene sentido. Han hecho demagogia con los Presupuestos»**

**Guadalajara los Presupuestos regionales para el próximo ejercicio, que han sido muy criticados desde el Partido Popular. Dígame por qué son buenos.**

Ojalá el PP hubiera elaborado verdaderas enmiendas a los Presupuestos, porque lo que ha hecho son listados demagógicos de supuestas carencias sin una sola cuantificación económica. Además, vulneraban tan directamente un artículo del Reglamento que 66 de ellas ni siquiera han si-

do debatidas como enmiendas porque ni lo eran. El desarrollo de Castilla-La Mancha en estos años es evidente, creciendo por encima de la media nacional, lo que quiere decir que acortamos distancia con otras regiones más ricas. ¿Que nos gustaría ir más deprisa? Es obvio. Pero no estamos en la región más rica de España. Por eso no tiene sentido en este contexto el discurso victimista de los diputados del PP. Las críticas del Partido Popular tienen que recordar, por ejemplo, que las competencias de sanidad se asumieron en 2002. Lo que no se puede pretender es que solucionemos todas las carencias acumuladas durante decenios en uno, dos o tres años. Además, no se puede pretender una división exacta de cantidades por habitantes o kilómetros cuadrados, sino que hay que atender las necesidades allá donde existan.

**A punto de cumplirse cuatro años desde la asunción de competencias en materia educativa, ¿en qué cree que ha mejorado nuestra educación?**

Hay 3.000 profesores más en la región que cuando obtuvimos las transferencias, mientras que más o menos existe el mismo número de alumnos. Como vemos, vuelve a romperse la proporción entre habitantes e inversión. En cuanto a infraestructuras, se han construido todos los colegios e institutos necesarios, corrigiendo algo que ya se ha olvidado, y que es que en los años en que la educación estuvo en manos del Gobierno central la inversión en Guadalajara fue mínima. Las rutas de transporte casi se han duplicado en la región; los comedores escolares han aumentado; Castilla-La Mancha es la primera y casi la única región en la que los libros de texto son gratis para

todos los estudiantes en edad escolar obligatoria, lo que supone una ayuda enorme para las familias; se ha aprobado un plan de apoyo a Secundaria. Este año el esfuerzo se hace en Formación Profesional. De hecho, ya se han anunciado para el próximo curso en Guadalajara seis o siete ciclos formativos más.

**Durante la solicitud de centros educativos por parte de los padres para sus hijos se detectaron varios casos de fraude para obtener los colegios deseados. ¿Podría volver a suceder?**

La Consejería ya ha anunciado que se modificará el decreto de admisión de alumnos y creo que se hará para corregir este tipo de problemas que se originan. Pero es más un asunto de educación y colaboración de la sociedad y de todos los poderes públicos. Aún así, cuantitativamente es un problema mínimo, puesto que de miles de muchachos escolarizados hay unas pocas decenas que generan estos problemas.

**¿Por qué esa apuesta tan decidida ahora del Gobierno regional por la Formación Profesional?**

Se apuesta por toda la educación, y por la educación permanente. ¿Pero qué ocurre con la Formación Profesional? Pues no es una enseñanza de segunda categoría, como ocurría con el Partido Popular, sino que es una formación no muy larga, directamente encaminada a un puesto de trabajo demandado por la sociedad. No tiene ningún sentido formar a profesionales que no van a encontrar trabajo. ¿Por qué es tan importante? Porque se da una respuesta a una demanda social, colaboras con el desarrollo social y económico de la región y estás dando forma a una demanda individual de las personas que quieren tener una formación y un trabajo. Es obligación del Gobierno responder a las necesidades laborales de esta sociedad. Si se detecta que para la instalación de una determinada industria en determinado contexto hacen falta no sé cuántos cientos de profesionales con determinado perfil, los Gobiernos deben tener la agilidad suficiente para formarlos.

**Las competencias educativas, además del notable aumento de plantilla docente, han generado quejas por la existencia de una alta interinidad. ¿Es excesivo su porcentaje?**

Si no se hubiera dado el aumento de 3.000 profesores hubieran disminuido drásticamente los interinos, pero muchas de las plazas recién creadas hay que cubrirlas precisamente con ellos.

# Un paraíso junto a la ciudad

El embalse ciudadrealeño del Vicario está siendo sometido a un importante plan de actuación con una inversión de cuatro millones de euros, que contempla su recuperación y adecuación como lugar de esparcimiento

C. MARTÍNEZ / CIUDAD REAL

La visión del entorno del embalse del Vicario, en la provincia de Ciudad Real, ha cambiado sustancialmente desde que el alcalde de la capital, Francisco Gil-Ortega, y el secretario de Estado de Aguas y Costas, Pascual Fernández, publicitaron la colocación de la primera piedra el pasado 19 de mayo de 2003. Este plan de actuación, dotado de una inversión de cuatro millones de euros, aportados por los fondos Feder y por una partida de los Presupuestos Generales del Estado, contemplaba la recuperación y adecuación de esta zona como espacio de esparcimiento y, lo más importante, como paraje de protección natural, ya que se encuentra en un humedal catalogado como refugio de fauna.

Con las obras a pleno rendimiento, Nicolás Cifuentes, jefe de servicio de la Confederación Hidrográfica del Guadiana, anunció a *La Tribuna* que lo «más interesante del proyecto», es decir, la recuperación ambiental «está finalizada tras efectuar el movimiento de tierra en la cola del Bañuelos con la creación de una serie de islas destinadas a la ocupación y nidificación de aves».

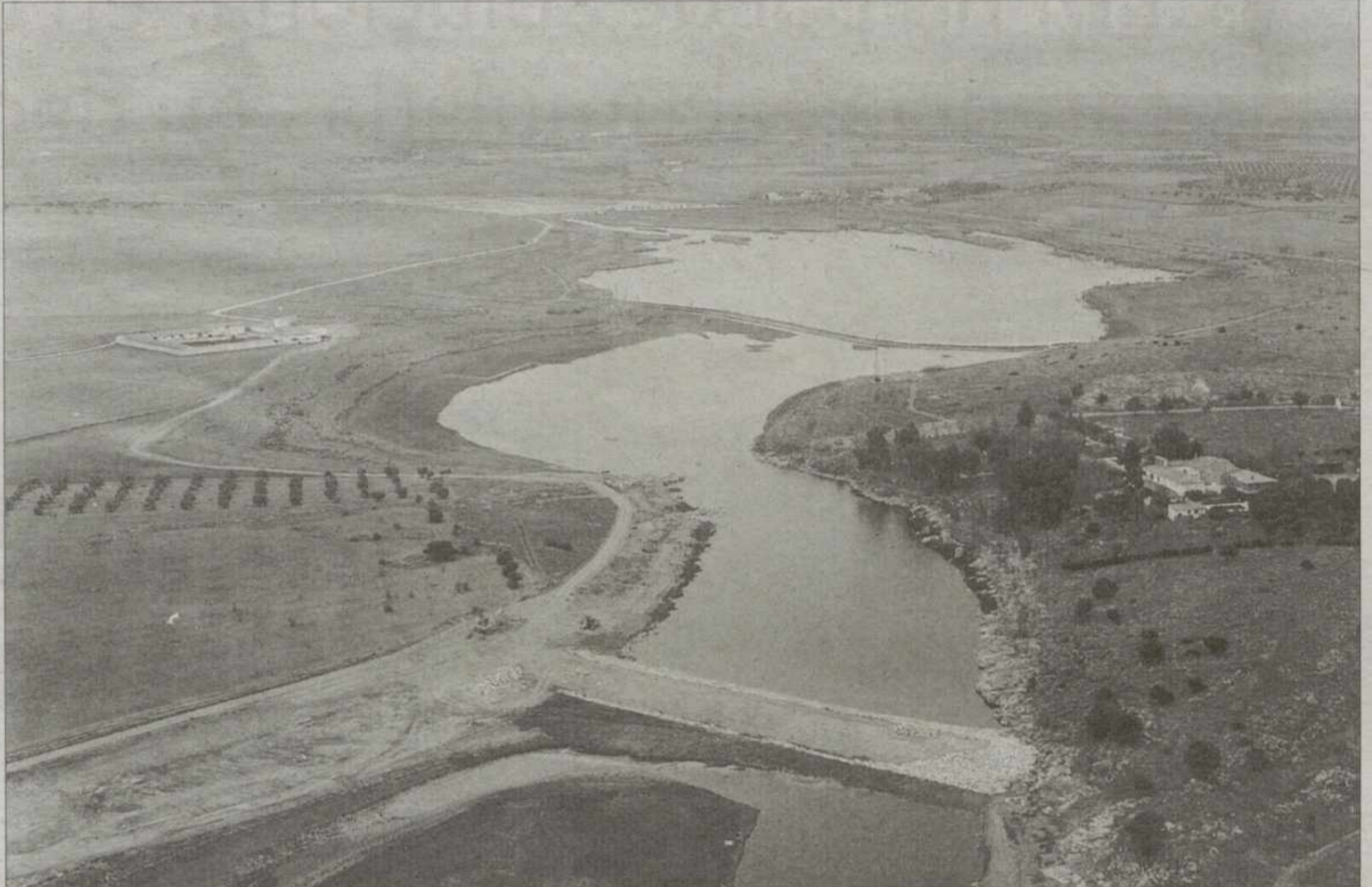
La zona del Vicario fue visitada por un equipo de biólogos que, según Cifuentes, estudiarían y llevarían a cabo el tratamiento de cada una de las islas, porque unas contarán con vegetación y otras no, con el fin de posibilitar la estancia de las más diversas especies habituales en estas zonas de humedales.

**AZUD.** El azud, es decir, la construcción de una pequeña presa para mantener siempre una lámina de agua constante en la zona de cola del embalse, también ha sido ya terminada con el objeto, en palabras de Nicolás Cifuentes, «de asegurar el entorno de esta zona de islas para que los animales puedan alimentarse y nidificar sin problemas», en este sector sólo queda colocar la escollera de protección.

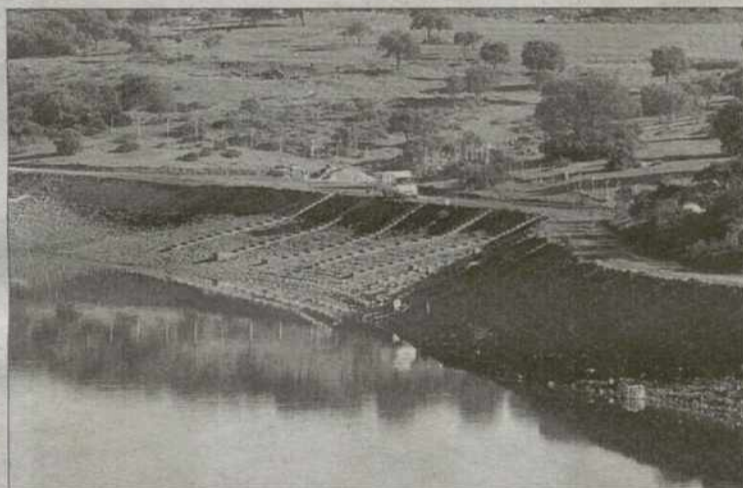
En lo que se refiere a la adaptación del camino perimetral, el jefe de servicio de la Confederación afirmó que la primera fase está finalizada, «por lo que sólo queda por rematar las zonas del paso de aguas» y el tratamiento superficial del mismo, puesto que «ya hemos procedido a delimitar la zona de dominio público», que no estaba marcada debidamente.

Señaló Cifuentes que en la margen izquierda del embalse ya se han construido cerca de 85 puestos de competición de pesca, para lo que los responsables del proyecto ya han mantenido numerosas reuniones con la Federación de Pesca, llegando al acuerdo de colocar un total de 124 puestos de pesca.

Las actuaciones en toda la zona de dominio público, al estar «muy avanzadas», estarán finalizadas, según Cifuentes, «para primavera, a falta de algún pequeño remate en el periodo de verano,



Los promotores del proyecto han construido una pequeña presa para mantener una lámina de agua constante en la zona de cola del embalse. / C.H.G.



En este lugar practican la pesca muchos aficionados a este deporte. / M. CIEZA



El embalse está en un humedal catalogado como refugio de fauna. / M. CIEZA

cuando bajen las aguas». Y como el proceso continúa, el responsable del proyecto apuntó que las obras que quedan por hacer se centran en la señalización de los puntos destacados en la intervención y en la instalación de los observatorios de aves, porque como recogía el proyecto, está prevista la colocación de 3 ó 4 puestos: «Estamos estudiando el tipo de observatorio que vamos a instalar, ya que en principio hemos pensado que todos estén abiertos» para que todo el mundo pueda acceder libremente, «aunque no deseamos la idea de que uno permanezca cerrado».

En cuanto a las zonas destinadas a la estancia y al paseo, ya sea andando o en bicicleta, Nicolás Cifuentes señaló que se están ejecu-

tando estas obras, así como las actuaciones de mejoras en las plantaciones del perímetro y en la zona de cría de especies como el conejo, lo que propiciará el mantenimiento de la cadena alimenticia imprescindible para la subsistencia del conjunto de las especies allí establecidas.

**En una margen del embalse se han instalado 85 puntos de competición de pesca**

**ZONA DE PISCINAS.** La parcela de 4,7 hectáreas situada cerca de la presa en su margen izquierda, destinada a zonas de baño y a espacios deportivos todavía no ha sido puesta a disposición de la Confederación Hidrográfica del Guadiana, responsable de la ejecución del plan de actuación en el entorno del Vicario, ante lo que Cifuentes afirmó «desconocer el problema desencadenante de esta situación,

porque las últimas noticias que tenemos del Ayuntamiento es que el proceso se encuentra en fase de expropiación», este trámite es imprescindible para comenzar las obras, lo que requiere que el Ayuntamiento entregue esos terrenos a la Confederación para iniciar las obras, suelo que luego es devuelto al Consistorio con la finalización de los trabajos.

Es importante acelerar este procedimiento administrativo porque, como apuntó Nicolás Cifuentes, «se trata de una obra civil de envergadura que requiere una actuación, a partir de la cesión de los terrenos, de por lo menos un año de obras en el entorno».

El retraso en la adquisición de los terrenos por parte del Ayuntamiento radica, según destacó Gabriel Miguel, concejal de Urbanismo, «en que han existido unas divergencias en la superficie de la parcela, lo que propicia una medición topográfica», levantamiento que va a ser realizado esta se-

mana por la empresa adjudicataria de las obras, 'Tragsa', que será la encargada de realizar esta medición. Según el edil responsable de la Concejalía, «esta actuación es necesaria puesto que, aunque ya existe un acta de ocupación previa, es requerida para realizar la ocupación definitiva».

El edil 'popular' aseguró que no va a producirse ningún retraso más. Los responsables municipales, entre ellos el alcalde, ya anunciaron que las obras en el entorno calificado como de dominio público iban a ser iniciadas mientras se gestaba el proceso de expropiación de estos terrenos, pero deseaban ceder esta parcela antes de que los trabajos medioambientales estuviesen finalizados, decisión que, de momento, no ha sido cumplida, ya que si el proyecto de adecuación global del entorno finaliza en primavera y la obra de piscinas puede suponer más de un año de trabajos, los plazos no podrán ajustarse en su conjunto.





► **ATLETISMO**  
Juan Manuel Molina (marcha)  
e Iván Galán (cross) triunfan en la  
San Silvestre Novesana

RAYO MAJADAHONDA - TOLEDO

1-2



DE  
INFARTO

FOTO: VÍCTOR BALLESTEROS

# Victoria épica

Un gol de Cornejo en el minuto 92 da tres puntos de oro a un Toledo con ocho jugadores

R. MAJADAHONDA

1

2

CD TOLEDO

**ALINEACIÓN**

Jabardo  
Jorge  
Pablo  
Raúl Montero  
Gabi  
(Raúl Espinosa, min. 61)  
Tonet  
Javi Sánchez  
Dimas  
Gonzalo  
Cristian  
Manu

**EL BANQUILLO**

Junto a Chema  
Ramos se sentaron  
Granollers, Iván  
Flores (portero suplente),  
Sergio González y Alberto.

**ALINEACIÓN**

Oliver  
Jorge Campos  
Olave  
Joseba Aguirre  
Arcadio  
Camacho  
Tito  
Álvaro  
Iván Peñaranda  
(Cuartero, min. 80)  
Jonathan Rey  
(Aroca, min. 94)  
Cornejo

**EL BANQUILLO**

Al lado de Julián  
Arguedas también  
estuvieron el  
portero Mateos, Jerez y  
Mario Sánchez.

**EL ÁRBITRO**

Gómez Carbajo (Castilla y León). Expulsó a Raúl Montero (min. 53), Álvaro (min. 53), Tito (min. 60) y Arcadio (min. 66). Amonestó a Dimas, Tonet, Oliver, Joseba Aguirre, Iván, Cuartero, Aroca y Cornejo.

**LOS GOLES**

0-1 (minuto 49). Iván Peñaranda, a pase de Jorge Campos. 1-1 (minuto 91). Raúl Espinosa, de cabeza. 1-2 (minuto 92). Cornejo eleva ante Jabardo.

**INCIDENCIAS**

Unos 500 espectadores en el Nuevo Cerro del Espino, con presencia de espectadores toledanos, que despidieron a su equipo entre aplausos.

**EL MEJOR**

**OLAVE.** Tal y como se desarrolló el partido, cualquiera de los jugadores que se mantuvo en el campo merece los honores de ser el mejor del encuentro. Olave encarnó el espíritu épico del Toledo, despejando una y otra vez las acometidas majariegas.

**LO MEJOR**

**PICARDÍA.** Los dos tantos del Toledo llegaron en dos jugadas de picardía. La primera de ellas, en un rápido saque de falta. La segunda, de dibujos animados (saque de centro y gol en pocos segundos).

**LO PEOR**

**EXPULSIONES.** Gómez Carbajo protagonizó el partido con cuatro expulsiones (tres en el Toledo). Álvaro, Tito y Arcadio podían haber hecho algo más por evitarlas.



El colegiado del encuentro expulsa a Álvaro tras un rife rafe con Raúl Montero. Las rojas fueron una constante en el encuentro de ayer.

**MANUEL BELVER / MAJADAHONDA**

La lotería de Navidad se adelantó un día para el CD Toledo en su encuentro en el Nuevo Cerro del Espino. El conjunto verdiblanco sumó tres puntos de oro en casa del colista en el minuto 92, con ocho jugadores sobre el campo y después de haber recibido el tanto del empate en el 91. En un partido innarrable, con cuatro expulsados, ocho tarjetas amarillas y la necesidad de ganar por ambos bandos, el club toledano apeló a la épica para seguir aferrado a la salvación o, por lo menos, a la lucha por ella.

Los jugadores de Julián Arguedas, que ayer se despidió del primer equipo con triunfo, jugaron un partido de menos a más, pero se toparon con la rigurosidad arbitral en forma de tarjetas. Álvaro, Tito y Arcadio dejaron al Toledo con siete futbolistas de campo más Oliver. Con 0-1 en el marcador, y 24 minutos para el final, los verdiblancos se encerraron en tor-

no a su portero, pero se vieron 'castigados' en el minuto 91. Solo uno después llegó el triunfo heroico, en una genialidad entre Cuartero y Cornejo digna de enmarcar, que permite al equipo toledano tomarse las vacaciones con otro aire.

El comienzo del encuentro recordó lo que ha sido la presente temporada. El Toledo salió mejor asentado, con el balón bajo su control, aunque cometiendo errores en defensa. Pero enfrente estaba el colista de la categoría, el Rayo Majadahonda, único conjunto que no conoce la victoria y que mostró sus carencias. Gonzalo tuvo la mejor ocasión de esa primera parte, cuando se fue por velocidad de la defensa, se aprovechó del error de Oliver en el despeje y no supo remachar a puerta vacía, mandando el cuero fuera. Esa jugada, en otro choque, hubiese supuesto el primero de la mañana.

Con este inicio, el encuentro entró en una dinámica de ida y

vuelta. Iván Peñaranda y Cornejo dispusieron de sendas ocasiones que no acertaron a rematar, mientras que Javi Sánchez volvió a errar para los madrileños en boca de gol. Los dos equipos querían marcar, aunque las continuas pérdidas de balón de los toledanos facilitaban las oportunidades del Rayo.

El Toledo estaba diluyéndose en sus propios errores, pero seguía con el balón en su poder, incluso encerrando al rival y propiciando que los madrileños jugasen a la contra, en la que Gonzalo estaba especialmente inspirado.

Hasta el descanso el decorado fue similar. Los verdiblancos la tocaban en el medio del campo pero sin probar a Jabardo, mientras que los majariegos daban la sensación de ser más peligrosos de lo que dice la tabla clasificatoria.

Todo cambió en la reanudación. Los toledanos salieron con más ímpetu, con ganas de llevarse los tres puntos. Cornejo avisó en

**LAS CLAVES DEL PARTIDO**



**EXPULSIONES-** El Toledo perdió a tres jugadores antes de tiempo y eso marcó el desarrollo del partido. Los verdiblanco se encerraron en su área, defendiendo como podían el 0-1. Con el empate, la reacción fue fulminante.



**EL RIVAL-** Hoy por hoy, el Rayo Majadahonda es aún equipo de Segunda B, pero su ineficacia cara a la portería contraria es evidente todas las semanas. Ayer se fue al descanso con 0-0, fallando ocasiones muy claras, algunas sin portero.

**DEFENSA-** El mejor adjetivo que se merece la defensa es el de numantina. Es increíble como aguantaron 26 minutos sin recibir un gol. El 3-3-1 de Arguedas fue eficaz hasta el tiempo de descuento, cuando marcó Raúl Espinosa.



**MINUTO A MINUTO**

**UNO A UNO**

- 11'** Gonzalo gana en velocidad a la defensa verdiblanca. Se aprovecha del fallo de Oliver, pero echa el balón fuera a puerta vacía.
- 13'** Iván Peñaranda lanza desde lejos. Para Jabardo.
- 14'** Javi Sánchez tira fuera en boca de gol.
- 14'** Cornejo e Iván no se aprovechan de un barullo en el área local.
- 23'** Gonzalo se vuelve a escapar en velocidad. Su tiro sale cruzado por poco.
- 30'** Córner directo de Jonathan Rey. Jabardo salva 'in extremis'.
- 41'** El portero majariego sale rápido ante la internada de Iván Peñaranda.
- 47'** Cornejo controla demasiado largo, cuando se quedaba solo en el área.
- 49'** 0-1. Gol de Iván Peñaranda.
- 58'** Remate de cabeza de Dimas que sale fuera.
- 77'** Lanzamiento de falta de Jonathan Rey que salva Jabardo. El balón se va a la cruceta.
- 83'** Jonathan Rey, de cabeza, fuera.
- 84'** Raúl Espinosa manda alto desde dentro del área.
- 91'** 1-1. Raúl Espinosa.
- 92'** 1-2. Cornejo, tras el saque del medio del campo.

- Oliver (1)**  
■ Apenas tuvo problemas. Un fallo suyo en la primera parte pudo suponer el 1-0.
- Jorge Campos (3)**  
■ Soberbio en defensa y ataque. El primer gol empezó en sus botas.
- Olave (3)**  
■ Uno de sus mejores encuentros. Por arriba y por abajo fue incontestable.
- Joseba Aguirre (3)**  
■ A pesar de las dificultades que pasó con Gonzalo, el final le encumbró.
- Arcadio (0)**  
■ Con dos jugadores menos, una entrada en el medio del campo dejó a su equipo sin otro futbolista.
- Camacho (3)**  
■ Al igual que sus compañeros estuvo inconmensurable.
- Tito (0)**  
■ Con una amarilla, su pérdida de tiempo en el cambio, le supuso la expulsión.
- Álvaro (0)**  
■ Un rife rafe con Raúl Montero le mandó a la ducha antes de tiempo.
- Iván Peñaranda (3)**  
■ Marcó su primer gol esta temporada y abrió el camino de la victoria.
- Jonathan Rey (3)**  
■ Sufrió como el resto hasta el final.
- Cornejo (3)**  
■ Marcó el tanto del triunfo.
- Cuartero (3)**  
■ Inicio la jugada del segundo tanto.
- Aroca (s.c.)**

ALLESTEROS

de aye

el 47 de las intenciones verdiblanca, para que fuera Iván el que se estrenara esta temporada y abriese el marcador. En una jugada de pillos entre Jonathan Rey y Jorge Campos, el lateral se metió en el área, colocó el pase de la muerte que el catalán no desaprovechó con ayuda de la defensa local.

El 0-1 dio un respiro a un equipo que en trece minutos se quedó sin tres de sus jugadores. El colegiado del encuentro, Gómez Carballo, tomó el mando de las decisiones en el 53 y mandó a las duchas a cuatro futbolistas. Los dos primeros con roja, tras un rife rafe entre Álvaro y Raúl Montero. Poco después Tito acompañaría a su compañero antes de lo esperado, al ver la segunda amarilla por perder tiempo en su propio cambio. Y para rematar la faena, Arcadio vio otra amonestación (la primera había sido en el 17) por una entrada en el medio del campo. Faltaban 24 minutos para el final del cho-

**DESDE LA GRADA**

► **Calderón.** Fernando Calderón protagonizó la noticia alegre en la grada madrileña. El entrenador, ya restablecido de sus problemas, estuvo en el palco del Rayo Majadahonda, sufriendo como el que más. Junto a él, también acudió la plana mayor de la directiva (Juan Bueno, Samaranch, Torres Astillero, José Luis Hernández o Jacinto Gallego). Raúl Álvarez, Mario, Edu Benito y David Martín, entre otros, tampoco se lo perdieron.

► **El Burgos.** El entrenador del Burgos, próximo rival del Toledo, estuvo observando las evoluciones de los verdiblanco en la primera parte. Carlos Terrazas, acompañado de su segundo, Álvarez de los Mozos, quiso ver al equipo toledano.

que, y Arguedas reorganizó su esquema. Colocó a Cornejo como única referencia en ataque y al resto de hombres defendiendo cerca del área.

Ahí se acabó todo lo que se puede parecer a un partido. Los madrileños atacaban sin lógica ni peligro y los toledanos se defendían como 'gato panza arriba'. Aún así, Jonathan tuvo tiempo para mandar una falta al larguero -tras despeje de Jabardo-

La lógica, más por la superioridad numérica que por las ocasiones, llegó en el 91, cuando Raúl Espinosa conectó un cabezazo abajo, imposible para Oliver. El empate era una losa para el Toledo, que tuvo en Cornejo y Cuartero a sus dos salvadores. Entre ambos se fabricaron un gol en pocos segundos: los que tardaron en sacar de centro y plantarse ante el meta local. Cornejo materializó la victoria épica en el momento menos esperado.

**Alineación inicial**



**Alineación final**



## El Talavera se estrella ante la defensa burgalesa

1	BURGOS
0	TALAVERA

**BURGOS:** José, Manuel Ángel, Duarte, Lucio, Raúl, Esparza (Solaun, min. 86), Keko, Juanjo (Lafuerza, min. 68), Aguado, Aduriz y Bravo (Julen, min. 52).

**TALAVERA:** Santi Calvo, Carmona, David Gómez, Roberto, Pablo, Mata, Ismael, Nando, De los Ríos, Morilla y Ramón (Josué, min. 83).

### ÁRBITRO

Gómez Ríos (Colegio cántabro). Amarilla a Esparza, Duarte, Lucio, Manuel Ángel, Ismael, Nando y Carmona.

### GOL

1-0 (minuto 3). Esparza.

### ÁREA 11 / BURGOS

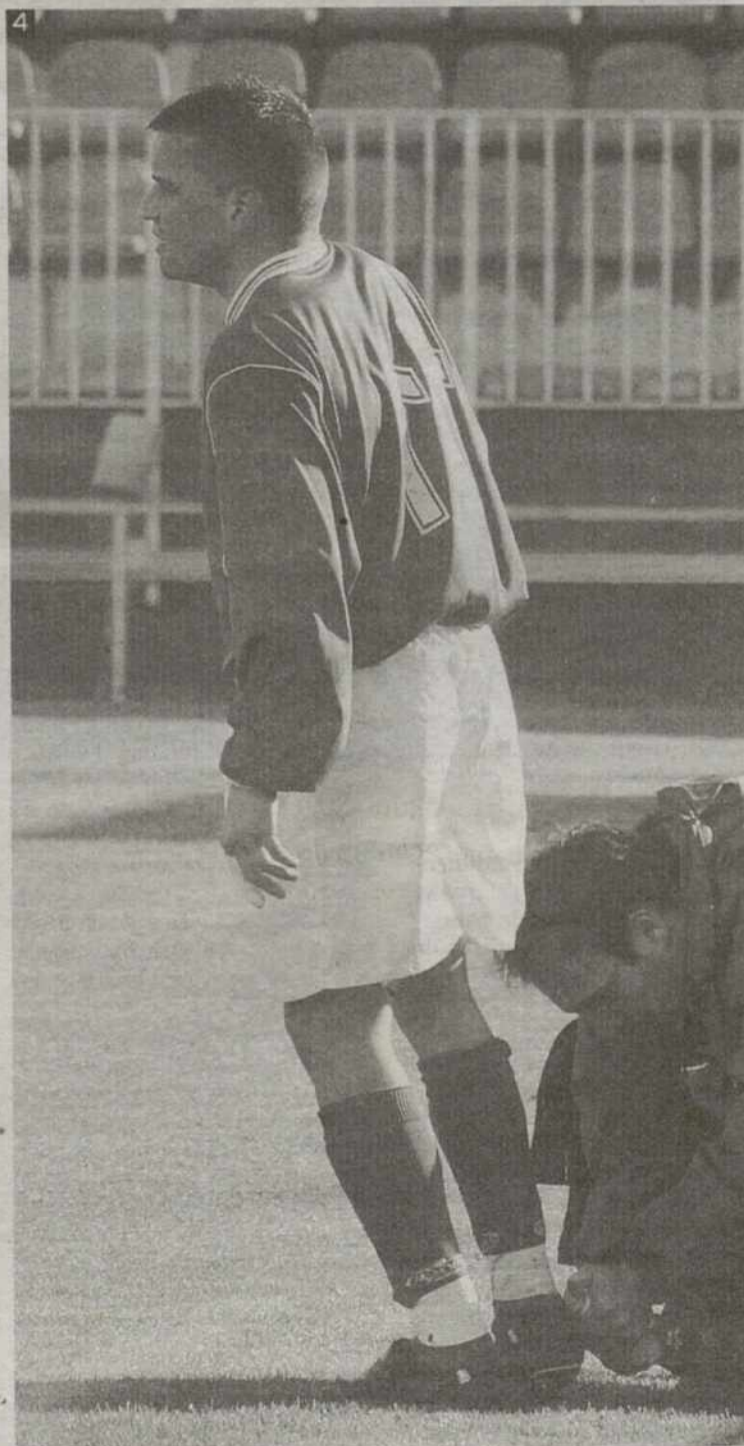
El Talavera se quedó con las ganas de puntuar ante un Burgos que logró un trabajado triunfo cimentado en el tempranero gol marcado por Esparza, tras un fallo de Santi Calvo. Desde ese momento, el equipo blanquiazul se hizo con el mando del partido, pero naufragó una y otra vez en sus opciones ofensivas. El Talavera hizo méritos para llevarse algo más de su visita a El Plantío, pero el Burgos supo rentabilizar al máximo su gol, gracias a una defensa que se muestra pletórica en los partidos en El Plantío, donde sólo ha recibido tres tantos.

El partido se le puso de cara muy pronto al cuadro local. El Burgos tardó un suspiro en perforar la meta de Santi Calvo. A los tres minutos, el Talavera ya estaba perdiendo. Fue en una jugada sin aparente peligro, con un balón alto, ante el cual el guardameta visitante no debería haber tenido problemas, pero el portero talaverano no acertó a atrapar la pelota y Esparza, muy atento al devenir de la jugada, sólo, tuvo que rematar a placer para adelantar a su equipo.

Así las cosas, con ventaja casi antes de empezar, el Burgos se dejó llevar. Ismael a punto estuvo de conseguir el empate en el minuto 13, pero Lucio, en última instancia, salvó el gol, despejando de cabeza bajo palos. A pesar de que el Talavera mantenía el control del choque, no acertaba a crear peligro sobre la portería del Burgos, mientras que el conjunto local, bien agazapado atrás, soltaba peligrosas contras.

Antes del descanso, Ismael, de nuevo el más activo en ataque, gozó de una buena ocasión en un disparo a bocajarro y pudo hacer la igualada, pero su tiro se marchó desviado. Ya en tiempo de descuento, fue José, el portero local, quien, con dos magníficas intervenciones, se encargó de evitar el empate del cuadro talaverano, que había sabido sobreponerse al gol inicial.

En los segundos 45 minutos, el ritmo bajó mucho. El Talavera salió decidido a buscar el tanto del empate, y, al igual que acabó la primera mitad, rápidamente tomó las riendas del encuentro. El equipo visitante dominaba, pero, una vez que llegaba a las inmediaciones del área del Burgos, se encontraba con un equipo muy sólido en defensa. La única jugada de peligro por parte del Talavera tuvo como protagonista en el minuto 57 a Nando. Fue en un lanzamiento que salió rozando el poste.



1. Fernando Calderón no se perdió detalle desde la grada. 2. Los aficionados verdiblanco vibraron con la victoria. 3. Iván Peñaranda no reprimió la alegría tras el primer tanto. 4. Cornejo, atendido en la banda, ya se preparaba para el tanto definitivo. / FOTOS: VÍCTOR BALLESTEROS



Julián Arguedas, con gesto pensativo, cambió su rostro con el tanto de la victoria. / VÍCTOR BALLESTEROS

## «Hemos jugado a lo heroico»

Julián Arguedas cree que «los árbitros a veces se complican la vida sin que haya habido problemas en el campo»

**MANUEL BELVER / MAJADAHONDA**  
El entrenador del CD Toledo, Julián Arguedas, no dudó en hablar de heroicidad tras ver cómo su equipo se había llevado la victoria de Majadahonda con tres futbolistas de campo menos sobre el terreno. «Hemos jugado a lo heroico. Todos los hombres se han dejado la piel, se merecen un diez por su comportamiento y actitud», señaló.

El hispano uruguayo, que casi con toda seguridad dirigió su último encuentro con la primera plantilla verdiblanca, aún no se explicaba el tema de las expulsiones: «A veces los árbitros se complican la vida sin que haya habido problemas en el campo. La primera expulsión comenzó con una fricción que el colegiado no paró a tiempo. Álvaro cayó en la trampa y ya ha reconocido su error. Mientras que la de Tito aún no la comprendo. El árbitro me ha comentado que ha sido por bajarse las espinilleras en un acto de pérdida de tiempo».

Todo ello marcó el encuentro. «El equipo se ha partido y hemos tenido que apelar a lo heroico. Aún así, Oliver no ha tenido que actuar en ninguna ocasión», aclaró.

Para Arguedas, una de las claves de la victoria es que su plantilla no se ha hundido ante las adversidades. «Cuando nos han empatado, el equipo no se ha ido abajo. Todo lo contrario: en el saque del centro han buscado el gol de la victoria. Esto demuestra que seguimos teniendo actitud, a pesar de todo lo que hemos pasado».

Valorando el encuentro en general, el técnico reconoce que en la primera parte, el Toledo ha jugado peor que su rival y que se podía haber ido al descanso con desventaja: «Al principio nos han podido marcar dos goles, pero en el descanso hemos hablado de cambiar el chip, y se ha salido dominando, en busca del gol».

Los tres puntos en Majadahonda, «que nos hará ir más tranquilos a las vacaciones», también han tenido «ese toque de fortuna que nos ha faltado en otros encuentros». Arguedas sabe que el Toledo aún necesita más de 30 puntos para asegurar la salvación, algo que ve factible lograr en la segunda vuelta.

Por otro lado, el entrenador habló de su posible futuro tras la recuperación de Calderón y lo dejó

**Arguedas afirma que todos sus jugadores se merecen un diez, «porque se han dejado la piel en el campo»**

**«Acataré lo que me diga el club, pero me han llegado rumores de que no quieren que siga en el filial»**



Chema Ramos aseguró que su equipo se mereció ir al descanso con dos goles de ventaja. / VÍCTOR BALLESTEROS

## «El segundo gol ha sido increíble»

Chema Ramos entró perplejo a la rueda de prensa tras el encuentro de ayer. El entrenador del Rayo Majadahonda no concebía cómo habían perdido el choque: «Lo del segundo gol ha sido increíble. El fútbol tiene esas cosas, pero lo de hoy -por ayer- es el fiel reflejo de nuestra situación. Ha sido el punto álgido a todas las desgracias posibles, a nuestra inexperiencia, ansiedad y mala suerte». Además, el mister madrileño tenía claro que «al descanso deberíamos haber llegado con un 2-0 en el marcador. Creo que hemos jugado el mejor partido de la temporada, pero la ansiedad nos puede». Con todo, no ve a su equipo aún desahuciado y seguirá luchando por salvarle.

en el aire: «Acataré lo que me diga el club, pero me han llegado rumores de que no quieren que siga en el filial. Yo estoy orgulloso de lo que he hecho con el CD Toledo». Arguedas, que afirma que en el club no está por dinero -su salario desde verano ha sido de 950 euros-, se alegra, sobre todas las cosas, de la mejoría de Fernando Calderón: «Eso sí es importante. Me considero su amigo y le deseo mucha suerte».

**FÚTBOL CLASIFICACIONES**

**SEGUNDA B (G-II)**

**◆ RESULTADOS**

S. S. de los Reyes-Alcalá	0 - 0
Real Madrid-Alcorcón	2 - 1
Palencia-Casetas	1 - 1
Majadahonda-Toledo	1 - 2
Burgos-Talavera	1 - 0
Ponferradina-Leonesa	0 - 0
Conquense-Mirandés	2 - 0
Tomelloso-At. Madrid	0 - 1
Zaragoza-Zamora	0 - 1
Fuenlabrada-Compostela	2 - 0

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Compostela-S. S. de los Reyes
Zamora-Fuenlabrada
At. Madrid-Zaragoza
Mirandés-Tomelloso
Leonesa-Conquense
Talavera-Ponferradina
Toledo-Burgos
Casetas-Majadahonda
Alcorcón-Palencia
Alcalá-Real Madrid

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Madrid	37	18	11	4	3	29	15
2 Mirandés	36	18	11	3	4	27	17
3 Leonesa	35	18	10	5	3	31	13
4 At. Madrid	35	18	10	5	3	26	11
5 Burgos	34	18	9	7	2	25	11
6 Alcorcón	31	18	8	7	3	20	11
7 Ponferradina	31	18	9	4	5	20	13
8 Conquense	29	18	8	5	5	27	19
9 Zamora	26	18	8	2	8	21	18
10 Fuenlabrada	25	18	8	1	9	24	26
11 Zaragoza	24	18	7	3	8	19	16
12 Talavera	22	18	6	4	8	12	18
13 Alcalá	21	18	5	6	7	14	16
14 Tomelloso	21	18	5	6	7	8	12
15 S. S. de los Reyes	21	18	6	3	9	19	26
16 Casetas	17	18	3	8	7	11	26
17 Palencia	16	18	4	4	10	11	21
18 Toledo	15	18	3	6	9	13	24
19 Compostela	14	18	3	5	10	9	28
20 Majadahonda	4	18	0	4	14	13	38

2b grupo II	Alcalá	Alcorcón	At. Madrid	Burgos	Casetas	Compostela	Conquense	Fuenlabrada	Leonesa	Majadahonda	Mirandés	Palencia	Ponferradina	Real Madrid	S. S. de los Reyes	Talavera	Toledo	Tomelloso	Zamora	Zaragoza
Alcalá	■				0-1			3-0	3-0	0-2		1-2				0-0	0-1	1-0		
Alcorcón	0-0	■	1-0	0-0		2-0	0-2	0-0						4-1		0-0				2-1
At. Madrid	3-0		■	1-1	0-0	0-0	2-1				1-2	1-0		1-0	3-0					
Burgos	1-1			■	2-0			4-0			3-1	1-0	4-1			1-0		2-0	2-0	
Casetas		1-1			■			2-1			0-2	0-2	0-2	1-4	2-2		0-0	0-0		
Compostela	1-0			0-2	2-3	■	0-0				1-0	0-0				1-3		1-2	0-2	
Conquense	1-1			1-1	3-0		■	2-5			2-0	1-0				3-0		1-1	3-1	
Fuenlabrada		2-1	0-3			2-0		■	1-2	5-1			0-0	1-0		2-1	1-0			
Leonesa	3-1		2-0	0-0	4-0	4-0			■			2-0			1-2	2-0				1-1
Majadahonda		0-3	1-1	1-1		1-1	1-2			■				0-2		1-2			1-3	
Mirandés		1-1						2-1	3-1	2-1	■		1-0	2-2	1-2		2-0	0-0		
Palencia	0-0				1-1			1-2	2-1	0-2		■	1-0			0-1	0-1	2-1		
Ponferradina	0-0	1-2			4-0	1-0		0-0	2-1			■	1-3			1-0		1-0		1-0
Real Madrid		2-1	1-1	4-0		2-0	3-1	2-2			1-0		■			1-0				2-1
S. S. de los Reyes	0-0			0-0		0-2	2-1	2-1		2-1	4-1	0-3	1-2	■			0-1	0-2		
Talavera		0-1						1-0		1-0	1-2		0-0	1-0	■	0-2	0-0	2-0		
Toledo	0-1		1-3	0-0	1-1	2-1		1-2			1-1		1-1		■				0-2	
Tomelloso		0-1	0-1			0-1		0-2	0-0			0-0	2-0			■	1-1		1-0	
Zamora		1-2	0-3					1-0	3-1		0-1	2-0	3-0			4-0	2-0	■		
Zaragoza	1-2			1-0	0-0		1-1	1-0		1-2	1-2				1-0			0-1	■	

**SEGUNDA B (G-I)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 R. Ferrol	35	18	10	5	3	24	12
2 Pontevedra	33	18	9	6	3	33	23
3 Celta B	30	18	7	9	2	22	10
4 Amurrio	29	18	8	5	5	28	18
5 Ourense	29	18	8	5	5	23	17
6 Real Sociedad B	27	18	7	6	5	20	17
7 Recreación	27	18	8	3	7	23	27
8 Gimnástica	26	18	7	5	6	14	10
9 Alavés B	25	18	8	1	9	23	24
10 Osasuna	25	18	6	7	5	13	14
11 Real Unión	24	18	7	3	8	24	19
12 Alfaro	24	18	6	6	6	21	17
13 Barakaldo	24	18	6	6	6	23	24
14 Athletic B	22	18	5	7	6	21	20
15 Logroñés	22	18	5	7	6	21	25
16 Peña Sport	21	18	4	9	5	20	29
17 R. Santander B	18	18	3	9	6	21	28
18 Caudal	16	18	3	7	8	20	29
19 Calahorra	13	18	3	4	11	15	31
20 Avilés	12	18	2	6	10	11	26

**RESULTADOS**

Alavés B - Ourense	1-2
Amurrio - Real Unión	1-2
Athletic B - Peña Sport	5-1
Avilés - Gimnástica	0-0
Barakaldo - Alfaro	2-1
Calahorra - Osasuna	0-0
Celta B - R. Ferrol	0-0
Pontevedra - Real Sociedad B	5-1
R. Santander B - Caudal	2-2
Recreación - Logroñés	2-3

**PRÓXIMA JORNADA**

Alfaro - Amurrio
Caudal - Athletic B
Gimnástica - Alavés B
Logroñés - Barakaldo
Osasuna - Recreación
Ourense - Celta B
Peña Sport - Calahorra
R. Ferrol - Pontevedra
Real Sociedad B - R. Santander B
Real Unión - Avilés

**SEGUNDA B (G-III)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Castellón	37	18	11	4	3	29	15
2 Lorca	35	18	10	5	3	27	17
3 Barcelona	34	18	10	4	4	19	7
4 Lleida	34	18	10	4	4	21	16
5 Girona	32	18	9	5	4	35	22
6 Gramanet	30	18	9	3	6	27	19
7 G. Tarragona	28	18	7	7	4	26	20
8 Alicante	26	18	7	5	6	31	17
9 Cartagonova	24	18	6	6	6	19	20
10 Villajoyosa	24	18	7	3	8	19	23
11 Espanyol	23	18	6	5	7	31	30
12 Sabadell	22	18	6	4	8	15	19
13 Novelda	21	18	5	6	7	16	22
14 Valencia	21	18	6	3	9	19	27
15 Hércules	20	18	4	8	6	19	21
16 Figueres	20	18	4	8	6	12	20
17 Mataró	17	18	4	5	9	19	26
18 Mallorca	16	18	4	4	10	18	27
19 Yeclano	15	18	4	3	11	12	27
20 Palamós	14	18	4	2	12	12	31

**RESULTADOS**

Barcelona - Gramanet	2-0
Cartagonova - Mallorca	2-1
Castellón - Palamós	3-0
Espanyol - Sabadell	1-2
G. Tarragona - Villajoyosa	0-2
Girona - Novelda	4-1
Hércules - Lorca	0-1
Mataró - Lleida	1-2
Valencia - Figueres	0-0
Yeclano - Alicante	0-3

**PRÓXIMA JORNADA**

Alicante - Girona
Figueres - Castellón
Gramanet - Espanyol
Lleida - G. Tarragona
Lorca - Cartagonova
Mallorca - Barcelona
Novelda - Valencia
Palamós - Hércules
Sabadell - Mataró
Villajoyosa - Yeclano

**SEGUNDA B (G-IV)**

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Lanzarote	36	18	11	3	4	34	12
2 Pájara Playas	36	18	11	3	4	26	19
3 Ceuta	32	18	9	5	4	21	14
4 Sevilla B	32	18	10	2	6	19	16
5 Badajoz	31	18	9	4	5	29	24
6 Ecija	30	18	8	6	4	27	17
7 Melilla	30	18	7	9	2	18	13
8 Vecindario	28	18	7	7	4	17	11
9 Jaén	26	18	7	5	6	12	16
10 U. de Las Palmas	25	18	7	4	7	15	12
11 Jerez	24	18	5	9	4	15	14
12 Corralejo	23	18	6	5	7	19	17
13 Linares	23	18	6	5	7	15	19
14 Marbella	21	18	5	6	7	17	20
15 Extremadura	20	18	5	5	8	19	21
16 Cacereño	20	18	5	5	8	13	18
17 Betis B	16	18	4	4	10	18	27
18 Villanovense	16	18	3	7	8	16	27
19 Mérida	13	18	3	4	11	13	29
20 Los Palacios	7	18	1	4	13	5	22

**RESULTADOS**

Badajoz - Linares	2-1
Jaén - Cacereño	2-0
Jerez - Villanovense	3-1
Lanzarote - Marbella	1-3
Los Palacios - Pájara Playas	0-1
Melilla - Extremadura	1-1
Mérida - Ceuta	1-0
Sevilla B - Corralejo	3-1
U. de Las Palmas - Ecija	0-1
Vecindario - Betis B	1-0

**PRÓXIMA JORNADA**

Betis B - U. de Las Palmas
Cacereño - Los Palacios
Ceuta - Jerez
Corralejo - Vecindario
Ecija - Lanzarote
Extremadura - Jaén
Linares - Mérida
Marbella - Badajoz
Pájara Playas - Sevilla B
Villanovense - Melilla

**TERCERA DIVISIÓN (G-XVII)**

**◆ RESULTADOS**

La Roda-Cuenca	4 - 1
Albacete-Quintanar del Rey	0 - 0
Alcázar-Toledo	3 - 1
Cabanillas-Torpedo 66	1 - 2
Puertollano-Torrijos	1 - 1
La Solana-Villarrobledo	0 - 0
Manzanares-Socuéllamos	4 - 1
Sigüenza-Guadalajara	0 - 1
Hellín-Conquense B	3 - 1
Manchego-Almansa	2 - 0

**◆ PRÓXIMA JORNADA**

Cuenca-Almansa
Conquense B-Manchego
Guadalajara-Hellín
Socuéllamos-Sigüenza
Villarrobledo-Manzanares
Torrijos-La Solana
Torpedo 66-Puertollano
Toledo-Cabanillas
Quintanar del Rey-Alcázar
La Roda-Albacete

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Hellín	33	16	10	3	3	20	9
2 Alcázar	29	16	8	5	3	24	11
3 Socuéllamos	27	16	8	3	5	21	16
4 Almansa	26	16	7	5	4	16	11
5 La Roda	25	16	7	4	5	21	13
6 Albacete	25	16	7	4	5	21	15
7 Quintanar del Rey	25	16	6	7	3	13	12
8 Torpedo 66	24	16	6	6	4	11	11
9 Puertollano	23	16	5	8	3	12	9
10 Cuenca	22	16	6	4	6	24	17
11 Villarrobledo	22	16	6	4	6	26	22
12 Manzanares	22	16	6	4	6	22	25
13 Conquense B	21	16					



El delantero brasileño del Real Madrid Ronaldo, rodeado por los jugadores del Mallorca Nadal (d), Stankovic (i) y Toni González. / MONTSERRAT T. DIEZ (EFE)

## Ronaldo reafirma al Madrid

El delantero brasileño marcó el segundo tanto del equipo blanco en el primer balón que tocó en el encuentro y, posteriormente, forzó una pena máxima que transformó Figo

MALLORCA	REAL MADRID
1	3

**REAL MALLORCA:** Leo Franco; Cortés, Nadal, Lussenhoff, Olaizola (Toni González, min. 52); Raúl Martín, Nagore (Perera, min. 68), Colsa, Nené (Stankovic, min. 58); Eto'o y 'Petete' Correa.

**REAL MADRID:** Casillas; Michel Salgado, Pavón, Raúl Bravo, Roberto Carlos; Figo, Helguera, Borja, Zidane; Raúl (Solari, min. 77) y Ronaldo.

### ÁRBITRO

Medina Cantalejo, del colegio andaluz. Amonestó a Helguera, del Real Madrid; a Colsa y Lussenhoff, del Mallorca.

### GOLES

1-0, min. 11: 'Petete' Correa; 1-1, min. 46\*: Raúl; 1-2, min. 55: Ronaldo; 1-3, min. 67: Figo, de penalti.

El Mallorca, sin Alejandro Campano, Fernando Niño e Hipólito Fernández Poli, los dos primeros lesionados, y el tercero, sancionado, tuvo la gran fortuna de marcar (min. 10) cuando más apretaban los hombres de Carlos Queiroz.

**LEO FRANCO, A PRUEBA.** Zidane (min. 4) y Raúl (min. 8) pusieron a prueba a Leo Franco con dos excelentes acciones, que se pudieron interpretar como toda una

declaración de intenciones de un equipo que iba a defender a muerte su liderato, amenazado por el Valencia.

Figo se movía con una comodidad absoluta por el carril defendido ante un lateral izquierdo improvisado, Javier Olaizola, que acusaba su falta de adaptación a ese puesto. Borja, aunque más tarde se fue apagando, cubría perfectamente la parcela del lesionado David Beckham y Helguera superaba a sus rivales en la zona an-

cha, así que todo hacía presagiar una noche placida para los madridistas. Sin embargo, un grave error de la zaga del Madrid fue aprovechado por el uruguayo 'Petete' Correa para poner en ventaja a su equipo y, a partir de ese instante, todo cambió. El Madrid se encogió, perdió el control del balón y tuvo que sufrir.

Los 'rojillos' jugaron muy bien. Suyo fue el contragolpe y así llegó la mejor ocasión para aumentar la cuenta, en el minuto 40, cuando Casillas le ganó un mano a mano a Eto'o. Pero antes del empate de Raúl, en el descuento de la primera parte, el Madrid ya merecía el gol tras sendas oportunidades de Helguera y Raúl.

Eto'o fue el gran protagonista en la reanudación. Pudo marcar en la primera jugada y estrelló un balón en el palo poco después. La oportunidad todavía se gritaba en las gradas cuando apareció Ronaldo con la velocidad del rayo para quebrar a Lussenhoff y batir por bajo a Leo Franco.

En el primer balón que tocaba el astro brasileño lo transformó en gol y puso el partido de cara para su equipo. Ronaldo repitió la dosis en el minuto 67 y forzó un penalti que transformó Figo. La acción arrancó tres puntos de Son Moix que le permiten a su equipo cerrar el año 2003 al frente de la tabla de clasificaciones.

### LAS DECLARACIONES

►LUIS ARAGONÉS



«Hoy no ganó el mejor ya que el Mallorca fue superior»

El entrenador del Real Mallorca, Luis Aragonés, lamentó ayer que su equipo hubiera dejado pasar las opciones que había tenido para derrotar al Real Madrid y aseguró que no entendía «cómo se puede perder un partido así, ya que «el mejor no ha ganado». El conjunto local perdió «ante un equipo que marcó tres goles a la contra», explicó. «El Madrid sólo fue superior en los primeros minutos. Luego, las ocasiones fueron nuestras; además, en una de las oportunidades de Eto'o, fue penalti y expulsión. La verdad es que perdiendo así te queda cara de tonto», dijo. Y añadió: «Hoy no ganó el mejor, ya que el Mallorca fue superior y mereció ganar». Según Aragonés, la derrota se produjo por «no saber controlar el partido».

►CARLOS QUEIROZ



«Creamos ocasiones, pero el resultado pudo ser otro»

El técnico del Real Madrid, el portugués Carlos Queiroz, aseguró que su equipo había conquistado en Son Moix «tres puntos muy importantes» y elogió el gran trabajo realizado por sus jugadores. «Hemos jugado en este último periodo un total de nueve partidos, de los cuales hemos ganado siete y perdido dos. Todo ello, con un esfuerzo muy grande realizado por los jugadores, con un gran sacrificio, y la compensación ha sido este gran resultado que hemos sacado hoy (por ayer) en Mallorca», señaló. Queiroz admitió que cuando marcó el Mallorca, «las preocupaciones fueron mayores, pero creamos cuatro ocasiones claras de marcar y también el resultado pudo ser otro».

## Y los representantes, en la cárcel

La decisión del Gobierno brasileño de recluir a los representantes del futbolista Ronaldo en una celda especial en la ciudad de Maceió fue calificada de «privilegio indebido» por el secretario de Seguridad Pública de Río de Janeiro, Anthony Garotinho. Los agentes del jugador del Real Madrid, los empresarios Reinaldo Pitta y Alexandre Martins, se entregaron el sábado a la Policía después de que su abogado negociara con el Ejecutivo la reclusión en una prisión especial, en donde cumplirán las penas de 11 años a que fueron condenados por evasión de divisas y lavado de dinero. «Considero extraño que hayan sido enviados a otra ciudad y reclusos en un presidio que, según dicen, es más fino (que los de Río de Janeiro). Nosotros rechazamos cualquier tipo de privilegio», afirmó el secretario y ex candidato presidencial, que es marido de la gobernadora de Río de Janeiro, Rosinha Garotinho. «No pueden existir presos de primera (clase) ni presos de segunda. ¿Será que ellos fueron transferidos porque son empresarios?», se preguntó el jefe de los organismos policiales de Río de Janeiro. Los agentes futbolísticos, según determinó el jueves el Tribunal Regional de Justicia del estado de Río de Janeiro, tienen que cumplir tras las rejas los 11 años de prisión a que fueron condenados en un juicio que concluyó el mes pasado. Los empresarios se habían beneficiado de un recurso de «hábeas corpus» que les permitía esperar en libertad el resultado de la apelación.

EFE / PALMA

El Mallorca de Luis Aragonés tuvo sus opciones, pero se topó con un Iker Casillas espléndido bajo los palos y también con la mala fortuna. En el minuto 9, poco antes del segundo gol de Ronaldo, Eto'o estrelló el balón en el palo. Asimismo, el equipo insular, que se había adelantado en el marcador por medio de Correa, encajó el empate en el tiempo de descuento de la primera parte.

Los dos porteros, Leo Franco e Iker Casillas, tuvieron mucho que ver con el empate (1-1) que reflejó el marcador en el primer tiempo. Ambos tuvieron que emplearse a fondo en un partido abierto con el balón circulando con rapidez y con dos equipos, cada uno a su manera, volcados al ataque.

## Justo empate entre el Albacete y el Athletic

1	ALBACETE
1	ATHLETIC

**ALBACETE:** Almunia, Oscar, Pablo, Buades, Peña; Iván Díaz, Viaud (Parri, min. 55), Alvaro (David Sánchez, min. 73), Delporte; Pacheco y Aranda (Mikel, min. 82).  
**ATHLETIC DE BILBAO:** Aranzubia; César, Luis Prieto, Karanka, Larrazabal; Etxeberria (Arriaga, min. 86), Gurpequi, Tiko, Yeste (Jonan García, min. 62); Ezquerro (E. Bordas, 90 + 2) y Urzaiz.  
**ÁRBITRO** Pérez Burrull (C. Cantabria). Mostró tarjeta amarilla a Viaud, Iván Díaz, David Sánchez y Delporte (Albacete), y a Ezquerro y Aranzubia (Athletic).  
**GOLES** 1-0, min. 13: Aranda. 1-1, min. 40: Ezquerro.

EFE / ALBACETE

Empate entre el Albacete y el Athletic en un partido de alternativas que pudo caer de cualquier lado, pero que finalmente se saldó con un empate que hizo justicia a lo realizado por un equipo y otro.

Durante gran parte de la primera mitad, el Albacete dominó, encerrando al Athletic de Bilbao gracias a una gran velocidad en la parte de arriba. Suyas fueron las primeras ocasiones, mientras que los hombres de Valverde se limitaban a disparar sin peligro.

El gol de Aranda, que volvía al equipo tras no poder jugar en Zaragoza, llegó a los trece minutos. El uruguayo Pacheco, muy bullicioso en los compases iniciales, robó un balón que dejó a Aranda quien, desde la frontal levantó la vista, miró a la cruceta de la portería bilbaína y allí puso el balón. Un golazo soberbio. Curiosamente, el temprano gol les sentó muy mal a los locales, que perdieron de manera evidente el centro del campo. El Athletic se hizo dueño de esa parcela y dominó el balón.

A pesar de este dominio, los bilbaínos no encontraban el camino de gol, seguían buscándolo desde muy lejos y ahí el Albacete no tenía problemas. Pero después de tanta insistencia, a los cuarenta minutos, Urzaiz puso un balón para Ezquerro que libre de marca fusiló a media altura al meta Almunia.

# El Barcelona mereció más

A los azulgrana, que no ganan en casa desde el 9 de noviembre, no les bastó ni la vuelta al Camp Nou de Ronaldinho y ya completan una racha negativa de encuentros en su feudo

1	F.C. BARCELONA
1	CELTA DE VIGO

**FC BARCELONA:** Rustu; Reiziger (Oscar López, min. 46), Puyol, Andersson, Van Bronckhorst (Saviola, min. 63), Xavi, Cocu, Gabi (Luis García, min. 31), Overmars, Ronaldinho y Kluivert.  
**CELTA DE VIGO:** Cavallero; Angel, Cáceres, Berizzo, Contreras, Silvinho (Juanfran, min. 38 (Manolo, min. 56), Luccin, José Ignacio, Jesuli, Gustavo López (Giovannella, min. 66) y Milosevic.  
**ÁRBITRO** Ramírez Domínguez (Col. Andaluz). Mostró cartulina amarilla a Ronaldinho (min. 20), Van Bronckhorst (min. 25), Gustavo López (min. 29), Milosevic (min. 32), Berizzo (min. 47+) y Manolo (min. 76).  
**GOLES** 0-1, min. 17: Jesuli. 1-1, min. 70: Cocu.

EFE / BARCELONA

El Fútbol Club Barcelona mereció ayer algo más que un empate ante el Celta de Vigo (1-1), que se aprovechó de un clamoroso error de Rustu Recber en el primer tiempo y estuvo a merced de los de Frank Rijkaard durante buena parte del encuentro.

A los azulgrana, que no ganan en casa desde el pasado 9 de noviembre, no les bastó ni la vuelta al Camp Nou de su estrella, el brasileño Ronaldinho, y ya completan una racha negativa de encuentros en su feudo, donde sólo han sumado diez puntos sobre 27 posibles.

El tremendo error de Rustu, que debutó ayer en partido liguero en el Camp Nou, lastró a su equipo durante buena parte del partido. Fue una cesión sobre el meta, que no controló bien. El yugoslavo Milosevic, muy atento, se anticipó y sirvió en bandeja el gol a Jesuli, que adelantó a su equipo en el minuto 17.

Pese al grave error, el Barcelona no se descompuso en ningún momento y firmó un fútbol convincente, preñado de ocasiones de gol. Incluso Kluivert llegó a marcar antes del descanso (min. 41), pero el tanto fue anulado por el colegiado Ramírez Domínguez sorprendentemente.

El colapso inicial, con los gallegos muy retrasados en el campo, lo solucionó Ronaldinho alumbrando a su equipo. El brasileño,



El jugador del Celta de Vigo Jesuli disputa un balón con el azulgrana Xavi. / JULIÁN MARTÍN (EFE)

siempre participativo, lo intentó de todos los modos: retrasando su posición en busca del balón, jugando entre líneas o habilitando con pases interiores al holandés Kluivert.

**OCASIONES CULÉS.** Antes del tanto de los jugadores celestes, el barcelonista Gabi no acertó en una buena asistencia de Ronaldinho (m. 13), Xavi disparó al travesaño en el 14, la estrella brasileña no acertó en el 25, tampoco Kluivert tuvo tino en un uno contra uno ante Cavallero (m. 34), ni Overmars pocos minutos después (m. 42).

La última ocasión de Ronaldinho fue un lanzamiento de falta que salió fuera en el tiempo añadido. El Barcelona lo hizo todo en

**El equipo azulgrana no se descompuso en ningún momento del partido y firmó un fútbol convincente, preñado de ocasiones de gol**

el primer tiempo, incluso regalando un gol al Celta.

Los de Frank Rijkaard salieron con la misma determinación en la segunda parte. Xavi empalmó desde la frontal en el 56 y, después de que Cavallero se luciera en otro remate cercano de Kluivert (m.

63), el técnico del Barcelona se la jugó con la entrada de un nuevo delantero (Saviola) por un defensor (Van Bronckhorst).

Lo que se apuntaba desde hacía tiempo, el gol del Barcelona, se produjo en el minuto 70, después de un barullo dentro del área resuelto por Cocu tras un lanzamiento de esquina.

Con 20 minutos para el final, los locales apuraron sus opciones. Dominaron el juego absolutamente ante un rival que ya se conformó con el empate y centró todos sus esfuerzos en defender. Sin embargo, el generoso esfuerzo del Barcelona no tuvo mayor recompensa y los catalanes, muy justos físicamente, ceden un nuevo empate en su casa que complica su situación clasificatoria.

## Paco Flores toma aire gracias al triunfo del Zaragoza en El Sadar

0	OSASUNA
1	ZARAGOZA

**OSASUNA:** Sanzol; Izquierdo (Palacios, m. 88), Cruchaga, Josetxo, Antonio López, Valdo, Puñal (Rivero, m. 67), Pablo García, Moha; Aloisi (Muñoz, m. 52) y Bakayoko.  
**ZARAGOZA:** Lainez; Reboisio (Cuartero, m. 79), Alvaro, Milito, David Pirri; Generele; Galletti (Iñaki, m. 73), Soriano, Ponzio, Savio; y Villa (Espadas, m. 84).  
**ÁRBITRO** Lizondo Cortés, del Comité Valenciano. Expulsó por roja directa al osasunista Moha (m. 33) y por doble amarilla al también 'rojillo' Cruchaga (m. 93). Amonestó a los locales Bakayoko, Pablo García, Aloisi, Izquierdo y Valdo y al entrenador 'rojillo', Javier Aguirre. Mostró

amarilla al visitante Generele.  
**GOL** 0-1, m.35: Villa, de penalti.

EFE / PAMPLONA

El Zaragoza tomó aire en la Liga al ganar a Osasuna gracias a una jugada clave a la media hora de juego, en la que el conjunto aragonés consiguió el gol de la victoria en un penalti de Villa cometido por el osasunista Moha, que fue expulsado por mano dentro del área y dejó a su equipo en inferioridad durante una hora de juego.

El equipo de Paco Flores rom-

pió la racha de los últimos cuatro partidos y de los últimos años en El Sadar, y sumó tres puntos importantes para la permanencia, mientras que Osasuna, que terminó con nueve jugadores por la expulsión postera de Cruchaga, perdió su primer partido de diciembre, aunque conservó su cuarto puesto de Liga de Campeones por décima semana.

Además, Paco Flores retuvo su puesto en el banquillo, mientras que el árbitro Lizondo Cortés tuvo que dejar el campo protegido.



Lizondo Cortés muestra la tarjeta roja al osasunista Cruchaga. / J. D. (EFE)



## PRIMERA DIVISIÓN



El jugador del Deportivo Diego Tristán (l) disputa un balón con el jugador marfileño del Espanyol Cyril Domoraud, ayer en el estadio de Riazor. /TORRECILLA (EFE)

## La mala suerte se ceba con el Espanyol

Un gol en propia puerta de Torricelli acaba con las ilusiones de un conjunto catalán valiente, sobre todo durante la primera parte

2	DEPORTIVO
1	ESPANYOL

**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Molina; M. Pablo, Andrade, Naybet, Capdevila; Sergio (Fran, m. 59), Duscher, Víctor, Valerón (Scaloni, m. 67), Luque; y Tristán (Munitis, m. 75).

**ESPANYOL:** Toni; Torricelli, Jarque, Domoraud, David García, Morales, Alex; Tayfun (Raúl Molina, m. 73), Jordi Cruyff (Héctor, m. 68), Maxi Rodríguez (Luismi, m. 82); y Tamudo.

**ÁRBITRO**  
Esquinas Torres, del Colegio Madrileño. Mostró tarjeta amarilla a Jarque (m. 41), y a Alex (m. 90) por el Espanyol y a Andrade (m. 30), Naybet (m. 33) y Víctor (m. 71) por el Depor.

**GOLES**  
0-1, m. 17: Jordi Cruyff. 1-1, m. 45+2: Luque. 2-1, m. 65: Torricelli, en propia meta.

EFE / CORUÑA

El Deportivo se marchará de vacaciones con una victoria por 2-1 ante el colista de primera, el Es-

panyol de Barcelona. La suerte se alió con los coruñeses que obtuvieron el tanto del triunfo en el segundo tiempo; fue un autogol de Torricelli, que, sin duda, amargará las Navidades a su equipo.

En la primera mitad, los locales no ofrecieron una buena imagen a su afición, que vio como los catalanes se adelantaron con un tanto de Jordi Cruyff. Al filo del descanso, Albert Luque consiguió la igualada a la salida de una falta, en la única ocasión de verdadero peligro que dispusieron los coruñeses en los primeros 45 minutos.

En la segunda mitad el equipo gallego mejoró, pero sin crear especiales apuros al Espanyol. La victoria llegó en un golpe de fortuna. El italiano Torricelli intro-

dujo el balón en su portería tras un centro de Luque desde la banda izquierda, a falta de casi media hora para que terminara el encuentro.

Los catalanes hicieron un partido valiente, presionaron la salida de balón coruñesa con la intención de llevar el peso del partido ante un Dépor que no tuvo las ideas especialmente claras, porque apenas llegó a la portería de Toni Jiménez.

Sin embargo, la presión no obtuvo el fruto deseado y, no sólo eso, sino que, según pasaron los minutos, el juego del cuadro catalán se fue diluyendo y llegaban las ocasiones locales, incluido el gol en propia puerta de Torricelli, que supuso el 2-1.

## El Villarreal sentencia al Betis en los últimos cinco minutos

1	BETIS
3	VILLARREAL

**BETIS:** Contreras; Varela, Juanito, Lembo, Rivas; Ito, Capi (Arzu, m. 55); Joaquín, Fernando, Ismael (Denilson, m. 55); y Dani (Palermo, m. 67).

**VILLARREAL:** Reina; Quique Álvarez, Ballesteros, Coloccini, Arruabarrena; Guayre (Arzo, m. 93), Josico, Riquelme, Roger (Victor, m. 68), Jose Mari y Anderson (Xisco, m. 93).

**ÁRBITRO**  
Alberto Undiano Mallenco. Expulsó a Lembo, (m. 76), y mostró tarjeta amarilla a Arruabarrena y Quique Álvarez.

**GOLES**  
0-1, m. 74: Anderson. 1-1, m. 80: Juanito. 1-2, m. 88: Guayre. 1-3, m. 92: Guayre.

EFE / SEVILLA

El Villarreal, con un Guayre en racha goleadora, se ensañó con un Betis en declive, y con el triunfo rompió una racha en el estadio bético en donde no había ganado, pues tan sólo había logrado dos empates, en las temporadas 1970-71 y en la 2001-02.

**GOLES.** En la segunda parte, cuando más entonado parecía estar el Betis, llegaron un nuevo contragolpe de los visitantes y un barullo interminable en el área

bética para que Anderson remata desde cerca (0-1).

No obstante, el gaditano Juanito, tras saque de esquina, seis minutos más tarde, dio al Betis fe en sus posibilidades, con el empate a uno.

Sin embargo, Guayre, en los últimos momentos, en clamorosos errores de la zaga verdiblanca, dio al Villarreal los tres puntos ante la desesperación de los aficionados, con dos goles en menos de cinco minutos, que fueron acogidos con aplausos.

### LAS DECLARACIONES

►LUIS FERNÁNDEZ

«Hemos jugado bastante bien»

El entrenador del Espanyol, Luis Fernández, se mostró satisfecho por el juego y la actitud de sus jugadores y declaró que «al menos» su equipo mereció empatar con el Deportivo en La Coruña. «Merecimos el empate porque hemos jugado bien y hemos puesto en apuros al Dépor, sin dejarle desarrollar su juego. Por eso, no puedo reprocharles nada, pero seguimos sin mejorar en el tema de los puntos», indicó.

►JAVIER IRURETA

«La clave, el gol del empate»

El entrenador del Deportivo, Javier Irureta, declaró que su equipo hizo «méritos en la segunda parte, por iniciativa y por empuje», para ganar el partido. Para Irureta la clave estuvo en el tanto del empate logrado por Albert Luque en el tiempo de descuento de la primera parte.

### BREVES

BALÓN DE ORO

Nedved y Henry, los dos favoritos

■ El checo Pavel Nedved y el francés Thierry Henry son los dos principales favoritos para adjudicarse el Balón de Oro 2003, cuyo nombre será anunciado hoy, y que sustituirán en el palmarés al brasileño Ronaldo, ganador de la última edición. Recogidos los votos de los 52 periodistas europeos, la revista 'France Football' ha decidido un novedoso sistema de difusión del ganador, cuyo nombre será desvelado en directo en una televisión. La prensa italiana ya se ha apresurado a coronar a Nedved y pocos diarios transalpinos la ponen en duda la victoria del checo desde que hace poco más de una semana la 'Gazzetta dello Sport' asegurara que el juventino sería el sustituto de Ronaldo.

UEFA

Aigner prepara su adiós del fútbol

■ El director ejecutivo de la UEFA, Gerhard Aigner, expresó su deseo de que «el fútbol no se degrade para convertirse en un asunto puramente comercial» y reclamó que los directivos lo manejen «sin abusar de él para sus fines personales y su propio prestigio». Aigner manifiesta estas pretensiones en el editorial del último número de la publicación «UEFA direct», en el que se despidió del organismo europeo después de 34 años. El puesto de Aigner será ocupado desde enero por el sueco Lars-Christer Olsson, hasta ahora director de Fútbol Profesional.

FIFA

El Manchester está bajo amenaza

■ El Manchester United inglés se arriesga a importantes sanciones por parte de la FIFA, incluida una suspensión, si lleva ante la justicia ordinaria el caso de Rio Ferdinand, suspendido ocho meses por negarse a un control antidopaje. La FIFA podría incluso llegar a suspender al equipo de todo tipo de competición.

## La endeblez murciana da la victoria al Málaga

1	MURCIA
2	MÁLAGA

**MURCIA:** Juanmi, Juanma, Iban Cuadrado, Loeschbor, Clavero, Acciari, Richi, Julio Álvarez (Diego Quintana, m. 70), Michel (Fredri, m. 83), Luis García y David Karanka (Esnaider, m. 70).

**MÁLAGA:** Calatayud, Rojas (Leko, m. 58), Litos, Fernando Sanz, Valcarce, Romero (Canabal, m. 87), Miguel Ángel, Gerardo, Insúa (Manu, m. 58), Edgar y Salva.

**ÁRBITRO**  
Mejuto González. Amonestó a Iban Cuadrado, y a los visitantes Rojas y Fernando Sanz.

**GOLES**  
0-1, m. 16: Insúa. 1-2, m. 22: David Karanka. 1-2, m. 91: Canabal.

EFE / MURCIA

El Málaga, pese a realizar un partido discreto, se impuso en su visita a Murcia (1-2) al aprovechar un garrafal fallo de la zaga local cuando el partido estaba a punto de finalizar.

El Murcia llevó siempre la iniciativa del juego y dispuso de más oportunidades, pero un tremendo fallo defensivo de Juanmi y Loeschbor dejó al malagueño Canabal sólo con el balón dentro del área para marcar a placer el gol de la victoria.



## El Alavés logra la remontada con dos goles de Iván Alonso

2	ALAVÉS
1	ELCHE

**DEPORTIVO ALAVÉS:** Gaspercic, Galván, Trotta, Téllez, Sietes; Turiel, De Lucas; Magno Mocelin (Pablo Coira, m. 32), Astudillo, Iván Alonso (Andrea Orlandi, m. 86); y Rubén Navarro (Kiko, m. 78).  
**ELCHE CF:** Dani Mayo; Otero, Tortolero, Raúl Pérez, Tasevski; Cuéllar (Raúl Ivars, m. 81), 'Toro' Acuña, Darmon (Curro Montoya, m. 81), García Granero (Ariel Zárate, m. 63); Nino y Moisés.

**ÁRBITROS**  
Néstor Herráez Prieto (C. Catalán). Mostró cartulina amarilla a Magno Mocelin y Trotta, por los locales; y a los visitantes García Granero, Otero, Darmon, Ariel Zárate y al delegado de campo del Elche. Fueron expulsados por doble amonestación Téllez en el m. 15, 'Toro' Acuña en el 42 y Jesús Angel Turiel en el 91 (+).

**GOLES**  
0-1, m. 18: 'Toro' Acuña, 1-1, m. 54: Iván Alonso, 2-1, m. 62: Iván Alonso.

EFE / VITORIA

El Deportivo Alavés remontó un encuentro que se le puso muy cuesta arriba ante un Elche que fue de más a menos, aunque lo más importante fue que los de Pepe Mel lograron, por primera vez en lo que va de temporada, ganar dos partidos de forma consecutiva. La estrella del partido fue Iván Alonso, que logró los dos goles para su equipo.

El encuentro estuvo marcado por las expulsiones del local Téllez en el minuto 15 tras ver la segunda tarjeta amarilla y del visitante 'Toro' Acuña en el 42.

## El Algeciras domina pero no consigue ganar

1	ALGECIRAS
1	RAYO

**ALGECIRAS:** Julio Iglesias; Castillo, Gustavo, Chico, Espinola; Dani (Zárate, m.72), Aitor Santos, Keita, Monteagudo (Bayarri, m.59); Jorge Zafra (Tevenet, m.45) y Armentano.

**RAYO VALLECANO:** Segura; Mario, Ricardo, Corino, Pulido; Iriney, Pablo Sanz (Idiákez, m.51), Peragón (Helder, m.77), Azcoitia (Luis, m.58); Biaggini y Bolo.

**ÁRBITRO**  
Orueta Ibarrola, del colegio vasco. Amonestó a los locales Espinola, Monteagudo, Keita y Dani, y a los visitantes Corino, Azcoitia, Ricardo, Mario, Luis y Pulido.

**GOLES**  
1-0, m. 30: Dani, 1-1, m. 39: Peragón, de penalti.

EFE / ALGECIRAS

El Algeciras cedió un empate ante el Rayo Vallecano, después de que no supiese transformar su dominio en goles. El primer tiempo no tuvo un dominador claro. Si uno de los dos equipos merecía más el gol, ese era el Algeciras, que encontró el premio a su esfuerzo en el minuto 30 por mediación de Dani. Nueve minutos más tarde, llegó el tanto del empate con un penalti transformado por Peragón.

Durante el segundo tiempo el Algeciras buscó desesperadamente el gol, pero no logró que el marcador se moviera.



Un momento del encuentro jugado la pasada temporada entre el Salamanca y el Xerez. / DAVID ARRANZ (ICAL)

# El Salamanca perdona una goleada al Xerez

El conjunto charro jugó con inferioridad los últimos 25 minutos del encuentro, tras la expulsión de Noguero por doble amarilla

SALAMANCA	XEREZ
2	2

**UNIÓN DEPORTIVA SALAMANCA:** Stelea, Juampa, Noguero, Aurelio, Gañán, Cañas, Lupido, Escoda, José, Joeano (Robert, min. 85) y Tuni (Tomás, min. 55).

**XEREZ:** Unanua, Mendoza, Moreno, Catalá, Etxabe, Francis (Borja, min. 85), Cachorro, Del Pino, Mena, Deus (Dani Pendín, min. 67), Calle.

**ÁRBITRO**  
Miguel Angel Aya Gámez, del colegio valenciano, auxiliado por Estellés Gilabert y Escribano Pérez.

**GOLES**  
0-1, min. 2: Calle, 1-1, min. 14: Aurelio, 2-1, min. 20: Joeano, 2-2, min. 36: Calle.

EFE / SALAMANCA

El Salamanca pudo golear al Xerez en un partido con doble cara, ya que en la primera mitad el público se divirtió con el buen juego de su equipo, que remontó un gol de Calle en el minuto dos, y en la se-

gunda parte, el Salamanca no tuvo tanta pegada y, además, jugó en inferioridad los últimos 25 minutos.

La primera parte tuvo de todo. Cuatro goles y dos disparos a la madera. El Xerez se adelantó en el marcador cuando ni siquiera los aficionados se habían sentado en sus butacas.

En el minuto 2, un error defensivo de la Unión permitió a Calle irse en velocidad hacia el interior del área y, aprovechando una mala salida de Stelea, marcó el primero para su equipo. El Salamanca trató de superar este bache, algo que consiguió en el minuto 14 con el empate. Gañán lanzó una falta y Aurelio remató de cabeza.

Este gol dio alas al Salamanca, que siguió con su propósito de remontada. Su buen fútbol fue el

mejor aliado para derrotar al Xerez, demasiado agazapado en su campo.

En el minuto 20, tras una gran acción individual de Escoda llegó el segundo gol del Salamanca. El jugador catalán se deshizo de tres rivales dentro del área, disparó mal, pero Joeano, bien colocado, no tuvo más que empujar el balón a la red. El empate del Xerez vino apenas un cuarto de hora después, de la mano de Calle.

En la segunda mitad, lo más destacado fue la expulsión la expulsión de Noguero, por doble amarilla, en el minuto 65.

► OTROS RESULTADOS

Almería	2	3	C. Murcia
Córdoba	1	0	Ejido

## Dos tantos de Michel permiten al Getafe soñar con el ascenso

3	GETAFE
1	LEGANÉS

**GETAFE:** Aragonés; Yanguas, Amaya, Tena, Nano; Mario Cotelo, Vivar Dorado (Craioveanu, m. 62), Quique Medina (Cubillo, m. 83), Bernaus (Urranga, m. 45); Alberto y Michel.

**LEGANÉS:** Leyenda; Vitali (Macanás, m. 69), Mustafá, Alessandria, F. Domínguez; Txiki (Arrué, m. 81), Pietravallo, Nico Medina, Pablo Rodríguez; Borja (Gorka Pintado, m. 73) y Pablo Calandria.

**ÁRBITROS**  
Castillo Estévez (Comité andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Mario Cotelo, Amaya por el Getafe; y a Leyenda, Borja, Fede Domínguez por el Leganés.

**GOLES**  
0-1, m. 12: Txiki, 1-1, m. 34: M. Cotelo, 2-1, m. 66: Michel, 3-1, m. 86: Michel, de penalti.

EFE / GETAFE (MADRID)

El Getafe rompió el «maleficio» que parecía perseguir últimamente a los azulones en sus duelos con el Leganés y se impuso en el derbi del MetroSur por 2-1, gracias a un nuevo tanto de Michel, que permite a los locales acabar el año manteniendo el sueño del ascenso.

Por su parte, el Leganés demostró una vez más que se encuentra muy cómodo en la piel de visitante. No les importa a los pupilos de Carlos Aimar ceder ni el terreno ni el balón al rival, puesto que ellos saben que su plantilla esta llena de jugadores más que de calidad, con oficio, capaces de sacar provecho del más mínimo detalle.

## El Sporting suma su quinta victoria en casa

1	SPORTING
0	EIBAR

**SPORTING:** Roberto; Sastre, Chus Bravo (Jeffrey, m. 48), Cristian, Dorado, Ismael, Bauzá, Samuel, Juan (Segovia, m. 82), Miguel (Pablo Alvarez, m. 65) y Bilic.

**EIBAR:** Basuri; Fagoaga, Urzelai (Saiza, m. 68), Karmona, Lambea (Corredoira, m. 68), Badiola, Gritano, Burqueña, Dani, Cuevas (Llorente, m. 47) y Brit.

**ÁRBITRO**  
José Luis Paradas Romero (Comité Andaluz), mostró tarjetas amarillas a Juan Bilic y Sastre, y al visitante Urzelai, y expulsó de roja directa al entrenador local, Marcelino García, en el minuto 70.

**GOLES**  
1-0, m. 30: Miguel

EFE / GIJÓN

Un gol de Miguel a la media hora de comenzar el partido fue suficiente para que el Sporting sumara su quinta victoria consecutiva en casa, ante un Eibar que llegaba como el mejor equipo a domicilio, pero que en esta ocasión se vio superado claramente por el conjunto gijonés.

El Eibar trató en los últimos minutos de igualar el partido, sin embargo, la defensa local estuvo muy segura de sí misma, hasta el punto de impedir con todas sus fuerzas cualquier intento de remate del conjunto vasco durante la segunda parte del encuentro.

## ANTONIO ADEVA • Ex jugador del Gestesa Guadalajara

Ha sido la noticia de la semana en tierras alcarreñas. El pasado miércoles, Antonio Adeva llegó a un acuerdo con el Gestesa para obtener la carta de libertad y un día después, fichó por el Caja Segovia. Esa misma tarde el toledano acudió a Guadalajara a despedirse de sus compañeros y en una improvisada rueda de prensa explicó las razones de su marcha. En su discurso acusó al entrenador Ismael Mínguez como el principal causante de su salida y alabó a los directivos del club -«no querían que me fuera»- y a los aficionados del conjunto de División de Honor.

# «Todavía no sé muy bien por qué me marché del Gestesa»

C. ESTEVE / GUADALAJARA

Adeva llegó a Guadalajara el 15 de julio convencido de que el ambicioso proyecto del Gestesa era la razón de su fichaje. Cinco meses después, el jugador toledano ha abandonado el barco alcarreño.

**Su salida del Gestesa, cuando menos es sorprendente...**

Sí, pero para todos, incluso para mí porque no pensaba que iba a llegar a esta situación. Las cosas vienen así y hay que buscar la solución para todas las partes, y la mejor ha sido ésta, aunque la verdad es que es un poco triste.

**¿Por qué se marcha del Gestesa?**

Pues muy bien tampoco lo sé. Ha sido un acuerdo entre las dos partes, y tengo que decir que tanto Santi -presidente- como la junta directiva se ha portado muy bien, yo sé que no querían que me fuera pero hay otros factores que lo han decidido así, que me han abierto un poco la puerta. A buen entendedor pocas palabras bastan. Si el entrenador no dice lo que sea, un jugador no se va.

**¿El que le ha abierto las puertas ha sido el entrenador Ismael Mínguez?**

Sí, al menos es lo que creo. Si la junta directiva no quiere que te vayas, lógicamente ha sido otra persona la que lo ha decidido y no puede ser nadie más que él. Me duele porque dejo al equipo en una situación complicada y yo acostumbro, cuando firmo un contrato, a cumplirlo. En este caso, no me han echado pero de todas formas me hubiese gustado cumplir la totalidad de mi contrato.

**Dijo en su presentación como nuevo jugador del Caja Segovia que la situación en Guadalajara era insostenible. ¿Desde cuándo?**

Deportivamente desde que vamos los últimos. Todo equipo que va el último tiene una situación insostenible. Un conjunto que no gana, con toda la ilusión que hay en la ciudad y la que pone la junta directiva y que no se encuentre la fórmula para ganar un partido... Dime si no es esa una situación insostenible.

**¿Cuándo tomó la decisión de marcharse?**

48 horas antes de irme comenzamos a hablar porque las cosas se van viendo. Al club, a lo mejor, no le interesa tener a un jugador con mi ficha para jugar

diez minutos. Eso es una cosa que yo entiendo perfectamente y, en ese sentido, al club le he dado todas las facilidades. En cuanto han sabido otros equipos que yo quedaba libre he recibido muchas ofertas pero me he decidido por Caja Segovia porque lo conozco, tengo amigos allí y tienen un gran equipo que puede luchar por los títulos.

**¿El punto de inflexión llegó cuando se pierde 12-0 ante El Pozo de Murcia??**

No, ha sido bastante después. Ha sido esta semana. Vas viendo cosas y no te van gustando, lo opinas con el presidente y él opina lo mismo que tú, y buscamos una solución.

**¿Esas cosas que no le gustan,**

*Si un jugador está bien tiene que jugar no 39, sino 40 minutos. Eso es la competición, y se acabó.*

**aparte del míster, tienen que ver con alguien del vestuario?**

No. Yo a mis amigos los elijo en la calle, aquí vengo a trabajar y nadie me pide que sea amigo de nadie. Si todo el mundo pensara así, posiblemente iría todo mucho mejor.

**¿Es la primera vez que no cumple su contrato?**

Sí. Nunca me había visto en una situación como ésta. Yo siempre he estado luchando por la Copa, he jugado muchísimas finales de liga, siete en total, pero era un reto que yo había elegido. Te voy a decir la verdad, no tenemos un equipo para ganar la Liga pero tampoco para estar tan abajo.

**Usted jugó muchos minutos con Pepe Martín y con Ismael Mínguez no ha sufrido tanta variación su tiempo sobre la cancha. No logro entender por qué se marcha.**

Tu no lo entiendes y yo tampoco. Con Pepe Martín jugaba 39 minutos, ¿y qué?, ¿lo hice mal?. Si un jugador está bien tiene que jugar no 39, sino 40 minutos. Eso es la competición. El que mejor está tiene que jugar, y se acabó. No hay que repartir nada. No hay que repartir diez minutos a éste, a aquel o al otro, no señor. El que



Adeva retorna al Caja Segovia. / PEPE ZAMORA

cumple y el que está bien tiene que jugar. Y se acabó. Con esto, cuando lo oigan, me entenderán perfectamente.

**La semana pasada se le veía charlar con toda normalidad con Ismael...**

Yo he tenido una relación buenísima con Ismael. Siempre que me ha pasado algo he ido a hablar con él. Pero ahora no me ha dicho absolutamente nada. Somos hombres y ahora quiero que me dé una explicación porque yo la quiero, lógicamente. No me voy de un sitio así por así. Yo he sido totalmente respetuoso con él, más que educado, y esto me ha pillado en fuera de juego. Si esto es lo mejor, lo será para todos.

**Si Antonio, pero usted ha forzado su salida...**

*Yo no me voy porque estemos últimos o penúltimos, sino porque el entrenador cuenta menos conmigo*

No, mira a mí me gusta que me hablen claro. Además influyen muchas cosas. Te gastas el dinero en un fichaje, tu le traes para que juegue tantos minutos. El entrenador dice que no va a jugar esos minutos y a lo mejor no te interesa tenerlo. Imagínate que este equipo, Dios no lo quiera, el año que viene está en Plata. ¿Tu crees que a este equipo le intere-

sa tenerme a mí cobrando lo que cobro? Son cosas que yo entiendo. Lo que ha pasado es, única y exclusivamente, una decisión del entrenador. Es así y hay que respetarlo.

**¿Qué le gustaría decir a la afición alcarreña?**

Les estoy eternamente agradecido. Nunca había oído corear mi nombre tanto como aquí y me duele la situación pero las cosas vienen así. Les pido que sigan animando de la misma manera porque este equipo no puede descender. Esta afición merece un equipo en División de Honor. Yo no me voy por estar el último o el penúltimo, sino porque cuentan menos conmigo y a lo mejor, al club, no le interesa pagarme lo que cobro por jugar esos minutos.

LOS LUNES



Todo el deporte de la provincia y mucho más

La Tribuna



Furgonetas Mercedes-Benz.



Nueva Vito.  
Nada encaja mejor  
en tu negocio.



Mercedes-Benz

► Prepárate. La nueva Vito se adapta a tus necesidades. En ciudad o carretera, para mercancía o pasajeros, encontrarás la Vito más adecuada: combi, furgón o mixta, además con tres longitudes y dos alturas diferentes.

La nueva Vito te proporciona más rentabilidad, ahora con motores CDI de hasta 150 cv, más potentes y económicos. Los sistemas de seguridad más avanzados ESP®, ABS, BAS, ASR y EBV, garantizan tu tranquilidad. Además

la nueva tecnología de tracción trasera adaptada de nuestros turismos te proporcionará la máxima seguridad en cualquier circunstancia. Nada encaja mejor en tu negocio. Nueva Vito. Ven a verla a tu concesionario.

[www.mercedes-benz.es/vito](http://www.mercedes-benz.es/vito)

**DAVISA**

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Ctra. de Madrid-Toledo, km. 63,8. Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLÍAS DEL REY (Toledo)

## El Manzanares acaba el año con goleada

4	MANZANARES
1	SOCUÉLLAMOS

**MANZANARES:** Maxi, Tonín, Musulen, Chema, Luján, Julio, Pedro (Rubén Campos, min. 91), David Crespo, Diego Sánchez (Ramón, min. 84), David Martínez y Carretero (Paulino min. 85).  
**SOCUÉLLAMOS:** Pazos, Germán, Requena (Josean, min. 46), Rafa Ruiz, Víctor, Sito, José Mari, Sancho (Loren, min. 84), Treviño (Iván min. 70), Cobos y Escobar.

### ÁRBITRO

Rosado Rosado. Mostró tarjeta amarilla a los locales Julio, Musulen y David Martínez, y a los visitantes Germán, Josean y Sito.

### GOLES

1-0 (min. 7). David. 1-1 (min. 66). Víctor. 2-1 (min. 72). Diego Sánchez, de penalti. 3-1 (min. 81). Diego Sánchez. 4-1 (min. 89). Ramón.

### EFE / MANZANARES

Contundente victoria del Manzanares sobre el Socuellamos en el que quizás haya sido su mejor encuentro de la temporada ante un rival como el socuellamino con un talante muy conservador.

Los locales encarrilaron pronto el partido en un cabezazo de David Martínez, dos minutos más tarde de que Diego Sánchez hubiera obligado a Pazos a realizar una gran parada. El primer cuarto de hora de la segunda mitad fue un toma y daca más que interesante, donde siempre llevó la iniciativa el conjunto de Manzanares. A pesar del empate socuellamino, los locales no bajaron en sus pretensiones y retomaron el partido hasta conseguir otros 3 tantos más y el definitivo 4-1 en el marcador.

## Victoria 'in extremis' para el Guadalajara

0	SIGÜENZA
1	GUADALAJARA

**SIGÜENZA:** David, Quique, Garrido, Curro, Pérez Hurtado, Barroso, Juanma, Rubén (Paulet, min. 64), Ortiz, Edí (Marcos, min. 74), Alex, Hugo (Edu, min. 46).

**GUADALAJARA:** González, Joni, García, Raúl, Alves, Villalobos, Chuchi, Richard (Roper, m. 61), Lozano, Damián (Beto, m. 79) y Lauro (Víctor, m. 61).

### ÁRBITRO

Brox Martínez (Cuenca), asistido por Martínez Olivares y Culebras Gómez. Mostró tarjetas amarillas a los locales Garrido, Pérez Hurtado, Quique y Ortiz y a los visitantes Alves y Beto.

### GOL

0-1 (minuto 78). Joni.

### EFE / SIGÜENZA

El Guadalajara hizo lo justo para llevarse los tres puntos en el derbi alcarreño, controlando cuando hizo falta y aprovechando una de las pocas oportunidades de que dispuso.

La primera parte fue muy igualada, con escasas oportunidades para ambos equipos.

En el segundo período más de lo mismo, hasta que en el minuto 78, Joni se encargaba de romper las tablas del marcador y darle tres puntos al Guadalajara.

# El Toledo B da la cara pero acaba perdiendo en casa del Alcázar

El debutante Sandoza adelantó a los verdiblancos, que estrellaron un balón en el poste

ALCÁZAR	TOLEDO B
3	1

**GIMNÁSTICO DE ALCÁZAR:** Juan Carlos, Ramos, Parada, Carlos, Luisma, Puente (Toledo, m. 93), Arturo (Patri, m. 62), Antonio (Iván, m. 82), Viti, José Ángel y Amutio.  
**TOLEDO B:** Andrés, Arroyo, Marcos, Tequila (Cabañas, m. 66), Héctor, Isaac, Moya, Hierro (Dani, m. 29), Sandoza, Luisito (Goyo, m. 46) y Hortelano.

### ÁRBITRO

Bleda Monteagudo (Albacete), asistido por Jiménez Martínez y Royo García. Mostró tarjetas amarillas a los locales Puente e Iván y a los visitantes Marcos e Isaac.

### GOLES

0-1 (minuto 12). Sandoza. 1-1 (minuto 27). Viti, de penalti. 2-1 (minuto 56). Amutio. 3-1 (minuto 81). Viti.

### INCIDENCIAS

Partido de la decimosexta jornada de la Tercera División, grupo XVII, disputado en el Municipal de Alcázar de San Juan (Ciudad Real). Campo en malas condiciones en tarde agradable con 350 espectadores presenciándolo.

### EFE / ALCÁZAR

El Gimnástico de Alcázar superó a un Toledo B que dio la cara en todo momento, y que dejó un buen sabor de boca por su juego y por la juventud y osadía de sus jugadores, que solo claudicaron cuando Viti marcó el tercer gol a poco del final.

Primera parte entretenida con un Toledo B que salió dispuesto a llevarse el partido, o al menos a lograr marcar pronto, como al final consiguió, porque en el minuto 12, en el primer contraataque claro de que dispuso, el debutante Sandoza (fichado esta semana del Coslada) logró adelantarse a su equipo en el marcador, aunque la primera ocasión había sido local, por medio de Antonio, cuando solo se había cumplido el minuto dos.



Los toledanos se han situado a un punto del descenso. / DAVID PÉREZ

El cuadro ciudadrealeño presionó y un minuto después Viti dio el primer aviso cuando mandó fuera ajustado al poste. Poco tiempo después fue Puente el que disparó, aunque también sin resultado positivo.

Como consecuencia de la presión de los locales, llegó el penalti de Marcos a Puente que Viti se encargó de transformar, y el partido siguió con iniciativa de los alcazareños, y el Toledo intentando aprovechar una contra, pero sin peligro.

En la segunda parte, el Gimnástico salió decidido a encarrilar el partido, y lo consiguió pronto, cuando tan solo habían pasado nueve minutos, al rematar Amutio de cabeza un córner sacado desde la izquierda.

**AL PALO.** El Toledo B no se amilanó, y Hortelano lanzó un disparo que se estrelló en el poste de la meta defendida por Juan Carlos (minuto 64), en la mejor ocasión en la reanudación, pero el control y el ritmo del encuentro era de los

alcazareños, que en el minuto 72 tienen una gran ocasión, al disparar Luisma al larguero. Los rechaces fueron detenidos por el meta toledano.

Pero la presión de los alcazareños iba a volver a dar resultado, cuando Viti sentenciaba el partido en el minuto 81, al rematar a bocajarro, sin que el encuentro tuviera ya más historia.

El filial verdiblanco se queda cerca de los puestos de descenso directo a Primera Autonómica (a un punto del Torrijos).



Los de Cebolla siguen acechando los puestos de Fase de Ascenso. / MANU REINO

## El Torpedo 66 se aprovecha del colista, el Cabanillas

1	CABANILLAS
2	TORPEDO 66

**SPORTING CABANILLAS:** Sierra, Santa, Miguel, Ernesto, Rubén, Pitu (Pernia, m. 80), Iñaki, Mechas, Santi, Mario y Dani (Ruiz, m. 70).  
**TORPEDO 66:** César, Cristian (Sergio, m. 46), Israel, Gustavo, José María, Lozano, Machuca (Moya, m. 84), Julio Ferrer, Dani, del Valle y Arroigante.

### ÁRBITRO

Alegre Oliva (Ciudad Real), asistido por Campos García y Terriza Valero. Mostró tarjetas amarillas a los locales Mechas y Dani, y a los visitantes Cristian, Israel y Lozano. Expulsó por doble amonestación al local Dani, minuto 87.

### GOLES

0-1 (minuto 10). Del Valle. 1-1 (minuto 15). Santi. 1-2 (minuto 67). Lozano.

### EFE / CABANILLAS

Una jornada más el Sporting Cabanillas dejó escapar los tres pun-

tos de su terreno de juego, lugar abonado para los triunfos forasteros, al caer derrotado ante un Torpedo 66 que hizo lo justo para llevarse los tres puntos.

El encuentro tuvo un comienzo trepidante ya que los locales desperdiciaron una clarísima ocasión en un cabezazo de Dani, respondiendo a renglón seguido el Torpedo 66 con un remate de Del Valle al fondo de la red. A pesar de ello, el Cabanillas no se amilanó y logró la igualdad cinco minutos más tarde por mediación de Santi.

En la reanudación la igualdad de fuerzas se hizo patente, pero como viene siendo habitual los locales pagaron muy caro el no concretar sus escasas oportunidades. Mientras, Lozano decantaba el encuentro tras un saque de esquina.

# El Torrijos suma un punto en un choque aburrido en la primera parte

El equipo rojiblanco aguantó las embestidas del Puertollano en los últimos minutos



El Torrijos cimentó su punto en la solidez defensiva. / PILAR G. MANZANARES

PUERTOLLANO	TORRIJOS
1	1

**UD PUERTOLLANO:** Javi, Galán, Manolo, Tolo (Juancho min. 60), Guillermo, David, Rober, Tato, Miguel Ángel, Arsenal, (Serrano min. 66) y Minaya.

**TORRIJOS:** Moreira, Lancho, Roncero, Antonio, Dani López, Javi Álamo, Chema, Antonio (Tito min. 79), Raúl, (Juan Carlos min. 54), Carmena (Diego min. 85) y Rebollo.

#### ÁRBITRO

Royo García, asistido en las bandas por Jiménez Martínez y Segovia Andrés. Bien. Mostró tarjetas amarillas a Dani López, Javi Álamo, Rebollo, Diego, Arsenal, David y Guillermo (en dos ocasiones).

#### GOLES

0-1 (minuto 48). Chema. 1-1 (minuto 75). Tato.

#### ISRAEL DÍAZ / PUERTOLLANO

Casi todas las novelas cuentan con una estructura prototípica: plan-

teamiento, nudo y desenlace. Todas ellas deben tener así su fundamento si se quiere que la obra tenga más valor que el del coste de su encuadernación. El problema surge cuando una de ellas falla. Ayer, en el encuentro entre la Unión Deportiva Puertollano y el Torrijos fallaron los dos primeros.

Y es que el partido entre las tropas de Torreca y Bermúdez fue discreto de solemnidad a lo largo de los primeros 45 minutos. Eso siendo buenos; ya se sabe que estamos en una época candorosa y navideña. Era de presuponer que los toledanos dejarán el peso del juego a los locales, pero éstos no dieron impresión alguna de saber manejar el encuentro.

Todo pudo haber cambiado en el minuto 15 cuando un disparo de

Miguel Ángel era repelido de manera contundente por el larguero, pero no se puede vivir de lo que no fue. Así, el resto de la primera parte fue lo más parecido a una novela de Corín Tellado: sin sentido y sólo para seguidores incondicionales. El Torrijos lanzó así por primera vez a portería en el minuto 19 lo que provocó que Javier Torrente fuera a lo largo de los noventa minutos un mero testigo de lo que pasaba sobre el césped.

La reanudación del encuentro no trajo consigo cambios radicales, aunque sí permitió ver al público asistente que las porterías existían y tenían su utilidad. Así, en el minuto 48 un pase de Antonio a Chema, quien ganó la espalda a la defensa, permitió a éste encarar a Torrente y batirle con habi-

lidad. 0-1 y los deberes por hacer. Poco a poco, la Unión Deportiva Puertollano intensificó su presión apoyada por una grada que sigue fiel al proyecto. Y es que el equipo de Torreca dio ayer la impresión de ser un astado acomodado al que es necesario picar con saña si se quiere que embista con cierta clase.

El caso es que Alberto Serrano saltó al campo y el fútbol pareció ganar en criterio. Así se llegó al minuto 30 cuando un barullo en el área dio con el guardameta visitante en el suelo; Tato no dudó y de cabeza instaló el empate en el electrónico. El resto del encuentro no fue sino una vana embestida de la tropa de Antonio de la Torre, Torreca, que se encontró con un sobresaliente Moreira.

## Victoria hellinera sin complicaciones

3	HELLÍN
1	CONQUENSE

**HELLÍN:** Galisteo, Tito, Tuduri, Iván (Piru, min. 46), Soriano, Nelo, Funes, Sandroni (José Vicente, min. 46), Miguel Ángel, Víctor y Ángel.  
**CONQUENSE:** Óscar, Mario, David (Tajamata, min. 57), Alex, Val, Gueko (Dani, min. 64), Javi Gómez, Rico (Raúl, min. 75), Futre, Gil y Pitu.

#### ÁRBITRO

Panduro Hidalgo. Mostró tarjetas amarillas a los locales Tuduri y Nelo y a los visitantes Mario, Val y Tajamata.

#### GOLES

1-0 (minuto 2). Ángel, de penalti. 2-0 (minuto 17). 3-0 (minuto 53). Miguel Ángel. 3-1 (minuto 90). Javi Gómez.

#### EFE / HELLÍN

El Hellín no tuvo problemas para vencer al Conquense B en un choque en el que dispuso de numerosas ocasiones ante la portería visitante, mientras que su rival se mostró poco resolutivo en sus acercamientos.

## La expulsión de Chema facilita la goleada local

4	LA RODA
1	CUENCA

**LA RODA:** Luismi, Ortega (Juanpe, min. 77), Diego, Pepelu, Cubi, Manolo (Michel, min. 82), Gómez, Fran, Julio, Jonathan (Juan Diego, min. 75) y Chini.  
**CUENCA:** Segovia, Chus, Chema, Marín, Pudren, Blanco (Virgilio, min. 53), Oscar (Carlos, min. 53), Nano, Edu, Elías (Richard, min. 70) y Peraile.

#### ÁRBITRO

De Matos Sánchez. Mostró tarjetas amarillas a los locales Ortega, Manolo y Juanpe, y a los visitantes Chus, Marín y Nano. Expulsó por doble amonestación al visitante Chema.

#### GOLES

1-0 (min. 25). Gómez. 1-1 (min. 40). Peraile. 2-1 (min. 42). Pudren, en propia puerta. 3-1 (min. 72). Gómez. 4-1 (min. 74). Pepelu.

#### EFE / LA RODA

La Roda logró una cómoda victoria sobre el Cuenca en un encuentro igualado en la primera mitad y de claro dominio local en la reanudación, a raíz de la expulsión de Chema.

## El Manchego domina y resuelve tras la reanudación

2	MANCHEGO
0	ALMANSA

**MANCHEGO:** Ruiz Pérez, Chapí, Sute, Pazky, Camacho, Dávila, Casas, Pedro (Felipe, min. 67), Sergio, Paco y Armando (Castellanos, min. 80).

**ALMANSA:** Serradell, José Miguel, Septien, Dani, Aguilar, Chone (Cámara, min. 79), Sergio (Carlos, min. 82), Felipe, Rafa, Gregorio y Fas (José Cristóbal, min. 6).

#### ÁRBITRO

Moreno Hidalgo. Mostró amarillas a Pazky, Felipe; y a Rafa, Felipe y Dani.

#### GOLES

1-0 (min. 78). Armando, de penalti. 2-0 (min. 84). Dávila.

#### EFE / CIUDAD REAL

El Manchego resolvió en la segunda mitad su enfrentamiento ante el Almansa. Durante la primera mitad los locales llevaron la iniciativa, pero les faltó puntería en el remate final.

En la reanudación el Almansa salió con más desparpajo pero no encontró la forma de superar la defensa local. Los locales lograron adelantarse al transformar Armando. Con todo perdido el Almansa se fue al ataque sin éxito.

## Encuentro para pasar página entre dos rivales mediocres

0	LA SOLANA
0	VILLARROBLEDO

**LA SOLANA:** Esnaola, Vita, Luismi, Alvaro, Araque, Vaquero, Jose Pedro, Juan (Chorras, min. 58), Juanito, Dieguito (Gordillo, min. 66) y Raúl.

**VILLARROBLEDO:** Tomas, Nacho, Heredia, Nando, Aitor Margallo, Ramón Debón, José Mari (Berni, min. 69), Natan (Gustavo Porras, min. 80), Gustavo Rodríguez, De la Sagra y Mario.

#### ÁRBITRO

Díaz Leceta (Guadalajara), asistido por Hernando Ramiro y Rodríguez Sánchez. Mostró tarjetas amarillas a los locales Juanito, Raúl y a Loren, el técnico y a los visitantes, Heredia, Gustavo Rodríguez y De la Sagra. Tarjeta roja directa a Araque (min. 82).

#### EFE / LA SOLANA

La primera parte solo tuvo dos ocasiones de destacar, la primera en el minuto 7, cuando Dieguito disparó muy flojo y el meta Tomás detuvo sin problemas, y por parte visitante, José Luis recogió un rechace en el minuto 22, pero su disparo lo detuvo Esnaola.

Poco más que contar en esta primera parte que fue un peloteo insulso y sin garra por parte de ninguno de los dos equipos, que parecían tener miedo a llegar hasta la meta contraria.

En la segunda parte, conforme avanzaba, el Villarrobledo parecía que se iba haciendo con el parti-

do, disponiendo de alguna oportunidad, pero sin que ocasionaran nada serio, mientras que La Solana, sin mordiente no llegaba a puerta con claridad.

Mario disparó por encima del larguero en el minuto 67, en la ocasión más clara de los visitantes, mientras que La Solana solo llegaba al lanzar dos faltas, y poco más, y con la expulsión de Araque, todavía se volvió un equipo más conservador.

En resumen, empate que deja todo como estaba. Al Villarrobledo en la zona media de la clasificación y a La Solana en el penúltimo de la tabla.

**El Azuqueca rescata un punto en el minuto 98**

3	CONSUEGRA
3	AZUQUECA

**CONSUEGRA:** Ángel, Jesús, Alejandro, Chechu, Diego, Pablo, Uge (Serrano, min. 45), Parra, Lolo (Javi, min. 60), Palomino y Richard (Manolo, min. 90).  
**AZUQUECA:** Roberto, Rubén, Fernando (Mario, min. 71), Francisco Javier, Juan, Jesús (Francisco, min. 83), Carmelo, Eduardo, Antonio, Víctor y Carlos.

**ÁRBITRO**  
Cruz Bayón, asistido por Rubio Piñero y Montañón Barragán. Amonestó a los jugadores locales Palomino, Uge, al suplente Punzón y expulsó al técnico. Por los visitantes, amarillas para Víctor y Rubén.

**GOLES**  
0-1 (minuto 6) Víctor. 1-1 (minuto 35) Lolo. 1-2 (minuto 45) Carlos. 2-2 (minuto 64) Richard. 3-2 (minuto 75) Palomino. 3-3 (minuto 98) Mario.

LT / CONSUEGRA  
El Consuegra vio como se le escapaba un partido en el minuto... 98. Y no hubo prórroga. El choque tuvo nueve minutos de prolongación en su segunda parte. El conjunto toledano no tuvo suerte y se dejó en el último instante dos puntos que podían haber servido para salir de los puestos peligrosos de la tabla clasificatoria.

El choque arrancó con el temprano tanto de Víctor en el minuto 6, llevando la sorpresa visitante a la grada. El Consuegra no se vino abajo y logró la igualdad en el 35. Pero, antes del paso por los vestuarios, el mazazo volvía a llegar en forma de gol de Carlos.

**REMONTADA INÚTIL.** A la vuelta de las duchas, la ventaja alcarreña se desmoronó en 11 minutos gracias a los goles de Richard y Palomino.

Cuando todo indicaba a una victoria local para despedir el presente año, llegaron los nueve minutos de prolongación -excesivos dado que la pérdida de tiempo no fue tan desmesurada- y el citado gol de Mario.

**Ausencia de goles y empate en un derbi sagreño muy disputado**

El Yeles completó un buen partido en Illescas, pero no tuvo fortuna en sus ataques



Los locales no supieron romper el ritmo que marcó el Yeles. / VALDIVIELSO

ILLESCAS	YELES
0	0

**ILLESCAS:** Kiri, Centeno, Chule, Fran, Edu, Caballero, Marcos, Emilio, Pepín, Mario y Calle. También jugaron: Solano, Brígido y Maestre.  
**YELES:** Roberto, Pompa, Nono, Mínguez, Iván, Carlos, Toni, Agustín, Miguel, Pepe y Tato. También jugaron: Gaspar, Pedro e Iván.

**ÁRBITRO**  
Harinero Harinero, asistido en las bandas por Montoya Torres y Sánchez Hernández. Expulsó por roja directa a Roberto.

**RUBÉN CAÑO / ILLESCAS**  
La cercanía de las dos poblaciones provocó el desplazamiento de un gran grupo de seguidores visitantes. En el campo de sus rivales, embarrado y condicionado por una

espesa niebla, los aficionados siguieron de cerca las evoluciones de un conjunto que ha dejado de ser la sorpresa del campeonato y se está consolidando en los puestos de arriba. Y es que, en la tarde de ayer, el Yeles pudo llevarse la victoria de la localidad vecina. Sus puntas disfrutaron de más llegadas que el equipo local, pero no acertaron en sus intentos. Si bien, es verdad que el Illescas, aprovechando los balones largos, pudo decantar la contienda de su lado.

El partido empezó trabado y la lucha de los primeros minutos dejaba ver lo que iba a ser el resto del encuentro. Haciendo su partido, sin mucho ímpetu por llegar al

área, los visitantes crearon ocasiones. Miguel, en el 27, lanzó por encima del larguero. Las jugadas a balón parado eran sinónimo de peligro para la zaga illescana y, por momentos, daba la sensación de poder llegar el 0 a 1. Por otra parte, el Illescas también tuvo ocasiones siempre a partir de balones largos. Emilio tuvo la más clara en el 42. Se quedó solo ante Roberto, pero prefirió simular la falta a intentar batir al portero.

En la reanudación, el Yeles salió muy fuerte. Durante varios minutos acosó la meta de Kiri. Tato, a los 2 minutos de la segunda parte, la tuvo en sus botas cuando, en un mano a mano con el guardameta,

no supo definir. En las filas del Yeles, Pedro y Gaspar le dieron profundidad al juego. Poco fútbol y mucha pelea. Se perdía tiempo y cada falta precedía a una nueva. No obstante, lo más intenso llegó al final. En el 86, Pedro estuvo a punto de marcar el gol de la victoria yelense cuando, a un metro de la portería, falló ante Kiri.

De esta jugada se derivó un choque, quedando el portero local lesionado. Restaban 3 minutos y el Illescas tuvo que sustituir al canchero. Y algo parecido ocurrió en el otro área pocos minutos después, pero el partido estaba sentenciado y el marcador ya no se movió.

**Los Yébenes consigue sumar en su visita al líder talaverano**

1	UD TALAVERA
1	LOS YÉBENES

**UD TALAVERA:** Obidio, Álvaro, Sergio, Ortíz, Gonzalo (Daniel, minuto 80), Óscar, Javi, Aurelio, Madroño (Iván García, minuto 64), García, Roberto (Iván Gómez, minuto 77).  
**LOS YÉBENES:** Robles, Corral, Manu, Abeles, Holgado (Iván, minuto 16), Murcia, Alfonso, Moisés, Misnistro, Oliván (Julio César, minuto 79) y Joan (Pablo, minuto 70).

**ÁRBITRO**  
Gil Sierra. Expulsó al jugador local Álvaro. También amonestó a Javi, Óscar, Obidio, Madroño y Ortíz, por la UD Talavera, y a los visitantes Holgado, Iván, Oliván, Corral y Abeles.

**GOLES**  
0-1 (minuto 47). Ministro. 1-1 (minuto 52). Madroño.

LT / TOLEDO  
El derbi de esta semana enfrentaba a los dos conjuntos que permanecen en cabeza: el líder, la UD Talavera, contra Los Yébenes. El primer periodo transcurrió tranquilo, sin goles, pero con un hombre menos por parte de los locales después de la expulsión de Álvaro. Tras el descanso, Los Yébenes se centró en el partido y consiguió romper el juego trabado en el centro del campo para marcar el primer tanto. Pero 5 minutos después Madroño traería el empate. Los talaveranos marcaron el ritmo de los siguientes minutos, intentando aprovechar las jugadas a balón parado.



Los yebenenses continúan segundos en la clasificación. / VÍCTOR BALLESTEROS



# Goleada del Cobeja en casa ante un débil Santo Domingo

El choque fue un monólogo local, que sólo dio vida a los rivales con sus fallos defensivos

COBEJA	STO. DOMINGO
6	2

**COBEJA:** Ricardo, Salazar, Alín, Bahamontes, Ismael, Rubén, Chuti, Julián, Fidel, Minaya y Alberto. También jugaron: Lemus, Víctor, Iván y Felipe.

**SANTO DOMINGO:** Rafa, David, Jorge, Casco, Manu, Baratas, José Luis, Gabrí, Collado, Luisito y Oscar. También jugaron: Raúl, Felipe y Tran.

#### ÁRBITRO

Mario Santacruz Garrido, asistido en las bandas por Gómez González y Perea Fernández. Expulsó al portero visitante Rafa por derribar a un contrario en una clara ocasión de gol.

#### GOLES

1-0 (minuto 3), Alberto. 2-0 (minuto 46), Fidel. 2-1 (minuto 50), Luisito. 3-1 (minuto 61), Lemus. 3-2 (minuto 63), Collado. 4-2 (minuto 74), Alberto. 5-2 (minuto 80), Alberto. 6-2 (minuto 87), Iván.

#### RUBÉN CAÑO / COBEJA

El Cobeja se reencontraba con su público después de haber sufrido una goleada estrepitosa frente al Yeles. En una tarde de fútbol intensa, logró lavar su imagen anotando 6 tantos. Y bien es cierto que podían haber sido más. Sin embargo, en determinadas fases del partido, concedió demasiado y esto hizo crecerse a un equipo desorganizado.

El comienzo del partido fue un adelanto de lo que restaba por ver. Se llevaban disputados 3 minutos cuando Alberto tras recibir un pase de Fidel, batía por bajo a Rafa. Todo empezaba bien para los locales que, tras unos momentos de indecisión, se hicieron completamente con el mando del juego. Chuti, Julián, Fidel y Alberto gozaron de buenas ocasiones para hacer el segundo poco tiempo después del primero, pero no anotaron en sus respectivos intentos. Sin embargo, tantas fueron las ocasiones del Cobeja en la primera parte, con un dominio absoluto en el centro del campo, que el resultado se amplió en el descuento



Los visitantes no hicieron sombra a los cobejanos. / DAVID PÉREZ

### Los locales concedieron demasiado a un conjunto desorganizado y que se movía por impulsos

del primer tiempo. Fidel recibió de Chuti y batió al portero con un fuerte disparo. Al Santo Domingo, conjunto que ocupa uno de los últimos puestos de la clasificación, todo se le torció con la expulsión de Rafa, portero titular, antes del

descanso. La ausencia de un guardameta suplente provocó que un jugador de campo tuviera que ocupar la meta. Así se llegó al final del primer tiempo.

Los minutos iniciales del segundo fueron una copia de lo que se había visto hasta el momento. Alberto, que durante todo el partido fue una pesadilla para los defensas del Santo Domingo, pudo hacer el tercero en una clara ocasión. Sin embargo, muestra de determinados signos de debilidad que el Cobeja da de vez en cuando, lo que llegó fue el 2 a 1. Luisito, ante la indecisión de la zaga rojilla, empaló un balón al segundo palo de Baratas y la colocó en el

fondo de las mallas. El Santo Domingo, sin hacer mucho, se volvió a meter en el partido. Pero fue por poco tiempo porque Lemus, tras recibir un pase de Alín, hizo el tercero para Cobeja en el 61. No obstante, 2 minutos después, un clamoroso fallo defensivo en la parte izquierda supuso el 3 a 2 para los visitantes, quienes, con este gol, volvían a tener esperanzas. A partir de este gol, los intentos descontrolados del Santo Domingo por lograr el empate se convirtieron en ataques suicidas que dejaban muchos espacios atrás. De ello se aprovechó Alberto, por dos ocasiones, e Iván para poner el sexto gol en el marcador.



Las decisiones arbitrales complicaron la victoria a los locales. / LT GUADALAJARA

## Carlos le otorga la victoria a su equipo en un partido gris

2	FUENSALIDA
1	ESCALONA

**FUENSALIDA:** Elías, Alonso (Paco, min. 68), Luisma, Mérida, Peli, Josito (Jesús, min. 42), Álvaro, Jorge, Carlos (Fernando, min. 88), Palote y Javi (Nombela, min. 67).  
**ESCALONA:** Iñaki, Toli, Pepote, Fran, César, Casas, Timoto, Fernando, Julián, Juan y Pirri.

#### ÁRBITRO

Julio Cabestrero, asistido por Novalvo Ruiz y Montero Prado. Amonestó a los jugadores locales Luisma, Álvaro, Paco y Fernando. Por los visitantes, amarilla para Casas y Fernando. Expulsión en el minuto 73 para Timoto.

#### GOLES

1-0 (minuto 22) Josito. 1-1 (minuto 48) Casas. 2-1 (minuto 64) Carlos.

**RUBÉN RODRÍGUEZ / PORTILLO**  
Gris partido el ofrecido en la tarde de ayer por Fuensalida y Escalona. El conjunto local no mostró el juego de inicios de campaña, pero fue netamente superior a un Escalona que tan solo buscó peligro con balones largos. A pesar de ello, los fuensalidanos -con un jugador más durante el último cuarto de hora de encuentro y un penalti marrado- terminaron pidiendo la hora al colegiado.

Al final el gol de Carlos en el 64, el 2-1, fue suficiente para darle tres valiosos puntos a su equipo antes de la visita del Marchamalo alcarreño.

La anécdota del choque la protagonizó el cuadro visitante, que acudió a Portillo con lo puesto: 11 jugadores.

**APLAZADO.** Por otro lado, el partido frente al CD Marchamalo se disputará el próximo domingo a las 17 horas. Hay que recordar que el choque se suspendió en el descanso a consecuencia de un apagón en el fluido eléctrico del campo municipal de Portillo, estadio que también se encargará de acoger la reanudación del choque, dadas las obras del terreno de juego fuensalidano.

## Una gran primera parte del Dínamo se queda sin premio final

1	DÍNAMO G.
2	MADRIDEJOS

**DÍNAMO GUADALAJARA:** Raúl, Isma, Nova, Abad (Marín, min. 87), Diego (Luis, min. 87), Chuchi, Fran (Carlos, min. 51), Pablo (Ivi, min. 54), Joca (Dubos, min. 73), Tomás y Polvorilla.  
**MADRIDEJOS:** Agustín, Antonio (Edu, min. 45), Emiliano, José A., Emilio C., Miguel A. (Jorge, min. 43), Tomás (Javier, min. 45), Jesús, Pablo, José (Antonio, min. 80) y Roberto.

#### ÁRBITRO

Damián Aragón, asistido en las bandas por Samuel Castellanos y Encarnación Cruz. Mostró cartulinas amarillas a los locales Nova, Diego, Joca y Tomás. Polvorilla fue expulsado por doble amarilla en el minuto 65. Por parte del Madridejos fue sancionado Emiliano.

#### GOLES

1-0 (minuto 22), Polvorilla, de penalti. 1-1 (minuto 60). 1-2 (minuto 75).

#### EFE / GUADALAJARA

El Dínamo Guadalajara realizó contra Madridejos los mejores minutos del curso, pero no obtuvo el premio de la victoria, en parte debido a unas polémicas decisiones arbitrales en la segunda mitad.

Los toledanos protestaron todas y cada una de las decisiones de los trencillas, por lo que pudo influir en el signo colegial en determinadas jugadas importantes como fue el penalti del empate o el gol de la victoria visitante que vino precedida de una falta en el centro del campo que no tuvo visos de existir.

## Visel Villacañas gana al colista con apuros

1	VISEL VILLACAÑAS
0	TALAVERA CF

**VISEL VILLACAÑAS:** Organero, Alberto, Jaime, Clemente, David, Guardiola (Ángel) Javier, min. 60), Serna (Fernando Sanz, min. 84), José Luis, Miguel Ángel, Lominchar y José Ramón.  
**TALAVERA CF:** Jesús, Roberto, Nacho (Rubén, min. 55), Guzmán, David, Álvaro, Sergio (Fernando, min. 66), Marcos, Bermúdez, Moncho (David Esteban, min. 72) y Emilio.

### ÁRBITRO

Peinado Cifuentes, asistido por Longueira Sielva y Malagón Calleja (Colegio Albacete). Amonestó a los jugadores visitantes Marcos y Álvaro.

### GOL

1-0 (minuto 59) Miguel Ángel.

### A. ALMENDROS / VILLACAÑAS

Victoria con apuros para un Visel Villacañas que no lo tuvo fácil para imponerse al colista de la categoría: el Talavera CF.

La victoria sirve para que los toledanos reciban al nuevo año instalado en la zona media de la tabla clasificatoria. Por el contrario, el filial talaverano continúa sin ganar un partido y cada vez ve el abismo del descenso desde más cerca.

**ÚNICO TANTO.** El solitario gol se produjo en el minuto 59. Así, en una de las pocas jugadas trenzadas que se han visto, Serna realizaba una gran cabalgada por su banda y antes de llegar a la línea de fondo colgaba un centro al corazón del área que Miguel Ángel remataba a las mallas de la portería talaverana. De ahí hasta el final, dominio visitante sin suerte de cara al resultado final.

## El estado del campo deja la victoria en casa

2	CD PUEBLA
0	MORA CF

**CD PUEBLA:** Coma, Manolo, Jesús, Romo, Lolo, Josito, Montoro, Gonzalo, Clemente (Guille, minuto 30), Javi (José Carlos, minuto 55) y Tolba.

**MORA CF:** José Carlos, Carlos (Sergio, minuto 75), Lamberto, David, Jaime (Jorge, minuto 60), Rubén, Ismael (Juanje, minuto 45), Enrique, Israel, José Raúl y Esteban.

### ÁRBITRO

González Alamillo. Amonestó a Manolo, Josito, Montoro, Javi, Pulga y José Carlos, por los locales; y a Lamberto y Esteban, por los visitantes.

### GOLES

1-0 (minuto 65), Gonzalo. 2-0 (minuto 75), José Carlos.

### LT / TOLEDO

A pesar de que el estado del campo a penas permitía el juego, González Alamillo decidió disputar el partido. Este condicionante favoreció a los locales, que demostraron una mayor estabilidad y se apropiaron de los puntos, sin que el Mora pudiera hacerse con el control del balón.

Así, el partido se basó en balones largos por alto, que rara vez causaban peligro en las respectivas áreas.

# Buen juego y reparto de puntos para el Sonseca y el Marchamalo

Una discutida falta de los locales proporcionó el empate para el conjunto visitante

SONSECA	MARCHAMALO
1	1

**SONSECA:** Carlos, Pablo, Pepe, Iván Martín, Edu, Sergio, Benito (Quique, minuto 50), César (Iván García, minuto 55), Juan Pablo (Gustavo, minuto 60), Palencia y Santi.

**MARCHAMALO:** Jesús, Diego, Nestor, Edgar, Josete, José Luis, Daoiz (Toño, minuto 60), José María (Israel, minuto 65), Javier, David y Manuel.

### ÁRBITRO

Pozo López. Mostró la cartulina amarilla a Carlos, Iván Martín y Palencia, por parte de los locales; y a José Luis, por los visitantes. También expulsó por doble amonestación al sonsecano Santi.

### GOLES

1-0 (minuto 50), Santi. 1-1 (minuto 65), Daoiz, de penalti.

### FÉLIX RODRÍGUEZ / SONSECA

Aunque la tarde era apacible, poco público acudió al Martín Juanes para disfrutar de una tarde de buen fútbol, en la que el CD Sonseca y el CD Marchamalo terminaron repartiéndose los puntos.

El partido, último del año 2003, reunía todas las condiciones para ser un gran encuentro, y lo cumplió. Por un lado, el Marchamalo sexto en la clasificación, con 24 puntos - venía de ganar al líder, la UD Talavera; por el otro, los locales venían de empatar en el campo de El Casar, y eran novenos con 21 puntos.

Pero la nota discordante fueron las discutidas decisiones del colegiado Pozo Blanco, que no midió a los dos conjuntos con el mismo rasero y mostró a los locales 5 tarjetas, mientras que los marchamaleros solo vieron una.

Respecto a lo que el juego se refiere, ayer se pudo disfrutar de un gran espectáculo en el que ninguno de los equipos dejó frío a nadie, y se afanaron en llegar con pe-

## Emoción y tensión en un derbi que se salda con empate

1	TORREJÓN
1	EL CASAR

**TORREJÓN DEL REY:** Marcos, J. Moreno, Héctor, Jorge, Jesús, L. Jacinto, Torrijano (J. Carlos, 45), Rubén (J. Vicente, min. 85), Quique (Gustavo, min. 82), Alberto, Antonio.  
**EL CASAR:** Teje, Tito, Mariano (D. Ruiz, min. 75), Raúl, Edu (Adolfo, min. 88), Alcocer, Gustavo, D. Herraiz, Salcedo, Israel y Sergio.

### ÁRBITRO

Condado Benito. Mostró cartulinas amarillas a los locales Héctor, Jorge, Jesús, L. Jacinto, J. Carlos y Alberto. Por parte de El Casar fueron amonestados Raúl y Sergio. También por parte casareña fue expulsado por doble amarilla Salcedo en el minuto 90.

### GOLES

0-1 (minuto 35), Edu. 1-1 (minuto 65), Jorge.

**JORGE GÓMEZ / TORREJÓN DEL REY** Torrejón y El Casar disputaron un partido emocionante y vibrante,



Los locales tuvieron que finalizar el partido con un hombre menos. / EVA GARRIDO

ligo a sus respectivas porterías. Las múltiples ocasiones que crearon hicieron resaltar las figuras de los dos porteros. Carlos, por el Sonseca, y Jesús, por el Marchamalo, hicieron verdaderos milagros sacando balones que el público ya cantaba como gol.

A pesar de las intenciones de unos y otros, el primer tiempo transcurrió sin sobresaltos. Ninguna de las ocasiones se materializó, y se marchó al descanso con el empate a uno en el marcador.

Con solo 5 minutos transcurri-

## El partido reunió todos los ingredientes para un gran espectáculo, excepto las discutidas decisiones del colegiado

dos desde la reanudación, el Sonseca consiguió adelantarse. El buen juego de Benito y Santi por las bandas tuvo su recompensa, y el propio Santi era el encargado de estrellar el balón contra las mallas.

Lejos de hundirse, el Marchamalo no cesó en su empeño, y continuó castigando a la defensa local. Pero el tanto del empate no llegaría por méritos en ataque, sino por un dudoso penalti dentro del área, que el propio Daoiz se encarga de convertir en el minuto 65.

El resto del partido se caracterizó por intentos inútiles por desmarcarse. El Sonseca, en desventaja tras la expulsión de Santi y saturado de tarjetas, relajó un poco más su juego, y el marcador quedó fijo en el empate a uno.



Plantilla de El Casar. / J.G.

pero con poco fútbol. Precisamente tampoco ayudó al buen manejo de la bola el estado del terreno de juego de Las Margaritas, que en algunas zonas se encontraba demasiado enfangado. En cualquier caso, los espectadores que ayer se congregaron en el campo torrejonero volvieron a disfrutar de un derbi de máxima rivalidad.

La presión del choque pareció atenazar a ambos equipos en el inicio del encuentro, ya que ninguno de los dos conseguía dominar la batalla en el centro del campo. Rubén Abajo, el timón, junto a Quique, del Torrejón pudo adelantar a los suyos en el minuto 15 con un remate de cabeza que atajó bien Teje. Gustavo en seguida dio la réplica al finalizar una buena jugada de El Casar, pero su peligro-

so disparo lo despejó Marcos.

El encuentro entraba en un período en el que los protagonistas eran los porteros. El Casar rompió esta tónica en el minuto 35. Salcedo sacaba una falta y Edu convertía el primer tanto del partido.

Tras el descanso, el Torrejón

había salido con la mentalidad de salir a por el partido. Fruto de esta intensidad llegó el empate, obra del capitán local, Jorge, al aprovechar un barullo en el área chica. También fue polémico este tanto, ya que la zaga casareña protestó un posible fuera de juego.

# Exhibición toledana en Guadalajara

Los representantes de la provincia se llevaron doce medallas ▶ Ocho judokas acudirán a la fase sector del Nacional

LT / GUADALAJARA

El judo toledano sigue sumando éxitos. Ayer fue el gran dominador del Campeonato de Castilla-La Mancha absoluto que se disputó en el polideportivo de San José de Guadalajara. Allí se alzó con trece medallas (siete de ellas de oro), clasificando a nueve judokas para la fase sector sur del Nacional que se disputará en Mérida el próximo 9 de enero.

Los poligoneros Javier Fernández y Javier Suárez, oro y plata en menos de 73 kilogramos; el talarerano Héctor Nascimento, en menos de 81; y Antonio Fernández,

## Cuatro judokas masculinos se unieron a las clasificadas ya para esa fase sector del Campeonato de España

en menos de 66; se unieron a Laura Carriches, Almudena García, Guillermina Carriches y Yolanda Merino, que ayer solo hicieron combates de exhibición, para la cita extremeña, donde buscarán su pase para el Campeonato de España.

Cerca de un centenar de judokas se dieron cita en el polideportivo alcarreño, mostrando el avance de este deporte en Castilla-La Mancha. Los resultados obtenidos ahora tendrán que ser refrendados en la segunda semana de enero, cuando estén en juego esas plazas del Nacional.

### CLASIFICACIONES

#### MASCULINO

##### MENOS DE 60 KILOGRAMOS

1. Miguel Jiménez Fuji-Yama (Albacete)
2. Ricardo Labella Ayllu (Guadalajara)
3. Carlos Menéndez F.C. Deporte (Toledo)
3. Marcos García Peris Fuji-Yama (Albacete)

##### MENOS DE 66 KILOGRAMOS

1. Ángel Gómez de Miguel S. Ildefonso (Toledo)
2. Antonio Fernández Kuzushi (Toledo)
3. Raúl García Peris Fuji-Yama (Albacete)
3. Manuel Rodríguez Ayllu (Guadalajara)

##### MENOS DE 73 KILOGRAMOS

1. Javier Fernández Polígono (Toledo)
2. Javier Suárez Polígono (Toledo)
3. Francisco Javier Uceta Polígono (Toledo)
3. José Luis Díaz Portal (Toledo)

##### MENOS DE 81 KILOGRAMOS

1. Jonathan Escarpa Inokuma (Guadalajara)
2. Rafaél Sánchez Ayllu (Guadalajara)
3. Gonzalo Santos Inokuma (Guadalajara)
3. Israel Ramos Kuzushi (Toledo)

##### MENOS DE 90 KILOGRAMOS

1. Francisco Alvares Inokuma (Guadalajara)
2. Pelayo Gavol Inokuma (Guadalajara)

#### FEMENINO

##### MENOS DE 48 KILOGRAMOS

1. Laura Carriches S. Ildefonso (Toledo)

##### MENOS DE 52 KILOGRAMOS

1. Almudena García Kuzushi (Toledo)

##### MENOS DE 57 KILOGRAMOS

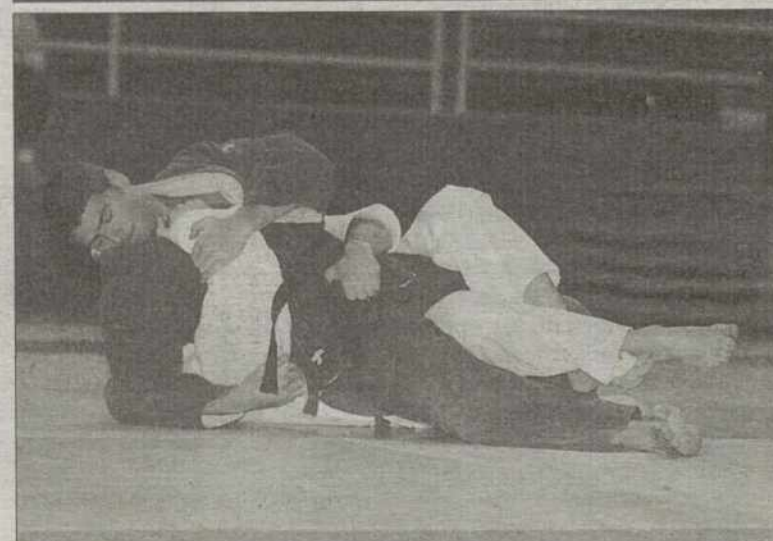
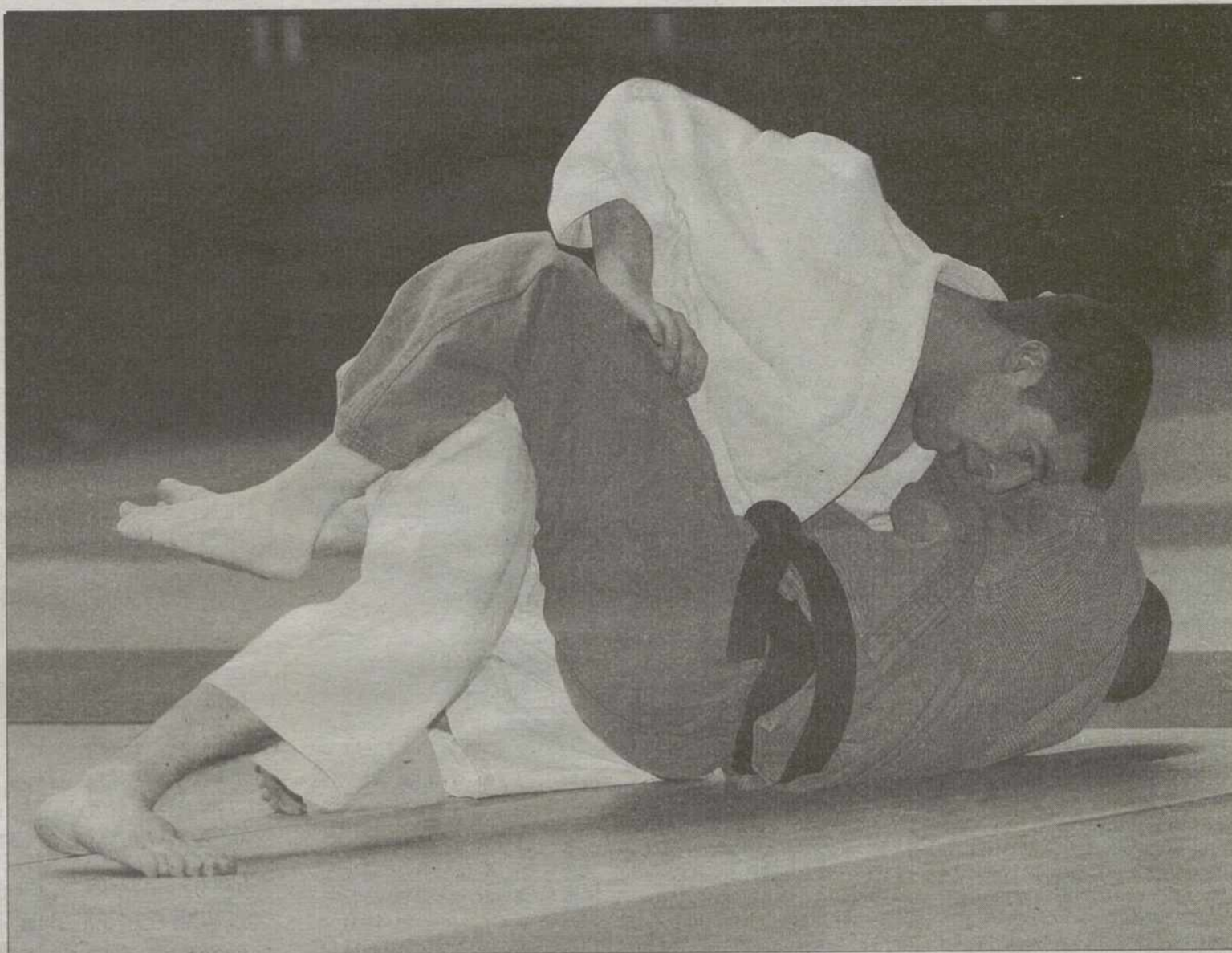
1. Guillermina Carriches S. Ildefonso (Toledo)

##### MENOS DE 63 KILOGRAMOS

1. Yolanda Merino Portal (Toledo)

##### MENOS DE 70 KILOGRAMOS

1. Ana María Rodríguez Santa Cruz (Guadalajara)



**Éxito en el pabellón de San José.** Los judokas toledanos fueron los principales protagonistas en el pabellón de San José, donde cerca de un centenar de competidores se dieron cita en el Campeonato de Castilla-La Mancha, clasificatorio para la fase sector sur que se celebrará en Mérida la segunda semana de enero. Los toledanos mostraron el nivel deportivo de la provincia, destacando losoros en menos de 66 y menos de 73 kilogramos. / FOTOS: BELEN DIAZ

**BALONCESTO. LIGA ACB**

EQUIPOS	J	G	P	PF	PC
1 Tau Vitoria	16	15	1	1440	1259
2 Barcelona	16	12	4	1219	1112
3 Ricoh Manresa	16	11	5	1326	1286
4 Pamesa Valencia	16	10	6	1314	1213
5 Real Madrid	16	9	7	1326	1267
6 Unelco Tenerife	16	9	7	1245	1231
7 Adecco Estudiantes	16	9	7	1262	1252
8 DKV Joventut	16	8	8	1360	1310
9 Auna Canarias	16	8	8	1191	1163
10 Caja San Fernando	16	8	8	1289	1273
11 Breogán Lugo	16	8	8	1265	1271
12 Fórum Valladolid	16	7	9	1286	1332
13 Fuenlabrada	16	7	9	1292	1362
14 Unicaja	16	6	10	1171	1257
15 Caprabo Lleida	16	5	11	1258	1339
16 Casademont Girona	16	5	11	1214	1300
17 Polaris Murcia	16	5	11	1158	1251
18 Etsosa Alicante	16	2	14	1125	1263

**RESULTADOS**

Fuenlabrada - Etsosa Alicante	90-79
Barcelona - Casademont Girona	81-54
Polaris Murcia - DKV Joventut	76-90
Adecco Estudiantes - Caprabo Lleida	79-73
Unelco Tenerife - Unicaja	78-77
Ricoh Manresa - Real Madrid	72-80
Auna Canarias - Caja San Fernando	67-69
Tau Vitoria - Pamesa Valencia	81-72
Breogán Lugo - Fórum Valladolid	68-72

**PRÓXIMA JORNADA**

Real Madrid - Barcelona	Alicante - Ricoh Manresa
Girona - Fuenlabrada	C. S. Fernando - Tenerife
Joventut - Auna Canarias	Pamesa - Polaris Murcia
Lleida - Tau Vitoria	Fórum - Estudiantes
Unicaja - Breogán Lugo	

**BALONCESTO. PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL GRUPO H**

EQUIPOS	J	G	P	GF	GC
1 Ciudad Real	10	9	1	832	733
2 La Roda	10	9	1	874	793
3 Garsánchez y Daigas	10	7	3	751	699
4 Quintanar	10	6	4	769	716
5 Madriqueras	10	6	4	890	845
6 Tello Polígono	10	6	4	831	807
7 Deportivo CEI	10	5	5	801	769
8 Criptana	10	5	5	909	942
9 Sports Talavera	10	4	6	673	705
10 Tobarra	10	4	6	741	794
11 Albacete	10	3	7	769	752
12 Grupo 76	10	3	7	697	730
13 Almagro	10	2	8	748	853
14 Almansa	10	1	9	675	822

**RESULTADOS**

Quintanar - Tobarra	75-65
Criptana - La Roda	89-91
Garsánchez y Daigas - Almansa	76-65
Sports Talavera - Ciudad Real	71-73
Tello Polígono - Madriqueras	94-96
Grupo 76 - Almagro	84-62
Deportivo CEI - Albacete	59-76

**PRÓXIMA JORNADA**

Tobarra - Albacete
Almagro - Deportivo CEI
Madriqueras - Grupo 76
Ciudad Real - Tello Polígono
Almansa - Sports Talavera
La Roda - Garsánchez y Daigas
Quintanar - Criptana

**FÚTBOL SALA. PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL A**

**RESULTADOS**

PC World-San Blas	6-6
Gruker-Villaverde	2-7
Illescas-Cadonsa de Pinto	3-2
Toledo-Alcázar	4-3
La Solana-Tarancón	8-5
Tomelloso-Futur Sal	3-5
Arroyomolinos-Menasalbas	8-2
Isavic-Guadalajara	5-3

**PRÓXIMA JORNADA**

San Blas-Guadalajara	Alcázar-La Solana
Menasalbas-Isavic	Cadonsa de Pinto-Toledo
Futur Sal-Arroyomolinos	Villaverde-Illescas
Tarancón-Tomelloso	PC World-Gruker

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Cadonsa de Pinto	28	12	9	1	2	77	40
2 Illescas	28	12	9	1	2	61	31
3 Arroyomolinos	25	12	8	1	3	66	51
4 La Solana	23	12	7	2	3	67	51
5 Alcázar	22	12	7	1	4	53	41
6 Toledo	22	12	7	1	4	60	51
7 Villaverde	19	12	6	1	5	66	56
8 Tomelloso	19	12	6	1	5	50	52
9 Menasalbas	19	12	6	1	5	65	80
10 Futur Sal	16	12	5	1	6	52	58
11 Guadalajara	13	12	4	1	7	66	71
12 PC World	12	12	3	3	6	55	58
13 San Blas	11	12	3	2	7	44	56
14 Isavic	10	12	3	1	8	37	61
15 Gruker	9	12	3	0	9	46	70
16 Tarancón	3	12	1	0	11	38	76

**FÚTBOL SALA. DIVISIÓN DE PLATA**

**RESULTADOS**

Bargas-G. P. Córdoba	5-1
Ceuta-Collado Villalba	8-3
C. de Murcia-Ono Jerez	5-1
Levitt Las Rozas-Granada 74	6-4
Melilla-Olías del Rey	4-5
Talavera-Albacete	2-7
Unión T. Cantos-Ocaña Puertas Uniar.	5-5
Univ. Málaga-Pino Montano	4-6

**PRÓXIMA JORNADA**

Pino Montano-Unión Tres Cantos
Ono Jerez-Levitt Las Rozas
Ocaña Puertas Uniar.-Melilla
G. P. Córdoba-Talavera
Granada 74-Bargas
Collado Villalba-C. de Murcia
Olías del Rey-Ceuta
Albacete-Univ. Málaga

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Levitt Las Rozas	32	14	10	2	2	77	43
2 Ocaña Puertas Uniar.	30	14	9	3	2	75	48
3 Albacete	26	14	8	2	4	75	56
4 C. de Murcia	25	14	8	1	5	77	65
5 Bargas	22	14	7	1	6	75	63
6 Talavera	21	14	6	3	5	88	83
7 Granada 74	19	14	5	4	5	61	56
8 Pino Montano	19	14	6	1	7	80	82
9 Univ. Málaga	19	14	5	4	5	62	66
10 Unión Tres Cantos	19	14	5	4	5	53	63
11 Olías del Rey	18	14	5	3	6	46	57
12 G. P. Córdoba	17	14	5	2	7	47	53
13 Melilla	17	14	5	2	7	59	70
14 Ono Jerez	13	14	3	4	7	49	62
15 Collado Villalba	12	14	4	0	10	71	94
16 Ceuta	8	14	2	2	10	46	80

**División de plata masculina**

	Albacete	Bargas	C. de Murcia	Ceuta	Collado Villalba	G. P. Córdoba	Granada 74	Levitt Las Rozas	Melilla	Ocaña Puertas Uniar.	Olías del Rey	Ono Jerez	Pino Montano	Talavera	Unión Tres Cantos	Univ. Málaga
Albacete	25	64														
Bargas			24													
C. de Murcia		54		61				15	63						85	81
Ceuta		19			83			53	16		24				48	44
Collado Villalba		90				43			74		31	67				85
G. P. Córdoba			53	31			11	17				22				93
Granada 74		60	75	74									56			
Levitt Las Rozas		43	83		85	64			44	44						73
Melilla		31	43	43							45	52	44			56
Ocaña Puertas Uniar.		75	62	53	73							64	63			50
Olías del Rey		32	51			33	20		17					66	23	
Ono Jerez				33	45					37			57	44	22	
Pino Montano		70	89	104			37	28		82					85	
Talavera		27			65	33	75	96	87							35
Unión Tres Cantos		44			54	63	35	70	55						47	
Univ. Málaga		44	53	54						45	22	46			61	

**DIVISIÓN DE HONOR JUVENIL**

**RESULTADOS**

Atlético de Madrid-Mallorca	1-1
Toledo-Getafe	1-4
Rayo Vallecano-Alcorcón	4-0
Quintanar del Rey-San Federico	2-0
Majadahonda-Cacereño	4-0
San Francisco-Albacete	3-0
Real Madrid-Las Rozas	2-1
Leganes-Extremadura	0-1

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Madrid	40	15	13	1	1	46	10
2 Majadahonda	37	15	11	4	0	33	9
3 Mallorca	34	15	11	1	3	47	17
4 Albacete	30	15	9	3	3	33	19
5 Atlético de Madrid	29	15	8	5	2	22	14
6 Rayo Vallecano	28	15	8	4	3	32	17
7 Las Rozas	25	15	7	4	4	31	16
8 San Francisco	19	15	4	7	4	16	15
9 Leganes	17	15	4	5	6	18	21
10 Alcorcón	16	15	4	4	7	20	31
11 Getafe	14	15	4	2	9	19	27
12 Extremadura	11	15	2	5	8	10	28
13 Cacereño	11	15	3	2	10	14	45
14 Quintanar del Rey	10	15	3	1	11	11	38
15 San Federico	8	15	2	2	11	15	31
16 Toledo	4	15	0	4	11	13	42

**PRÓXIMA JORNADA**

Atlético de Madrid-Extremadura
Real Madrid-Alcorcón
Leganes-Toledo
San Francisco-Las Rozas
Rayo Vallecano-Mallorca
Majadahonda-Albacete
San Federico-Getafe
Quintanar del Rey-Cacereño

**LIGA NACIONAL JUVENIL**

**RESULTADOS**

Gim. Alcázar-Albacete	3-6
Toledo-Torrijos	
Tomelloso-Daimiel	2-0
Fuensalida-Puertollano	4-2
La Roda-Conquense	0-2
Motilla-Talavera C. F.	1-6
C.D. Guadalajara-Sonseca	2-0
Fundación Albacete-Manchego	2-1

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Fundación Albacete	28	13	8	4	1	30	12
2 Albacete	28	13	9	1	3	35	20
3 C.D. Guadalajara	26	13	8	2	3	22	11
4 Talavera C. F.	25	13	7	4	2	37	19
5 Fuensalida	21	13	7	0	6	27	21
6 Tomelloso	19	13	5	4	4	18	21
7 Torrijos	18	12	5	3	4	13	18
8 Puertollano	17	13	5	2	6	32	28
9 Manchego	17	13	4	5	4	14	13
10 Conquense	17	13	5	2	6	21	23
11 Sonseca	16	13	4	4	5	11	19
12 Gim. Alcázar	15	13	4	3	6	19	24
13 Toledo	13	12	4	1	7	20	27
14 La Roda	12	13	3	3	7	22	29
15 Daimiel	11	13	3	2	8	14	20
16 Motilla	5	13	1	2	10	13	43

**PRÓXIMA JORNADA**

Fundación Albacete-Albacete
Torrijos-Gim. Alcázar
Daimiel-Toledo
Puertollano-Tomelloso
Conquense-Fuensalida
Talavera C. F.-La Roda
Sonseca-Motilla
Manchego-C.D. Guadalajara

**PRIMERA AUTONÓMICA GRUPO 1**

**RESULTADOS**

Piedrabuena-Albacete	3-2
Miguelurreño-Picón	2-1
Valdepeñas-Quintanar	1-1
Mota del Cuervo-Manchego	3-1
Bolañego-Pedro Muñoz	0-0
Madriqueras-Jareño	1-1
Villamalea-Almagro	0-3
Pedroñeras-Teresiano	2-2
Daimiel-C.D. Villa	3-0
Tarazona-La Gineta	3-1

EQUIPOS	Puntos	J	G	E	P	GF	GC
1 Daimiel	41	16	13	2	1	46	10
2 Tarazona	41	16	13	2	1	40	11
3 La Gineta	32	16	9	5	2	31	13
4 Teresiano	30	16	9	3	4	30	21
5 Piedrabuena	28	15	8	4	3	25	16
6 Almagro	28	1					

## El Menasalbas cede en la segunda parte

8	ARROYOMOLINOS
2	MENASALBAS

**ARROYOMOLINOS:** Miguel, Alberto, Fernández, Portillo y Emilio -cinco inicial-, Olmos, Fernando, Daniel, Rincón, Blanco, Joan y Benito.  
**MENASALBAS:** Aleba, Savio, Ramón, Choco y Mario -cinco inicial-, Javi, David, Enrique y Negro.

### ÁRBITRO

Sergio Melero y Alberto Merino. Mostraron la cartulina amarilla a Ramón y Mario, por parte del Menasalbas.

### GOLES

1-0 (minuto 14). Fernando. 1-1 (minuto 17). Ramón. 2-1 (minuto 23). Andrés. 3-1 (minuto 25). Fernando. 3-2 (minuto 27). David. 4-2 (minuto 29). Portillo. 5-2 (minuto 31). Emilio. 6-2 (minuto 39). Portillo. 7-2 (minuto 39). Alberto. 8-2 (minuto 39). Rincón.

### LT / TOLEDO

El Menasalbas no pudo aguantar los envites del Arroyomolinos y terminó cediendo en el pulso que mantuvieron hasta la mitad de la segunda parte. Así, los toledanos concluyen el año con una goleada, aunque satisfechos con los 19 puntos que han conseguido hasta ahora. La primera parte resultó muy igualada, marchándose con el 1-1 al marcador. En la segunda, se continuó con esta dinámica hasta que las faltas consiguieron sacar del partido a los visitantes, y comenzó la goleada del Arroyomolinos. En el minuto 31, y ya con el 5-2 en el marcador, los menasalbeños intentaron acortar distancias con el portero-jugador. Pero la estrategia no resultó, y los locales les apuntillaron con otros 3 tantos en el último minuto.

## Victoria con coraje del Dodici Futur Sal

3	TOMELLOSO
5	FUTUR SAL

**TOMELLOSO:** Carlos, José Ángel, Virgilio, Ricardo y Rubén -cinco inicial-, Javier, Fernando, Antonio e Ismael.  
**DODICI FUTUR SAL:** Gabi, Diego, Quique, Jorge y Peces -cinco inicial-, Alejando y Aceña.

### ÁRBITRO

Romero Ortiz y Morales Ortiz de Quintanar de la Orden.

### GOLES

1-0 (minuto 6). Jorge. 1-1 (minuto 12). Fernando. 1-2 (minuto 24). Quique. 1-3 (minuto 27). Diego. 2-3 (minuto 30). Ricardo. 3-3 (minuto 32). Ricardo. 3-4 (minuto 36). Peces. 3-5 (minuto 39). Gabi.

**MARUCHI MEDINA / TOMELLOSO**  
La suerte sonrió a los toledanos, que se apropiaron de los 3 puntos, a pesar de viajar a Tomelloso con escasos efectivos. El partido comenzó con ventaja de los visitantes, con un tanto de Jorge. Pero el resultado no duró mucho, y Fernando empató antes del descanso. En la segunda parte la faltas complicaron el partido a los toledanos, y Ricardo del Tomelloso transformó por dos veces sus tiros de doble penalti. Pero el Dodici sacó el coraje y dio la vuelta al marcador.

# El Illescas se viste de líder como regalo de Navidad ante el Pinto

Ambos equipos dejaron escapar numerosos dobles penaltis a lo largo del enfrentamiento

ILLESCAS	CADONSA PINTO
3	2

**ILLESCAS:** Mata, Tate, Juli, Paco y Néstor -cinco inicial-, Tuto, Romero y Lolo.

**CADONSA PINTO:** Raúl, Javier, Raúl II, Sergio y Rubén -cinco inicial-, Eduardo, Ismael, Ignacio y Ricardo.

### ÁRBITROS

Fernández Privado y Linares González. Amonestaron a los jugadores locales Paco y Romero. Por los visitantes, amarilla para Raúl, Javier, Raúl II y Rubén. Azul para Eduardo, Ismael y el técnico del Cadonsa.

### GOLES

1-0 (minuto 10) Tuto. 2-0 (minuto 17) Tate. 2-1 (minuto 26) Ismael. 3-1 (minuto 31) Lalo. 3-2 (minuto 37) Javier.

### LT / ILLESCAS

Mejor regalo imposible. Los jugadores y el público illescano disfrutaron en la tarde del sábado de lo lindo con la visita de un Cadonsa Pinto que demostró el porqué de su clasificación.

Los madrileños llegaban a Illescas con la vitrola de líder, pero dicha distinción pasará toda la Navidad en tierras toledanas.

No obstante, el conjunto madrileño, a pesar de la derrota, dejó claro que se encuentra un escalón por encima del resto. Su concepto de fútbol tiene un punto de frescura que los demás no tienen. Sus triangulaciones son constantes, las entradas llegan tanto por las bandas como por el centro con un veneno mortal; las ayudas en defensa y en salida de presión no dejan de producirse, valentía en las contras y -lo más importante- una juventud que invita al optimismo. Sin duda, el mejor rival que ha pasado por el feudo illescano.

El partido arrancó 'pintando bastos' para el conjunto toledano, que vio como a los pocos minutos de juego perdía a Juli por lesión. El



El Illescas se ha convertido en el nuevo líder de la categoría. / VÍCTOR BALLESTEROS

hombre gol del equipo se lesionaba en el partido más importante hasta la fecha. Y si encima tampoco había podido vestirse de corto el cierre del equipo -Cirilo-, la cosa era más que preocupante.

Sin embargo, los locales supieron sobreponerse a las bajas de ambos puntales para llevarse tres puntos que valen su peso en oro. El cuadro local salió muy motivado a la pista y pronto se puso con un 2-0 inicial. El conjunto que dirige Antonio Bernabéu sacó a pasear una vez más su mortífero con-

tragolpe. Éste se ha convertido en el mejor arma de los illescanos en la presente temporada, que a base de solidez defensiva y rapidez arriba ha alcanzado el liderato.

Allanado el camino con el 2-0, el juego del conjunto local se consolidó más aún sobre la pista. Pero, el choque no fue un camino de rositas para el nuevo líder.

Los minutos se fueron sucediendo y a falta de nueve minutos llegó el 3-2 que ponía la incertidumbre en el marcador.

El partido fue una auténtica

agonía con ese marcador.

Aparecieron los nervios y los doble penaltis se sucedieron sin tino. Hasta 5 falló Illescas, mientras que su oponente no evidenció mucho más acierto malgastando tres.

En resumen, victoria de un Illescas -que va a más jornada a jornada- frente al Cadonsa Pinto, que perdió el primer puesto cediendo el liderato a su rival por el 'average', ya que ambos tienen 25 puntos. Sin duda, una alegría navideña para sus seguidores.

## El Toledo FS se va de vacaciones con los deberes hechos

4	TOLEDO FS
3	ALCÁZAR

**COYOTE TOLEDO FS:** Jesús, Chino, Gabi, Martín y Alonso -cinco inicial-, Julio, Óscar, Carlos, Ralo, Chozas, Carlitos, Chuqui.  
**GIMNÁSTICO ALCÁZAR:** Ángel, César, Mico, David y Raúl -cinco inicial-, Pedro Delgado, Gustavo, Jesús, Alberto y Miguel Ángel.

### ÁRBITROS

Ignacio Criado y Miguel Ángel Luna.

### GOLES

0-1 (minuto 8) Pedro Delgado. 0-2 (minuto 14) César Lorca. 1-2 (minuto 15) Chozas. 2-2 (minuto 24) Gabi. 2-3 (minuto 29) Alberto. 3-3 (minuto 37) Chino. 3-4 (minuto 38) Chozas.

### LT / TOLEDO

El toledano pabellón del Salto del Caballo acogió la tarde del sábado un igualadísimo encuentro de fútbol sala en el que dos de los mejores equipos de la competición se

disputaban algo más que tres puntos en la cancha, puesto que ambos luchan por conseguir la clasificación para la copa de Castilla-La Mancha de fútbol sala.

El partido comenzó muy igualado. Sin embargo, pronto los visitantes se hicieron con el timón del partido. Así, llegó con rapidez el 0-2 al marcador. Los toledanos se encontraban contra las cuerdas. El 1-2 dejó todo abierto para la segunda mitad, que comenzó con un equipo local muy mentalizado y dueño del balón. Así, se obró el milagro de la remontada.

Tras la victoria, el técnico del Toledo FS -Javier Tamará- se despedía de sus jugadores comunicándoles que dejaba de ser su entrenador y deseando mucha suerte a la plantilla.



El Toledo FS se llevó la victoria como despedida del año. / VALDIVIELSO

LIGA ACB

# El Madrid sueña con la Copa

El conjunto de Julio César Lamas se impuso al Manresa y está a un paso de regresar al torneo copero ▶ Los puntos de Kambala y Fotsis, y la dirección de Bennett fueron la clave

72	MANRESA
80	REAL MADRID

**MANRESA:** Oliver (4), Laviña (12), Cilla (12), Brown (10), Williams (7) - equipo inicial; Martínez (4), Cisteró (2), Llorens (2), Singla (1) y Espil (18).  
**REAL MADRID:** Bennett (14), Fotsis (14), Herreros (11), Bueno (5), Kambala (25) - equipo inicial; Stojic (4), Victoriano (5), Mumbrú (2) y Hernández Sonseca (-).  
**ÁRBITROS**  
 Arteaga, Llamazares y García Leal. Eliminados: Williams (min.38) del Manresa y Stojic (min.38), Fotsis (min.38) y Bueno (min.36) del Real Madrid.  
**PARCIALES**  
 10-15, 15-16, 23-27 y 14-22.

EFE / MANRESA

El Real Madrid mantiene vivas sus opciones de meterse en la fase final de la Copa del Rey, aunque su victoria, por 72-80, sobre el Manresa no fue tan clara como indica el resultado final. Los manresanos plantaron cara y tuvieron opciones hasta el último cuarto, en el que los jugadores del equipo blanco materializaron su victoria con un parcial de 14-22.

El conjunto de Julio César Lamas anduvo algo perdido durante los dos primeros cuartos, en los que Juan Antonio Espil y Jesús Cilla acrobilaron el aro blanco desde la línea de perímetro para llegar al descanso, asentados en una gran defensa y ayudados por los fallos del conjunto visitante, con un resultado de 35-31, pero el equipo 'merengue' comenzó a desplegar el juego que viene desarrollando en las últimas jornadas y principalmente de la mano del letón Kambala, el mejor del encuentro con 25 puntos, supo remontar.

Con todo, los jugadores del técnico argentino eran conscientes de lo mucho que se jugaban en este partido. De salida, vigilaron muy de cerca a los pivotes locales, y los

puntos los tuvieron que anotar los hombres del perímetro. Cilla y Laviña, con dos triples cada uno, no tuvieron problemas en romper la zona de los visitantes y ayudaron a que el Ricoh Manresa terminara el primer cuarto con 5 puntos de ventaja (20-15).

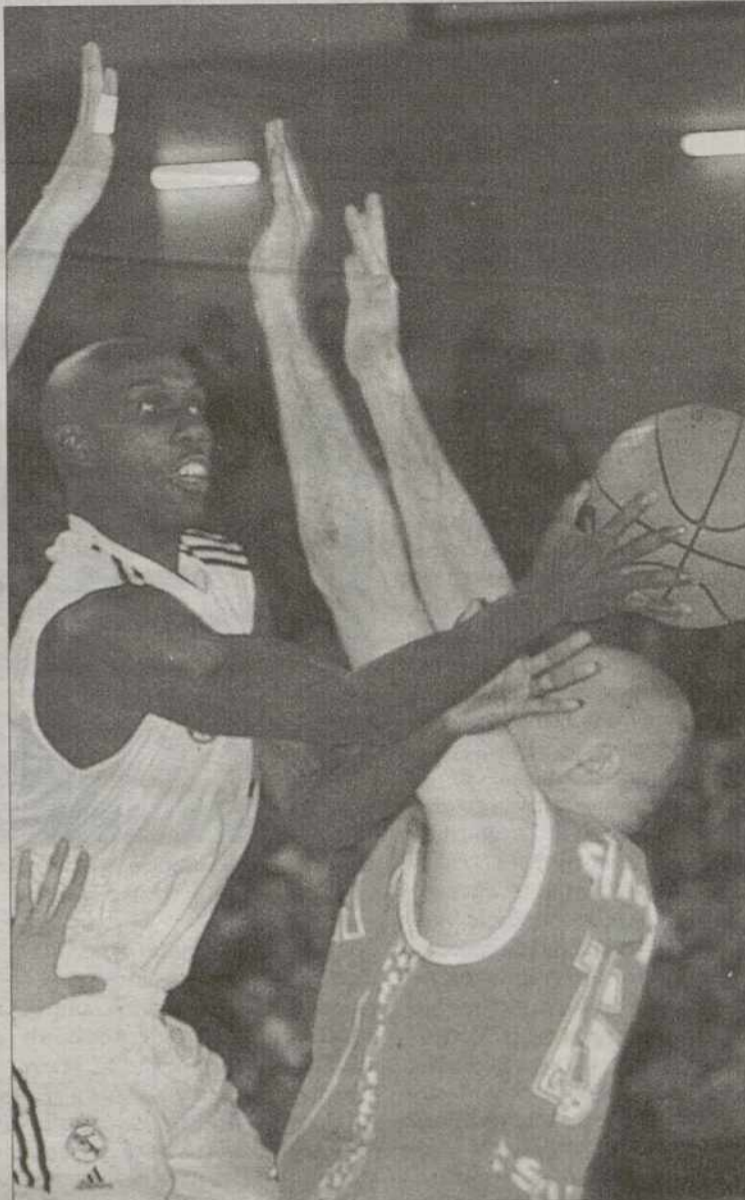
En los siguientes 10 minutos, los manresanos consiguieron su máxima ventaja (22-15, m.11). El Madrid reaccionó y con un parcial de 0-6 empató a 25 en el minuto 15. La igualdad se mantuvo hasta el descanso (35-31).

En la reanudación fue Espil quien mantuvo vivo al Manresa, con 16 puntos, 13 de ellos consecutivos, que permitieron a los de Ricard Casas afrontar el último cuarto con empate a 58. Antes, el Madrid había abierto hueco (52-58), aunque la defensa en zona 2-3 de los manresanos permitió un nuevo parcial de 6-0 que dejó el partido abierto.

Pero la buena dirección de Bennett, que anuló por completo a un Oliver, esta vez muy espeso, y el acierto de hombres como Stojic y Fotsis, permitió la máxima diferencia del Madrid (61-72).

Los 11 puntos, a 4:50 del final, pusieron las cosas muy difíciles al Ricoh Manresa, que siguió luchando, pero sin obtener recompensa a su esfuerzo, al no poder superar la fuerte y muy física defensa madridista.

Kambala, con 25 puntos y 7 rebotes, fue el mejor de un Real Madrid que todavía aspira a estar en la Copa del Rey de Sevilla. La aportación de Fotsis, con 14 puntos y 8 rebotes, y la dirección de juego de Elmer Bennett, que acabó con 14 puntos y 8 asistencias, fueron la clave, unido a la gran concentración en los instantes decisivos del encuentro para que el Real



El base del Madrid Elmer Bennett entra a canasta ante Jordi Singla. / J.E. (EFE)

Madrid haya asegurado, aunque no matemáticamente, su presencia en Sevilla, y que el enfrentamiento con el Barça no sea tan angustioso.

**UN PASO.** El Real Madrid dejó casi certificada su presencia en la fase final de la Copa del Rey, que se disputará en la capital hispalense, después de vencer en el Nou Congost al equipo revelación de la

presente temporada, el Ricoh Manresa, por 72-80, con lo que sólo necesitan un triunfo más en casa para certificar su presencia en el torneo copero.

▶ OTROS RESULTADOS

G. Canaria	67	69	C. S. F.
Breogán	68	72	Fórum
Murcia	76	90	Joventut

Hubo muchos factores que contribuyeron al dominio del equipo vitoriano, pero la victoria se forjó gracias a una dura defensa que se tradujo en numerosas recuperaciones y fulgurantes contragolpes que destrozaron a un timorato Pamesa.

Guiado por un sublime Arvydas Macijauskas, que volvió a demostrar su gran caudal ofensivo con canastas inverosímiles sin que Luengo, Rigaudeau ni Kammerichs pudieran frenarle, el conjunto vitoriano arrolló a un espeso cuadro valenciano que firmó paupérrimos porcentajes de tiro.

El Pamesa no pudo contrarrestar nunca la intensidad con que se empleó el cuadro local, sufrió en ataque de la envergadura de Betts en defensa y se desangró por sus continuos errores en ataque.

Euroliga, ya que un Pamesa diezmado en el juego exterior por las ausencias de Abbio y Paraíso fue avasallado por un Tau más intenso y, sobre todo, con mayor deseo de victoria.

Espectáculo en un público que convirtió el Fernando Buesa Arena en una caldera y que centró sus iras sobre Dejan Tomasevic, el cuadro de Duskó Ivanovic salió encorajinado, mucho más motivado que su rival valenciano y vengó la afrenta sufrida en el torneo europeo con una inusitado dureza defensiva.

EFE / VITORIA

El Tau Vitoria, liderado por un espectacular Arvydas Macijauskas en ataque, fulminó durante los treinta primeros minutos y gracias a una intensa defensa a un inoperante Pamesa Valencia, que fue un juguete en manos del Tau con excepción del último cuarto y su cambio por sus pésimos porcentajes en ataque y sus 15 errores desde el tiro libre.

Ambos equipos disputaron un partido diametralmente opuesto al que tuvo lugar hace apenas once días en La Fonteta dentro de la

81	TAU VITORIA
72	PAMESA VALENCIA

**TAU VITORIA:** Prigioni (8), Macijauskas (29), Nocioni (5), Kornel David (17), Betts (5) - cinco inicial; Calderón (8), Vidal (2) y Scola (7).  
**PAMESA VALENCIA:** Montecchia (10), Luengo (6), Rigaudeau (7), Obero (12), Tomasevic (3) - cinco inicial; Kammerichs (4), Popovic (12), Dikoudis (10), Llompard (-) y Asier García (8).  
**ÁRBITROS**  
 Martín Bertrán, Murgui y Pérez Pérez. Excluyeron por personales al visitante Montecchia (m. 40). También decretaron una técnica al visitante Dejan Tomasevic en el minuto 13.  
**PARCIALES**  
 7-15, 30-16, 16-13 y 18-28.

## El Barcelona sigue intratable pese a la baja de Dejan Bodiroga

81	BARCELONA
54	GIRONA

**BARCELONA:** Ilievski (10), Navarro (15), De la Fuente (2), Fucka (11), Femerling (10) - cinco inicial; Dueñas (13), Grimau (9), Varejao (10) y Rodríguez (1).  
**CASADEMONT GIRONA:** Jofresa (2), Myers (8), Panko (13), Okulaja (9), Thomas (15) - cinco inicial; Trias (-), Rogers (2), Sambugaro (3), Johnson (2) y Struelens (-).  
**ÁRBITROS**  
 Mitjana, Bultó y Prieto. Eliminado: Myers (min. 40).  
**PARCIALES**  
 16-17, 16-5, 23-18 y 26-14.

EFE / BARCELONA

El Barcelona volvió a demostrar que no padece *Bodirogadependencia* y sacó con suficiencia el segundo encuentro consecutivo sin su gran estrella (81-54 frente al Casademont Girona), un rival que sólo mantuvo el tipo durante el primer cuarto. Si ante el Ulker en Euroliga ya dio una auténtica lección de baloncesto (92-57), el equipo de Pesic certificó ayer la impresión de que es un conjunto sin fisuras y que dispone de una gama tan amplia de jugadores que puede resolver los envites más complicados.

Pesic hizo una apuesta por la defensa y ahogó al Casademont. El Barça jugó con un equipo de especialistas, a veces hasta con dos bases, y sólo permitió, por ejemplo, cinco puntos de los gerundenses en todo el segundo cuarto. Un lastre insalvable para el resto del encuentro en un paseo para los locales.

NBA

## Los Hornets cortan la racha de Pau Gasol

E. PRESS / WASHINGTON

Los Hornets de Nueva Orleans, comandados por un extraordinario Baron Davis en labores ofensivas, truncaron la racha triunfal de los Grizzlies al doblegarles por 94-89 en un duelo con alternativas. La franquicia de Memphis no pudo endosar a los Hornets la cuarta derrota consecutiva pues fue incapaz de evitar el ir a remolque en el electrónico durante toda la contienda.

El español Pau Gasol no tuvo su mejor día y tan sólo marcó 12 puntos, capturó siete rebotes y dio cinco asistencias en los 36 minutos que estuvo sobre el parqué. El base Davis encestó 25 puntos y dio 12 asistencias volviendo a ser, una vez más, el hombre clave del equipo. Su mejor escudero fue Magloire, que aportó 18 tantos.

Por otra parte, el 'rookie' LeBron James se lució por segunda noche consecutiva al cosechar 32 puntos en la victoria de los Cavaliers de Cleveland sobre Chicago Bulls por 95-87, con una nueva carta de presentación.

## Contundente venganza del Tau sobre un desconocido Pamesa

81	TAU VITORIA
72	PAMESA VALENCIA

**TAU VITORIA:** Prigioni (8), Macijauskas (29), Nocioni (5), Kornel David (17), Betts (5) - cinco inicial; Calderón (8), Vidal (2) y Scola (7).  
**PAMESA VALENCIA:** Montecchia (10), Luengo (6), Rigaudeau (7), Obero (12), Tomasevic (3) - cinco inicial; Kammerichs (4), Popovic (12), Dikoudis (10), Llompard (-) y Asier García (8).  
**ÁRBITROS**  
 Martín Bertrán, Murgui y Pérez Pérez. Excluyeron por personales al visitante Montecchia (m. 40). También decretaron una técnica al visitante Dejan Tomasevic en el minuto 13.  
**PARCIALES**  
 7-15, 30-16, 16-13 y 18-28.

ATLETISMO XV CROSS Y V MARCHA SAN SILVESTRE NOVESANA

## Juanma Molina vuelve a demostrar su estado de forma en tierras toledanas

En la prueba de cross, la victoria fue para Iván Galán que se impuso con facilidad

ISMAEL DEL PRADO / NOVÉS

Juan Manuel Molina volvió a dejar claro que, en estos momentos, a expensas del récordman Paquillo Fernández -baja en la prueba de ayer y que ha decidido retrasar su puesta a punto hasta Abril-, no tiene rival en la marcha española y, por extensión, en la europea.

El de Cieza corroboró la buena forma mostrada semanas atrás en la competición de la Espada Toledana y volvió a exhibirse en tierras toledanas; en esta ocasión en Novés.

El corredor del Athleo se impuso en la V Marcha San Silvestre Novesana, disputada ayer en la localidad toledana. El medalla de bronce en el pasado Europeo de Munich parece

sentirse en la provincia como pez en el agua y en la mañana de ayer se llevó la victoria con una comodidad exultante. Tras tres vueltas sin un dominador claro, se formó un grupo con tres únicos componentes: Juanma Molina, García Bragado y Manuel Hurtado. Éste último le puso las cosas difíciles al

medallista continental, pero a falta de tres vueltas fue descalificado, cuando García Bragado ya se había descolgado, sirviendo a Molina el triunfo en bandeja.

Como él mismo asegura «los Juegos Olímpicos están a la vuelta de la esquina y no quiero volver a quedarme fuera del equipo que vaya a Atenas», -como sucedió en París-, «por eso es necesario seguir mejorando. Todas las victorias son

buenas y está no lo es menos». A sus 24 años, el marchador se encuentra en un momento dulce: «Tengo muy buenas sensaciones, en cuanto entro en competición me encuentro muy cómodo. Espero que en las próximas pruebas en Barcelona y Azuqueca siga con esta racha. No obstante, la carrera más importante será la Copa del Mundo en marzo. Allí, se va a ver quién está en condiciones para ir a Atenas».

Minutos más tarde, se disputó la prueba sénior en la otra disciplina; el cross. En la misma el toledano del Playas de Castellón,

**La prueba homenajeó al atleta talaverano Aníbal Arévalo, fallecido esta semana, antes de la salida en la cual estaba inscrito**

queca siga con esta racha. No obstante, la carrera más importante será la Copa del Mundo en marzo. Allí, se va a ver quién está en condiciones para ir a Atenas».

Minutos más tarde, se disputó la prueba sénior en la otra disciplina; el cross. En la misma el toledano del Playas de Castellón,



Juanma Molina (atrás) se impuso con facilidad en la prueba de marcha. / VALDIVIELSO



Novés homenajeó a Aníbal Arévalo con un minuto de silencio. / VALDIVIELSO

Iván Galán, se dio un auténtico paseo sobre el duro -el barro fue determinante- trazado novesano. Los atletas del Joma Sport Pablo López y Pedro Antonio Santos-Olmo, segundo y tercero, tuvieron que conformarse con ser testigos en la lejanía de la llegada del ganador.

**RESTO DE PRUEBAS.** Del resto de pruebas, hay que destacar las victorias de Eva Pérez (FC Barcelona) en la prueba sénior femenina de marcha y Sandra Rualles (Canal Isabel II), en el cross. Las victorias por equipos recayeron en el Bikila Toledo -masculino- y el UDA Talavera -femenino-. Por último, en los veteranos destacó el homenaje al atleta Aníbal Arévalo.

NATACIÓN CAMPEONATO DE ESPAÑA



El nadador del CN Metropole se vuelve con cuatro oros. / EL DÍA DE VALLADOLID

## Noriega pone el broche con otro oro y una nueva plata

El toledano cierra el Nacional con un total de ocho medallas

LT-EFE / VALLADOLID

Javier Noriega puso ayer su particular broche al Campeonato de España de invierno con dos nuevas medallas, una de oro y otra de plata, en la última jornada de competición. El toledano se ha subido al podio en ocho ocasiones (cuatro veces al máximo peldaño, todas ellas en pruebas de relevos con su club, el CN Metropole) en una nueva exhibición de fuerza de un nadador que ahora quiere centrarse en esos 50 libres que le pueden dar el billete para los Juegos Olímpicos de Atenas.

El toledano repitió en los 100 estilos la plata que ya se había llevado en los 50 libres, y en los 50 y 100 mariposa. En esta ocasión, su verdugo fue Brenton Cabello, que hace una semana batía el récord de España de la distancia en el Campeonato de Europa -anterior-

mente en posesión de Noriega-. El del San Andreu acabó con un tiempo de 55.18, dos décimas mejor que el del Metropole (55.31).

El oro lo volvió a reservar para los relevos. El club canario ha sido el gran dominador en casi todas las especialidades y ayer los certificó en los 100 estilos. Con una marca de 3:38.61, aventajó en una sola centésima al CN Sabadell para alzarse con su cuarto metal dorado.

Así, el balance de Noriega no puede ser más positivo. En total han sido ocho medallas en nueve pruebas. En las cuatro jornadas del Nacional, desde el jueves hasta ayer, el toledano se ha subido al podio, o bien en las especialidades individuales o bien en las de relevos, con el club canario.

En esta última jornada, Ismael García Bravo (Metropole) igualó el

récord español en la prueba de los cincuenta metros braza. García Bravo, que hizo un tiempo de 28.04, superó en la final al vasco del Zamora Borja Iradier, que alcanzó la segunda posición en la prueba con un registro de 28.22.

En el resto de la jornada, hay que destacar el primer puesto de María Pelaez en los 200 mariposa femeninos, que es su segunda medalla en los campeonatos.

Asimismo, triunfaron Erika Villaecija en los 400 libres femeninos (su tercera medalla en esta competición) y Olaf Wildeboer, quien ganó los 400 libres masculinos tras haberlo hecho el sábado en los 200 libres.

Más de 450 nadadores de 126 clubes de toda España han competido en este Campeonato de España de invierno en la piscina de Parquesol de Valladolid.

## ESQUI DE FONDO SANCIÓN DE MUEHLEGG

## La Federación Española no sabe nada

La Real Federación Española de Deportes de Invierno aseguró que aún no tiene ninguna comunicación oficial sobre la retirada de las dos medallas de oro conseguidas por Johann Muehlepp en Salt Lake City 2002 por parte del Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS). Además, la nota hace hincapié en recordar que en los temas de dopaje, la RFEDI se somete a las decisiones que tome el Consejo Superior de Deportes, máximo órgano rector del deporte español. Por otra parte, el escrito afirma que el último contacto entre los representantes de la RFEDI y Johann Muehlepp fue en el mes de mayo de 2003 y que, en esa reunión, se le indicó al deportista que si quería volver a formar parte del organismo debía someterse a su disciplina en todos los ámbitos.

## RUGBY DUELO DE SELECCIONES

## Castilla y León y Euskadi, clasificadas

La selecciones de Castilla y León y el País Vasco lograron la clasificación para el Campeonato de Europa de Regiones, que comenzará en junio de 2004, tras vencer a Andalucía y Galicia, respectivamente. Los primeros superaron al cuadro andaluz por 19-17. Los locales fueron por debajo en el marcador todo el partido, hasta que un ensayo de Fernando Calle en el último minuto les puso por delante y les permite liderar el grupo en el que también está Asturias. Por su parte, la selección del País Vasco se impuso ayer a Galicia 59-0 en la tercera ronda del Grupo A. Con esta victoria, la selección vasca continúa invicta en primera posición de su grupo, por delante de Cataluña y Galicia.

## NATACIÓN CAMPEONATOS DE ESPAÑA

## Ismael García iguala el récord nacional

El nadador del Metropole Ismael García Bravo igualó el récord español en la prueba de los cincuenta metros braza de los Campeonatos de España en piscina de 25 metros con un tiempo de 28,04. En el resto de la última jornada, hay que destacar el primer puesto de María Pelaez en los 200 mariposa femeninos, que es su segunda medalla en los campeonatos. Asimismo, triunfaron Brenton Cabello, en 100 metros estilos (su tercer metal) o Erika Villacija en los 400 libres femeninos (su tercera medalla).

## SNOWBOARD EXHIBICIÓN



**En plena calle.** La explanada del Estadio Santiago Bernabéu, ubicada junto al Paseo de la Castellana, se convirtió ayer en una pista de snowboard, con una rampa de descenso de 80 metros de longitud y 20 metros de ancho, donde, a lo largo de todo el día, los madrileños pudieron ver exhibiciones y un campeonato de esta modalidad relacionada con los deportes de nieve. / EFE

## ATLETISMO DOPAJE

## Ben Johnson se dopó por dinero y fama

El ex atleta canadiense Ben Johnson redujo a «una cuestión de dinero» lo ocurrido en la final olímpica de 100 metros de Seúl '88, donde originó uno de los mayores escándalos de la historia del atletismo al dar positivo en el control de dopaje posterior a su victoria. El ex velocista, al recordar la que considera «la mejor carrera de todos los tiempos», afirmó que «era una forma de hacer dinero. Si ganabas, adquirías una enorme fama». Johnson venció con un registro de 9.79, nuevo récord mundial, que luego fue anulado por dopaje. «Fue la carrera más grande de todos los tiempos y a cualquiera que pueda verla le proporcionará un gran espectáculo», comentó el canadiense.

## VELA REGATA DE SIDNEY

## Triunfo español con vistas a Atenas

Los españoles del equipo Telefónica MoviStar Iker Martínez y Xabi Fernández lograron la medalla de oro en la clase 49er -en la que ya fueron campeones mundiales y europeos- en la última jornada de la Regata Internacional de Sydney celebrada en la misma ciudad australiana.

## ATLETISMO

## CROSS INTERNACIONAL DE VENTA DE BAÑOS



El ganador del Cross de Venta de Baños, Sileshi Sihine, sonríe tras recibir un cordero junto con el premio. / ELENA LAYA (ICAL)

# El etíope Sileshi Sihine repite triunfo

El medallista en los pasados Mundiales de París no tuvo rival en la prueba palentina ▶ La polaca Bak ganó a la británica Butler en féminas

EFE / VENTA DE BAÑOS (PALENCIA)

El etíope Sileshi Sihine ofreció ayer una exhibición, dominando de principio a fin la XXIV edición del Cross Internacional de Venta de Baños, mientras que Juan Carlos de la Ossa, quinto, fue el mejor español sobre un circuito muy rápido debido a la ausencia del habitual barrizal.

El etíope, que obtuvo la medalla de bronce en 10.000 metros en los Mundiales en pista de París, no dio ninguna opción al resto de rivales desde el mismísimo pistoletazo de salida, ante el asombro de los miles de aficionados que se acercaron hasta la localidad palentina para presenciar la prueba internacional.

Nada más comenzar la prueba, el etíope impulsó un ritmo infernal a su zancada que hizo imposible cualquier atisbo de recu-

peración por parte de los otros favoritos, como Zersenay Tadesse (Eritrea) o el keniano Patrick Ivuti. A media que transcurrían las vueltas -cinco sobre una distancia total de 10.775 metros-, Sihine demostró que se encontraba muy a gusto sobre el circuito.

El atleta africano, que al paso por la meta al finalizar la primera vuelta adelantaba ya a sus rivales en casi medio minuto, tuvo siempre la victoria en su mano. Por detrás, el trío formado por Tadesse, Ivuti y Kipeyego se jugó las otras dos plazas del podio. El conquinense Juan Carlos de la Ossa, subcampeón de Europa, sólo cedió terreno precisamente en los últimos 400 metros cuando Tadesse, Ivuti y Kipeyego arreciaron en el esfuerzo para escoltar a Sihine en el podio de vencedores.

El campeón de España de 1.500

metros lisos, el burgalés Juan Carlos Higuero, completó una notable carrera con una séptima posición, aunque se mantuvo siempre lejos de la cabeza.

La prueba sénior femenina (6.545 metros) tuvo como vencedora absoluta a la polaca Justyna Bak, que invirtió un tiempo de 22:05. Con la ausencia de las atletas del continente africano, la atleta polaca y la británica Khaty Butler mantuvieron un mano a mano desde el comienzo y hasta el final de la prueba, que se decidió en los últimos 200 metros cuando Bak, con más punta de velocidad, superó a la británica.

Marta Domínguez, subcampeona del mundo de 5.000 metros, mantuvo siempre un comportamiento progresivo a medida que transcurrían las vueltas, alcanzando finalmente la cuarta posición.

## BALONMANO

## LIGA DE CAMPEONES

## El Ademar dilapida una ventaja de trece goles y queda eliminado

34

CELJE

21

ADEMAR LEÓN

CELJE PIVOVARNA: Peric, Korkarov (6), Vubrenic (9), Kozilna (4), Ostir (-), Rutenka (8) y Milosavljevic (2, 1p) -equipo inicial; Barram, Bilbijan (-), Brumen (4) y Korenek (1).  
ADEMAR LEÓN: Kasper, Juanín García (7, 1p), Vatne (2), Raúl Entrerrios (4, 1p), Colon (2), García Parrondo (3, 2p), Krivoschlykov (-), equipo inicial; Jorge Martínez, Prendes, Castresana (1); Perales (2), Muñoz (-), Zorman (-), Curuvija (-).

## ÁRBITROS

Baum y Goralczyk (Polonia). Excluyeron a Kozilna y Ostir (3 ocasiones, eliminado en el minuto 34); por el Ademar a Entrerrios y Colón (3 ocasiones y eliminado en el m.33).

## PARCIALES

1-0, 3-2, 8-3, 12-4, 13-6, 17-7 (descanso), 19-8, 22-12, 26-14, 29-18, 32-20 y 34-21 -final-.

## EFE / ESLOVENIA

El Ademar León cayó eliminado pese a perder por la misma diferencia que obtuvo en el primer

encuentro, trece goles en casa, al anotar menos goles que su rival en campo contrario, en uno de sus peores partidos en Europa.

## ▶ COPA EHF

Warszaw.	32	32	Cantabria
Dunaferr	29	25	Valencia
Altea	33	27	Prevent





El presidente del Banco Sabadell, José Oliu, durante una de las reuniones con los inversores de la entidad. / LLUIS GENE (EFE)

## El Sabadell se convierte en el cuarto banco español tras la adquisición del Atlántico

La entidad que preside José Oliu alcanzó un acuerdo con el BBVA y el Arab Banking Corporation para hacerse con el 92,9 por ciento

• Banco Sabadell formulará hoy ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores la correspondiente OPA por el cien por cien del capital social.

EFE / BARCELONA

Con la adquisición del Banco Atlántico anunciada ayer por Banco Sabadell, esta entidad, que tiene una cuota de mercado de créditos del 6,17 por ciento, se convierte en el cuarto grupo bancario español tras Santander Central Hispano (SCH), BBVA y Banco Popular. Asimismo, la compra del Atlántico permitirá al Sabadell aumentar significativamente su presencia en Cataluña, donde ambas entidades financieras tienen una mayor presencia.

El Banco Sabadell alcanzó ayer

un acuerdo con el BBVA, titular del 24,4 por ciento del capital social del Banco Atlántico, y el Arab Banking Corporation (ABC), que cuenta con el 68,5% del capital, para adquirir las participaciones de estas entidades en el Banco Atlántico. Según informó el Banco Sabadell, la operación, que contó con el asesoramiento de Citigroup Global Markets y del Bufete Roca Junyent Abogados, se formalizó en Londres al precio de 71,79 euros por acción del Banco Atlántico SA, lo que supone un precio total de 1.500 millones de euros para el 100% del capital social.

Banco Sabadell formulará hoy ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores la correspondiente Oferta Pública de Adquisición por el 100% del capital social de Banco Atlántico SA. Asimismo, el presidente de Banco Sabadell, José Oliu Creus, informará en la

sede de la Bolsa de Madrid de los detalles de la operación.

El Banco Atlántico acapara el 1,63 por ciento de los créditos de la banca y el 1,75 por ciento de los depósitos en España, según los últimos datos publicados por la patronal del sector. A final de septiembre, la inversión crediticia del Atlántico se elevaba a 6.093 millones de euros, el volumen de depósitos a 6.254 millones y sus activos a 8.946 millones, con 288 sucursales y 2.665 empleados.

**PLUSVALÍAS.** El BBVA ingresará un total de 365 millones de euros con la venta al Banco Sabadell del 24,37 por ciento que posee en el Banco Atlántico, lo que le reportará unas plusvalías de 225 millones, según informaron fuentes de la entidad. Estos ingresos permitirán a la entidad fortalecer su capital en 334 millones de euros.

## El ahorro de las familias bajó este año en doce comunidades

EFE / MADRID

La capacidad de ahorro de las familias españolas disminuyó en el último año en doce de las diecisiete comunidades autónomas, además de en Ceuta y Melilla, mientras que se incrementó en el resto, sobre todo en Murcia, según los datos de la Encuesta Continua de Presupuestos Familiares.

El estudio del INE señala que el porcentaje medio de hogares españoles que pudieron dedicar algún dinero al ahorro se situó en el 34,4 por ciento en el tercer trimestre de 2003, lo que supone una reducción del 2,2 por ciento con respecto al mismo periodo del año anterior.

Las comunidades donde más

familias pueden dedicar parte de sus ingresos a ahorrar son Castilla y León, la Comunidad Valenciana, La Rioja, el País Vasco, Cataluña y Aragón. En todas ellas, al menos cuatro de cada diez hogares están en esa situación. En el extremo contrario, poco más del 12 por ciento de los canarios y menos del 20 por ciento de los madrileños.

CLAVES DEL DÍA

### ►SECTORES

**PETROLERO:** Santander Central Hispano y el grupo Total negociarán sus diferencias sobre Cepsa. El banco Santander Central Hispano y el grupo francés Total abrirán a partir de enero una vía de diálogo para limar sus diferencias sobre Cepsa y evitar un litigio prolongado que no beneficiaría a ninguna de las partes. Ambas entidades son conscientes de que abrir una mesa de negociación puede darles mayor margen de maniobra a la hora de defender sus intereses que esperar entre nueve y diez meses el definitivo laudo arbitral, que sólo cabe cumplirlo. Así se lo han puesto de manifiesto a SCH y Total en las últimas semanas diversos miembros del consejo de Cepsa, así como sus respectivos abogados, recogiendo el encargo del Instituto de Arbitraje de La Haya, que en su decisión cautelar de noviembre apeló a la «concertación» de las partes. De hecho, los representantes legales del banco y de la petrolera serían los encargados de mantener los primeros contactos que, de avanzar por buen camino, desembocarían ya en una mesa de negociación con presencia de directivos de ambos grupos. De momento, se ha conseguido preservar la gestión de Cepsa de las luchas intestinas de sus socios, como demuestra la aprobación el pasado 28 de noviembre del plan estratégico de la petrolera para el periodo 2004-2008 con inversión de 4.000 millones.

**QUÍMICO:** Uralita comienza a cotizar en bolsa tras la fusión con Aragonesas. Uralita comenzará hoy a cotizar en Bolsa, una vez cerrada la fusión con su filial Energía e Industrias Aragonesas (EIA) mediante el canje de acciones de ambas sociedades realizado durante el fin de semana. La integración de su filial se enmarca en el plan estratégico 2004-2006 de Uralita, que pretende sanear las cuentas financieras de la sociedad con la desinversión de negocios no estratégicos y reestructurar todas sus divisiones. Uralita controlaba ya el 88,68 por ciento de Aragonesas, tras cerrar a finales de 2001 la oferta pública de adquisición de acciones (OPA) que lanzó sobre la compañía y que le permitió elevar del 49,7% hasta el 84% su participación en el capital de la química. La integración se ha llevado a cabo mediante el intercambio de cinco acciones de Uralita de un valor nominal de 2,16 euros cada una de ellas por cada seis acciones de Aragonesas con un valor de 2,85 euros. Para afrontar este canje, Uralita realizó una ampliación de capital por importe de 7,31 millones.

### ►MACROECONOMÍA

**CRECIMIENTO:** Optimismo entre el sector empresarial. La CEOE se muestra optimista con respecto al crecimiento del PIB a medio pla-



El presidente de la CEOE, José María Cuevas. / J. M. ESPINOSA (EFE)

zo, que puede alcanzar el 3 por ciento en 2004 «si se corrigen los desequilibrios externos, esto es, si el ciclo expansivo norteamericano consolida las exportaciones españolas». Esto exige, según señala el último informe de coyuntura de CEOE, «el mantenimiento o mejora de la capacidad competitiva de nuestro aparato productivo y de servicios». La Confederación Empresarial resalta que la economía española continúa su senda de crecimiento diferencial con respecto a Europa, manteniendo un incremento de la renta que en el tercer trimestre alcanzó una tasa del 2,4 por ciento. «Este crecimiento se sustenta en la fortaleza de la demanda interna animada por causas endógenas tales como los tipos de interés reales y las facilidades de financiación de las familias», explica.

### ►LABORAL

**NEGOCIACIÓN COLECTIVA:** Habrá revisión con los datos finales de inflación. El 78,48 por ciento de los 7.792.016 trabajadores afectados por la negociación colectiva pactada hasta noviembre cuenta con cláusulas de revisión salarial, que entrarán en funcionamiento si la inflación sobrepasa el dos por ciento al finalizar el año, según un informe de UGT. De acuerdo con estas cifras, hasta el momento hay 6.115.330 trabajadores protegidos ante los posibles desvíos de la inflación. Además, el incremento salarial medio firmado en los 4.201 acuerdos alcanzados en los once primeros meses del año es del 3,33 por ciento, según el mismo informe.

La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

► POSGUERRA IRAQUI

## Aznar: «Me ha llamado la atención el ambiente espléndido de alegría»

El presidente relata sus impresiones de la visita a las tropas españolas en Iraq y afirma que «tenemos una gente extraordinaria en las Fuerzas Armadas, que merece la pena cuidar»

• Aznar espera que el Ejército español asuma a partir de junio la responsabilidad del mando de la División Multinacional en la que está encuadrada la Brigada 'Plus Ultra'.

EFE / MADRID

«Lo que más me ha llamado la atención ha sido el espíritu de nuestra gente en Iraq, ese ambiente espléndido de trabajo y alegría, la convicción de estar satisfechos de lo que hacen», manifestó el presidente del Gobierno, José María Aznar, a su regreso de la visita que efectuó el sábado al cuartel general de la Brigada Plus Ultra, desplegada en Diwaniya (Iraq).

«Tenemos una gente extraordinaria en las Fuerzas Armadas, que merece la pena cuidar», añadió el presidente del Gobierno.

Después de varios meses tomando decisiones sobre la actuación de España respecto a la crisis iraquí, el contacto físico con el país le reafirmó al presidente del Gobierno español en que «estamos haciendo aquello que había que hacer», así como que «las cosas mejoran y hay posibilidad cierta de que sigan mejorando».

Esa opinión se vio respaldada por la reunión mantenida con el gobernador de Diwaniya y los jefes de tribu, que acudieron a la Base España convocados por el general Fulgencio Coll.

«He percibido -señaló Aznar- unanimidad en la valoración positiva de la presencia española, respecto de la cual tienen actitudes de gratitud y reconocimiento por la tarea realizada».

Aunque es probable que la decisión se tome por quien le suceda



José María Aznar posa con los soldados españoles durante su visita a la Brigada Plus Ultra II. / B.R. (EFE)

en la Presidencia del Gobierno tras las próximas elecciones generales, José María Aznar respaldó la opinión del ministro de Defensa, Federico Trillo, presente en la entrevista, de que a partir de mayo o junio del año próximo España podría hacerse cargo del mando de la división multinacional en que está encuadrada la Brigada Plus Ultra, cuyo titular desde el pasado verano manda un general polaco.

«Lo que puede ocurrir -manifestó Trillo- es que sea la OTAN quien asuma la responsabilidad de la zona y que la propia Alianza en-

cargue el mando a un general español».

El presidente regresó asimismo con una opinión muy favorable de la actuación de los contingentes iberoamericanos de la Brigada Plus Ultra, procedentes de República Dominicana, El Salvador, Honduras y Nicaragua.

«Lo están haciendo muy bien -comentó- y es muy significativo que por vez primera estemos actuando juntos, en una situación difícil como es la de Iraq».

«Los mandos de la División y la Brigada -agregó- me han transmi-

tido noticias excelentes de su actuación: son gente muy competente y profesional, que están haciendo muy buena tarea».

**TRANSFORMACIÓN.** Al presidente le llamó también la atención la «transformación espectacular» de las Fuerzas Armadas españolas, que durante su mandato se han convertido en profesionales: «en Diwaniya hay docenas de mujeres que llevan a cabo todo tipo de cometidos, incluidas las patrullas nocturnas, sin diferencia ninguna con los varones».

## El presidente, feliz «entre bigotes»

Los ministros Federico Trillo y Eduardo Zaplana eran los únicos que conocían una visita que el jefe del Ejecutivo tenía decidida desde hacía varios meses

M. PLATÓN (EFE) / MADRID

Qué bien encontrarse entre tan «grandes bigotes». El presidente del Gobierno español, José María Aznar, se había reunido en el cuartel general de la Brigada Plus Ultra con el gobernador de la provincia, Hasem al Shalan, y una docena de cargos de la administración iraquí y jefes de tribu, la mayor parte de las cuales lucían el bigote habitual de Iraq, similar al utilizado por Sadam Husein.

Aznar tenía decidida la visita desde hacía meses, pero deseaba

evitar el anuncio previo, sobre todo por razones de seguridad.

Federico Trillo, ministro de Defensa, y Eduardo Zaplana, ministro de Trabajo y portavoz del Gobierno, tenían información previa de las intenciones del presidente, pero sólo después del Consejo de Ministros supieron que la salida se efectuaría esa misma noche.

Como suele ocurrir con quienes llegan por vez primera a Iraq, a Aznar le llamaron la atención los grandes ríos -Eufrates y Tigris-, los numerosos canales, los diferentes

tipos de suelo -desde el desierto de dunas a bosques y cultivos, incluso arrozales- y las carreteras y autopistas que recorren el país.

El paisaje sólo cambió poco antes de llegar a Diwaniya. Allí, el presidente saludó a los presentes -mandos militares, autoridades iraquíes, periodistas-, pasó revista a la tropa formada y presidió un desfile, con música militar transmitida mediante altavoces.

Luego llegó el turno del encuentro con los iraquíes. Mientras compartían el café con Aznar, los

jefes de tribu manifestaron una satisfacción más cálida de agradecimiento por haber contribuido a liberarles del tirano Sadam.

**COMIDA.** Para la comida, Aznar llevó cava catalán, vino de Rioja, turrón alicantino y jamón.

En las afueras del comedor, el presidente departió un rato con los soldados, que aprovecharon para hacerse con él numerosas fotos. Casi todos tenían una cámara digital y el encuentro fue tan cálido como informal.



CRÓNICA PERSONAL  
PILAR CERNUDA

### Viaje a Iraq

Pues sí, pues es cierto que Aznar se ha ido a Diwaniya a visitar a los soldados españoles, al igual que hizo Bush hace unas semanas en Thanksgiving. Bueno, ¿y qué pasa, es que el presidente ya no puede tomar ninguna iniciativa que haya tomado previamente su amigo el presidente americano? Es posible que haya «seguidismo» en ese viaje a Iraq, pero lo de menos en este caso es que haya «copie» o no «copie», sino que lo que importa es que la gente nuestra que está allá pasándole mal, se merecía que el presidente les hiciera una visita para expresarles personalmente su esfuerzo y agradecerles lo que están haciendo. Y lo ha hecho.

Seguro que debería haber ido antes, pero finalmente se ha trasladado allá y eso es lo que cuenta. Además, en su caso no se puede acusar a Aznar de tomar iniciativas con tintes electorales, él no se presenta a las elecciones. Lo que no puede decirse de su amigo Bush, que se fue para allá cuando más bajos estaban sus índices de popularidad y aspira a una reelección que tenía cruda antes de ese viaje del pavo de plástico, que esa es otra, nada que ver la escenografía de Bush con la de Aznar. Nada que ver su bajada del avión con aquella aparición cinematográfica en plena cena de la soldadesca con una bandeja en la que aparecía el tradicional pavo del día de Acción de Gracias, pavo más falso que un duro de madera.

Aznar no pasará a la historia por su encanto personal ni por sus gestos; todo lo contrario, a medida que han pasado los años ha ganado en hosquedad, incluso hacia los más íntimos, que como bien se sabe son muy pocos. Por tanto, su decisión de viajar a Iraq hay que valorarla doblemente, porque no suele dedicar mucho tiempo a los demás. Por otra parte era una visita obligada, no sólo porque nuestros soldados están realizando un trabajo muy duro, sino porque viven todavía la tragedia de los ocho miembros del CNI muertos.

Con un panorama en el País Vasco que indica que el futuro inevitablemente va a ser distinto bajo la batuta de Imaz -y ojalá sea para bien en este momento, aparte de los problemas autonómicos-, la angustia permanente llega desde Iraq. Aznar no podía, no debía, ser ajeno a esa angustia.

## ► PAÍS VASCO

Otegi cree que ETA apoyaría una candidatura electoral de fuerzas abertzales

EFE / ARRIGORRIAGA (VIZCAYA) El portavoz de Sozialista Abertzaleak, Arnaldo Otegi, aseguró ayer que ETA apoyaría la formación de una candidatura electoral entre fuerzas abertzales porque, a su juicio, permitiría «pasar la página de la guerra y abrir la de la libertad para Euskadi».

Otegi participó en Arrigorriaga (Vizcaya) en un homenaje que se tributó al histórico dirigente de ETA asesinado en 1978 José Miguel Beñaran Ordeñana, alias *Argala*, en un acto que se vio trufado de agradecimientos a los etarras «que han dado la vida» por Euskal Herria y de llamamientos a la lucha contra el Estado español.

Otegi apuntó que la próxima semana será «clave» para el futuro de la propuesta que efectuó el martes sobre una candidatura única entre todos los partidos nacionalistas vascos, porque la ronda de conversaciones iniciada ya con las formaciones políticas se ampliará a las agrupaciones sociales y sindicatos interesadas en la constitución de este bloque electoral.

Esta supuesta agrupación «no será nacionalista, ni de la izquierda abertzale», sino en favor «del derecho a la libre autodeterminación» de Euskadi, aclaró Otegi.

## ► CONCENTRACIÓN

Gesto por la Paz pide solidaridad con las víctimas del terrorismo

## AGENCIAS / BILBAO

Cerca de 200 personas participaron ayer en el IV Acto de Solidaridad con las víctimas del terrorismo convocado por Gesto por la Paz en Bilbao, en el que el colectivo exigió la desaparición de ETA para lograr que «desaparezca el miedo y quienes tanto han sufrido no tengan que revivir nunca más su angustia reeditada en otra tragedia».

El acto comenzó con una concentración silenciosa en el parque de doña Casilda Iturrizar, junto a un panel con lemas como «solidaridad», «memoria», «agravio» o «sufrimiento», a la que siguió la lectura de un comunicado en euskera y castellano. El homenaje concluyó con el reparto de ramas de laurel.

Gesto por la Paz recordó que «el dolor y las lágrimas» de las víctimas del terrorismo, a las que, en su opinión, «no podemos arrinconarlas en el olvido, ese callado cómplice del agravio».

## Gaspar Llamazares revalida su cargo y será candidato de IU a la Presidencia

La VII Asamblea Federal de la coalición elige de nuevo a su actual coordinador general con el ochenta por ciento de los votos

• Gaspar Llamazares agradece a los delegados su contribución a «esta Asamblea unitaria, diversa y plural», y promete ganar «el gobierno del diálogo, la paz y la palabra».

## EFE / MADRID

Gaspar Llamazares revalidó ayer su cargo de coordinador general de IU y fue nombrado candidato a la Presidencia del Gobierno para las elecciones generales de marzo de 2004 al recibir un apoyo superior al 80% de los delegados de la VII Asamblea Federal.

Llamazares obtuvo 637 votos de los 693 emitidos para ser designado aspirante a La Moncloa, lo que representa el 91% de la Asamblea, y recabó un porcentaje algo inferior (80%) en su reelección como líder de IU para los próximos tres años.

Los otros dos candidatos al cargo de coordinador general, el diputado por Córdoba Luis Carlos Rejón y el líder del CUT (Colectivo Unitario de Trabajadores), Juan Manuel Sánchez Gordillo, que representaban a los distintos sectores críticos, recabaron el apoyo del trece y el nueve por ciento de los asamblearios, respectivamente.

**FRUTOS.** La lista de Llamazares, en la que está como número dos el secretario general del PCE, Francisco Frutos, por delante de la alcaldesa de Córdoba, Rosa Aguilar, sumó el 72% de los votos para la

composición del Consejo Político.

Nada más ser reelegido, Llamazares se dirigió a los delegados, a quienes agradeció su contribución a «esta Asamblea unitaria, diversa, plural, pero comprometida con la sociedad», y a todos los que han hecho de IU «la mayor democracia interna de todas las fuerzas políticas de este país».

Llamazares, que accedió al cargo en octubre de 2000 en lugar de Julio Anguita, animó a trabajar para que «la gente que ha estado en la calle entre a formar parte de la izquierda social y política que quiere abrir un nuevo ciclo en España y a nivel internacional».

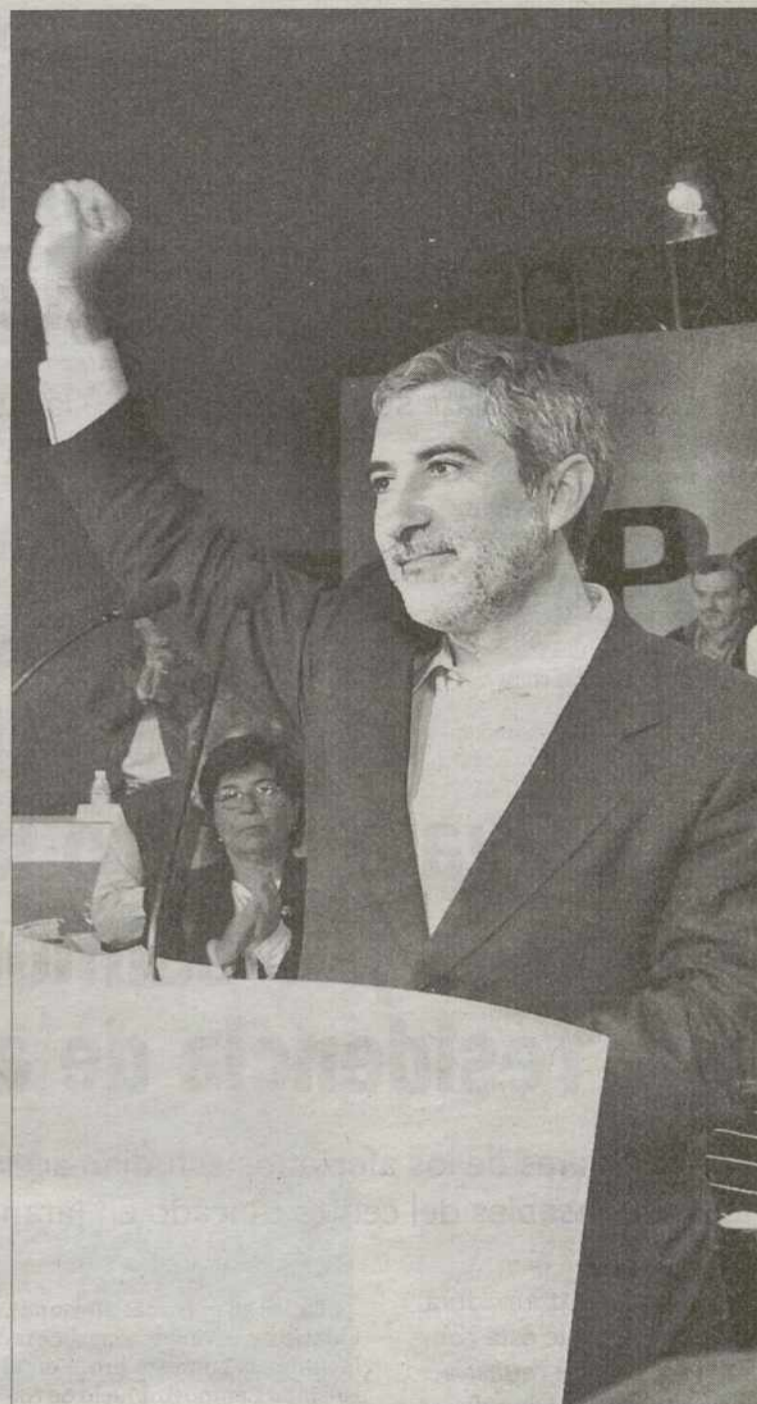
Citando a Blas de Otero, pidió «la paz y la palabra» frente a la guerra «como lógica de las relaciones internacionales» y a la reducción de derechos y libertades.

Garantizó que igual que «hemos ganado en la calle, estamos convencidos de que en las próximas elecciones generales vamos a ganar el gobierno del diálogo, la paz y la palabra».

Para ello, anunció que IU trabajará por un programa ecopartidista, de federalismo solidario y de nacionalidades, porque «debemos ser distintos» cada uno en su pluralidad, pero también iguales, «con las mismas posibilidades y recursos».

Propuso una Europa «diferente, alternativa, autónoma, pacífica y solidaria», y un marco de relaciones que «no vulnere el derecho internacional», y dijo que IU abrirá «más aún nuestras puertas y ventanas» para favorecer el cam-

La lista ganadora sitúa a Frutos como número dos y a Rosa Aguilar como número tres



Llamazares celebra su reelección durante la Asamblea Federal de IU. / S.S. (EFE)

### Resoluciones

La VII Asamblea Federal de IU aprobó doce resoluciones entre las que se encuentran algunas de solidaridad con el pueblo de Iraq, al pueblo palestino o al saharauí, de apoyo a Venezuela o Cuba, de defensa de una educación pública y laica, o contra la violencia de género y la reforma del Código Penal.

Las distintas comisiones de trabajo que se reunieron el sábado estudiaron alrededor de doscientas resoluciones presentadas por las delegaciones de IU de toda España. Sólo 47 pasaron al pleno y se agruparon en estas 12 resoluciones.

bio y la renovación, sin olvidar «lo mejor de nuestra tradición histórica, el PCE».

No olvidó en su discurso a «tanta gente que ha sido silenciada durante años», ese «hilo rojo y republicano que nos dio la democracia a los españoles, no el PP».

«Buen viaje, adelante en las elecciones y adelante, sobre todo, con la sociedad, el cambio político y social y la transformación», concluyó.

El reparto de fuerzas permitirá a los sectores afines al líder de IU copar 74 puestos de la mitad del Consejo emanado de la Asamblea, frente a trece de la lista de Rejón y nueve de la de Sánchez Gordillo.

## Maragall asegura que España es un país «enfermo de miedo y fundamentalismo»

## EFE / BARCELONA

El nuevo presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, afirmó que España es un país «enfermo de miedo y fundamentalismo», y lo mejor que le puede pasar a un país así es que ganen los que no son fundamentalistas, además explicó que España quiere parecerse a la Alemania federal.

En entrevistas publicadas ayer en *El País* y *El Periódico*, Maragall explicó que en España «hay una

inercia hacia el miedo y el fundamentalismo» y que lo mejor para cambiar estas inercias es gobernar bajo el signo de la confianza y el diálogo.

**FUNDAMENTALISMO.** Maragall añadió que el fundamentalismo «tiene un efecto hipnótico sobre todo el mundo que desaparece cuando la gente comprueba que es posible prescindir de él, enfrentarse a él y ganarle».

Además, aseguró que el cambio se ha producido en Cataluña «y se producirá en el resto de España» porque la gente se ha dado cuenta de que el Gobierno de Aznar lleva a España «contra las rocas» y que su concepción sobre la unidad de España provoca la «incomodidad» de muchas autonomías y de muchos autonomistas de diferentes orígenes ideológicos.

Maragall dijo que España, que quiere parecerse a la Alemania fe-

deral, ha construido un sistema político de corte federal en el que se admiten las diferencias de carácter cultural, lingüístico y fiscal.

Por su parte, el secretario general de CiU, Josep Antoni Duran Lleida, aseguró que el nuevo Gobierno de la Generalitat está en manos del PSOE y que la presencia de su líder, José Luis Rodríguez Zapatero, en el balcón de la Generalitat es «una imagen que habla por sí sola».

## Brote de salmonella en una residencia de ancianos

Cuatro personas muertas y 28 afectadas a causa de un brote de salmonella detectado en la residencia privada de ancianos 'Nuestra Señora de Sopenán' de Jarandilla de la Vera (Cáceres)

**Vía de contagio**  
 ✓ Por contacto directo con personas enfermas  
 ✓ A través del consumo de alimentos o bebidas en mal estado

**La cura**  
 Terapia antibiótica

**La prevención**  
 ✓ Cocinar bien los alimentos, carnes y sus derivados  
 ✓ Lavar adecuadamente frutas y verduras  
 ✓ Usar sólo agua potable  
 ✓ Cuidar la higiene de los animales domésticos

**Alimentos de riesgo**  
 Huevos y sus preparados  
 Pollo en mal estado  
 Leche no pasteurizada y derivados  
 Verdura cruda  
 Carne y sus derivados  
 Pescados y mariscos  
 Salchicha cruda

**La incubación**  
 El período de incubación es muy breve: Los primeros síntomas aparecen a las 12-14 horas de la ingestión de alimento contaminados

**Los síntomas**  
 Fiebre  
 Náuseas, vómitos y deshidratación  
 Dolores abdominales  
 Diarrea

GRAFÍA

# Se eleva a cuatro la cifra de muertos por salmonella en una residencia de ancianos

Los familiares de los afectados estudian acciones legales contra los responsables del centro ubicado en Jarandilla de la Vega

• La Junta de Extremadura cree que el brote está controlado, pero se muestra preocupada por dos de las personas que permanecen hospitalizadas.

EFE / MÉRIDA (BADAJOZ) Una persona más ha fallecido y otras siete continúan hospitalizadas, de las cuales cuatro se encuentran en estado grave, como consecuencia del brote de salmonella detectado la pasada semana en la residencia privada de ancianos Nuestra Señora de Sopenán de Jarandilla de la Vera (Cáceres), con lo que el balance asciende a cuatro muertos.

Según informó la Junta de Extremadura, a los tres fallecidos durante la pasada semana hay que sumar un cuarto caso ocurrido en la propia residencia, una muerte «que, finalmente, se ha relacionado directamente también con el brote de salmonella».

De las 28 personas afectadas, todavía siguen ingresadas siete relacionadas con este brote en el Hospital Campo Arañuelo de Navalmoral de la Mata (Cáceres), dos de las cuales permanecen en estado «muy grave, con una insuficiencia renal intensa», y otros dos graves, «aunque actualmente mejoran».

Sin embargo, la Junta señala que «estos pacientes, debido además a su fragilidad, edad avanzada y patología de base, requerirán un seguimiento hospitalario y su pronóstico es aún reservado, lo que variará en función de la evolución del proceso».

El resto de afectados evoluciona favorablemente y son seguidos por el Equipo de Atención Primaria de Jarandilla de la Vera «con la ayuda de las pruebas diagnósticas y analíticas realizadas desde el

hospital, y haciendo especial hincapié en la rehidratación oral de los afectados».

Familiares de los cuatro fallecidos y de las personas aún hospitalizadas achacaron el suceso a una supuesta «negligencia» de los responsables del centro y anunciaron que estudian la adopción de medidas.

### La consejera de Bienestar Social reconoce que la Junta conoció el brote «de manera casual»

Por su parte, la consejera de Bienestar Social de Extremadura, Leonor Florez, dijo ayer que la Administración autonómica conoció el caso «de una manera casual».

La consejera explicó que «a nosotros la dirección no nos dio el aviso», sino que éste «llegó de manera casual porque recibimos una llamada del Ayuntamiento que no tenía nada que ver con la residencia». «A nosotros nunca se nos avisó desde la dirección», insistió.

# Detenido por incendiar la casa de su tía, que murió asfixiada

EFE / PONTEVEDRA La Guardia Civil del puesto de La Estrada (Pontevedra) detuvo ayer a J.R.L.P., de 35 años, acusado de prender fuego a la casa en la que vivía con su tía Carmen Louzao Rodríguez, de 69 años, que pereció asfixiada en el incendio.

El sobrino de la víctima, que está acusado de provocar el incendio, tiene antecedentes de pade-

cer problemas psiquiátricos. El incendio que le costó la vida a esta mujer se originó a las 4,23 horas de ayer en la habitación que ocupaba el sobrino en la casa, situada en Montillón de Arriba la parroquia de Souto, perteneciente al municipio de La Estrada.

Las llamas se extendieron con rapidez por el interior de la vivienda, de estructura de piedra e inte-

rior de madera, lo que impidió que la víctima pudiera huir.

El fuego destruyó por completo el interior del inmueble, en el que fue hallado sobre la cama el cuerpo de Carmen Louzao Rodríguez, totalmente carbonizado.

En los trabajos de extinción del incendio participaron dotaciones de lucha contra el fuego de La Estrada y Silleda.

## TRÁFICO

# Las carreteras se cobran 43 vidas desde el inicio de la operación de Navidad

EFE / MADRID

Cuarenta y tres personas fallecieron en los 36 accidentes mortales ocurridos en las carreteras desde las 15,00 horas del viernes y hasta las 20,00 horas de ayer, durante las tres primeras jornadas de la operación especial de Navidad.

En esos 36 accidentes mortales también resultaron heridas 38 personas, 26 de ellas graves y otras 12 leves.

El día con mayor número de siniestros fue el viernes, con 14 accidentes, en los que murieron 16 personas, mientras que el sábado hubo 13 accidentes, con quince muertos.

Ayer, la DGT registró nueve siniestros, en los que murieron doce personas, el más grave de ellos en la provincia de Vizcaya.

En ese accidente, tres personas murieron al caer el coche en el que viajaban a un riachuelo, en Orozko (Vizcaya).

En Torrevieja (Alicante), dos personas fallecieron y otras tres resultaron heridas de gravedad, al chocar de manera frontal dos turismos.

En Elche, también en Alicante, el conductor de un turismo murió de madrugada a consecuencia del fuego originado en su vehículo, en el que quedó atrapado, después de salirse de la vía y volcar su coche en la carretera que une Elche con el aeropuerto de El Altet.

Un joven de 25 años de edad falleció en la madrugada del domingo como consecuencia de un accidente el kilómetro 8 de la M-102, a su paso por Patones de Abajo (Madrid).

La DGT recordó que este período navideño es tradicionalmente una de las épocas del año con más accidentes mortales, ya que coincide con reuniones «que propician el consumo de alcohol».



Estado en el que quedó el vehículo accidentado en Vizcaya. / T.F. (EFE)

## SENTENCIA

### Condenado por apropiarse del dinero de las cestas de Navidad

La Audiencia Provincial de Madrid condenó a un año y ocho meses de prisión y multa de 480 euros a José Antonio C.R., un empresario de 39 años de edad que en la campaña de la Navidad de 2000 se quedó con 388.697 euros de la venta de cestas navideñas. Así lo acuerda una sentencia de la Sección Quinta de la Audiencia Provincial, que considera al acusado autor de un delito de apropiación indebida y que además le obliga a indemnizar a la empresa perjudicada con la cantidad de la que se apropió. Cuando ocurrieron los hechos, el imputado era dueño de la mayoría de las participaciones del capital social de la compañía Broker & Broker SL.

## ALMERÍA

### Catorce años de cárcel para dos personas que violaron a una joven con retraso mental

La Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Almería condenó a dos ciudadanos de nacionalidad marroquí y vecinos de Adra (Almería) a 14 años de prisión cada uno como autores de un delito de violación consumada agravada porque la víctima, una joven de 21 años, es especialmente vulnerable, ya que sufre un retraso mental.

## BARCELONA

### Un incendio en un apartamento obliga a desalojar a 150 personas

Más de 150 personas fueron desalojadas de sus casas en la madrugada del domingo en Granelers (Barcelona) por el incendio ocurrido en el parking de una manzana de casas, debido a una fuga de gas de una cañería, sin que se hayan producido daños personales y la mayoría de los vecinos ya han vuelto a sus viviendas. El incendio ocurrió por una fuga de gas de una de las cañerías que pasan por el parking de los edificios, lo que provocó una gran cantidad de humo.

► CRISIS EN ORIENTE PRÓXIMO

# Bush anima a Israel a «deshacerse» de Arafat para avanzar hacia la paz

«Es el momento de empezar a hacer cosas en Oriente Próximo y estoy determinado y comprometido a hacerlo», dijo Bush a una periodista israelí durante una reunión informal

• «Seguiré activo y comprometido con la visión», explicó el presidente de EEUU en referencia a su idea de dos Estados para dos pueblos viviendo juntos en paz y seguridad.

EFE / JERUSALÉN

El presidente de EEUU, George W. Bush, considera que «hay que deshacerse» del presidente palestino, Yaser Arafat, para que israelíes y palestinos puedan avanzar en el proceso de paz en Oriente Próximo, según informó ayer el diario *Yediot Ajronot*.

«Tenemos que deshacernos de él (Arafat)», fueron las palabras del presidente estadounidense a la reportera del *Yediot*, después de que fuera presentada ante Bush como periodista israelí durante una reunión informal con la prensa en Washington.

El encuentro se produjo horas después de que el pasado jueves el primer ministro israelí, Ariel Sharon, diera un discurso en la ciudad de Hertzalía, en el que anunció su nuevo plan de «desconexión unilateral» de los palestinos, agrega el rotativo.

Durante la reunión con la prensa, que suele celebrar el presidente de Estados Unidos en días previos a la Navidad, Bush le pidió a la periodista israelí que le apuntara cómo había sido recibido el discurso de Sharon por la opinión pública en Israel y se mostró muy interesado en el nuevo «plan de paz» del primer ministro.

**EN BUSCA DE SOLUCIÓN.** El diario agrega que, pese a la euforia inicial por la captura de Saddam Husein hace una semana, el presidente norteamericano tiene intenciones de «seguir buscando una solución al conflicto entre israelíes y palestinos». «Los discursos son buenos, pero son sólo pa-



El líder palestino, Yaser Arafat, del que Estados Unidos dijo ayer que quería «deshacerse». / NASSER NASSER (AP)

labras, estoy esperando hechos», aseveró el presidente de Estados Unidos al diario israelí.

«Ahora es el momento de hacer cosas en Oriente Próximo y es-

toy determinado y comprometido a empezar a hacerlo», agregó el mandatario a la periodista a quien aseguró: «Puedes estar segura de que he hecho mucho hasta ahora

(en la zona) y de que voy a seguir haciéndolo».

«Seguiré activo y comprometido con la visión», dijo Bush en referencia a su discurso en junio de 2002 en el que formuló su ideario acerca de dos Estados para dos pueblos viviendo juntos en paz y seguridad.

Por su parte, asesores del presidente estadounidense explicaron al diario que Bush cree que Arafat todavía controla los hilos del poder en la Autoridad Nacional Palestina (ANP), y de hecho frena al primer ministro, Abu Alá, para que dé los pasos necesarios para la paz. Según estas fuentes, el presidente considera que «sólo cuando Yaser Arafat deje de ser activo se podrá avanzar en el proceso de paz».

## Abandono de los asentamientos

Decenas de miles de colonos judíos deberán abandonar sus asentamientos si Israel lleva finalmente a la práctica el plan de medidas unilaterales que anunció el jueves el primer ministro de ese país, Ariel Sharon.

El viceprimer ministro israelí, Ehud Olmert, explicó ayer en la reunión semanal del Consejo de Ministros que «decenas de miles de colonos» podrían ser trasladados en el proceso de repliegue de las fuerzas israelíes. Y agregó: «No me cabe duda que será un proceso doloroso que nos romperá el corazón, y (puede llevar a) una confrontación de proporciones desconocidas en la vida de este país».

Olmert habló sobre el alcance del plan de medidas unilaterales que anunció Sharon, quien ayer se opuso tajantemente a un debate detallado de aquél en el Gabinete. El primer ministro anunció dicho plan el jueves pasado en la Conferencia de Herzlía, al norte de Tel Aviv.

# El presidente sirio promovió en secreto la destrucción voluntaria de sus armas

EFE / WASHINGTON

El propio líder libio, el coronel Muamar al Gadafi, promovió la iniciativa de dismantelar su arsenal de armas de destrucción masiva, según fuentes del Gobierno estadounidense.

Las fuentes indicaron que fue el propio Gadafi quien, en reuniones secretas mantenidas con agentes de la Agencia Central de

Inteligencia (CIA) y del servicio de espionaje británico, dio información sobre su arsenal militar y el desarrollo de armas que Washington y Londres desconocían.

El presidente de EEUU, George Bush, y el primer ministro británico, Tony Blair, anunciaron el viernes un acuerdo con Gadafi para que éste desmantele sus armas no convencionales.

El gobernante libio se reunió en secreto, en Trípoli en marzo pasado, con enviados especiales de la CIA, pocos días antes de que EEUU y Gran Bretaña invadieran Iraq, dijeron las fuentes, que prefirieron el anonimato.

Aseguraron que Gadafi autorizó las posteriores visitas *in situ* de grupos de inspectores estadounidenses y británicos de armas para

que verificaran algunas de las instalaciones de su programa.

Los primeros enviados de la CIA y de Gran Bretaña a Trípoli fueron llevados por diversos rumbos de la ciudad hasta que fueron presentados al dirigente libio, en un operativo altamente secreto, que despejó la vía para el compromiso anunciado el viernes por Bush y Blair, añadieron.



## EN EL MUNDO

### 1 TURQUÍA Desaparecen 60 inmigrantes tras naufragar un barco

■ Los servicios guardacostas turcos buscan a unos sesenta inmigrantes ilegales desaparecidos tras el naufragio de una embarcación que les transportaba a lo largo de las costas del suroeste del país. Las autoridades fueron alertadas del accidente después de que un barco turco lograra rescatar a un iraquí en Marmaris en la tarde del sábado y lo condujera a tierra.

### 2 PERÚ Alejandro Toledo anuncia cambios en el Ejército

■ El presidente de Perú, Alejandro Toledo, anunció el sábado que realizará cambios en la estructura de las Fuerzas Armadas del país andino, al tiempo que comentó las modificaciones en su Ejecutivo, al finalizar un acto con niños celebrados en la sede de la Presidencia de la República. «Estoy haciendo cambios ahora en los asesores presidenciales y pronto conocerán la nueva estructura de las Fuerzas Armadas», dijo.

### 3 SERBIA Comienza el proceso contra los asesinos del primer ministro Djindjic

■ El proceso público contra los presuntos autores del asesinato el 12 de marzo del primer ministro serbio Zoran Djindjic se pondrá en marcha hoy en Belgrado. El fiscal especial Jovan Prijic imputó en total a 36 personas relacionadas con el crimen organizado, entre las que se encuentra un antiguo miembro de una unidad de elite de la Policía disuelta tras el magnicidio de Djindjic ante la sede del Gobierno de Serbia, en Belgrado.

### 4 RUSIA El partido Yabloko boicoterá las presidenciales al no presentar candidato

■ El partido liberal Yabloko aprobó de forma «preliminar» no presentar un candidato a las presidenciales del 14 de marzo, con lo que boicoteará la elección. «Ésta es una decisión preliminar, aprobada por el congreso del partido. Se le pondrá fin y se someterá al congreso para su aprobación final el domingo», señaló el vicepresidente del partido, Sergei Mitrokhin, a la agencia rusa Interfax.

TERRORISMO

## Estados Unidos eleva su nivel de alerta por temor a sufrir un atentado

EFE / WASHINGTON

El Gobierno de EEUU elevó ayer la alerta por el peligro de que se produzcan atentados terroristas a «naranja», el paso previo al máximo, el «rojo».

El anuncio tiene lugar en medio de una serie de amenazas por parte de grupos terroristas contra los intereses de EEUU en el mundo, e incluso contra objetivos en el interior de este país, algo sobre lo que la Casa Blanca hizo una advertencia el viernes pasado.

El nivel de alerta se había mantenido desde hace varios meses en el tercero, el «amarillo», en una escala de cinco.

Fuentes oficiales confirmaron el aumento de la alerta al nivel «naranja», pero declina-

ron facilitar más detalles. La decisión estadounidense ocurre un día después de la difusión por un canal árabe de una cinta de vídeo del líder de Al Qaeda, Osama ben Laden, en la que afirma que la ocupación de Iraq por parte de Estados Unidos forma parte de una «cruzada» contra el Islam.

La Agencia Central de Inteligencia de EEUU (CIA) señaló que, al parecer, esa cinta de vídeo no es nueva. Previamente, la CIA había dicho el sábado que «es muy probable» que la voz que se escucha en un mensaje magnetofónico de amenazas contra Estados Unidos difundido el viernes correspondía a la del «segundo» de Al Qaeda, Auman Al Zawahri.

FILIPINAS



## Tragedia por las lluvias torrenciales.

Los deslizamientos de tierra que el pasado fin de semana sufrió el sur de Filipinas tras la caída de lluvias torrenciales dejaron al menos 200 muertos o desaparecidos. La mayoría de las víctimas pertenecían a Liloan, San Francisco y Maasin, en la provincia de Leyte, devastada por torrentes de pantano y deslizamientos de tierra. / EFE

CONSTITUCIÓN EUROPEA

## Schroeder critica a España y Polonia por priorizar su interés particular

El canciller alemán, Gerhard Schroeder, estimó ayer, en referencia a las enconadas posturas de España y Polonia respecto al reparto de poder en la Unión Europea ampliada, que «es legítimo defender los intereses nacionales» siempre que éstos no estén por encima del «consenso europeo». «Polonia y España han hecho lo contrario», criticó Schroeder. El canciller, estimó, sin embargo, que estaba «convencido» de que se llegará a una «salida». Por otra parte, dijo que esperaba que la Constitución se apruebe por unanimidad «el próximo año», aunque dudó de que esto «pueda ocurrir en el primer trimestre».

ESTADOS UNIDOS

## Inceptan dos barcos con droga, presuntamente relacionados con Al Qaeda

La Marina de EEUU interceptó el sábado dos navíos que transportaban drogas en el Mar de Omán, cuyo cargamento podría tener relación con los negocios de la organización Al Qaeda, y detuvo a 21 personas que están siendo interrogadas, anunciaron responsables militares americanos. «Investigamos las posibles conexiones entre Al Qaeda y esta operación», declaró el contralmirante Jim Stavridis.

BRASIL

## La popularidad de Lula se mantiene alta tras un año en el poder

La popularidad del presidente brasileño, Luis Ignacio Lula da Silva, se ha mantenido alta y estable después de un año en el poder, a pesar de las dificultades económicas por las que atravesó el país, según una encuesta divulgada ayer. Lula termina el primer año de su mandato este mes con la aprobación del 42 por ciento de los brasileños, según la encuesta.

CONSECUENCIAS DE LA CAPTURA DEL EX PRESIDENTE IRAQUÍ

# Dos centenares de detenidos gracias a los documentos incautados a Sadam Husein

Entre los arrestados figuran tres científicos iraquíes que estarían relacionados con los programas de armas de destrucción masiva

• Según un diario londinense, Husein fue capturado por las tropas de EEUU después de haber sido apresado y drogado por las fuerzas kurdas.

AGENCIAS / BAGDAD-WASHINGTON Varios cientos de personas han sido detenidas en Iraq en una redada contra insurgentes, basándose en información de inteligencia lograda después de la captura del ex presidente Sadam Husein, según informó ayer el jefe del Estado Mayor Conjunto estadounidense, Richard Myers.

«Varias informaciones que hemos recogido mientras reteníamos a Sadam Husein nos han permitido comprender mejor la estructura de la resistencia creada por elementos del régimen anterior», declaró el general Myers a la cadena de televisión Fox.

Las fuerzas armadas estadounidenses creen que entre los arrestados hay varios líderes guerrilleros, explicó el alto mando militar norteamericano.

Myers indicó que entre «un par de cientos» y «varios cientos» fueron detenidos en la operación en Iraq. «Creemos que hay un liderazgo de la insurgencia», agregó en unas declaraciones en las que no dio más detalles sobre la operación, pero comentó: «la captura de Sadam Husein y la información de inteligencia que recogimos de él es un paso importante en el proceso inevitable de Iraq hacia la democracia».

Entre los detenidos figuran tres científicos iraquíes, todos profesores de la Universidad de Bagdad, y que estarían relacionados con los programas de armas de destrucción masiva, declaró ayer el ministro de Enseñanza iraquí, Ziyad Abderrazak.

Abderrazak afirmó que su Ministerio envió una nota oficial al Consejo de Gobierno interino, en la que denunciaba la detención de profesores y exigía su inmediata liberación.

APRESADO POR LOS KURDOS.

Sadam Husein fue capturado por las tropas estadounidenses después de haber sido apresado por las fuerzas kurdas, de quedar drogado y de ser entregado a los soldados estadounidenses, según indicaba ayer el semanario londinense *Sunday Express*.

Sadam cayó en manos del Frente Patriótico Kurdo después de haber resultado traicionado por un miembro de la tribu Al Jabur, cuya hija fue violada por uno de los hijos del dictador, Uday, suceso que inspiró esta venganza, se-

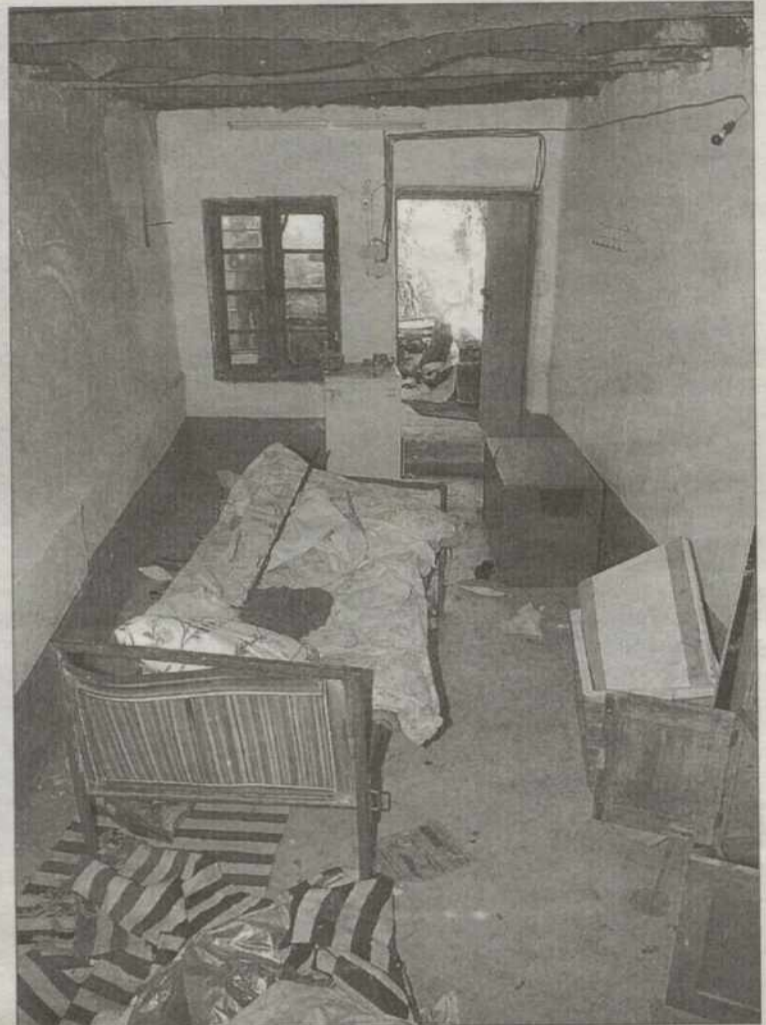


Imagen de la habitación donde estuvo escondido Husein. / STEFAN ZAKLIN (EFE)

gún el tabloide, que cita a un responsable de los servicios secretos británicos.

Un antiguo responsable de los servicios secretos, cuyo nombre no cita *The Sunday Express*, afirmó que Sadam fue hecho prisionero por un dirigente del Frente Patriótico Kurdo que combatió

## Posible juicio

Una veintena de jueces quieren ser nombrados para instruir los crímenes presuntamente cometidos por Sadam Husein, lo que incluiría la comparecencia del ex presidente ante un tribunal penal iraquí, según indicó ayer el juez Dara Nurreddin, miembro del Consejo de Gobierno. «Van a ser nombrados investigadores que trabajarán bajo las órdenes de unos veinte jueces de instrucción», declaró Nurreddin, jefe de la comisión judicial del Ejecutivo iraquí.

La labor de investigación, de recogida de documentos y de reunión de pruebas va a «llevar al menos seis meses», estimó el juez. «Disponemos de toneladas de documentos encontrados en las administraciones del anterior régimen. Van a ser clasificados», explicó.

contra los estadounidenses durante la ocupación antes de alcanzar un acuerdo con ellos.

Además, el derrotado presidente iraquí evadió durante meses a los estadounidenses escondiéndose en 20 ó 30 lugares distintos en la región de Iraq dominada por los sunitas y alimentándose con barras de chocolate y frutas enlatadas, según aseguró ayer *The New York Times*.

Desde la caída de su Gobierno, fue protegido por una red de relaciones familiares que le entregaba información procedente de todo el país, según afirma el diario. Husein utilizaba una red oral de mensajeros que transmitía a células de su partido, el Baas, lo que le permitía guiar el movimiento de resistencia contra la invasión.

El líder iraquí se trasladaba a pie, en barco por el río Tigris, o en taxis por rutas secundarias, generalmente de noche y acompañado por solo una o dos personas. Además, se reunió en varias ocasiones con sus hijos Uday y Qusai, antes de que los mataran en julio en Mosul. Los estadounidenses lograron reconstruir estos movimientos en base a los interrogatorios de personas cercanas a Sadam, miembros del Baas, documentos confiscados y escuchas telefónicas, añade el diario.

# QUESO MANCHEGO **Maese Miguel**



*Nobleza de la Mancha*



*La dirección y el personal de Industrial Quesera Cuquerella, S.L. les desean una feliz Navidad y próspero año 2004*

En estas  
Navidades  
mónteselo  
bien con

## Quesos **Rocinante**



**Industrial Quesera Cuquerella, S.L.**

Ctra. Toledo, s/n - Telf.: 926 26 64 10 - Fax: 926 26 64 13  
13420 MALAGON (CIUDAD REAL)

<http://www.rocinante.es> e-mail: [rocinante@manchanet.es](mailto:rocinante@manchanet.es)



**NECESITAMOS AUTO-VENTAS PARA CASTILLA-LA MANCHA**

# Comienza el reparto de la suerte

El segundo sorteo en euros de la Lotería extraordinaria de Navidad, que se celebra hoy en Madrid, distribuirá un total de 1.755.600.000 euros en premios • Este año se han ampliado sus series en diez, al pasar de 180 a 190

Las 190 series de cada número suponen que el total de la emisión se eleve a 2.508.000.000 euros, de los cuales el 70% se destina a los premios y el 30% al pago de comisiones a los puntos de venta y a gastos administrativos.

**AGENCIAS / MADRID**

El segundo sorteo en euros de la Lotería extraordinaria de Navidad, que se celebra hoy en Madrid, reparte en premios un total de 1.755.600.000 euros en premios, y ha ampliado sus series en diez, al pasar de 180 a 190. El sorteo comenzará poco después de las 09,00 horas.

Este aumento de series supone un incremento del 5,5 por ciento en los premios a repartir en relación con la edición de 2002. Cada serie consta de 10 décimos y cada décimo se vende por 20 euros.

Las 190 series de cada número, hasta completar los 66.000 billetes de cada una, suponen que el total de la emisión se eleve a 2.508.000.000 euros, de los cuales se reparte en premios el 70 por ciento; el 30 por ciento restante queda para pago de comisiones a los puntos de venta, gastos de administración y tesoro público.

Como es habitual, este sorteo de la Lotería de Navidad reparte un primer premio, el famosísimo *El Gordo*, con 2 millones por serie y 200.000 euros al décimo.

El segundo premio reparte 960.000 euros por serie y el tercer premio, 480.000 euros por serie. Hay dos cuartos números premios, por valor, cada uno, de 200.000 euros por serie; y cuatro quintos premios que reparten, cada uno, 48.000 euros por serie.

*El Gordo* reparte por cada euro 10.000 euros; el segundo premio, 4.800 por euro; el tercero, 2.400; los cuartos premios, 1.000; y los quintos, 240 euros por euro.

La pedrea, 1.531 números, reparte cinco euros por cada euro; la famosa cantinela de los niños de San Ildefonso cantando el '150 mil pesetas' por cada número de la pedrea quedó ya sustituida, el año pasado, por mil euros.

**APROXIMACIONES.** También hay premios de distinta cuantía para las aproximaciones al primero, segundo y tercer premios, a sus centenas y decenas, sin olvidar el reintegro para los billetes cuya última cifra coincida con *El Gordo*.

Los 32 alumnos del Colegio de San Ildefonso elegidos para cantar los números este año celebraron el pasado viernes su último ensayo general en el salón de Loterías y Apuestas del Estado donde se celebra este evento de Navidad.

## Las localidades afortunadas con el 'gordo' de Navidad



### Veces que ha obtenido el primer premio cada millar

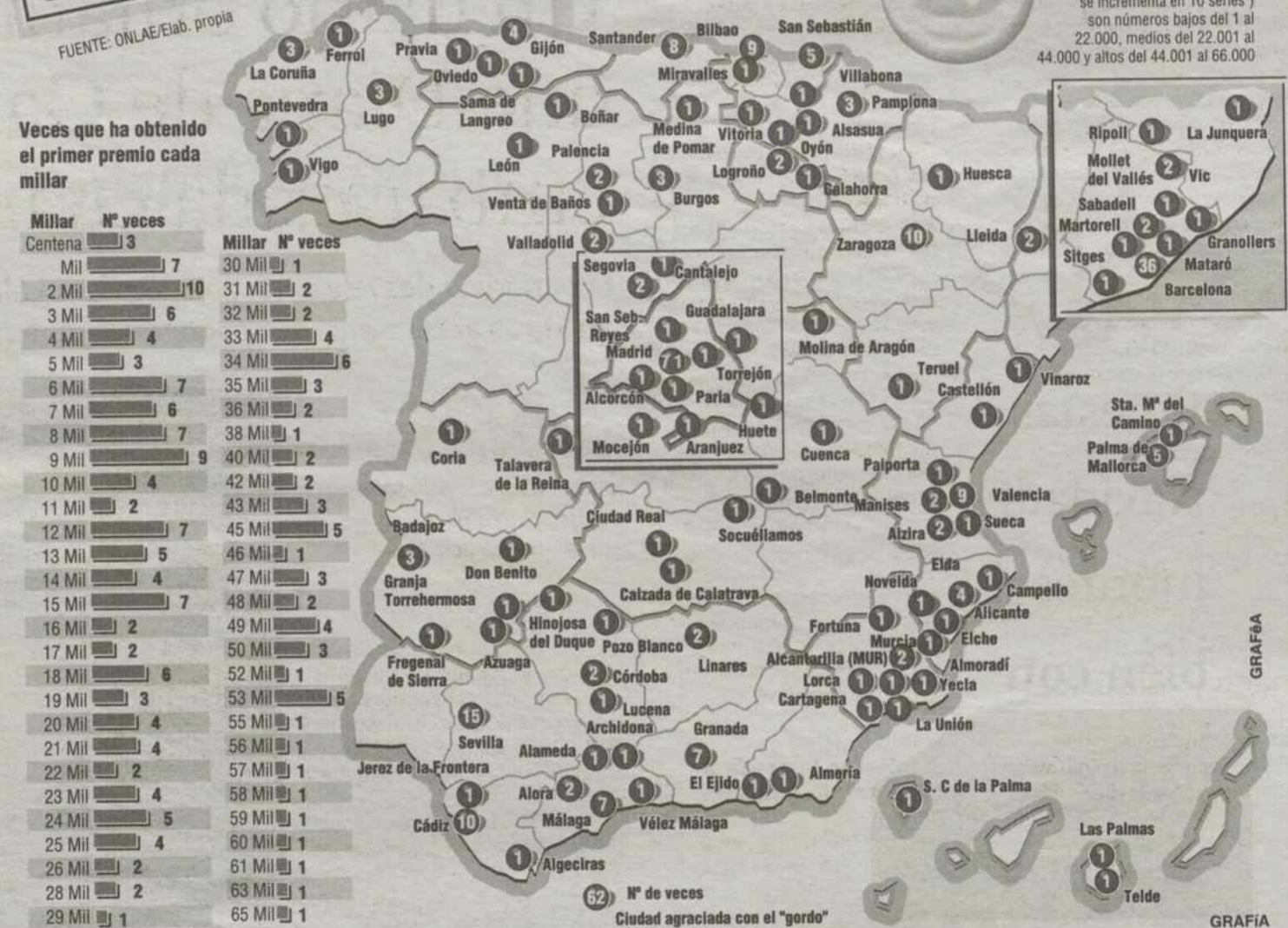
Millar	Nº veces	Millar	Nº veces
Centena	3	30 Mil	1
1 Mil	7	31 Mil	2
2 Mil	10	32 Mil	2
3 Mil	6	33 Mil	4
4 Mil	4	34 Mil	6
5 Mil	3	35 Mil	3
6 Mil	7	36 Mil	2
7 Mil	6	37 Mil	1
8 Mil	7	38 Mil	1
9 Mil	9	39 Mil	2
10 Mil	4	40 Mil	2
11 Mil	2	41 Mil	2
12 Mil	7	42 Mil	2
13 Mil	5	43 Mil	3
14 Mil	4	44 Mil	5
15 Mil	7	45 Mil	1
16 Mil	2	46 Mil	3
17 Mil	2	47 Mil	1
18 Mil	6	48 Mil	2
19 Mil	3	49 Mil	4
20 Mil	4	50 Mil	3
21 Mil	4	51 Mil	1
22 Mil	2	52 Mil	5
23 Mil	4	53 Mil	1
24 Mil	5	54 Mil	1
25 Mil	4	55 Mil	1
26 Mil	2	56 Mil	1
27 Mil	2	57 Mil	1
28 Mil	2	58 Mil	1
29 Mil	1	59 Mil	1
		60 Mil	1
		61 Mil	1
		62 Mil	1
		63 Mil	1
		64 Mil	1
		65 Mil	1

Premios	Millones por billete
1 primer premio	2 millones euros
1 segundo premio	960.000 euros
1 tercer premio	480.000 euros
2 cuartos premios	200.000 euros
4 quintos premios	48.000 euros



Reparto del 'gordo' entre los números altos, medios y bajos (nº de veces)\*

\*En una emisión de 66.000 números (este año la emisión se incrementa en 10 series) son números bajos del 1 al 22.000, medios del 22.001 al 44.000 y altos del 44.001 al 66.000



Con este famoso sorteo que da el pistoletazo de las fiestas navideñas, la gran mayoría de españoles estará pendiente de lo que suceda en el Salón de Sorteos de la madrileña calle Guzmán el Bueno, sede de Loterías y Apuestas del Estado, durante las casi tres horas que dura este peculiar evento. El sorteo se celebra por el sistema tradicional de un bombo para números y otro para premios. La denominación de sorteo de Navidad apareció por vez primera en 1892 y sus orígenes se remontan a 1812. El salón se abre a las 08,00 horas de la mañana. A las 8,30 horas se constituye la junta que preside

y autoriza el sorteo. Posteriormente, después de ser mostradas al público, las bolas son transportadas mecánicamente en la tolva, donde han sido depositadas previamente, hasta el bombo.

Esta operación se efectúa tanto con las bolas de números como de premios; por último, los bombos son cerrados y a una señal del presidente se voltean simultáneamente.

### Tres de cada cuatro españoles participa

Tres de cada cuatro españoles (75,4 por ciento) juegan al Sorteo extraordinario de Navidad de la Lotería Nacional y menos de la mitad (45,7 por ciento) lo hace en el Sorteo de El Niño, según la última encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), realizada en enero de 2001. El Sorteo Extraordinario de Navidad es considerado por los españoles como «el que da mayor número de premios», como opina el 30 por ciento de los consultados, y «el más emocionante» (23 por ciento), además del segundo que «da el premio más gordo» (24 por ciento), después de la Lotería Primitiva (42 por ciento).

Madrid es la provincia que más veces se ha visto favorecida por el Sorteo Extraordinario de Navidad de la Lotería Nacional, ya que en ella ha recaído *El Gordo* en 74 ocasiones en toda la historia del sorteo, según datos del Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado. Barcelona es la segunda provincia más afortunada, con un total de 46 Gordos, de los que 37 recayeron en la Ciudad Condal. Le siguen Sevilla y Valencia, que han sido agraciadas en quince ocasiones cada una; Cádiz y Málaga, en doce; Vizcaya, en once; Zaragoza, en diez; Alicante, en nueve; Santander y Murcia, en ocho.



## ► ABUSOS A MENORES

## Michael Jackson, «feliz» en la fiesta de apoyo que recibió en su finca Neverland

EFE / LOS ÁNGELES

Aunque un tanto apagado, Michael Jackson estuvo «alegre y feliz» en la fiesta que le ofrecieron amigos y familiares en su finca Neverland en desagravio por las acusaciones en su contra por supuesto abuso de menores.

La fiesta privada, denominada *No estás solo* y descrita por uno de los portavoces del *rey del pop* como de celebración de las Navidades y «de apoyo» al artista por parte de sus amigos, terminó a la medianoche del sábado.

Uno de los amigos de Jackson, en declaraciones a los periodistas, calificó de «excelente» el ánimo que presentaba el cantante durante la reunión, a la que asistieron centenares de amigos y varios familiares.

El cantante tiene previsto viajar en breve a Londres para cumplir algunos compromisos y disfrutar de unas vacaciones, según fuentes cercanas a él.

Sus familiares y amigos, calculados por la prensa en más de 600, entraron a la finca Neverland en medio de aplausos de decenas de fans. Entre los famosos asistentes figuraron la tenista Serena Williams y el cantante MC Hammer.

Jackson tiene una cita con la Justicia el 16 de enero para responder de nueve cargos de abuso de menores que le pueden constar más de 20 años de cárcel si es declarado culpable.

## ► RELIGIÓN

## El Papa pide que se no se «ahogue» la Navidad en ruido y confusión

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

El Papa Juan Pablo II pidió ayer que no se «ahogue» la Navidad en el ruido y la confusión, y afirmó que las «palabras claves» para entender el misterio del nacimiento de Cristo son «humildad, silencio y alegría».

El Pontífice hizo estas manifestaciones ante varios miles de personas reunidas en la plaza de San Pedro para el rezo del Angelus, ante quienes recordó que la Navidad está a las puertas y que es necesario «preparar» el ánimo para vivir «intensamente» el gran misterio.

Juan Pablo II presentó buen aspecto con la voz fuerte y clara. «La humildad es para que Dios pueda encontrar espacio en nuestros corazones, no ennegrecidos por el orgullo y la soberbia», afirmó.

El papa manifestó que para comprender el Adviento hay que invocar a María, «que nos ayuda a comprender el verdadero sentido de la Navidad».

## BREVES

DROGAS

## Inician una campaña de prevención de cara a la Navidad

La Delegación del Gobierno para el Plan Nacional Sobre Drogas ha puesto en marcha su tradicional campaña de prevención coincidiendo con la llegada de las fechas de navideñas. El objetivo es elevar la percepción del riesgo de las drogas, incidiendo en su relación con el ocio y la diversión, circunstancias que confluyen en esta época del año, según informó el responsable del Plan, César Pascual.

SOCIEDAD

## El Ejército cuenta con 12.172 mujeres en sus filas

Las Fuerzas Armadas españolas cuentan en la actualidad con 12.172 mujeres, frente a 110.000 hombres incorporados a filas, mientras que sólo un millar de estas mujeres son militares de carrera, alrededor del 2 por ciento de los mandos. A diciembre de 2003, según la información dada por el Ministerio de Defensa, los efectivos de mujeres más numerosos se hallaban adscritos al Ejército de Tierra, con 7.381 profesionales.

ESPACIO

## Pasar la luna de miel en la ISS cuesta 32,3 millones

La Agencia Espacial Rusa Rosaviakosmos está pensando proponer a una pareja de recién casados una luna de miel en el espacio a bordo de la Estación Espacial Internacional (ISS) por tan sólo 32,3 millones de euros por pareja. La Agencia rusa propone esta posibilidad en conjunción con la empresa privada estadounidense Space Adventures, especializada en turismo espacial. Los candidatos que viajen deberán hacerse las pruebas para demostrar que se encuentran bien de salud y seguir un entrenamiento de diez meses.

CURIOSIDADES

## A falta de la novia se casa con la hermana pequeña

Un novio de la ciudad de Cantón, en el sur de China, se casó con la hermana de la que hasta hace unos días era su prometida, al dejarle ésta en el último momento y cuando estaban ya hechos los preparativos para la boda y el banquete. Cuando todo estaba preparado para el acontecimiento social, Luo Mei decidió volver con un antiguo novio y fugarse con él el pasado 11 de diciembre, dejando a Jiang compuesto y sin novia. Para evitar una humillación, las familias negociaron que el joven se casaría con la hermana menor de la novia fugada y, pese a que ella no estaba de acuerdo con la boda, el enlace se celebró dos días después.



**Muere el promotor de la Costa del Sol.** El príncipe Alfonso de Hohenlohe (c), considerado el promotor de la Costa del Sol, falleció ayer a los 79 años en Marbella. Su capilla ardiente se instalará el viernes en el Ayuntamiento de esta localidad y sus restos recibirán sepultura en el cementerio de San Bernabé. El príncipe padecía un cáncer de próstata y permanecía en estado comatoso desde la noche del sábado. / EFE

## Un diario británico revela que Diana de Gales estaba embarazada cuando murió

El periódico desvela el testimonio de un alto mando policial francés que tuvo acceso a informes médicos que no se hicieron públicos

• Según el policía, el juez que investigó el accidente no mencionó el embarazo en la indagación porque no lo consideró relevante en la investigación.

EFE / LONDRES

La princesa Diana de Gales estaba embarazada cuando sufrió, el 31 de agosto de 1997, el accidente de tráfico que acabó con su vida en París, según publicó ayer el dominical británico *The Independent on Sunday*.

El diario se remite al testimonio de un alto mando policial de Francia que tuvo acceso a informes médicos, nunca hechos públicos, incluidos en el informe de 6.000 páginas sobre la investigación judicial que se cerró en 1999 en ese país.

«Puedo afirmar que estaba embarazada», asegura la fuente, al subrayar que hubo «maniobras para encubrir el asunto» tras el accidente de Diana, ex esposa del príncipe Carlos de Inglaterra, heredero del trono británico.

Lady Di murió junto a su novio, Dodi Al Fayed, y el chófer Henri Paul cuando el Mercedes en el que viajaban chocó contra una columna en un túnel de París, en su intento de esquivar a unos fotógrafos que perseguían a la pareja.

Según el policía consultado por el diario, el juez francés que investigó el accidente, Hervé Stephan, no mencionó el embarazo en la in-



Diana de Gales, en su última aparición pública. / JOHN STILLWELL (AP)

dagación oficial porque no consideró relevante esa información en relación con las causas del accidente o el fallecimiento de Diana.

**PRIMERAS HIPÓTESIS.** El magistrado Stephan concluyó que la tragedia ocurrió porque el chófer conducía a gran velocidad y bajo la influencia del alcohol y medicamentos antidepresivos, al tiempo que exculpó de cualquier responsabilidad a los fotógrafos.

El posible embarazo de la princesa, alegado por el padre de Dodi, el millonario egipcio y dueño de los grandes almacenes Harrods

de Londres, Mohamed Al Fayed, ha alimentado teorías sobre una conspiración para impedir que Lady Di se casase con su novio.

Sin embargo, la fuente del *Independent* rechazó esas hipótesis e insistió en que los documentos de la investigación judicial francesa constatan que se trató de un accidente, causado en parte por el estado ebrio del conductor.

El diario divulgó esta información tres días después de que un juez británico anunciase que la primera investigación judicial en el Reino Unido sobre la de Lady Di empezará el próximo 6 de enero.

► MUSEO REINA SOFÍA

## Bonet: «Tenemos que estar orgullosos de la calidad de los museos de España»

El director del Reina Sofía se enfrenta a importantes retos en 2004, como la inauguración de los espacios situados en el nuevo edificio

• Juan Manuel Bonet reforzará la apertura a otras disciplinas, como la arquitectura y la fotografía, para lograr un discurso «más rico y complejo».

MILA TRENAS (EFE) / MADRID

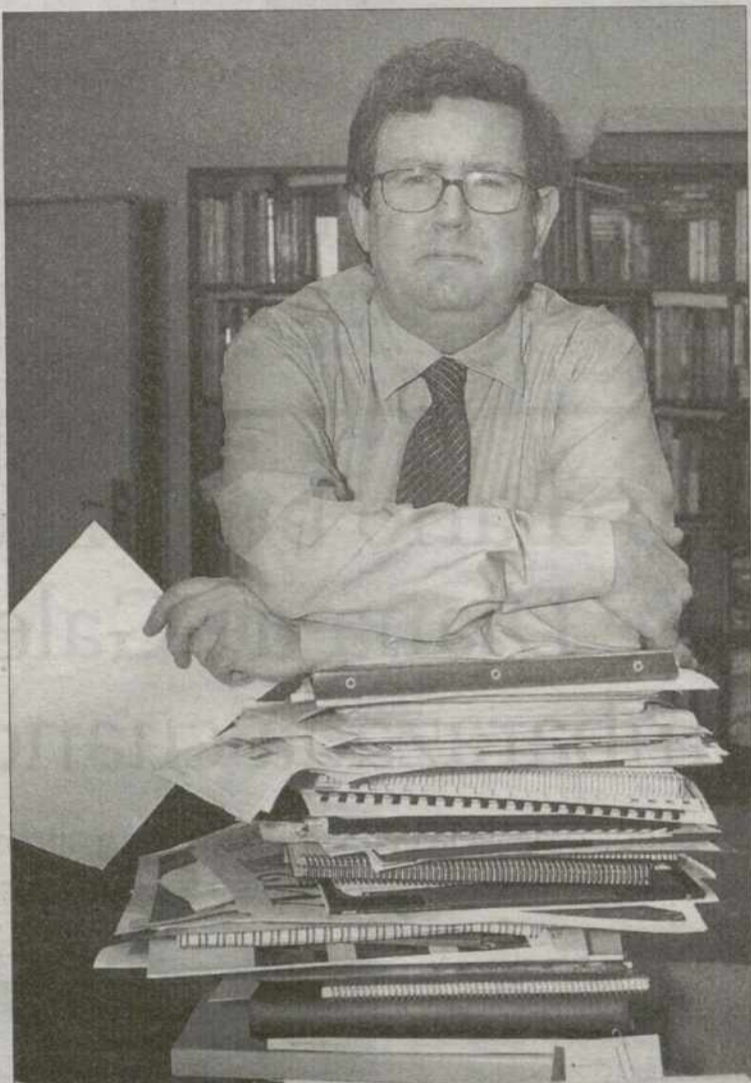
Frente al pesimismo histórico, «debemos ser conscientes de que la situación de los museos españoles y la proyección internacional de los artistas de nuestro país ha avanzado mucho», por lo que tenemos que «estar orgullosos», en opinión de Juan Manuel Bonet, director del Museo Reina Sofía.

Este centro se enfrenta el próximo año a importantes retos. A una intensa programación expositiva, con la celebración del centenario de Dalí como punto central, se unirá la inauguración de los espacios situados en el nuevo edificio diseñado por el arquitecto francés Jean Nouvel, que conllevará una reorganización profunda de la colección permanente.

«Se inicia una etapa muy intensa en la vida del museo», señaló Bonet, quien se refirió al hecho de que esta época coincidirá con un cambio de Gobierno «que no tiene porque afectarnos. El ritmo de los museos es distinto del de la política. En los casi cuatro años que llevo al frente del museo me he sentido muy cómodo y respaldado por el contexto político».

«Optimista histórico», dice no entender «a esos que tiran piedras a su tejado afirmando que la situación museística en nuestro país está mal, cuando cualquier persona que viene de fuera puede comprobar la vitalidad de los museos españoles».

**PROYECCIÓN.** Con programaciones que nos colocan en un buen nivel internacional, critica el «tema recurrente» utilizado por los que consideran que no existe proyección internacional del arte.



El director del Museo Reina Sofía, Juan Manuel Bonet. / GUSTAVO CUEVAS (EFE)

«No son pocos los nombres españoles que tienen un peso muy importante, como Barceló, Uslé, Juan Muñoz, Cristina Iglesias o Miguel Navarro, y entre los más jóvenes también hay nombres muy destacados», declaró Bonet, para quien «estamos al nivel de Francia, lo que pasa es que no tenemos la fuerza de mercado de Alemania o Estados Unidos».

La ampliación permitirá, durante el año 2005, una profunda reordenación de la colección permanente. «Los museos evolucionan y, aunque hay un trabajo consensuado de la colección, hay matices que cada director debe aportar», señaló.

Bonet reforzará también la apertura a otras disciplinas, como la arquitectura, el diseño o la fotografía, para lograr un discurso «más rico, más complejo y con mayor refuerzo de lo internacional». A este ámbito se incorporará una pieza del artista norteamericano Calder, que el Reina Sofía acaba de adquirir por un precio que ronda los 200.000 euros.

Además de en Dalí, el Reina Sofía «pondrá otros dos acentos españoles muy importantes el próximo año». Una retrospectiva, en marzo, dedicada a José Gutiérrez Solana y otra en otoño que tendrá como protagonista a Vázquez Díaz, «creador un poco olvidado que necesita ser revalorizado como figura clave en la transformación de la modernidad española».

próximo verano, y que fue aprobada el pasado lunes por el Patronato del museo.

En ella se estudiará «como Dalí es un modelo muy seguido e imitado por artistas españoles de su generación y de las siguientes. Así, la muestra reunirá obras de otros surrealistas del Ampurdán, de Remedios Baro, José Caballero y Moreno Villa», explicó Bonet.

## Dalí será el protagonista del programa expositivo de 2004

EFE / MADRID

En la celebración del centenario de su nacimiento, Salvador Dalí será uno de los protagonistas del programa expositivo que el Museo Reina Sofía ha diseñado para el próximo año.

Las exposiciones previstas dedicadas al artista catalán se han visto reforzadas con la muestra *La huella de Dalí*, que se celebrará el

PANORAMA

FILATELIA

## España estrena mapa geológico y la posta lo recuerda en su génesis

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

Estudiando sobre el terreno las formaciones rocosas y analizando luego las muestras de rocas tomadas en el campo se ha elaborado un mapa geológico de España, que es la representación de la distribución, naturaleza y geometría de los materiales que componen la capa más externa de la tierra.

Como *Plan Magna Mapa Geológico nacional* se ha puesto en circulación una hoja bloque de 0,26 euros alusiva al mapa que ha elaborado el Instituto Geológico Minero de España (IGME). Colores y signos convencionales en una representación gráfica sobre un plano en el que se han invertido 11.680 días de trabajo y que tiene desde el 24 de noviembre un canal de difusión efectivo en la sociedad en 600.000 unidades.

Este trabajo es una útil herramienta en todas aquellas ac-

tividades que están controladas por el medio físico. Su aporte es imprescindible para abordar otros tipos de cartografías de interés territorial.

El Plan Magna se inició hace 32 años, siendo España uno de los primeros países en culminar una cartografía básica para cualquier actuación que incida en el medio natural.

En todo el proceso han intervenido 650 geólogos e ingenieros de minas apoyados por 455 especialistas científicos, pertenecientes a 9 universidades y centros de investigación, 25 empresas de ingenierías y 2 organismos autonómicos.

Todos los trabajos fueron dirigidos por un equipo de 32 titulados superiores de la plantilla del IGME. Desde el punto de vista económico, la inversión real del plan ha supuesto un esfuerzo algo superior a los 120 millones de euros.



Las ciencias de la tierra son más conocidas tras esta emisión postal.

LITERATURA

## Ana María Matute vuelve a «remover las conciencias»

Con *Libro de juegos para los niños de los otros*, título publicado en 1961 que estos días vuelve al mercado, Ana María Matute se propuso aguijonear las conciencias de los individuos, llamarles la atención por su indiferencia y demostrar que «la infancia es lo más bonito que deberíamos tener», aseguró. La editorial Espasa reedita, por tanto, un libro que Lumen publicó en 1961 con fotos de Juan Miguel Sánchez Vigil y Manuel Durán para ilustrar la miseria de los niños de las barriadas de entonces y acompañar los textos de Matute. Son imágenes, según explicó la escritora, sumidas «en lo cotidiano», alejadas de la truculencia de las que producen las guerras o las epidemias, y aún así, imágenes «tremendas y videntes».

ARTE

## El Museo de Arte de Tel Aviv expone 'Los Caprichos de Goya'

La Embajada de España en Israel y el Instituto Cervantes de Tel Aviv inauguraron ayer en el Museo de Arte de Tel Aviv una exposición denominada *Los Caprichos de Goya*, que lleva a Israel una serie de estampas del pintor español. La muestra está compuesta por una serie de 80 estampas de Francisco de Goya, que podrán contemplarse hasta el próximo 21 de febrero.

MÚSICA

## Juan Gabriel quiere que dos de sus canciones sean un réquiem

El cantautor mexicano Juan Gabriel quiere que dos temas compuestos por él, *Yo te recuerdo* y *Amor eterno*, sean interpretados con los coros de Bellas Artes como réquiem cuando fallezca. El artista así lo manifestó en una carta dirigida al director musical Eduardo Magallanes, que dio a conocer a través de la página [www.juan-gabriel.com.mx](http://www.juan-gabriel.com.mx). En la carta, Juan Gabriel agradece a Magallanes los arreglos que hizo al tema *Yo te recuerdo*, que incluye en el disco, *Inocente de ti*.

## VOLVO V50

EN LA PRIMAVERA DE 2004 LLEGARÁ AL MERCADO ESPAÑOL ESTE NUEVO MODELO DE LA MARCA SUECA QUE SE ERIGE COMO LA VERSIÓN MODERNIZADA CON CARROCERÍA FAMILIAR DEL S40

## SPORTSWAGON



Esta nueva variante de carrocería de la berlina V40 ha sido dotada de una nueva carrocería que incorpora los rasgos de familia de los últimos Volvo.

• En sucesivas fases dispondrá de los motores T5 de 220 caballos, el turbodiésel de 136 caballos, compartido con el grupo PSA y el también de gasóleo de 1.8 litros y 125 CV.

#### JOSÉ ANTONIO TOBAR

El V50 es mucho más que una simple variación de la berlina, porque Volvo es un líder indiscutible en este tipo de carrocerías y pone en cada uno de sus modelos familiares un toque muy especial, para que su oferta se entienda como algo más diferente y personal.

Por este motivo el V50 tiene un atractivo muy especial, que combina un diseño de carácter deportivo con la funcionalidad propia de un vehículo diseñado para ser práctico, sin perder un ápice de la elegancia de una berlina clásica.

La marca sueca ha querido dar una orientación totalmente original al diseño de este nuevo modelo. No es un familiar típico, ya que presenta un estilo más atlético y compacto. Cuenta con una longi-

tud de 4.514 milímetros, (2 milímetros más corto que el V40) y una anchura de 1.770 milímetros (54 milímetros más que su predecesor).

Tanto el habitáculo como el panel de instrumentos está disponible con cuatro niveles de decoración, que acentúan la imagen vanguardista de este modelo: el panel básico, una original versión de plástico transparente, el panel oscuro efecto madera y el panel aluminio.

El V50 llegará al mercado con el conocido motor Volvo de 2,4 litros en sus dos configuraciones de potencia, el equipado con un turbocompresor de bajo soplado y 140 CV, y el de mayor presión de soplado y 170 caballos de potencia.

Quienes gusten de mayores prestaciones podrán optar por el motor de gasolina 2.5 T5, también con turbocompresor, que llega hasta los 220 caballos. Dentro de las mecánicas diésel, en una primera fase de lanzamiento se montará el 2 litros compartido con el grupo PSA, de 136 CV y, en junio, aparecerá otro motor diésel 1,8 li-

EN SU LANZAMIENTO EN ESPAÑA CONTARÁ CON EL CONOCIDO MOTOR VOLVO DE 2.4 LITROS EN SUS DOS CONFIGURACIONES DE POTENCIA: 140 Y 170 CABALLOS



Esta nueva versión cuenta con una carrocería muy estilizada, elegante y atractiva.

tros de 125 CV y una versión de tracción total, con el motor T5.

Ya en el apartado tecnológico, la mayor novedad es el sistema in-

teligente de información al conductor (IDIS), un mecanismo que ayuda a evitar las distracciones del conductor durante la marcha.

La gama de precios del nuevo Volvo V50 estará entre los 21.500 euros de la versión más básica, hasta los 37.500 euros.

# Hyundai Getz CRDi

Pionero de la marca en el segmento B, le ha bastado menos de un año para situarse entre los diez más vendidos de este segmento, el más competido del mercado. Ahora con la nueva versión diésel espera mantenerse

• El nuevo motor en este modelo, pero ya conocido en el Accent, es un tricilíndrico de 1.5 litros de capacidad y dotado del sistema de inyección directa, Common Rail, que desarrolla 82 caballos.

#### JOSÉ ANTONIO TOBAR

La principal estrella en esta nueva versión es, lógicamente, su motor. Se trata del tricilíndrico de 1.5 litros de capacidad y dotado del sistema de inyección directa, Common Rail.

Este propulsor es ya conocido por su empleo en el Matrix y en el Accent, aunque se le han efectuado diversas modificaciones para adecuar la entrega de potencia y par a este modelo. En el caso del Getz 1.5 CRDi, la potencia máxima asciende a 82 CV a 4.000 rpm, con una entrega de par máximo de 19,4 mkg entre las 1.900 y las 2.500 rpm.

De esta manera, se consigue una velocidad máxima de 166 km/h, con una aceleración de 0 a 100 km/h de 13,9 segundos. Y lo que es más importante, sus consumos son muy contenidos: tan sólo 4,0 litros a los 100 km en carretera.

Otro apartado en el que se ha trabajado de manera especial ha sido en la insonorización. De todos es sabido que las mecánicas diésel cuentan con el ruido como



Con esta nueva versión turbodiésel las ventas del Getz serán a partir de ahora aún mayores.

uno de sus handicaps, por lo que en la marca se ha trabajado para mejorar y reforzar las capas aislantes del habitáculo, especialmente en el frontal, tras el salpicadero, y en los pasos de ruedas delanteros. De esta manera, la rumorosidad en el interior del Getz

Diesel es equiparable e incluso menor que en las versiones de gasolina.

La caja de cambios es manual, de cinco velocidades. Sus relaciones han sido revisadas para adaptarlas a las especiales prestaciones de este motor.

También el peso de un propulsor de gasoil es mayor, aunque en este caso, al optarse por un propulsor de tres cilindros, la diferencia es menor. Aún así, los muelles de la suspensión son más rígidos y los amortiguadores cuentan con un tarado más energético. De este

modo se consigue que, sin perder un ápice en lo que al confort se refiere, muestre un comportamiento tan ágil y seguro como los Getz equipados con el motor de gasolina. Los precios del Hyundai Getz CRDi van desde 11.600 a 13.300 euros de la versión más equipada.

DERBI SENDA



**La conocida moto de la marca española, ahora con motor de 4 tiempos y 125 cc**

Diseño y tecnología se aúnan para dar forma a la Derbi Senda 125 4T, novedad que se pudo ver por primera vez en el pasado salón de Milán. El estilo de la nueva Senda es fresco e innovador. En la parte delantera destaca un nuevo faro de doble óptica que proyecta un potente haz de luz. Las líneas del depósito se funden en armonía con el chasis perimetral, alargando su estilizada silueta. Cuenta con un completo cuadro de instrumentos con el cuentarrevoluciones electrónico. Existen dos versiones de la Senda, una trail y otra supermotard. El propulsor de 124 centímetros cúbicos es de origen Honda, muy silencioso y de bajo mantenimiento, y desarrolla una potencia de 12 caballos. Está refrigerado por aire, dispone de arranque eléctrico y va asociada a una caja de cambios de 5 velocidades y ambas montan frenos de disco en las dos ruedas.

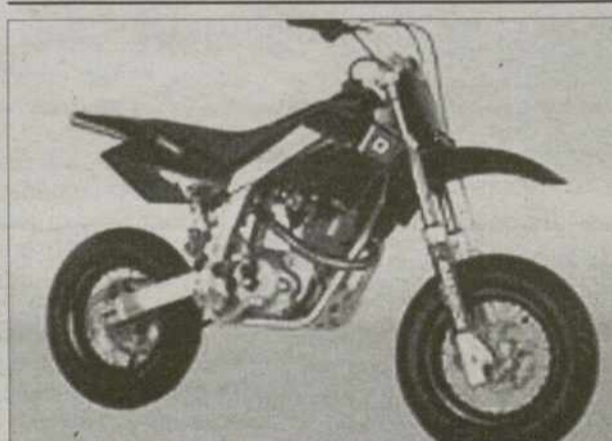
DERBI BLACK DEVIL



**Serie especial limitada a 1.000 unidades con tecnología y materiales de competición**

La nueva Derbi Black Devil es una moto innovadora tecnológica y estéticamente, con una imagen dura pero elegante a la vez. Destaca especialmente su piloto trasero de leds, que además de darla un toque tecnológico, es más duradero. La imagen es totalmente enduro, como si de una moto del Mundial de Motocross se tratara. De hecho hereda una serie de componentes y tecnología del mundo de la competición. La Black Devil está impulsada por un motor Derbi con refrigeración líquida, que proporciona 8,5 caballos y va unido a una caja de cambios de seis velocidades. Además cuenta con un sistema de embrague que permite ponerla en funcionamiento con una marcha engranada. Su producción en serie limitada, de 1000 unidades, la proporcionan una gran exclusividad. Con este modelo, Derbi ofrece la posibilidad de disponer de una moto muy exclusiva.

DERBI DIRT KID-BOY



**Una sofisticada minimoto que se adapta con facilidad a distintas edades y estaturas**

Derbi ofrece también una minimoto para los más pequeños, enfocada sobre todo para un uso fuera del asfalto. Su motor de cuatro tiempos la convierte en una pequeña máquina de bajo mantenimiento y gran fiabilidad. Su diseño es el de una moto de fuera de carretera y competición, con una estética de moto grande hecha a escala. Derbi ha desarrollado dos versiones, una con ruedas de 10 pulgadas y otra de 12 pulgadas, para adaptarse a la edad y la altura de sus jóvenes pilotos. Y en el afán de ofrecer modelos exclusivos y sofisticados, Derbi ha diseñado también una versión exclusiva y de producción limitada a 100 unidades. Es una SM al más puro estilo Black Edition, con la proliferación de piezas de fibra de carbono y componentes técnicos exclusivos, como el basculante de aluminio, el escape de titanio, frenos de disco hidráulicos u horquilla 'racing'.

# Peugeot descapota al 307

La segunda versión coupé cabriolet de la marca pretende seguir los exitosos pasos de su hermano menor, el 207

• La gama en España se comercializa en tres versiones, una con 138 CV y cambio manual, otra con la misma potencia y cambio automático y una tercera de 180 CV manual. Todas de 2 litros.

JOSÉ ANTONIO TOBAR

El Peugeot 307 CC es un atractivo descapotable de cuatro plazas que llega ya al mercado español. Este nuevo coupé cabrio es la continuación de la gama de vehículos descapotables que Peugeot inició con el exitoso 206 CC y que piensa seguir con el nuevo 307 CC.

Este descapotable estará disponible con dos tipos de motorizaciones, ambas de gasolina de 138 y 180 cv, cambio manual o automático y tres niveles de acabados.

Construido sobre la plataforma del 307 mantiene su distancia entre ejes pero crece un poco de largo, 14 cm, lo que llega a una longitud total de 4,34 metros. Su línea exterior es muy atractiva y su techo duro sólo tarda 25 segundos en escamotearse dentro del maletero. El interior está muy cuidado y ofrece una línea de acabado de gran elegancia.

En su interior nos encontramos con un volante de tres radios en cuero y con alojamiento para los pulgares, cuadro con relojes de inspiración retro, pedalier en aluminio perforado, asientos anatómicos y combinación de vivos colores; sólo la aparatosa pantalla del navegador, fija sobre el salpicadero sin posibilidad de escamotearse, rompe un tanto la homogeneidad del interiorismo.

El pormenorizado estudio aerodinámico al que se le ha sometido, y que conlleva una profusión de refuerzos, provoca un sobrepeso de 80 kilos con respecto a la ver-



Al igual que el Peugeot 207, éste también disfruta de una estética muy acertada y atractiva.

sión de cinco puertas. Sin embargo, el 307 CC hace gala de un comportamiento incluso más neutro que la berlina, y mucho más alegre, sobre todo en la motorización de 180 caballos. Solamente la ausencia de una sexta marcha en la caja manual de cinco pero el 'pero' a un coche que en lo dinámico lo admite prácticamente todo.

Casi nueve centímetros más bajo que la berlina de la que se deriva y 14,7 más largo que aquella, este coche conserva el mismo aspecto frontal que el resto de los 307. Se presenta, sin embargo, con un mayor voladizo trasero y hasta 350 litros de capacidad del male-

tero (10 más que la berlina) con el techo puesto.

La oferta mecánica del Peugeot 307 CC se basa en torno a dos posibilidades. La primera se dirige hacia el 2 litros de 138 caballos de potencia pudiendo disponer de una caja de cambios manual o automática, mientras que la versión de carácter más exclusivo está animada por el motor, también de 2 litros, pero en esta ocasión con 180 caballos de potencia.

La gama española se presenta en tres versiones: 138 CV con cambio manual (24.300 euros), 138 CV automático (25.500 euros) y 180 CV manual (28.700 euros).



Con el techo duro puesto el 307 CC es un auténtico coupé.

## Renault incorpora un nuevo motor turbodiésel en el Megane

Se fabrica en exclusiva en la factoría de Valladolid, para la alianza Renault-Nissan

J.A.T.

El Renault Mégane 3 y 5 puertas, recibió a principios de noviembre un nuevo propulsor turbodiésel dCi de 1.5 litros de cilindrada que desarrolla una potencia de 100 caballos y está fabricado en exclusiva para la alianza Renault - Nissan, en la factoría de Valladolid.

Este motor estará conjugado con tres niveles de equipamiento, cuatro ambientes y dos carrocerías diferentes, añadiendo otras 10 versiones al amplio abanico que ya mostraban los Renault Mégane y que alcanza ahora un total de 134 versiones.

Este motor viene acoplado a

una caja de cambios de 5 marchas con escalonamiento idéntico al que incorpora el motor turbodiésel de 80 caballos, ya conocido en el Mégane.

Los precios del Renault Mégane con este nuevo motor turbodiésel de 100 caballos van desde 14.565 euros de la versión más asequible a los 18.515 de la más equipada.

Con este nuevo motor, Renault sigue dotando a su gama de vehículos, con los más modernos propulsores de gasolina y sobre todo turbodiésel, en los que se dispone de la más alta y novedosa tecnología en este campo.



El Renault Megane será el primer modelo en incorporar el nuevo motor.

Mazda aumenta sus ventas en Europa un 26 por ciento

J.A.T.

Mazda vendió en Europa un total de 20.101 automóviles durante el pasado mes de noviembre, lo que supone un aumento del 26 por ciento en relación con el mismo mes de 2002 y el mejor noviembre para la marca en los últimos once años. Por países, las matriculaciones de Mazda crecieron un 33,1 por ciento en Reino Unido, un 1,9 por ciento en Alemania, un 80 por ciento en Italia, un 61 por ciento en España, un 45 por ciento en Austria y un 44 por ciento en Portugal. Por modelos, la empresa ha vendido 93.766 unidades del Mazda6 en los once primeros meses del año.

## NOTICIAS

## SEGURIDAD VIAL

**Los chalecos reflectantes, obligatorios el próximo año**

El Consejo de Ministros ha dado luz verde al nuevo Reglamento de Circulación en el que, entre otras medidas, se contempla la obligatoriedad de llevar chalecos reflectantes en el vehículo y se mejoran las condiciones de seguridad en niños y ciclistas. El nuevo reglamento entrará en vigor un mes después de su publicación en el BOE. No obstante, en el caso de los chalecos reflectantes en turismos, la obligatoriedad será efectiva a los 6 meses de la publicación en el BOE (en la primavera de 2004). El texto, que sustituye a uno de 1992, establece la obligación para todo tipo de conductores de llevar un chaleco reflectante de alta visibilidad, cuando salgan del vehículo y ocupen la calzada o el arcén de las vías interurbanas. Además, tipifica como falta muy grave la conducción temeraria y la realizada bajo los efectos del alcohol y las drogas.

## APARCAMIENTOS

**Red robotizada en Madrid** ■ El Ayuntamiento de Madrid va a realizar un estudio sobre las posibilidades de implantar una red de aparcamientos robotizados que den solución a la demanda de plazas en el casco histórico. Este nuevo modelo de aparcamientos rompería con el tradicional de construir grandes estacionamientos y apostaría por unidades de hasta 50 plazas y reducido tamaño, ubicadas bajo edificios públicos y privados, con un sistema mecanizado accionado por el usuario mediante su identificación a la hora de aparcar o retirar el vehículo con una tarjeta magnética, un código o un chip, y a introducir su coche dentro de la cabina del sistema. Después ello y tras confirmar el aparcamiento con su identificador personal, la cabina se cierra y el coche desciende a la zona de almacenamiento, donde es recogido por un robot que lo traslada al espacio preseleccionado por el sistema de gestión. El proceso de recogida del vehículo es el inverso y el tiempo de resolución en ambos casos oscila entre un minuto y medio y tres minutos. Los aparcamientos robotizados existen en Estados Unidos, Alemania e Italia desde los años 20 y 30 del siglo XX y en la última década se han desarrollado dispositivos informáticos de gestión y control que han aportado mayor fiabilidad y operatividad.

## REGLAMENTO DE VEHÍCULOS

**Los vehículos prioritarios deberán llevar una luz roja o amarilla**

Los vehículos prioritarios se tendrán que diferenciar por un dispositivo que emitirá una luz roja o amarilla intermitente o destellante, para advertir de su presencia a los conductores de otros automóviles. Esta medida está incluida en el proyecto de modificación del Reglamento General de Vehículos, que se someterá «próximamente» al Consejo de Ministros. El Consejo de Ministros aprobó el pasado 21 de noviembre la modificación del Reglamento General de Circulación para que los vehículos policiales también lleven este tipo de dispositivos.

## MERCADO

**La venta de coches de ocasión crecerá los próximos años**

El presidente de la Asociación Nacional de Importadores de Automóviles, Camiones, Autobuses y Motocicletas (Aniacam), Germán López Madrid, ha indicado que el mercado de coches usados crecerá en España entre un 20 y un 25 por ciento en los próximos cuatro años, hasta 250.000 ó 300.000 unidades. Esta previsión de crecimiento está motivada por el anuncio de la ampliación del Prever a coches usados de menos de cinco años de antigüedad.

## MERCADO

**La venta de coches nuevos crecerá un 3,5%**

El mercado español de turismos cerrará el presente ejercicio con un crecimiento del 3,5%, hasta situarse en torno a 1,38 millones de matriculaciones, afirmó el presidente de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (Ganvam), Juan Antonio Sánchez Torres.



El Anibal realiza la fase de selección de todoterrenos para el Ejército.

## El Anibal a prueba por las Fuerzas Armadas

## J.A.T.

La compañía automovilística Santana Motor, ubicada en Linares (Jaén), trasladó hasta el parque automovilístico número uno del Ejército de Tierra en Torrejón de Ardoz (Madrid) la versión militar de su modelo de todoterreno 'Anibal' para el examen técnico corres-

pondiente al concurso convocado por las Fuerzas Armadas. El 'Anibal' acudirá a esta fase de selección junto a los dos vehículos de las compañías Urovesa y Land Rover, que también optan al contrato presentado por la Dirección General de Armamento y Material de las Fuerzas Armadas. El concurso,

que se encuentra en su tercera fase de selección, fue hecho público bajo el nombre de 'Declaración de necesaria uniformidad de las Fuerzas Armadas', y escogerá el futuro vehículo todoterreno oficial del Ejército Español. Los otros dos aspirantes son el Urovesa gallego y el Land Rover.

## El Fiat Panda líder en ventas

## J.A.T.

Las cifras de ventas del nuevo Fiat Panda desde septiembre, fecha en que comenzó a comercializarse, no han dejado de experimentar un importante incremento, constatando la excelente aceptación que está teniendo el coche entre el público. En cuanto a los datos de noviembre, a día 25 de mes, el Panda había matriculado ya un 204% más que en septiembre, y un 143% más que en octubre, lo cual da buena cuenta del éxito que está cosechando el Coche del Año 2004. Con ese dato, el Panda cerrará el mes con una cuota de segmento que estará a buen seguro por encima del 50%, convirtiéndose, por tanto, en el modelo líder indiscutible del segmento A. Si sumamos los datos del Seicento, Fiat alcanzará más de un 55% de cuota en el segmento A.



A pesar de llevar poco tiempo en el mercado el nuevo Panda es muy demandado.

## Visteon con Volkswagen

## J.A.T.

Visteon Corporation (NYSE: VC) ha hecho pública la apertura de su nuevo centro de atención al cliente en Wolfsburg (Alemania). La plantilla de Visteon en Wolfsburg se dedica al programa de gestión de su cliente, el Grupo Volkswagen. Esta instalación vanguardista está situada en el propio parque de proveedores «Heinenkamp II», muy próxima a la planta de Volkswagen, y cuenta con un laboratorio en el que se desarrolla y prueban los nuevos productos. Visteon, que se constituyó como proveedor independiente para la industria del automóvil en junio de



Visteon fabrica elementos del automóvil para las marcas más importantes.

2000, ha incrementado notablemente su actividad comercial con

el Grupo Volkswagen a lo largo de los tres años últimos.

## El reglamento de Seguridad Vial es poco conocido

## J.A.T.

Un 48 por ciento de los conductores españoles desconoce los contenidos de nuevo reglamento de Seguridad Vial cuando faltan veinte días para la entrada en vigor del mismo, según una encuesta de Línea Directa Aseguradora entre sus 800.000 clientes. En este sentido, se pone de manifiesto que casi la mitad de los conductores encuestados desconoce la obligatoriedad de llevar un chaleco reflectante en el vehículo, el nuevo modo de circulación de los ciclistas o la

retirada del permiso de conducir por la comisión de tres faltas muy graves, entre otras. A falta de veinte días para la entrada en vigor del nuevo Reglamento, un 61 por ciento de los conductores no posee aún el chaleco reflectante obligatorio. De este registro, un 52% tiene previsto comprarlo en los primeros seis meses del año, tiempo de cortesía que la nueva normativa ofrece para adquirir los chalecos a los conductores de turismos, autobuses y camiones de más de 3.500 kilos.

**AUTODEFINIDO**

		CAMPEÓN CONGREGO CASA DONDE SE LABRA MONEDA				NEGACIÓN CHULESCA MONTÍCULO DE ARENA		
				VOCAL PORCIÓN DE CURVA (PL) PROHIBIR				
EL PRIMERO INTERPRETAR LO ESCRITO				PRIVILEGIO, PRERROGATIVA ASTUCIA, MANA				DIOS EGIPCIO AGARRADO
					NOMBRE DE MUJER ALCANZA, CONSIGUE PLANTA TIFACEA			
			VENTILA ALTAR CIUDAD FRANCIA ROBA					
	ACOSTUMBRAR CONSONANTE REIVINDICAN	CORDILLERA AMERICANA ACICALAR				DIVERSAS		TIENEN LUGAR, ENTRAN Nº ROMANO PALO LANZA
					Repasas OTORGAS CLARO INTERPRETARIAN LO ESCRITO			
			CIUDAD FRANCIA GRASA LECHE ACOSO MUNICIPIO DE BURGOS					
ROEDOR SOCAVA DOSCIENTOS				CIERTO NÚMERO				HIZO RUIDO
				EMPAPAR SIMPLES, PURAS CONSONANTE				
		NÚMEROS ROMANOS CODICIOSA LETRAS DE "REIS"						PUNTO CARDINAL JUEGO INFANTIL
CIUDAD DE NORMANDIA NOTA MUSICAL			SÍMBOLO QUÍMICO	MUNICIPIO DE SALAMANCA NOMBRE DE VARÓN				
				MUNICIPIO DE BADAJOZ VOCAL VOCAL		LETRA GRIEGA CONSONANTE		
								MUNICIPIO DE VALENCIA
		TERMINACIÓN VERBAL						

**CRUCIGRAMA**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

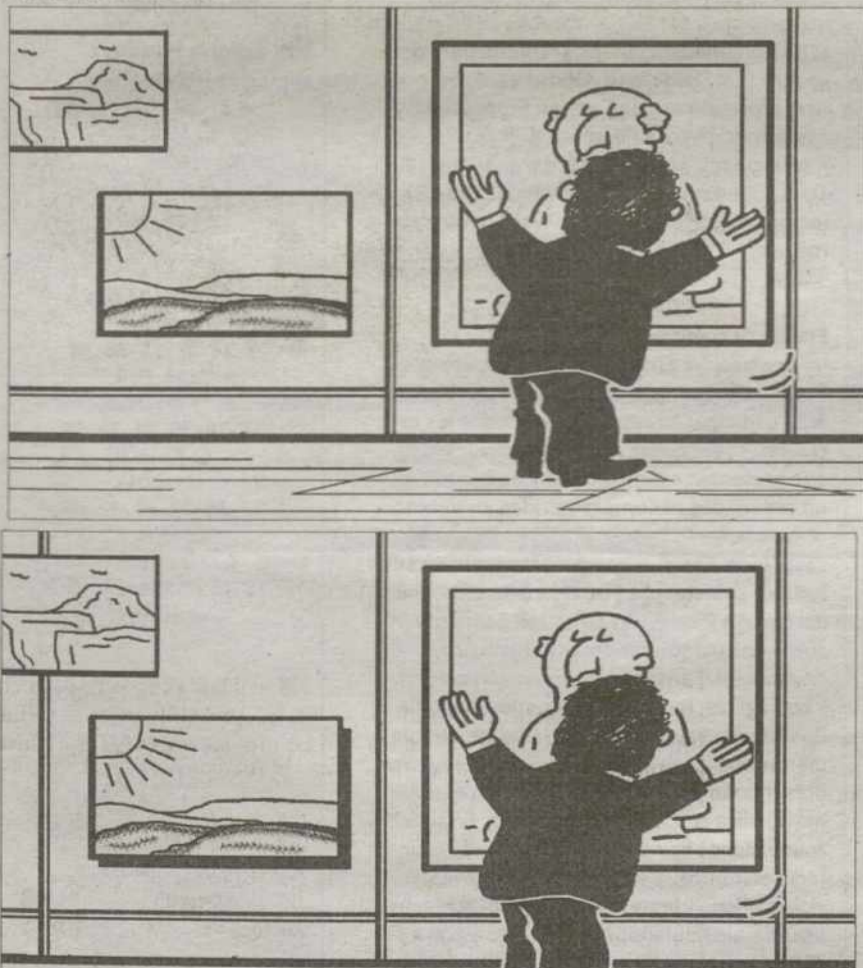
**HORIZONTALES.-** 1: Espaciosos.- 2: El que gobierna cierto número de trabajadores (Pl).- 3: Nombre de letra. Fútil. Al revés, matrícula de coche.- 4: Adverbio. En el juego de la taba o dados, impide o estorba la suerte que se va a hacer.- 5: Sufijo de sustantivos y adjetivos. Letra repetida. En albañilería, suelo apisonado y preparado para majar el yeso y hacer las mezclas (Pl).- 6: Tronco u origen de una familia o linaje (Pl). Quisiera.- 7: Gracia que atrae la voluntad. Letra repetida. Cuerpo resultante de la sustitución de los átomos de hidrógeno de un ácido por radicales básicos.- 8: Duda. Nota musical.- 9: Al revés, nota musical. Familiarmente, hurto sin intimidación ni fuerza. Matrícula de coche.- 10: Esclava dedicada al servicio del harén del gran turco (Pl).- 11: Perseverantes.

**VERTICALES.-** 1: Nombre de varón.- 2: Nombre de letra. Recelado.- 3: Símbolo químico. Chumbera. Sufijo de adjetivos y sustantivos derivados de sustantivos y verbos.- 4: Planta hortense. Ahogas a uno sumergiéndole en el agua.- 5: Dios griego. Al revés, matrícula de coche. República africana.- 6: Juntaba, relacionaba. Palpitad.- 7: Figurado y poético, blanca. Símbolo químico. Al revés, ejerza o sirva un empleo u oficio.- 8: Al revés, se hace digno. Cosa muy dura.- 9: Matrícula de coche. Caminase por un fluido rompiéndolo o cortándolo. Al revés, matrícula de coche.- 10: Cortara. Matrícula de coche.- 11: El que recibía estipendio del rey.

**HORÓSCOPO**

- Aries. Del 21/03 al 20/04**  
Buen estado físico. El obstáculo que más claramente se interpone entre usted y el ascenso profesional, es su excesiva honestidad. Bastante bien en el amor.
- Tauro. Del 21/04 al 21/05**  
Salud buena. Un poco de oportunismo por su parte le hará salir más beneficiado, aunque por dentro no se quede satisfecho del todo. Identifíquese con su pareja.
- Gemínis. Del 22/05 al 21/06**  
Evite las corrientes de aire. Piense seriamente en la conveniencia de asociarse a esa persona. Ganas locas de volver a sentir las flechas de Cupido.
- Cáncer. Del 22/06 al 23/07**  
Molestias lumbares. Si sigue dándose las de listó, podría llevarse un chasco. Búsqueda de nuevos canales para expresar sus sentimientos.
- Leo. Del 24/07 al 23/08**  
Salud muy buena. Suerte en lo relacionado con los juegos de azar. Hoy cautivará con su poderoso atractivo la atención de los demás.
- Virgo. Del 24/08 al 23/09**  
Salud buena. Aunque se le haya acumulado bastante trabajo, logrará ponerse al día. Se le planteará el dilema de si debe o no dar forma a su relación amorosa.
- Libra. Del 24/09 al 23/10**  
Salud regular. Los desplazamientos por cuestiones laborales le llegarán a hartar. Hoy corre peligro de sufrir una decepción amorosa.
- Escorpio. Del 24/10 al 22/11**  
Salud excelente. Hoy su realización profesional puede pasar por varios momentos. Se mostrará muy despótico con su pareja y poco comprensivo.
- Sagitario. Del 23/11 al 22/12**  
Salud muy buena. Los nativos de este signo no destacarán hoy por su inteligencia. Debe saber que es importante comprometerse y compartir.
- Capricornio. Del 23/12 al 20/01**  
Salud regular. El dinero será el único pretexto que le podrá convencer. Hoy conocerá a una persona que le calará muy hondo.
- Acuario. Del 21/01 al 19/02**  
Salud excelente. Aunque pudiera pensar lo contrario, ese compañero no alberga malas intenciones. Se verá gobernado por el ansia de conquista.
- Piscis. Del 20/02 al 20/03**  
Tome un complejo vitamínico. Esfuércese, tenga en cuenta que si es otro el que se lleva la gloria, no le sentará nada bien. Altibajos en el amor.

**SIETE ERRORES**



**JEROGLÍFICO**

BAR

De cierto país

**PROBLEMA NUMÉRICO**

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$\begin{aligned}
 Z \ T \ S \ U \ R &= 13 \\
 X \ V \ U \ T \ X &= 29 \\
 U \ V \ P \ Y \ T &= 24 \\
 X \ U \ T \ P \ Q &= 23 \\
 T \ P \ R \ X \ U &= 19
 \end{aligned}$$

**SOLUCIONES**

2: Capataces.- 3: Pe. Inane. av.- 4: No. Baraja.- 5: Ato. AA. Eras.- 6: Cepas. Amara.- 7: Imán. LL. Sal. B. Dilema. Re.- 9: OD. Gato. So.- 10: Odaliscas.- 11: Asiduas.

VERTICALES.- 1: Plácido.- 2: Ce. Temido.- 3: Ca. Nopal. Da.- 4: Apio. Anegas.- 5: Pan. as. Mail.- 6: Ataba. Latid.- 7: Cana. Al. esu.- 8: ecerel. Roca.- 9: Se. Arase. as.- 10: Sajara. SS.- 11: Vasallo.

NUMÉRICO: 15. 2U. 31. 4Q. 5P. 6V. 7Z. 8Y. 9X. 0R.

JEROGLÍFICO: Matabar. Mala BAR.

PROBLEMA NUMÉRICO: 15. 2U. 31. 4Q. 5P. 6V. 7Z. 8Y. 9X. 0R.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**BELÉN**

**11'00**

**El Nacimiento de Caja Castilla-La Mancha**

Para poder visitar el gran nacimiento de Caja Castilla-La Mancha hay que acudir a la calle Ocaña de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas. Estará cerrado el 24 y el 31 de diciembre por la tarde. El día 1 de enero durante todo el día.

CALLE OCAÑA

**MÚSICA**

**20'00**

**Recital de Villancicos, en Santa Bárbara**

El Centro Cívico de Santa Bárbara acoge un recital de Villancicos a cargo del Club de la tercera edad 'Arroyo de la rosa', del grupo músico-vocal 'La voz del barrio' y de la agrupación musical AA.VV. 'Alcántara'. A partir de las ocho de la tarde.

CENTRO CÍVICO DEL BARRIO DE SANTA BÁRBARA

**ARTE**

**20'30**

**'Tres pintores aragoneses'**

La Galería de Soledad Arroyo Gil acoge la exposición 'Tres pintores aragoneses'. En este caso se trata de J. Enrique González, María Pilar de Miguel y Miguel Ángel Oliete. El horario de visita es de 10,00 a 14 horas y de 17,00 a 20,30 horas. De martes a sábado. Hasta el 31 de diciembre.

CALLE ALFONSO XII, NÚMERO 24

**AGENDA64**

**ARTE**

**Arturo Martínez**

El pintor y escultor Arturo Martínez expone sus obras en la Galería de Arte Tolmo. Se trata de un conjunto de pinturas y esculturas regidos por la geometría y, en consecuencia, por el orden. La muestra del artista se sale del mundo funcional y cotidiano. Las obras estarán expuestas al público hasta el próximo 7 de enero y el horario de visitas es de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 horas. Los domingos y festivos es de 12.00 a 14.00 horas.

SANTA ISABEL, 14

**Sorolla y Castilla**

El Museo de Santa Cruz acoge hasta el próximo 25 de enero la exposición 'Sorolla y Castilla', un conjunto de cuadros que retratan los paisajes de la geografía manchega. Dada la capacidad del Museo, la muestra recoge, además otras veinte obras del artista que nada tienen que ver con Castilla. Son paisajes de otras regiones, exceptuando Biarritz. El horario de visita es de 10.00 a 18.30 horas de lunes a sábado y festivos. Los domingos el horario es de 10.00 a 14.00 horas.

MUSEO DE SANTA CRUZ

**Ángel Arribas**

Este talaverano expone sus paisajes de Toledo en la sala de exposiciones del centro cultural de CCM. Con una pincelada suelta y vital y una amplia paleta de colores, el pintor muestra un Toledo diferente, en expansión. La muestra se podrá visitar hasta el próximo 9 de enero de 17.00 a 21.00 horas de lunes a sábado. Los domingos y festivos está cerrada.

TALAVERA, S/N

**'La representación del bosque'**

Rosa Escalona muestra en la Galería Ar+51 sus últimos trabajos bajo el título 'La representación del bosque'. El horario para visitar la muestra es de 17,00 a 21,30 horas. Los domingos y los festivos de 11,00 a 14,00 horas. Hasta el 6 de enero.

CALLE VENANCIO GONZÁLEZ, 13

**Premios de Arquitectura 2003**

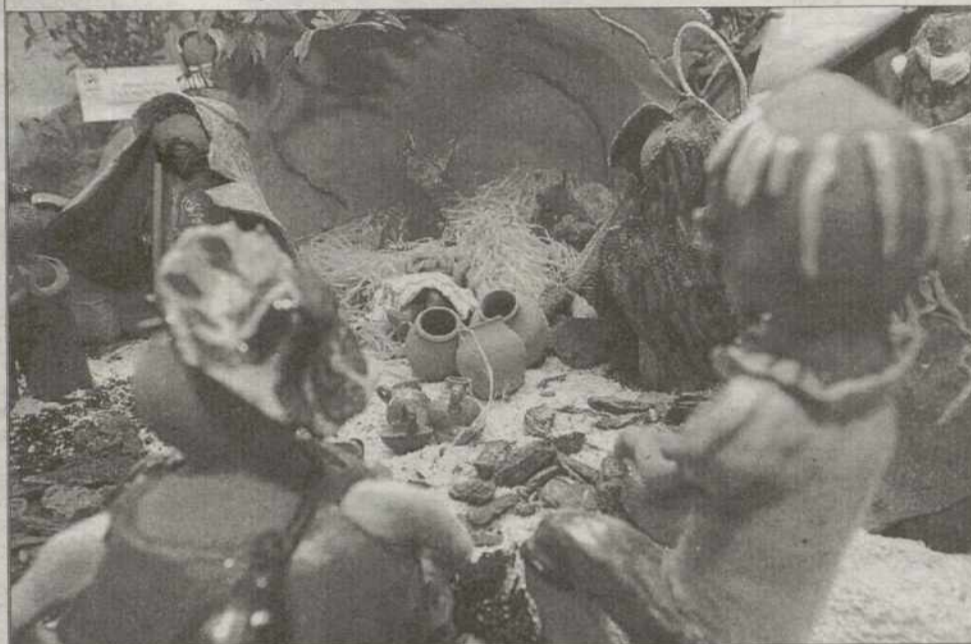
Hasta el próximo 30 de diciembre, la sala de exposiciones de la Delegación de Toledo del Colegio Oficial de Arquitectos de Castilla-La Mancha acogerá los edificios premiados y seleccionados para los Premios Castilla-La Mancha de Arquitectura de este año. En esta edición se han presentado a concurso 44 obras, de las que fueron seleccionadas diez, que son las que figuran en esta muestra. Todos los días laborables, excepto el 24 de diciembre, de 9,00 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 horas.

TRAVESÍA DE SANTA ISABEL, 2

**'Toledo amurallada'**

La Real Fundación de Toledo ha organizado la muestra 'Toledo amurallada'. El objetivo de esta exposición es dar una visión del recinto amurallado de la ciudad, uno de los más completos, complejos y desconocidos de la Península Ibérica. La muestra permanecerá en Roca Tarpeya hasta el 29 de febrero de 2004. El horario de visitas es el siguiente: De lunes a sábado, de 10,00 a 19,00 horas, y los domin-

**FIESTAS**



**Programa navideño.** A las once de la mañana, en la plaza Virgen de la Oliva juego de Papá Noel, organizado por la AA.VV. 'Alcántara'. A las siete de la tarde, en el Centro Cívico Buenavista, teatro infantil con la obra 'Historias de un hada'. A las siete de la tarde, en el Centro Cívico del barrio de Azucaica, teatro de marionetas y guiñol. A las siete de la tarde, también, representación teatral 'Alterados', en el Centro Social Polivalente del barrio de Santa María de Benquerencia. A las siete y media, concierto de Villancicos Populares a cargo del grupo 'La Bazanca', en el Auditorio de Caja Castilla-La Mancha, organizado por la entidad financiera, la entrada es gratuita. / VALDIVIELSO

gos, de 10,00 a 15,00 horas. Entrada gratuita.

ROCA TARPEYA

**Claves de Toledo. Llave de futuro**

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer a los visitantes los elementos necesarios para comprender la situación actual de la ciudad y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo, y como una forma distinta para penetrar en el conocimiento de la ciudad. Ocupa una superficie total de 800 metros cuadrados y cuenta con una treintena de montajes audiovisuales diferentes. De martes a sábado de 10.00 a 19.00 horas, los lunes y los domingos de 10.00 a 14.00 horas. La entrada cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

**CONVOCATORIAS**

**Premio de Novela Histórica**

Caja Castilla-La Mancha (CCM) convoca el IV Premio de Novela Histórica 'Alfonso X El Sabio'. El plazo de presentación de obras finaliza el próximo 31 de diciembre. Los interesados pueden solicitar más información en los siguientes números de teléfono: 925 26 81 26 ó 925 26 81 90.

CAJA CASTILLA-LA MANCHA

**Cursos gratuitos**

La Federación Empresarial Toledana (Fede-

to) ha organizado cursos gratuitos para desempleados. Entre ellos, Ofimática, Aplicaciones Informáticas a la Gestión Empresarial y Administrativo de Personal. Información e inscripciones: avda. de Irlanda, 4, primero B. Teléfono: 925 28 41 96. Correo electrónico: formacionto@fecmes.es. Web: www.fecmes.es.

FEDETO

**Premio de cuentos Picarescos**

La Asociación 'Grano de Arena' convoca el Premio de Cuentos Picarescos 'Pícaro'. Podrán participar en este concurso todos los escritores, cualesquiera que sea su nacionalidad, que presenten cuentos originales e inéditos, no premiados ni comprometidos en ningún otro certamen o concurso, escritos en lengua castellana. Los cuentos deberán tener en su forma y contenido las características propias del Género Picaresco y su acción podrá transcurrir en cualquier momento histórico. Los originales deben tener una extensión entre 10 y 20 páginas, tamaño Din-A4, mecanografiados a doble espacio y con un tipo de letra de un mínimo de 12 puntos y máximo de 14. Se presentarán por cuadruplicado, bajo el sistema de plica con lema o seudónimo. En sobre aparte, donde figure el seudónimo, debe apuntarse el nombre y apellidos del autor, dirección, teléfono y breve currículum. Se otorgarán tres premios dotados con 600, 450 y 300 euros. Los originales se admitirán hasta el 23 de enero de 2004. Serán remitidos a la siguiente dirección: Asociación Cultural 'Grano de Arena'. Café-Teatro Pícaro. Calle Cadenas, 8. 45001, 8. Toledo.

GRANO DE ARENA

**HOY**

**22**

de diciembre de 2003

Faltan 9 días para que comience el año 2004

**Santoral**

Queremón, Hunguero, obispos; Demetrio, Honorato, Floro, Flaviano, Isquirión, Zenón, mártires; Adam, Ultán, confesores; Francisca Javier Cabrini, fundadora.

Misa: de feria.

**LA SUERTE**

**Cupón Pro Ciegos**

DOMINGO	21/12/2003	34.578
VIERNES	19/12/2003	86.528
JUEVES	18/12/2003	58.002
MIÉRCOLES	17/12/2003	92.346
MARTES	16/12/2003	64.984

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

**Supercupón ONCE**

DOMINGO, 14/12/2003	01216
Reintegro	6
Serie	004

**Lotería Primitiva**

SABADO 20/12/2003	2-21-28-32-46-48	C: 36 R: 6
JUEVES 18/12/2003	1-5-8-10-22-41	C: 44 R: 3

**Bono Loto**

VIERNES 19/12/2003	9-24-28-35-36-44	C: 14 R: 1
MIÉRCOLES 17/12/2003	13-18-20-22-35-38	C: 31 R: 0
MARTES 16/12/2003	17-18-22-39-42-46	C: 43 R: 2
LUNES 15/12/2003	5-16-21-34-39-46	C: 18 R: 4

**Gordo de la Primitiva**

DOMINGO, 21/12/2003	11-21-29-31-37-39	C: 18 R: 8
---------------------	-------------------	------------

**Lotería Nacional**

JUEVES 18 DE DICIEMBRE	Primer Premio	31.654
	Reintegros	4, 6 y 7
SABADO, 13 DE DICIEMBRE	Primer Premio	22.797
	Reintegros	1, 2, 7



**LA RECETA**



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

*Besugo al horno.*

**Ingredientes**  
1'5 kgs. de Besugo, 0'5 kgs. de Patatas, 1/4 kg. de Cebollas, 3 pimientos verdes, 3 Tomates maduros, Unas rodajas de limón, 1/2 vaso de Aceite.

**Preparación**  
1-En una besugera pondremos la mitad del Aceite, una capa de patatas, una capa de cebollas, una de pimientos y encima los besugos, a los que les habremos hecho unas rajitas en sus lomos en las cuales introduciremos unas rodajas de limón. 2- Se salpimenta todo y se le añade el resto del aceite. 3- Se mete al horno durante 1 hora. Se adorna con unas tiras de pimiento morrón.

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

► Rocío Lorenzo Villarreal  
Tornerías, 16 - 18  
925 22 36 71. Hasta las 22.00 horas.

Elena Castro Sierra  
Barcelona, 1  
925 24 80 98. Abierta las 24 horas del día.

M. Victoria Moraleda Nieto  
C/ Río Valdeyernos, 4  
925 24 56 03. Las 24 horas. En el Polígono.

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

*La Corbata*

Es uno de los complementos que expresan como pocos la propia individualidad de la persona que lo lleva. Los diseñadores han demostrado en los desfiles de esta temporada las múltiples posibilidades de llevar la corbata sin anudársela al cuello, con combinaciones chirriantes para quienes estén acostumbrados a llevarla o imaginársela con las tradicionales rayas o los discretos motivos sobre camisa lisa y con traje oscuro, como se venía haciendo tradicionalmente.

Esto para la moda ya es historia, ya que actualmente la asocian con la camiseta, marcando la tendencia hip-hop que este año triunfa por las pasarelas. El modelo más repetido es estrecho, con nudo fino y en algunos casos, más corto de lo habitual.



**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años los siguientes personajes: José Antonio Nieves Conde, director de cine, 88; Emili Teixidor, escritor y director, 70; Vanessa Paradis, cantante, 31; Sergi López, actor, 38 (fotografía); José María Sanz, Loquillo, cantante, 43.



**BIBLIOBUS**

**ZONA DE TOLEDO**  
Sin servicio.

**ZONA DE TALAVERA DE LA REINA**  
Sin servicio.

El servicio quedará paralizado a partir del 22 de diciembre de 2003 reanudándose de nuevo el 9 de enero de 2004.

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Fecha nac. \_\_\_\_\_

Colegio \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

Nº de suscriptor (si lo es) \_\_\_\_\_

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

DNI \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

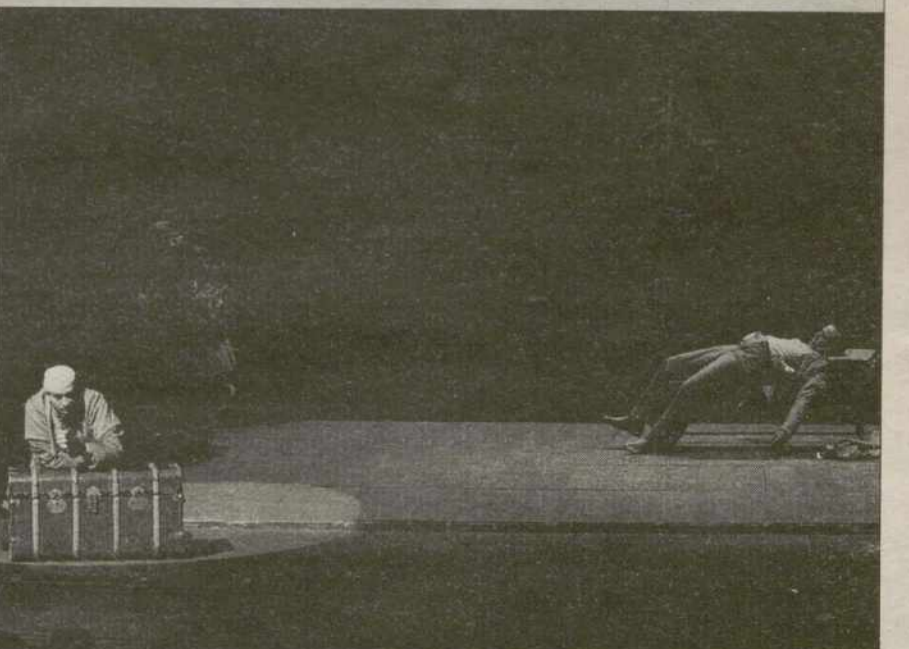
**VIDA SOCIAL**



**Terminó el Mercado Medieval.** Durante tres días el Mercado Medieval ha estado instalado en el Paseo de Merchán. Además de encontrar todo tipo de productos para degustar y comprar, se han organizado actividades paralelas. Los más pequeños han disfrutado de juegos medievales y han tenido la oportunidad de tirar con arco. / VALDIVIELSO



**Llega la lotería de Navidad.** Como la tradición y el deseo de todos impone hoy se vivirá un gran día de la salud para muchos y un gran día de suerte para unos elegidos. Desde aquí solo nos queda desear que esa suerte esté muy repartida y si es posible que se acuerde un poco de la redacción de La Tribuna de Toledo. Feliz Lotería de Navidad. / YOLANDA LANCHA



**Se van las 'Almas muertas'.** La Compañía 'Cómicos' deja la ciudad de Toledo después de haber actuado en el Teatro de Rojas. El sábado y el domingo los ciudadanos pudieron disfrutar de la obra 'Almas muertas'. Un reflejo de la Rusia del siglo XIX, en la que quedaban representadas tanto las personas como las situaciones que se vivieron en aquel momento histórico en ese país. / VÍCTOR BALLESTEROS



Todo lo que ocurre en Toledo ...

...en tu propia casa

La Tribuna



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Llega el invierno.** El cambio de estación estará acompañado del tiempo más invernal. Bajarán las temperaturas, con vientos de norte moderados. En el cielo, aparecerán nubes más abundantes a primera hora, con algunos copos de nieve en las sierras de Guadalajara. En el resto, abundantes claros.

### AYER EN TOLEDO



### AYER EN TALAVERA



### HOY EN...

CASTILLA LAMANCHA Máx.Min.		
Albacete	11	6
Ciudad Real	11	6
Talavera de la Reina	10	6
Cuenca	9	5
Guadalajara	6	3
Toledo	10	5
Puertollano	11	6

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	13	6
Lugo	10	1
Orense	12	3
Pontevedra	13	6
Santiago	10	5
Oviedo	8	5
Santander	10	8
Bilbao	9	6
San Sebastián	9	7
Vitoria	5	3
Pamplona	5	3
Huesca	4	2
Teruel	7	1
Zaragoza	6	3
Logroño	6	3
Barcelona	15	9
Lleida	12	0
Girona	13	4
Tarragona	16	9
Ávila	6	3
Burgos	4	3
León	5	2
Palencia	5	3
Salamanca	8	5
Segovia	6	5
Soria	4	3
Valladolid	6	4
Zamora	7	5
Madrid	7	5
Badajoz	14	8
Cáceres	13	7
Alicante	16	11
Castellón	14	11
Valencia	16	12
Murcia	17	10
Almería	19	12
Cádiz	16	12
Córdoba	15	10
Huelva	17	10
Granada	15	4
Jaén	13	9
Málaga	19	11
Sevilla	16	11
P. de Mallorca	15	10
Las Palmas G.C.	25	19
Sta. Cruz Tfe.	24	18
Ceuta	17	14
Melilla	19	13

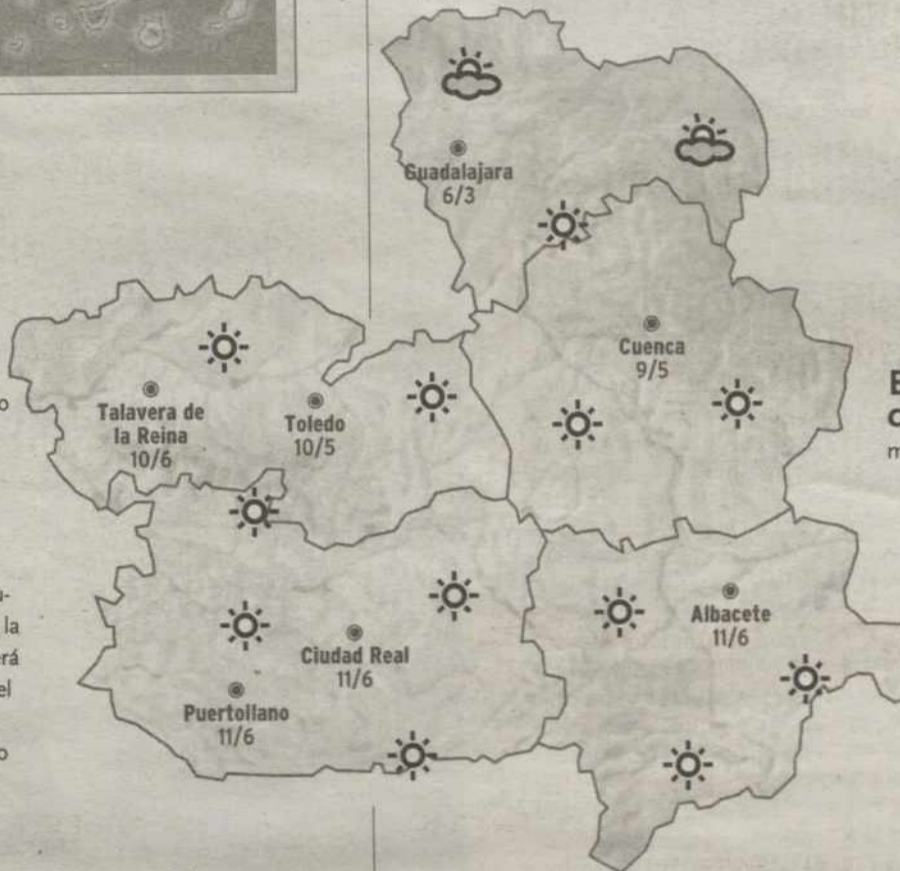
### HOY

#### Caída de las temperaturas.

Con la entrada del invierno, a las 8 y 4 minutos, llegará un brusco descenso de las temperaturas a la mitad norte. Estará acompañado de viento fuerte de norte en el Cantábrico, de cierzo y de tramontana. Lluvias débiles en el Cantábrico oriental, Alto Ebro y Pirineos, con nevadas a partir de los 400 metros. Variable en el sureste.

### MAÑANA

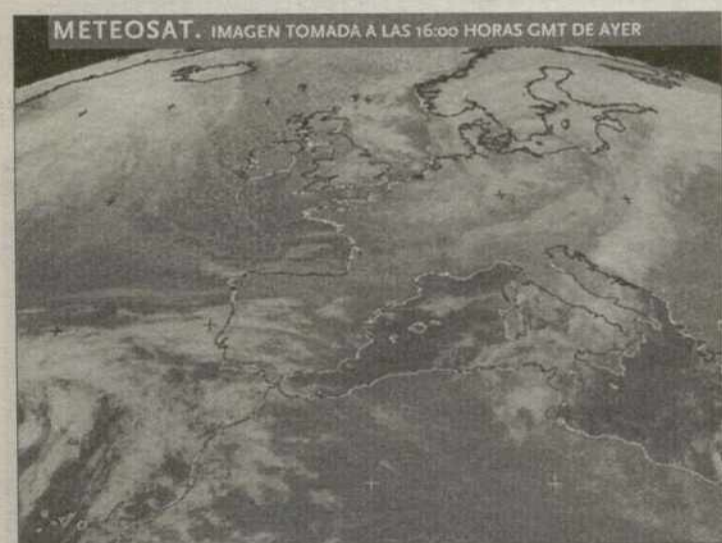
**Sol, pero más frío.** Las temperaturas bajarán un poco más, especialmente en la mitad oriental y de madrugada. Desaparecerá el viento de norte en el Cantábrico, aflojará el cierzo y todavía soplará con fuerza la tramontana. Lluvias débiles en el Cantábrico oriental y en los Pirineos, con una cota de nieve que subirá de los 800 a los 1.200 metros.



### EN TOLEDO

#### Empieza el descenso térmico.

Comenzará el invierno con un descenso de las temperaturas, que será más notable a partir de mañana y en los valores mínimos. Hoy, será soleado, con algunas nubes aisladas en el extremo norte. Pocos bancos de niebla. Viento de norte moderado.



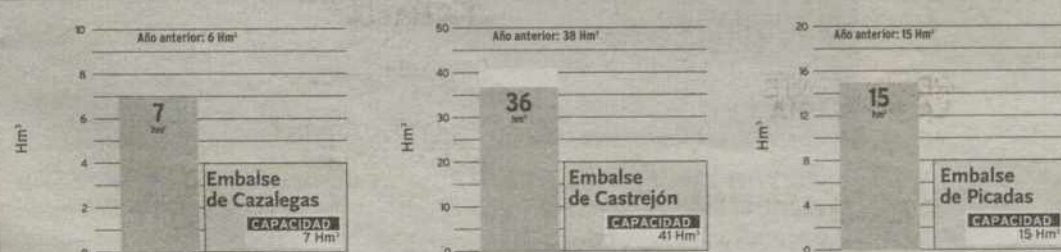
### MARTES

**Heladas de madrugada.** Continuará el descenso de las temperaturas, mucho más notable durante la madrugada. Se producirán heladas moderadas. Será una jornada muy soleada, con cielos prácticamente despejados durante toda la jornada.

### MIÉRCOLES

**Menos frío.** Aunque la jornada volverá a dejar ambiente muy frío, empezarán a subir de forma débil las temperaturas. Aún así, repetirán las heladas moderadas a primeras horas. El viento será más débil, así que permitirá la aparición de bancos de niebla.

### NIVELES DE LOS PANTANOS



### PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	2,0	6,7	30,1
Ciudad Real	13,0	12,2	106,6
Talavera R.	21,7	9,2	234,9
Cuenca	6,0	12,2	49,0
Guadalajara	9,6	9,0	106,5
Toledo	21,7	9,2	234,9
Puertollano	13,0	12,2	106,6

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	16	12
Bruselas	3	-1
Amsterdam	4	1
Copenhague	1	-2
Berlín	1	0
Estocolmo	-6	-7
Ginebra	0	-2
Moscú	1	-1
Lisboa	16	11
Londres	3	-2
Zurich	-1	-2
Miami	21	16
Nueva York	6	0
Oslo	-7	-12
París	3	-2
Praga	1	-1
Roma	12	6
Viena	7	3

# GUÍA DE RESTAURANTES

## RESTAURANTE LA ABADÍA

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.

PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

## CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

## RESTAURANTE LA CATEDRAL

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

## RESTAURANTE EL TROCADERO

Especialidad en paella.

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

## BAR EL CHATO

Tapas variadas. Buen aperitivo y buen ambiente. Embutidos ibéricos y buen queso.

PASEO DE LA ROSA, 132. TEL. 925-216794.

## BAR TOLEDO

Establecimiento clásico con sabor toledano en el centro de la ciudad.

PLAZA ZOCODOVER, 11. TEL. 925-225557.

## BAR PAYBE

Especialidad en tortilla española y pulguitas, a destacar la de chicharrones con queso y pimientos.

CALLE SILLERÍA TEL. 925-228754.

## RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA

CALLE MARQUES DE MEMBUQUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

## CAFÉ-BAR ROYAL

Tapas variadas, desayunos. Especialidad en mollejas, ensalada rusa, fritos variados y carcamusas.

CALLE BARRIO REY, 1. TEL. 925-227906 Y 646489700.

## BAR RESTAURANTE EL PUERTO

Menús diarios y pulgas. Desayunos. Comidas de empresa.

CALLE JARAMA, 96. TEL. 925-234302.

## CASA AURELIO

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.

PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINOLOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINOLOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

## BAR TRIVIÑO

Especialidad en tapas variadas y platos combinados.

CARDENAL TAVERA, 6. TEL. 925-250917.

## RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changurro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.

CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

## RESTAURANTE LA PERDIZ

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

## RESTAURANTE HIERBABUENA

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

## CASA JARDÍN CÚRCUMA

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

## RESTAURANTE EL COBERTIZO

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.

CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

## RESTAURANTE CERCADO LARGO

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

## MESÓN LA ORZA

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

## RESTAURANTE CASA MARTINA

## BAR LOS GALGUEROS



Especialidad en pinchos morunos y tortilla española. Menú del día.

ESPARTEROS, 14. TEL. 925 22 40 48

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

## RESTAURANTE EL PRESIDENTE

Menús a la carta por sólo 24 euros.

RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

## RESTAURANTE VENTA DE AIRES

Restaurante centenario que destaca por su cocina típica castellana. Hoy como ayer, por la calidad de siempre.

CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545. FAX. 925-224509. WWW.VENTADEAIRES.COM

## RESTAURANTE LA RAMA

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

## RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.

CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

## RESTAURANTE CANTÁBRICO

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.

CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

## RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.

CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

## RESTAURANTE LA CAVA

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.

CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

## RESTAURANTE AS DE ESPADAS

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.

PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-222707.

## CASA TABORDO

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM. 2,200. TEL. 925-257825.

## RESTAURANTE LOS ARCOS

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.

AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

## RESTAURANTE PALACIOS

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.

CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

## RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

## RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

## RESTAURANTE DAVID

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.

CTRA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

## RESTAURANTE LA MONTERÍA

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

## BAR - RESTAURANTE ALCÁZAR

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.

PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

## RESTAURANTE EL ARRABAL

REAL DEL ARRABAL, 9-11. TEL. 925-210640.

## RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.

CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

## RESTAURANTE ALBERO

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros.

CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

## RESTAURANTE EL QUIJOTE

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.

PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-210753.

## RESTAURANTE LA LUMBRE

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinillo: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mimo y con esmero.

REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

## RESTAURANTE EL REFUGIO

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

## RESTAURANTE SELLER II

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226.

45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

## RESTAURANTE LA MASIA

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016.

45006 - TOLEDO

## RESTAURANTE LA TOSCANA

Menús diarios, pollos asados y comidas para llevar.

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 925-250016. 45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

## RESTAURANTE EL CHIPIRON

CALLE HERNISA, 1. NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

## BAR EL ALMENDRO

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**  
**MULTICINES MAYORAL** Teléfono información: 925 256 688 **CINES MARIA CRISTINA** Teléfono información: 925 212 129

C/ Viena, 2

**Sala A**  
L-M-X-J-V-S-D  
17:15-19:45-22:45

**Sala B**  
L-M-X-J-V-S-D  
17:15-19:45-22:45

V-S-D-L-X-M  
16:30-18:30  
JUEVES 25:  
18:30

L-M-X-J-V-S-D  
20:30-22:45

V-S-D-L-X  
16:30-18:30-  
22:45  
J-M  
18-15-20:15

**Sala 2**  
V-S-D-L-X  
17:00-19:45-22:40  
M-J  
20:00-22:30

17:00  
19:45  
22:40

**Sala 4**  
L-M-X-J-V-S-D  
17:15-19:45-22:45

**CINES VEGA** Teléfono información: 925 231 267

**SALA 1**  
L-M-X-J-V-S-D  
16:45-19:45-22:40  
JUEVES 25  
17:00-19:45-22:40

17:00  
20:00

22:40

**SALA 6**  
L-M-X-J-V-S-D  
17:00-19:45-22:00  
JUEVES 25  
17:00-19:45-22:40

**SALA 7**  
L-M-X-J-V-S-D  
16:30-19:30-22:40  
JUEVES 25  
19:30-22:40

**SALA 8**  
L-M-X-J-V-S-D  
17:00-20:00-22:40

**TALavera**  
**MULTICINES CINEBORA** Teléfono información: 925 72 13 12

C/ Bruselas, s/n

**SALA 1**  
17:00 - 21:30

**SALA 2**  
17:00 - 19:00 - 21:00 - 23:00

**SALA 3**  
17:30 - 20:15 - 23:00

**SALA 4**  
17:30 - 20:15 - 23:00

**SALA 5**  
17:30 - 20:15 - 23:00

**SALA 6**

**TORRIJOS**

►CINES BENIDORM  
 Sala A No disponible  
 Sala B No disponible

**MADRID SUR**

**LEGANÉS**

►CINESA PARQUESUR  
 Ctra. de Toledo, Km 9. Tel. 902 33 32 31

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: EL RETORNO DEL REY. 16.00-16.45-20.00  
 21.00; V.S. 00.00; D. 12.00  
 PONTE EN MI LUGAR. 12.30  
 CABIN FEVER. 01.00  
 EL CID: LA LEYENDA. 16.00-18.00-20.00; D. 12.00  
 TIMELINE. (EL 17 Y 18)16.15-19.00-22.00; (DESDE EL 19)22.00; V.S.  
 00.40  
 LOS IMPOSTORES. 16.15-19.00-22.00; V.S. 00.45; D. 12.00  
 MASTER AND COMANDER. 16.00-19.00-22.00; V.S. 00.45; D. 12.30  
 ELF. 16.00-18.00-20.00; D. 12.15  
 LOVE ACTUALLY. 22.00; V.S. 00.45  
 BUSCANDO A NEMO.16.00-18.15-20.30-22.45; V.S. 01.00; D. 12.30  
 S.W.A.T. 16.00-20.10-22.30; V.S. 01.00  
 LOONEY TUNES. 18.20; D. 12.20

►YELMO CINEPLEX EL FERAL. Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial  
 Tel. 902 12 41 34

LOONEY TUNES 3:45  
 S.W.A.T. 5:40 8:05 10:30  
 REYES MAGOS 4:00 6:00 8:15  
 TIMELINE 10:30  
 BUSCANDO A NEMO 3:50 6:05 8:20 10:35  
 LOVE ACTUALLY (S YD) 10:35  
 LOVE ACTUALLY (DIARIO) 5:40 8:00 10:25  
 BUSCANDO A NEMO (S-D) 3:50 6:05 8:20  
 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS 3  
 V,S Y D 5:30 9:30  
 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS 3  
 LY M 7:30  
 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS 3 5:30 9:30  
 EL CID 3:55 6:10 8:25  
 MASTER AND COMMANDER 10:00  
 ELF 3:55 5:55 8:10 10:35

### Nuevo episodio de la serie 'Urgencias'

La Primera emite a las 23,45 horas el capítulo de *Urgencias*, titulado *Secretos y mentiras*, en el que Weaver ordena a Abby, Carter, Lewis, Kovac y Gallart que acudan a un seminario sobre acoso sexual, en el que Abby y Lewis comentan con franqueza sus problemas con Carter y Kovac.



La humorista Paz Padilla.

### Paz Padilla, invitada en 'Como la vida'

Antena 3 ofrece a partir de las 09.00 horas el programa matinal presentado por la periodista Alicia Senovilla, *Como la vida*, que contará entre sus invitados con la humorista Paz Padilla, quien intervendrá durante el desarrollo del espacio, interpretando diferentes papeles y personajes.

### 'Secuestrados en Georgia', en Telecinco

La cadena Telecinco emite en la medianoche de hoy la película *Secuestrados en Georgia*, que relata el angustioso drama personal vivido durante más de un año por los empresarios españoles Francisco Rodríguez y José Antonio Tremiño, secuestrados en noviembre de 2000 en Georgia.

### Capítulo navideño de 'Ana y los siete'

La Primera emite a las 22 horas un capítulo especial de *Ana y los siete* con motivo de la Navidad, titulado *Carta a Papá Noel*. En él, la confusión que la amnesia provoca en Ana se deja notar en sus relaciones con Fernando. Alexia utiliza el problema de Ana para intentar librarse de ella.

## TELEVISIÓN 69

# La Primera retransmite en directo 'El Gordo' de Navidad

Marisa Abad narrará, a partir de las ocho de la mañana y durante más de cuatro horas, las incidencias de este sorteo de Lotería, mientras Patricia Betancort realizará las entrevistas

• Televisión española ha preparado un amplio despliegue humano y técnico con más de treinta profesionales que estarán trabajando en la Casa de Loterías de Madrid.

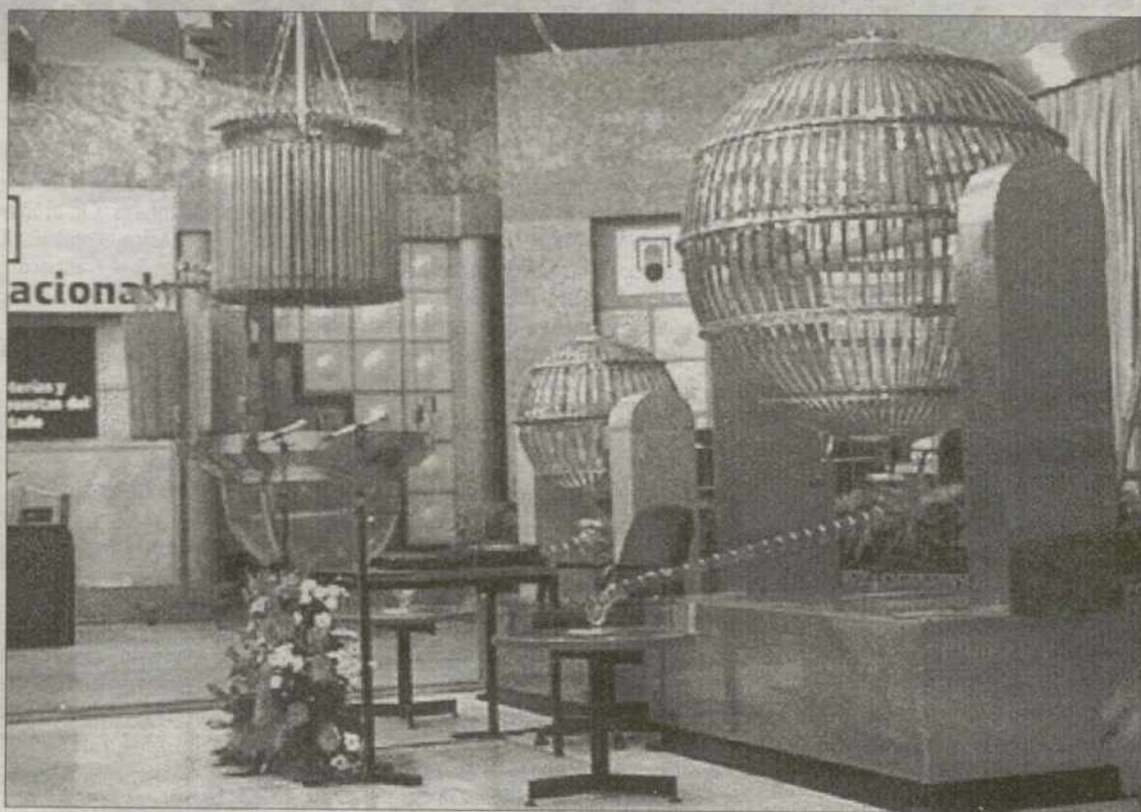
EFE / MADRID

Mañana, 22 de diciembre, como es tradicional, La Primera, a partir de las 8,00 horas y hasta las 12,30 horas aproximadamente, ofrecerá en directo e íntegramente la retransmisión del Sorteo Extraordinario de Navidad que se celebrará como cada año en la Casa de Loterías de Madrid.

El popular *Gordo navideño* contará en esta ocasión con la presentación de Marisa Abad y Patricia Betancort, la realización de Luis de Galinsoga y la producción de Miguel Ángel Hernández Vicario.

Los niños de San Ildefonso, las bolas, los números y la suerte son los componentes 'mágicos' de este sorteo navideño que Televisión Española, un año más, llevará con sus imágenes y sus comentarios a los hogares de miles de ciudadanos españoles.

**LOS AFORTUNADOS.** La periodista Marisa Abad será la encargada de seguir el sorteo minuto a minuto y narrar las incidencias que se vayan produciendo mientras los



Los bombos de donde se extraerán los números de la suerte ya están preparados en la Casa de Loterías de Madrid. / TVE

niños de San Ildefonso cantan los números que van sacando de los bombos.

Mientras esto sucede, en el set que la cadena de televisión va a instalar en la Casa de Loterías, Patricia Betancort realizará entrevistas con los personajes más populares que cada año asisten a este Sorteo Extraordinario.

Tanto los Servicios Informativos de La Primera como el magazine *Por la mañana* realizarán distintas conexiones a lo largo de las cuatro horas y media que durarán las transmisiones del sorteo más popular del año.

Además, durante este programa especial se ofrecerán dos reportajes sobre la Lotería que han

sido realizados en la ciudades de Cádiz y Bilbao.

Para todo ello, la cadena ha preparado un amplio despliegue humano y técnico. Más de 30 personas forman parte del operativo de Televisión Española que trasladará a la Casa de Loterías una unidad móvil con 56 cámaras y montará un set para las entrevistas.

► TELECINCO

La investigación de un asesinato centra un nuevo episodio de 'C.S.I. Miami'

EFE / MADRID

A partir de las 22,00 horas, vuelven a la pantalla de Telecinco Horatio Caine, Megan Donner y Calleigh Duquesne para protagonizar un nuevo capítulo de *C.S.I. Miami*.

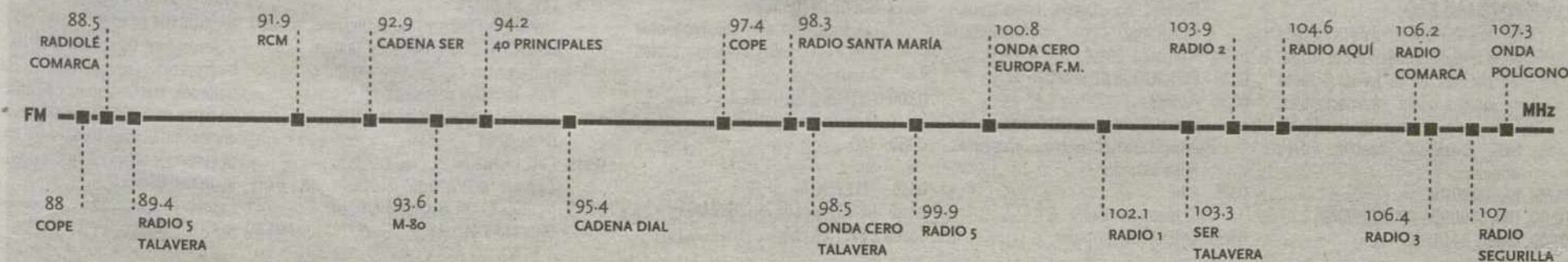
Bajo el título *Un hombre sencillo*, en este episodio el marido de la alcaldesa de Miami es acusado de asesinar a su criada con quien mantiene una relación, pero mientras el hombre permanece bajo custodia policial se produce un asesinato de similares características.

Horatio comenzará a preguntarse entonces si han arrestado a la persona equivocada.

*C.S.I. Miami*, serie de Aliance Atlantis, está inspirada en *C.S.I.*, que sigue la labor del equipo de investigadores forenses dirigido por Gil Grissom en Las Vegas. Telecinco continúa repitiendo los capítulos de esta última serie y tras las aventuras de Miami nos lleva de nuevo a la ciudad del juego con el episodio *Primum Non Nocere*.

*C.S.I.* ha obtenido dos nominaciones en la 61 edición de los Globos de Oro, premios que concede anualmente la Asociación de Prensa Extranjera de Hollywood; opta a la estatuilla en el apartado de mejor serie dramática y en la categoría de mejor actor dramático de serie, donde William Petersen está nominado por su interpretación de Grissom.

### RADIOS



CINE



En la oferta cinematográfica de TVE predominan las comedias familiares

La cartelera de TVE se llena de películas para toda la familia durante las fechas navideñas. Entre los títulos que se ofrecerán estos días destacan *Dragones y mazmorras* y *La niñera* y *el presidente*. Un tono familiar que se ha convertido en la consigna de la cadena, que no ha derrochado precisamente.

TVE. PRÓXIMAMENTE

CINE



'Mordiscos peligrosos', en CMT

Jim Carrey protagoniza esta delirante comedia que se combina con el género de terror para contar la historia de una joven vampira que necesita morder a jóvenes víctimas para mantenerse bella.

CMT. 02,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELES
06:00 <b>CANAL 24 HORAS</b> Espacio informativo con la actualidad nacional e internacional más destacada de la jornada. Incluye la información deportiva y el tiempo.	07:30 <b>LOS LUNNIS</b> Los cantantes Lucrecia y Álex desde la Tierra, en conexión con la Luna, en la que habitan la pícaro Lupita, el independiente Lublu, el dicharachero Lucho, la mimosa Lullila, la Bruja Lubina, el sabio profesor Lutecio, el hada Lula y Lulo, el artista rapero, son los compañeros de viaje de los más pequeños de la casa. Incluye: -La banda de Mozart -Tweenies -El laboratorio de Dexter -Arthur	06:00 <b>LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA</b> Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presenta: Roberto Arce	07:00 <b>SECRETOS DE HOLLYWOOD</b> Infantil	06:30 <b>INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL</b> La actualidad a primera hora de la mañana con las noticias del panorama nacional e internacional, la previsión meteorológica. Incluye información deportiva. Presentan: Ana Rodríguez, Rafael Fernández.
07:30 <b>TELEDIARIO MATINAL</b> Espacio informativo con las principales noticias de la jornada. Presentan: Antonio Parreño, M <sup>a</sup> José Molina	09:30 <b>UNA CHICA EXPLOSIVA</b>	07:30 <b>MEGATRIX</b> Espacio infantil en el que se recogen las series de animación que más gustan a los pequeños de la casa. Incluye: -Perro de familia -Los quintillizos -La esponja Bob	08:00 <b>SORTEO DE LOTERÍA DE NAVIDAD</b> En trepidante directo, CMT retransmite el sorteo de Lotería de Navidad y da un completo seguimiento para saber a dónde ha ido el premio y quiénes son los afortunados ganadores.	08:30 <b>CINE MATINAL</b> <i>El misterio de Wickwirehouse</i> . Dirección: Robert Tinnel. Intérpretes: Ben Gazzara, Charles Powell, Ricky Mabe.
08:00 <b>SORTEO LOTERÍA DE NAVIDAD 2003</b> Presentan: Marisa Abad, Patricia Betancort. Retransmisión en directo desde el Salón de Loterías de la Calle Guzmán el Bueno de Madrid, del tradicional sorteo de Lotería de Navidad.	10:35 <b>POPULAR</b>	09:00 <b>COMO LA VIDA</b> Magazine matinal con la actualidad de la jornada, distintas secciones y debate sobre el corazón. Presenta: Alicia Senovilla	13:00 <b>FARMACIA DE GUARDIA</b>	10:30 <b>GRAN HERMANO</b> Resumen
12:00 <b>POR LA MAÑANA</b>	11:35 <b>XENA, LA PRINCESA GUERRERA</b>	13:10 <b>SABRINA</b>		11:00 <b>DÍA A DÍA</b> Magazine matutino con distintas secciones
	12:45 <b>LOS LUNNIS</b>			14:30 <b>INFORMATIVOS TELECINCO</b>

La Tribuna



más cerca de ti



Magazine matinal con distintas secciones de actualidad, noticias del corazón y los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Presentan: Inés Ballester, Manuel Giménez. Incluye: -La cocina de Karlos Arguiñano	Espacio infantil -Caillou -Aventuras en pañales -Dibujos animados -Los mini monstruos -Meme y el Sr. Bobo	Serie 14:00 <b>LOS SIMPSON</b> Se emiten dos episodios de esta serie de animación creada por Matt Groening.	Serie 14:00 <b>CMT NOTICIAS 1</b> Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada con especial interés a lo acontecido en nuestra Comunidad. Presentado por José Francisco Martínez	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y una previsión de la evolución meteorológica. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro
14:00 <b>INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA</b>	14:50 <b>OPERACIÓN TRIUNFO</b> Concurso musical	15:00 <b>ANTENA 3 NOTICIAS 1</b> Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y meteorológica.	15:05 <b>TODO DEPORTE</b> Espacio deportivo. Presenta: Julián Cano	15:30 <b>AQUÍ HAY TOMATE</b> Noticias del corazón con enviados especiales que acuden directamente a cubrir la noticia al lugar de los hechos. Presentan: Carmen Alcayde, Jorge Javier Vázquez
14:30 <b>CORAZÓN DE NAVIDAD</b> Programa con las noticias de la crónica social. Presenta: Anne Igartiburu	15:15 <b>SABER Y GANAR</b> Programa concurso	15:45 <b>MI GORDA BELLA</b> Serie	15:20 <b>EL TIEMPO</b> Presenta: Carlos Macías	16:30 <b>GRAN HERMANO</b> Resumen con los acontecimientos del día en la casa de Guadalix de la Sierra. Presenta: Carolina Ferre
15:00 <b>TELEDIARIO 1</b> Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto nacionales como internacionales.	15:45 <b>GRANDES DOCUMENTALES</b> <i>Stonehenge: Una teoría revolucionaria</i>	16:45 <b>SABOR A TI</b> Magazine vespertino con distintos temas de actualidad social, del corazón y cultural en el que se incluye los testimonios de los espectadores sobre un tema en concreto. Presenta: Ana Rosa Quintana	15:30 <b>CIFRAS Y LETRAS</b> Concurso. Presenta: Paco Lodeiro	17:30 <b>A TU LADO</b> Magazine vespertino con distintas secciones en el que acuden invitados a contar su vida y además incluye un espacio de testimonio en el que distintas personas acuden al plató a contar sus experiencias sobre un tema en concreto. Presenta: Emma García
15:55 <b>EL TIEMPO</b>	16:50 <b>PEQUEÑOS UNIVERSOS</b> <i>El universo escondido</i>	18:30 <b>EL DIARIO DE PATRICIA</b> Talk show donde acuden distintas personas para contar sus experiencias sobre un tema en concreto. Presenta: Patricia Gaztañaga	16:00 <b>CINE FAMILIAR</b> <i>Caballo salvaje</i>	20:30 <b>INFORMATIVOS TELECINCO</b>
16:00 <b>LUNA NEGRA</b> Telenovela	17:30 <b>LOS LUNNIS</b> Espacio infantil en el que se recogen las series de animación que más gustan a los niños. Incluye: -Las tres mellizas -El Pájaro Loco -Digimon Tamers	20:00 <b>PASAPALABRA</b>	18:10 <b>DORAEMON</b> Infantil	
16:30 <b>MACHOS</b> Serie	19:00 <b>PADRES EN APUROS</b> Presenta: Belinda Washington		18:40 <b>SHIN CHAN</b> Serie de animación japonesa que relata las aventuras de un travieso niño japonés de cinco años que trae a sus padres y amigos de cabeza.	
17:30 <b>GATO SALVAJE</b> Serie	19:30 <b>PUEBLO DE DIOS</b> Espacio religioso		19:30 <b>HERCULES</b>	
18:45 <b>CERCA DE TI</b>	20:00 <b>INFORMATIVO</b>		20:30 <b>CMT NOTICIAS 2</b>	
20:00 <b>GENTE</b>				



Talleres Bonilla

www.talleresbonilla.com

Telf: 925 245439 Toledo



21:00 <b>TELEDIARIO 2</b> Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario.	20:30 <b>CASTILLA LA MANCHA MATRIMONIO CON HIJOS</b>	21:00 <b>ANTENA 3 NOTICIAS 2</b> Resumen informativo de la jornada en el que se recogen las principales noticias de la jornada, tanto nacionales como internacionales. Incluye un resumen de los deportes.	Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el plano nacional e internacional y con especial interés a nuestra Comunidad. Presentado por José Antonio Gavira.	21:30 <b>PECADO ORIGINAL</b> Programa de actualidad social
21:55 <b>EL TIEMPO</b>	21:00 <b>WILL Y GRACE</b>	21:30 <b>EL PELICULÓN</b> <i>Frequency</i> . Dirección: Gregory Hoblit. Intérpretes: Dennis Quaid, Jim Caviezel, Andre Braugher.	21:30 <b>COSAS DE CASA</b> Serie	22:00 <b>CSI MIAMI</b> Serie <i>Un hombre sencillo</i>
22:00 <b>ANA Y LOS SIETE</b> Serie	21:30 <b>OPERACIÓN TRIUNFO</b> Resumen	00:30 <b>NOCHE DE IMPACTO</b> Las imágenes más sorprendentes e impresionantes. Presenta: Carlos García Hirschfeld	22:00 <b>EL PADRINO</b> Concurso	23:00 <b>CSI</b> Serie <i>Primum non nocere</i>
23:30 <b>URGENCIAS</b> Serie	22:00 <b>LA 2 NOTICIAS</b>	02:00 <b>ANTENA 3 NOTICIAS 3</b> Espacio informativo	00:20 <b>CINE: Ed Gein</b>	00:00 <b>CINE</b> <i>Secuestrados en Georgia</i>
01:30 <b>TELEDIARIO 3</b> Resumen informativo de la jornada en el que se recogen las principales noticias de la jornada, tanto nacionales como internacionales. Incluye un resumen de los deportes. Presenta: Beatriz Pérez Aranda	22:30 <b>EL TIEMPO</b>	02:30 <b>JAG</b> Serie	02:00 <b>CINE DE NOCHE</b> <i>Mordiscos peligrosos</i> . Dirección: Howard Storm. Intérpretes: Lauren Hutton, Jim Carrey. Una vampira muy atractiva necesita contar con sangre joven para poder mantenerse bella.	02:00 <b>INFORMATIVOS TELECINCO</b> Presenta: Maxim Huerta
01:55 <b>LA ECONOMÍA</b>	22:35 <b>QUÉ GRANDE ES EL CINE</b> Presenta: José Luis García. Incluye: -Los vikingos. Dirección: Richard Fleischer. Intérpretes: Kirk Douglas, Toni Curtis, Janet Leigh, Eileen Way.	03:15 <b>TELEVENTA</b>	03:45 <b>CINE DE NOCHE 2</b> <i>La mujer del teniente francés</i>	02:30 <b>MADRUGADA DE CINE</b> <i>Y Jesús lloró</i> . Dirección: Mira Nair. Intérpretes: Glenn Headly, Hal Holbrook, Marisa Tomei. La película narra la historia de un joven doctor hindú que trabaja en una pequeña localidad de Tennessee.
02:00 <b>UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD</b>	01:30 <b>-Coloquio</b>	04:30 <b>REPETICIÓN DE PROGRAMAS</b>	05:45 <b>MEDIODÍA CON IRMA SORIANO (R)</b> Llamada a escena	04:15 <b>INFOCOMERCIALES</b> Espacio promocional
03:00 <b>CANAL 24 HORAS</b>	02:15 <b>CONCIERTOS DE RADIO 3</b>	05:15 <b>BETTY LA FEA</b>		06:00 <b>NOCTURNOS</b>
	02:30 <b>PRISMA</b> Entrevistas a personajes de interés informativo. Presenta: Rosa Salgado			
	03:15 <b>CINE</b> <i>El motín del Caine</i>			
	04:50 <b>CINE: La supermujer</b>			

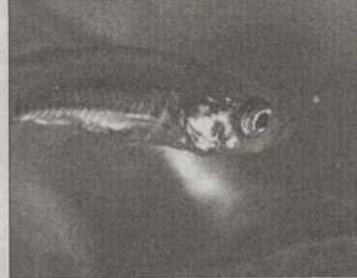


**Dibujos animados para los más pequeños en 'Los Lunnis'**

Los contenedores infantiles habituales de TVE se llenan de dibujos animados estos días. *Los Lunnis*, que se emite en dos bloques y que ha sido la nueva apuesta de la cadena pública para el público entre 3 y 12 años, se viste de fiesta y, junto a los cantantes Álex y Lucrecia los más pequeños pueden disfrutar de diversas series de animación.

LA 2. 07,30 HORAS

**'PEQUEÑOS UNIVERSOS'**



**La vida secreta de los peces de río**

La 2 emite la serie *El Universo escondido* que ofrece una mirada diferente de la naturaleza en general y de la flora y fauna ibérica en particular. Hoy se emite *El vientre del río*.

LA 2. 16,50 HORAS

**CANAL +**

- 07:55 **CNN +. NOTICIAS**  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora y un avance de lo previsto para el día.
- 08:20 **PIM, PAM, PLUS**  
Espacio dedicado al público infantil y juvenil. Incluye:  
08:20 -Los cazafantasmas  
08:45 -iHisteria!  
09:10 -Johnny Bravo  
09:35 **PIM, PAM, PLUS: SUPERMAN**  
09:55 **CINE**  
*El hombre que susurraba a los caballos.* Dirección: Robert Redford. Intérpretes: Robert Redford, Kristin Scott Thomas, Sam Neil, Dianne Wiest.
- 12:38 **DOCUMENTAL**

**TELEMADRID**

- 07:30 **DOCUMENTAL**  
**CAMINANDO SOBRE LAS ESTRELLAS**  
*MountCook: La montaña del marí-nero*
- 08:00 **BUENOS DÍAS, MADRID: ESPECIAL LOTERÍA DE NAVIDAD**  
Magazine informativo con toda la actualidad de primera hora. Presentan: Begoña Torno, Alipio Gutiérrez y Chus Gálan en la información deportiva.
- 13:55 **TELENOTICIAS**

**LAS PELÍCULAS DE HOY**

**La mejor del día**

LA 2 23:10

**LOS VIKINGOS**

★★★

Título original: "The vikings". EE.UU. 1958. Dirección: Richard Fleischer. Intérpretes: Kirk Douglas, Tony Curtis, Janet Leigh. 114 m.



Kirk Douglas, uno de los protagonistas de este filme de aventuras.

**Aventuras en versión vikinga**

El rey de un pequeño país de Britania muere durante el ataque de unos vikingos y la reina es capturada y trasladada a los dominios de los asaltantes. Allí tiene un hijo que es convertido en esclavo de los captores. Con el tiempo conseguirá escapar y regresar para reclamar el trono de su padre. Estupendo filme de aventuras producido por el propio Kirk Douglas, que mantiene un magnífico duelo interpretativo con Tony Curtis. A pesar de las malas críticas, el éxito de público fue considerable y permitió a Kirk Douglas pagar sus deudas.

Canal + 18:11

**THE MEXICAN**

★

Título original: "The Mexican". EE.UU. 2001. Dirección: Gore Verbinski. Intérpretes: Julia Roberts, Brad Pitt, James Gandolfini, Bob Balaban. 123 m.

Jerry Welbach acaba de recibir dos ultimátums: el primero, de su jefe, un mafioso que le encarga viajar a México para recuperar una antigua y valiosa pistola llamada La mexicana; y el segundo, de su novia, Samantha, exigiéndole que ponga fin a su relación con la mafia. Comedia de carretera ideada como vehículo de lucimiento para Julia Roberts y Brad Pitt, bien secundados por James Gandolfini.

Antena 3 21:30

**FREQUENCY**

★★

Título original: "Frequency". EE.UU. 2000. Dirección: Gregory Hoblit. Intérpretes: Dennis Quaid, Jim Caviezel, Andre Braugher, Elizabeth Mitchell, Noah Emmerich. 114 m.

John Sullivan es un joven policía

que, en plena crisis matrimonial, tiene muy claro que quiere cambiar su vida. Si tuviese oportunidad de retroceder en el tiempo, lo haría hasta 1969 para evitar la desaparición de su padre, Frank, un intrépido bombero muerto en un incendio. Debido a extraordinarios acontecimientos, consigue hablar con su padre en el pasado a través de una vieja radio abandonada. Ahora tra-



Un fotograma de la película 'Mirada de ángel'.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

tará de alertarle sobre el accidente sin tener en cuenta las repercusiones que tendrá en su futuro. Gregory Hoblit, que ya consiguió mantener en vilo a las audiencias de todo el mundo con sus sorprendentes intrigas 'Las dos caras de la verdad' y 'Fallen', vuelve a dirigir una película llena de fantasía y ciencia ficción. Jim Caviezel, protagonista de 'La delgada línea roja', y Dennis Quaid, de 'Traffic', son los principales valedores del largometraje.

Canal + 22:00

**MIRADA DE ÁNGEL**

★

Título original: "Angel Eyes". EE.UU. 2001. Dirección: Luis Mandoki. Intérpretes: Jennifer Lopez, James Caviezel, Jeremy Sisto, Terrence Dashon Howard, Sonia Braga, Victor Argo. 98 m.

Una noche, mientras persigue a un sospechoso, la agente de la policía de Chicago, Sharon Pogue está a punto de convertirse en víctima de una emboscada mortal. Pero todo se resuelve cuando interviene Cath, un misterioso extraño que desarma al asesino y salva la vida de Sharon. El mexicano Luis Mandoki, autor de 'Pasión sin barreras', 'Nacida ayer' o 'Cuando un hombre ama a una mujer' dirige este drama romántico con toques de suspense. En esta ocasión la actriz y cantante Jennifer Lopez protagoniza el filme junto a Jim Caviezel de 'Cadena de favores'.

Tele 5 02:30

**Y JESÚS... LLORÓ**

★

Título original: "My own Country". EE.UU./Canadá. 1998. Dirección: Mira Nair. Intérpretes: Glenn Headly, Hal Holbrook, Marisa Tomei, Swoosie Kurtz, Peter MacNeill. 100 m.

Basada en un historia real, el filme narra la vida de un joven doctor hindú, especializado en enfermedades contagiosas que trabaja en una pequeña localidad de Tennessee. Un filme sin demasiadas pretensiones de Mira Nair, 'Cuando salí de Cuba' y con Marisa Tomei con un argumento sencillo que no logra convencer.

**\* LaTribuna el mejor soporte para su publicidad**

- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**  
Espacio musical
- 14:00 **ESPECIAL CANAL+: CANAL + Y EL CINE**
- 14:50 **CNN + NOTICIAS**  
Espacio informativo
- 15:00 **SERIE**  
Friends
- 15:30 **LO + PLUS**
- 16:30 **CINE**  
*La pareja del año.* Dirección: Joe Roth. Intérpretes: Julia Roberts, Catherine Zeta Jones, Billy Cristal.
- 18:11 **CINE**  
*The Mexican.* Dirección: Gore Verbinski. Intérpretes: Brad Pitt, Julia Roberts, James Gandolfini, Bob Balaban.
- 20:15 **EL DÍA DESPUÉS**  
Espacio deportivo
- 21:30 **NOTICIAS CNN +**
- 22:00 **ESTRENO CANAL +: Mirada de Ángel**
- 23:42 **CINE: Tombstone: La leyenda de Wyatt Earp**
- 01:47 **CINE: La playa de los galgos**
- 03:56 **CINE: La casa Rusia**

- Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Teresa Castanedo, Álvaro Santos
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**  
Concurso cultural en el que dos participantes se miden entre sí para poder seguir un día más. Presenta: Paco Lodeiro
- 16:00 **CON T DE TARDE**  
Magazine vespertino con la actualidad de la jornada, distintas secciones y debate sobre el corazón. Presentado por Terelu Campos.
- 18:00 **MADRID DIRECTO**  
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo
- 19:15 **MADRID RETA**
- 20:15 **TELENOTICIAS**
- 21:30 **MAMMA MÍA**
- 21:55 **CAFÉ EXPRESS**  
*La sobrina*
- 22:00 **TODO MADRID**
- 00:45 **PLANETA DOCUMENTAL**

**PICKNICK BACK service point** Ofimarket Distribución, S.L.  
C/ Agén, Local 16 Tel. 925 25 57 54  
TOLEDO Fax. 925 25 57 38  
**PAPELERIA INFORMATICA IMPRENTA**

- 05:55 **CINE: En lo más profundo.**  
Dirección: Scot McGehee, David Siegel. Intérpretes: Tilda Swinton, Goran Visjic, Jonathan Tucker, Peter Donat, Josh Lucas.
- 07:32 **PIEZAS**

- Air Force One*
- 02:00 **FÚTBOL**
- 03:25 **DOCUMENTAL**  
*Manaslu, la historia de un retorno*
- 04:15 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**
- 06:30 **INFORMACIÓN CULTURAL CAM**

**CANAL DIOCESANO**

- 06:00. EL TIRACHINAS.
- 08:00. EXPANSIÓN.
- 08:30. POPULAR TV NOTICIAS LA MAÑANA.
- 09:30. CINE.
- 11:00. PANTALLA GRANDE.
- 11:30. SIGLO FUTURO.
- 12:00. ÁNGELUS.
- 12:05. SANTA MISA.
- 12:40. EVANGELIO.
- 13:00. POPULAR TV NOTICIAS LA MAÑANA.
- 14:15. POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA.
- 14:30. DOCUMENTAL.
- 15:00. MUNDO SOLIDARIO.

- 15:30. CINE.
- 17:00. EL EVANGELIO, HOY.
- 17:30. TRIS, TRAS Y VERÁS.
- 18:30. DIBUJOS ANIAMDOS.
- 19:00. SANTA MISA.
- 19:30. GUARDIANES DE LA HISTORIA.
- 20:00. EVANGELIO, HOY.
- 20:30. LA EDAD IMPORTA.
- 21:00. CON LA FÉ BIÉN PUESTA.
- 21:30. SERIES DE SIEMPRE.
- 22:00. ARGUMENTOS.
- 23:00. SANTOS DE NUESTRO TIEMPO.
- 00:00. 2X2 MOTOR.

**LOCALIA**

- 09:00. EN PRIMERA PERSONA
- 10:00. DOCUMENTAL
- 11:00. HECHO POR ELLA
- 11:30. LA COCINA DE LOCALIA
- 12:00. TELENVELA
- 13:00. HECHO POR ELLA
- 14:30. NOTICIAS DE LOCALIA
- 15:00. DOCUMENTAL
- 15:30. HOY NO HAY SIESTA
- 16:30. TELENVELA
- 17:30. ANIMACIÓN
- 18:00. SERIE INFANTIL
- 19:00. SERIE INFANTIL

- 20:00. CHEERS
- 20:30. NOTICIAS LOCALIA
- 21:00. NOTICIAS DE TOLEDO
- 21:30. A TODO DEPORTE
- 22:00. EN JUEGO
- 23:00. NOTICIAS DE TOLEDO
- 23:30. NOTICIAS TOLEDO
- 00:30. RETRATO PARTICULAR
- 01:00. GILLETTE WORLD SPORT

**TVE REGIONAL**

- LA PRIMERA
- 07:00. AL OTRO LADO DEL VIENTO INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN  
Director: Juan de la Cruz Presentador: César Ortega
- LA 2
- 20:00. INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN
- 20:27. TIEMPO DEL CAMPO



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)

• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestole-do@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatole-do@diariolatribuna.com, lectorestole-do@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

PARA NO PERDERSE

## BELÉN DE LA CCM

Para poder visitar el gran nacimiento de Caja Castilla-La Mancha hay que acudir a la calle Ocaña de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas. Estará cerrado el 24 y el 31 de diciembre por la tarde. El día 1 de enero durante todo el día. El agua, las luces y las figuras harán las delicias de todos.

CALLE OCAÑA



## INTERNET HISTORIAS DE UNA REINA

Castilla y León la vio nacer, crecer y morir. Una comunidad que durante este año entrante conmemorará el quinto centenario de su óbito. Una mujer que se anticipa en reivindicaciones y cometidos, hasta entonces exclusivos de hombres. Isabel la Católica, mujer humanista, reivindicativa, conquistadora y femenina. La reina de las redes se rinde a sus pies.



### DIRECCIONES

### V Centenario de la Muerte de Isabel la Católica

[www.artehistoria.com](http://www.artehistoria.com)

En esta página dedicada al arte, a la Historia y a sus grandes protagonistas encontramos una amplia bibliografía dedicada a la figura de Isabel la Católica.

[www.madrigal-att.net](http://www.madrigal-att.net)

Página web del municipio de Ávila, Madrigal de las Altas Torres, villa que vio nacer a la reina y que dedica, en su página, un especial sobre el V Centenario de su Muerte.

[www.rutaquetzal.com](http://www.rutaquetzal.com)

El programa de la Ruta del Queztal ha incluido como tema la conmemoración de la Muerte de la reina y realizará el trayecto que siguió la comitiva fúnebre desde Medina del Campo hasta Granada.

# Un año, el 2004, para una reina que se anticipa a su tiempo

ADRIANA RODRÍGUEZ/CERES

Isabel I de Castilla nació en Madrigal de las Altas Torres (<http://www.madrigal-aatt.net>), una villa de la provincia de Ávila ([www.aviladigital.com](http://www.aviladigital.com)). Hija de Juan II, rey de Castilla y de su segunda esposa, la princesa Isabel de Portugal.

Su infancia transcurre en el Castillo de Arévalo en Ávila ([www.castillosnet.org](http://www.castillosnet.org)), junto a su madre, donde ya daba muestras de su gusto por las letras, la filosofía y por la música.

A los 17 años y por circunstancias de la corte como la muerte de su hermano Alfonso y los problemas con su hermano Enrique IV, la llevan camino del trono. Contrae matrimonio en Valladolid con la co-

rona vecina, Fernando de Aragón, lo que sirve para unir ambos reinos.

La tranquilidad dura poco. Una guerra, la de sucesión marcada por los presuntos derechos dinásticos de Juana La Beltraneja (hija de Enrique IV y Juana de Portugal) apoyada por sus aliados Francia y Portugal; la reconquista del reino moro de Granada y una política exterior orientada a extender sus dominios (conquista de Canarias y el descubrimiento de América gracias a Cristóbal Colón) hace que la reina sufra y desee con anhelo un varón heredero y matrimonios con vistas a aislar a Francia.

Cinco fueron los hijos que tuvo: Isabel, Juan, Juana, María y Catalina. Pero fueron las muer-

## Marcada por la sucesión, la reconquista de Granada y el descubrimiento de América

tes de alguno de ellos, en concreto Juan heredero de las coronas, lo que hace que se retire a Medina del Campo ([www.del-solmedina.com](http://www.del-solmedina.com)) sumida en una gran depresión y donde murió víctima de un cáncer. En Granada fue donde recibió sepultura junto a su esposo Fernando, viaje que ha servido de programa a

la Ruta Quetzal ([www.rutaquetzal.com](http://www.rutaquetzal.com)) que reproducirá la expedición.

Una reina de carácter que sentó las bases para convertir a España en un Estado moderno. Así se convertirá el V Centenario de su muerte un programa cultural de lo más variado que unirá todas las localidades con las que tuvo relación. Un repertorio en el que exposiciones, música, congresos, teatro, danza, publicaciones de facsímil, ciclos de películas hasta incluso la acuñación de una moneda se unirán con la recuperación de edificios históricos lo que hará que la conmemoración permita devolver el esplendor a una serie de edificios vinculados con este periodo.

## BARRIO DE SANTO TOMÉ



JUAN IGNACIO DE MESA

## Navidad

Las Fiestas de Navidad, sin dejar de tener un amplio sentido religioso, se han convertido en un barómetro de cómo está la situación económica. Saber como evoluciona el índice de confianza del consumidor; analizar los datos de los primeros días de compras en los EE.UU. que siguen al Día de Acción de Gracias; ver como evoluciona la cartera de pedidos de los nuevos artículos que salen al mercado (se habla que se van a vender tres millones de móviles con cámara digital entre los consumidores españoles). En suma saber como va a evolucionar el mercado y si el consumo va a generar el tirón suficiente para asegurar que Europa sale de la recesión.

Comparado con esto, el contenido tradicional del llamado «ambiente navideño» empieza a perder protagonismo. Habría que llamar la atención a los gurús del mercado del peligro que esto encierra. Cierto es que nos hemos convertido en una sociedad consumista en la que la posesión del objeto está por encima de la justificación de su necesidad, pero es el ambiente festivo de estos días el que facilita que los bolsillos se abran y las Visas echen humo. Como el ambiente pierda su sentido de «fiesta» en el mejor de sus significados, si no somos capaces de darnos cuenta que hay muchas alegrías que no tienen que ir unidas, necesariamente, a la existencia de un regalo cada vez más impresionante y caro, estaremos matando parte o todo de ese espíritu navideño que justifica la largueza con la que nos comportamos a la hora de gastar.

Sea por esto que propongo que analicemos la posibilidad de darnos los unos a los otros una serie de regalos que, aunque nos pueden ser muy costosos, su valor no se mide en dinero.

Que sin dejar de ser críticos no nos olvidemos de ejercer la autocrítica; que no juzguemos a los demás sin antes intentar entender sus motivos; que hablemos con nuestros enemigos, aunque no sea nada más para saber si lo siguen siendo; que aportemos soluciones a los problemas en lugar de problemas a todas las soluciones; que sepamos transmitir a los demás nuestro cariño y nuestro apoyo. Podría seguir con la lista, pero creo que con esto ya sería suficiente para darnos cuenta que el mejor escaparate de «compras navideñas» lo tenemos dentro de nosotros cuando nos preocupamos de los demás.

Feliz Navidad y os dejo que me voy de compras.

Asesores de moda en piel



FLOR DE PIEL

Camino de Araciles, s/n 45100 SONSECA (Toledo) Telf. 925 38 07 52; Fax 925 38 31 02 C/ Santocildes, 2 (Gta. Embajadores) 28005 MADRID Telf. 91 506 12 54; Fax 91 530 79 42

DeTó & PorTó

Avda. 28 de marzo, 12 45127 Las Ventas con Peña Aguilera (Toledo) Telf. 925 419 008



-TALLERES PROPIOS  
-TRANSFORMACIONES  
-CÁMARA DE CONSERVACIÓN  
-LIMPIEZA